Insure with the

Canada

Fire & Marine Insurance

Company.

SIMPSON & BETHUNE,
Gen. Agts.

Deposited with the Dominion Government, $50,000.

Branch Office:
329 Notre Dame St., Montreal.

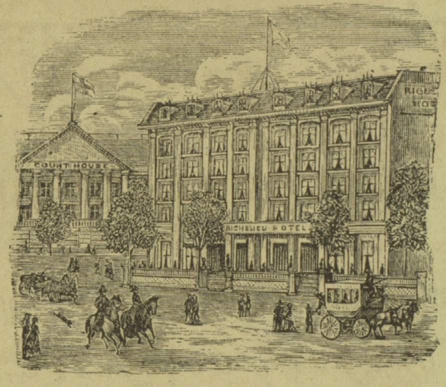
Capital, $1,000,000.

CANADA · FIRE · AND · MARINE · INSURANCE · CO.

Agents wanted in unrepresented places in Province of Quebec.

HOTEL RICHELIEU,

Coin des Rues Notre Dame et St. Vincent,



Vis-a-vis le Palais de Justice, Montréal.

Cet Hotel de première classe est un des plus fashionables, élégants et des plus commodes de la Cité de Montréal. Le seul Hotel Canadien rivalisant avec les plus grands Hotels, depuis longtemps désiré par le public. L'ancien Hotel n'est aujourd'hui que la buvette du nouvel Hotel. Nous sollicitons respectueusement une visite, afin que vous puissiez constater les avantages de notre Hotel.

ISIDORE B. DUROCHER, Proprietalre.

HALF-WAY PUBLIC MARKET.

A. DAOUST & FRERE,

BOUCHERS,

625 Rue St. Laurent,

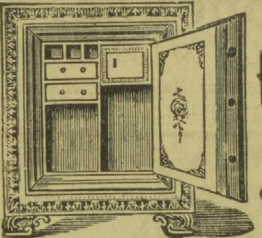
Coin de la rue Roy,

Montreal.

Assortiment continuel de Bœuf, Mouton, Veau, Porc-frais, Agneau, Langues, Jambons, etc. Volailles, Œufs, Beurre, Graisse, etc., et toutes espèces de Légumes de la saison.

Effets délivrés promptement dans toutes les parties de la ville.

GODFROI CHAPLEAU,



Manufacture de

Coffres Forts,

De la Puissance,

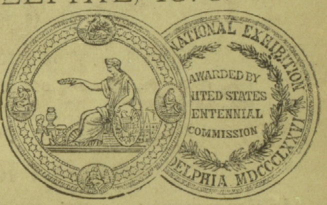
Coffres-Forts à l'épreuve du feu et des Voleurs.

Medaille d'Argent a l'Exposition du Centenaire,

PHILADELPHIE, 1876.

PREMIER PRIX A L'EXPOSITION PROVINCIALE DE 1873, MONTREAL.

PREMIER PRIX A L'EXPOSITION PROVINCIALE DE 1875, OTTAWA.



Ces Coffres-Forts dont la popularité grandit de jour en jour, réunissent toutes les qualités nécessaires aux Caisses de Sureté. Le ciment renfermé entre deux fers, est ainsi placé de manière à laisser un espace d'un demi pouce entre la boite en fer et la pièce en bois formant l'intérieur du coffre. De cette façon l'air circule facilement dans cet espace entre le fer et le bois, et permet au Coffre même, en cas d'incendie, de résister à l'action du feu et exclut toute humiditè à l'intérieur. Les pentures de mes Coffres-forts sont en fer battu avec base en acier et très solides. Ces améliorations rendent mes Coffres supérieurs à ceux de toutes autres fabriques.

Portes et Volets en fer pour Banques, Institutions Publiques, et Charniers de Cimetières avec Serrures brevetées, Soliveaux et Ponts en fer de toutes dimensions.

Un grand nombre de Coffres-Forts de seconde main, de diverses Fabriques, seront vendus bien bon marche.

AINSI QUE MANUFACTURIER

D'outils pour Tailleurs de Pierre.

BUREAU: 320 RUE ST. LAURENT,

Usines: Coin des Rues Ontario et St. Charles Borromée,

MONTREAL.

MAGASIN DES FAMILLES.

IL EST ADMIS PAR TOUT LE MONDE

QUE

A. PILON et Cie.

TIENNENT LE VERITABLE MAGASIN DES FAMILLES

Ou vous etes toujours certains de trouver tout ce dont vous pouvez avoir besoin en fait de Marchandises Seches a des Prix bien plus bas qu'ailleurs.

LES COTONS, LES INDIENNES, LES TWEEDS. LES DRAPS sont toujours vendus à Sacrifice! Les Chapeaux, les Fleurs et tous les Articles de Mode, sont dans les DERNIERS GOUTS ET A BON MARCHÉ.

20 MODISTES d'expérience sont constamment à la Disposition des Dames. **1 TAILLEUR** De première classe est employé dans notre Etablissement.

MARCHANDISES D'ENCAN ET JOBS CONSTAMMENT EN MAIN.

En allant à Montréal si vous voulez acheter beaucoup de Marchandises avec peu d'argent allez tout droit chez

A. PILON et Cie.,

615 Rue Ste. Catherine, Montreal.

A L'ENSEIGNE DE LA BOULE VERTE.

JOLICŒUR ET FRERES,

231, RUE ST. LAURENT 231,

MONTREAL.

Importateurs de Marchandises Sèches,

EN GROS ET EN DETAIL.

Francaises, Anglaises et Americaines,

EN GROS ET EN DETAIL.

Continuent comme par le passé à tenir les marchandises les plus nouvelles pour DAMES et MESSIEURS à des prix très-modérés tel que : Gants de Kid (de toutes nuances et de toutes qualitées) Collets, Poignets, Broderies, Dentelles, Rubans,, Fleurs Françaises, Echarpes en Soie, Franges en Soie et Coton, Mousselines Unies, Fleuries, Rayées, Bas en Soie, Mérino, Coton Jaune et Blanc, etc., etc.

Aussi un assortiment des mieux choisis de Mérinos Français Noirs. Thibet, Paramatta, Cobourg, Crêpe, Alpaca, etc., etc.

JOLICOEUR & FRERES,

231, RUE ST. LAURENT, 231.

GRAND DEBIT, PETIT PROFIT.

C. FILIATRAULT,

250, Rue St. Laurent,

Façade du magasin peinturée en rouge, deuxième porte de la

RUE STE. CATHERINE.

Le soussigné a toujours en magasin le plus grand assortiment de marchandises que l'on puisse désirer avoir.

Toutes les marchandises en coton sont sacrifiées.

Les marchandises sont directement importées des manufactures Françaises, Anglaises et Américaines.

Grand assortiment de Tweed Canadien, Ecossais et Anglais, Tricot, Drap noir, Draps Vénitien, Casimir noir. etc., etc.

Quatre tailleurs de première classe sont employés à la confection des hardes.

Toutes les marchandises pour dames sont vendues à grands sacrifices.

Une visite est respectueusement sollicitée.

CY. FILIATRAULT,

250, RUE ST. LAURENT, 250.

2ème Porte de la Rue Ste. Catherine, MONTREAL.

JOHN McARTHUR & SON,

MARCHANDS,

d'Huiles, Peintures, Couleurs et Vernis

IMPORTATEURS DE

Verres a Vitres d'Angleterre et de Belgique,

VERRES PLAQUE, BRUT ET POLIE,

Verres a Vitres Colores, Unis et Emailles,

PINCEAUX ET MATERIAUX POUR ARTISTES ET PEINTRES,

Produits Chimiques, Teintureries, Resine, Goudron, etc.

310. 312, 314 et 316, Rue St. Paul,

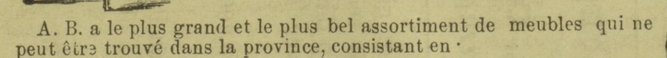
Et 253, 255 & 257, Rue des Commissaires,

MONTREAL.

A BELANGER

276, Rue Notre-Dame, 276,

(Près de l'Eglise Paroissiale, à l'Est.)



A. B. a le plus grand et le plus bel assortiment de meubles qui ne peut être trouvé dans la province, consistant en

Sets de Salon en Crin, en Reppe et en Soie, des gouts les plus nouveaux.

Ameublements de chambre à coucher en noyer noir finis à l'huile avec dessus en marbre et autres en érable et en frêne, le tout du style le plus nouveau. Et une grande variété de tables de centre, à cartes, de bibliothèque, à ouvrage et à diner, sideboards, chiffonniers, et beaucoup d'autres articles de fantaisie trop long à énumérer. Le tout à être vendu à des prix qui conviennent au temps.

AUX CLERGE ET COMMUNAUTES DE LA PROVINCE :

Vous trouverez toujours en magasin un grand assortiment de couchettes en fer simple, importées d'Angleterre. Aussi matelas en crin. en laine et autres ; oreillers en plumes d'oie et autres. Conditions :—moins que $100, argent comptant, $100 ou plus 3 et 4 mois avec des billets satisfaisants.

276 RUE NOTRE DAME.

MAGASIN DE NOUVEAUTES,

293, Rue St. Laurent, Coin de la Rue Mignonne.

Il est admis par tout le monde que

F. X. LECAVALIER & CIE.,

Tiennent le véritable MAGASIN le mieux assorti de la RUE ST. LAURENT, où vous êtes toujours certain de trouver tout ce dont vous pouvez avoir besoin en fait de

MARCHANDISES SECHES

A DES PRIX PLUS BAS QU'AILLEURS.

Les Cotons, les Indiennes, les Tweeds, les Draps, sont toujours vendus à sacrifice, les Chapeaux et tout les articles de mode sont dans les derniers gouts et à bon Marché. 2 Modistes d'expérience sont constamment a la disposition des Dames.
2 Tailleurs de première classe sont employer dans notre établissement.

TOUT ORDRE EXÉCUTÉ SOUS LE PLUS COURT DÉLAIS.

MARCHANDISES D'ENCAN ET JOBS TOUJOURS EN MAIN.

☞ **En allant a Montréal, veuillez venir nous rendre visite avant d'aller ailleurs.**

F. X. LECAVALIER & CIE.,

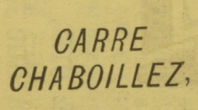
293, Rue St. Laurent, Coin de la Rue Mignonne.

DR. J. LEDUC & CIE.,

PHARMACIENS,

EN GROS ET EN DÉTAIL,

191 & 193 Rue St. Joseph,





MONTREAL.

Remèdes de la première qualité fournis aux Médécins, Hôpitaux, Couvents et Institutions de Charité.

SPÉCIALITÉ.

Pilules Antibilieuses

Du Dr. LEDUC,

POUDRE A VERS DU DR. LEDUC,

Pastilles de Gomme d'Epinette Rouge.

N.B.—Les marchands de la campagne trouveront toujours à notre établissement un assortiment des plus complet et à des prix très réduits.

COLLEGE DE NOTRE DAME,

Cote des Neiges, pres de Montreal.

Cette institution, incorporée par acte du Parlement Provincial, en date du 24 Décembre 1875, est dirigée par les Religieux de Ste. Croix. Elle occupe un des sites les plus agréables et les plus salubres de la Montagne de Montréal, et offre aux familles aisées une excellente occasion d'élever leurs petits enfants à la campagne, sous l'aile de la Religion. On les y admets dès l'âge de 5 ans, et ils y recoivent tous les soins dont ils ont coutume d'étre l'objet dans la famille. Afin de les préserver des dangers qu'ils pourraient encourir, dans leurs rapports avec des adolescents, on ne les y garde pas après 12 ans. L'instruction Religieuse, la Lecture, l'Ecriture, les premiers éléments de la Grammaire, du calcul, de l'Histoire et de la Géographie forment les bases de leur premiêre éducation. Le Francais et l'Anglais y sont enseignés avec un égal soin. L'institution compte en ce moment 80 pensionnaires. La pension est de 10 dollars par mois.

J. GASTINEAU, C. S. C.
Ptre. Supérieur.

Noviciat de la Congregation de Ste. Croix,

COTE DES NEIGES.

Sur l'emplacement voisin du Collége de Notre-Dame s'élève le Noviciat de la Congrégation de Ste. Croix, au Canada. La bàtisse destinée à cette fin est de 72 pieds sur 30, à trois étages, avec galeries tout autour. C'est une élégante résidence, sur le bord d'un cours d'eau descendant de la Montagne de Montréal, et une retraite solitaire, très-favorable au but qu'on s'y propose.

A. GUY, C.S.C.,
Ptre., Maître des Novices.

(*Tournez*)

Imperial, China and Japan

TEA STORE,

171 St. Lawrence Street,

MONTREAL.

Constantly on hand a choice assortment of

JAPANS,

GUNPOWDER,

IMPERIAL AND

BLACK.

AT LOW PRICES.

G. H. TRIGGE,

171 ST. LAWRENCE STREET, MONTREAL.

Pensionnat de Joliette sous la direction des Sœurs de la Congregation de Notre-Dame.

Cet établissement est agréablement situé sur la rivière de l'Assomption, 40 milles environ de la ville de Montréal.

Ce nouveau Pensionnat, (autrefois l'ancien Manoir de l'Honorable Barthélemy Joliette), offre toutes sortes d'avantages pour la santé et pour l'éducation. L'accès est facile, par le bateau à Vapeur à Lanoraie, puis le chemin de fer jusqu'à Joliette.

L'année scolaire est de dix mois, (payable d'avance par trimestre.)

TERMES :

Pension et Cours d'études français et anglais...	$70.00
Leçons de Musique, Piano........................	20.00
" Dessin et Broderies..................	10.00
Blanchissage, lit et fournitures................	20.00
Entrée..	3.00

Aucune déduction n'est faite sur les charges ci-dessus mentionnées,—si les élèves sont retirées avant l'expiration du trimestre, ou par des absences accidentelles.

Les parents qui désirent que l'on procure à leurs enfants des vêtements et les fournitures nécessaires pour le dessin et pour les ouvrages de goût, pourront déposer des fonds entre les mains de la Supérieure de l'établissement.

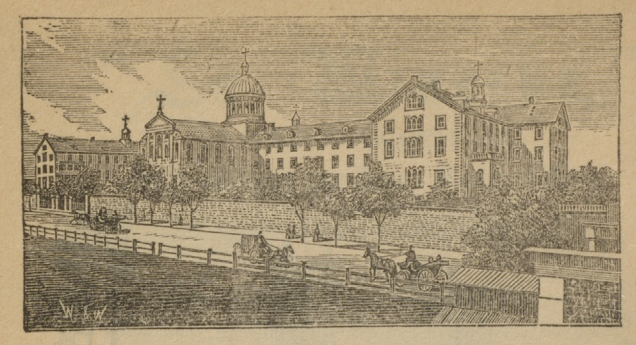
Aucune élève ne sera admise sans recommandation.

Costume :—Noir, simple et sans ornement. Pension pour les deux mois de vacances, si les élèves les passent au couvent : $10 par mois.

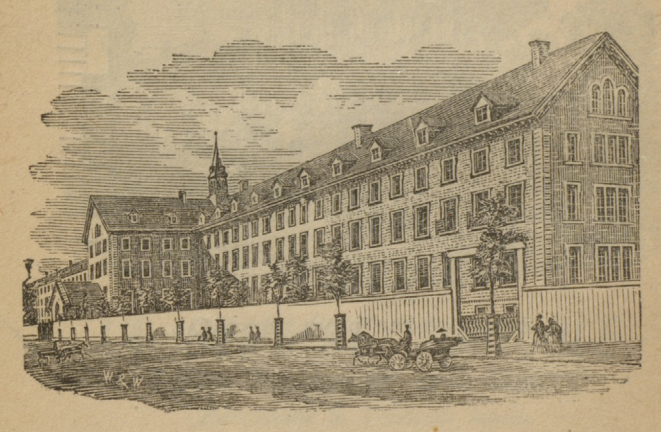
L'année scolaire commence en Septembre et se termine à la fin de Juin.



ÉGLISE NOTRE DAME, MONTRÉAL.



HÔTEL-DIEU, MONTRÉAL.



COUVENT DES SŒURS GRISES, MONTRÉAL.

DIRECTOIRE

DE

JOLIETTE, ST. JACQUES, ST. LIN, ST. JEROME, TERREBONNE, ST. EUSTACHE, L'ASSOMPTION, STE. THERESE,

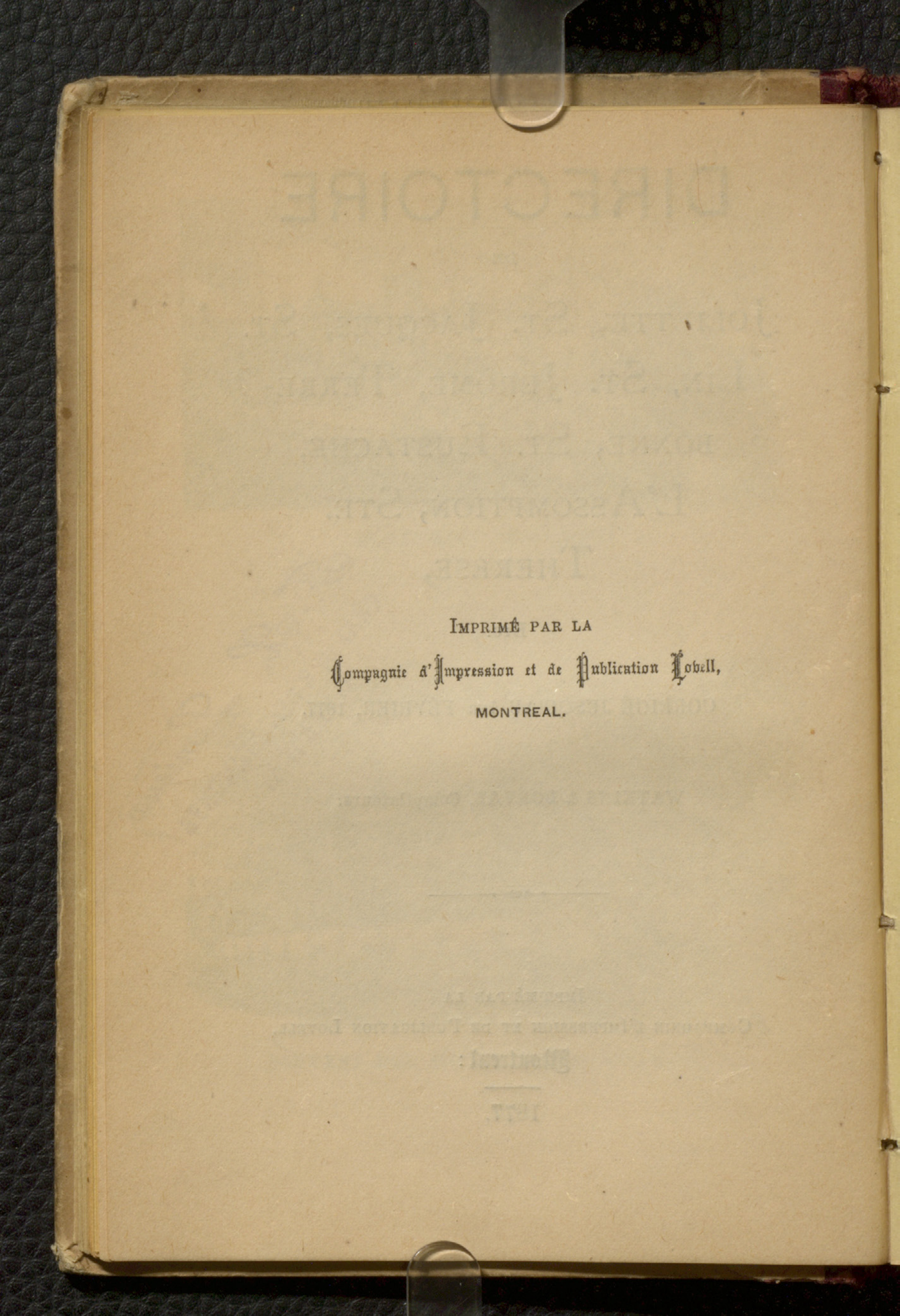
ETC.

CORRIGÉ JUSQU'AU 1ER FÉVRIER, 1877.

WATKINS & DORVAL, Compilateurs.

IMPRIMÉ PAR LA
COMPAGNIE D'IMPRESSION ET DE PUBLICATION LOVELL,
Montreal:

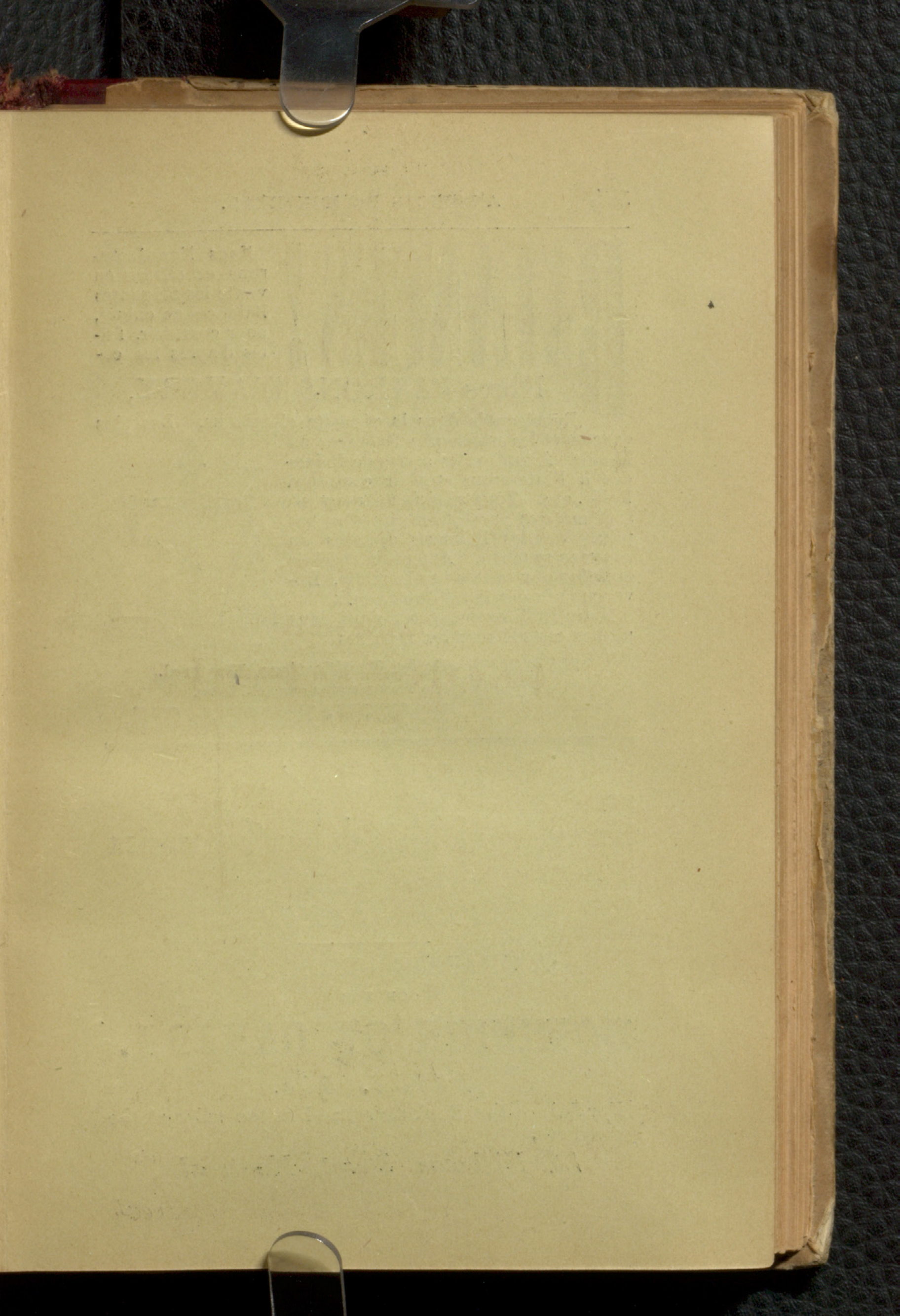
1877.



IMPRIMÉ PAR LA

Compagnie d'Impression et de Publication Lovell,

MONTREAL.



ALMANACH,

1877.

JANVIER.

D	L	M	M	J	V	S
..	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	..	..	..

FEVRIER.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	..	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	..	..	..

MARS.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	..	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

AVRIL.

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	..	..	..	..	..

MAI.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	..	..

JUIN.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	..	..	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

JUILLET.

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	..	..	..	..

AOUT.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	..

SEPTEMBRE.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	..	..	..	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	..	..	..	..	..	..

OCTOBRE.

D	L	M	M	J	V	S
..	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	..	..	..

NOVEMBRE.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	..	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	..

DECEMBRE.

D	L	M	M	J	V	S
..	..	..	..	..	..	1
4	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	..	..	..	..	..

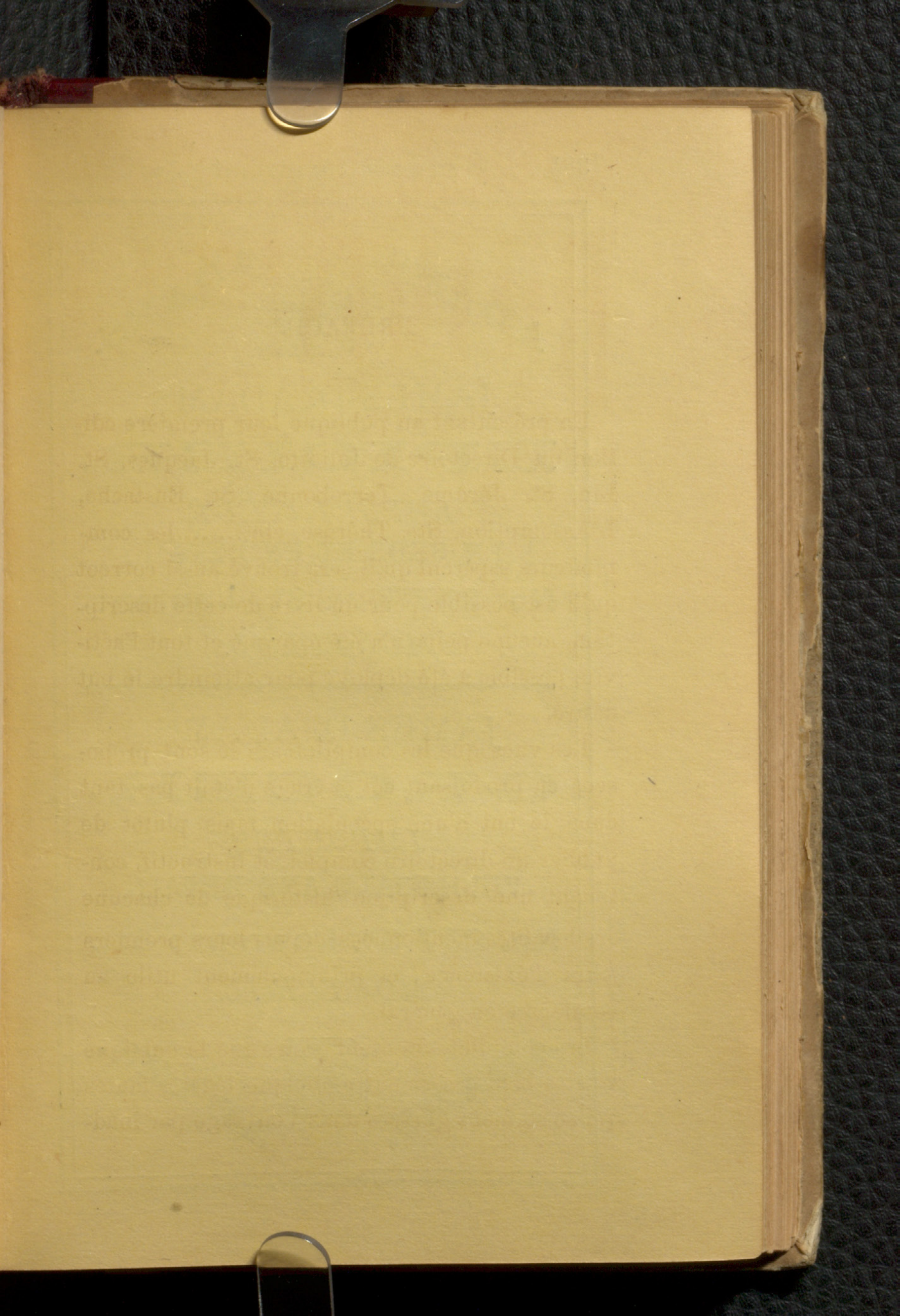
PREFACE.

—

En présentant au publique leur première édition du Directoire de Joliette, St. Jacques, St. Lin, St. Jérôme, Terrebonne, St. Eustache, L'Assomption, Ste. Thérèse, etc......... les compilateurs espèrent qu'il sera trouvé aussi correct qu'il est possible pour un livre de cette description, aucune peine n'a été épargné et tout l'activité possible à été déployé pour atteindre le but désiré.

Les vues que les compilateurs se sont proposées en produisant cet ouvrage n'était pas tant dans le but d'une spéculation mais plutôt de publier un directoire complet, et instructif, contenant une description historique de chacune des localités mentionnées, dépuis leurs premiers jours d'éxistence; et principalement utile au commerce en général.

Les compilateurs osent croire que le publique voudra bien passer outre quelque légères fautes qui se seraient glissées dans l'ouvrage par inad-



INDEX
DES NOMS DES ANNONCEURS.

JOLIETTE.

ST. JACQUES.

ST. LIN.

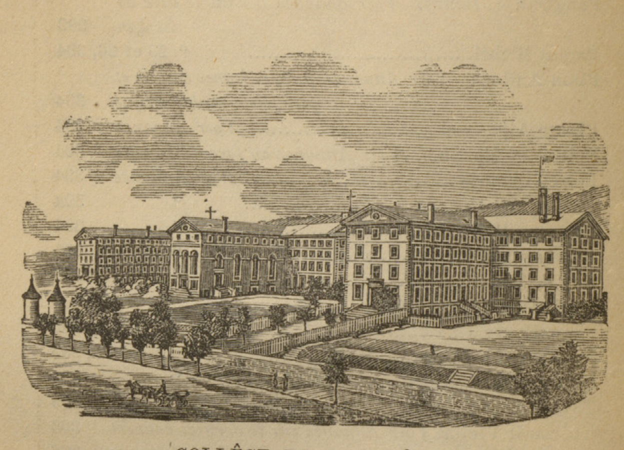
ST. JÉROME.

ST. EUSTACHE.

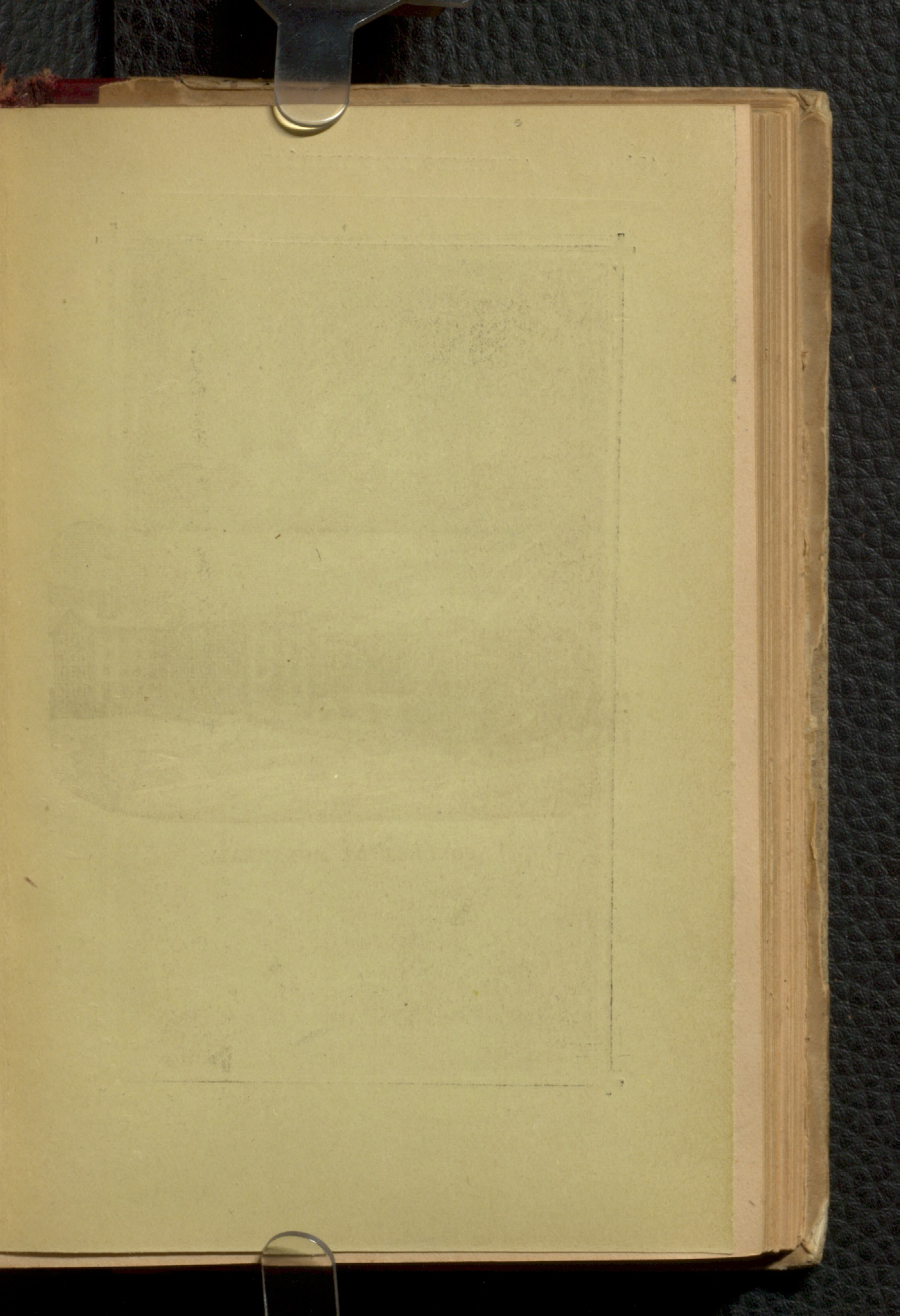
L'ASSOMPTION.

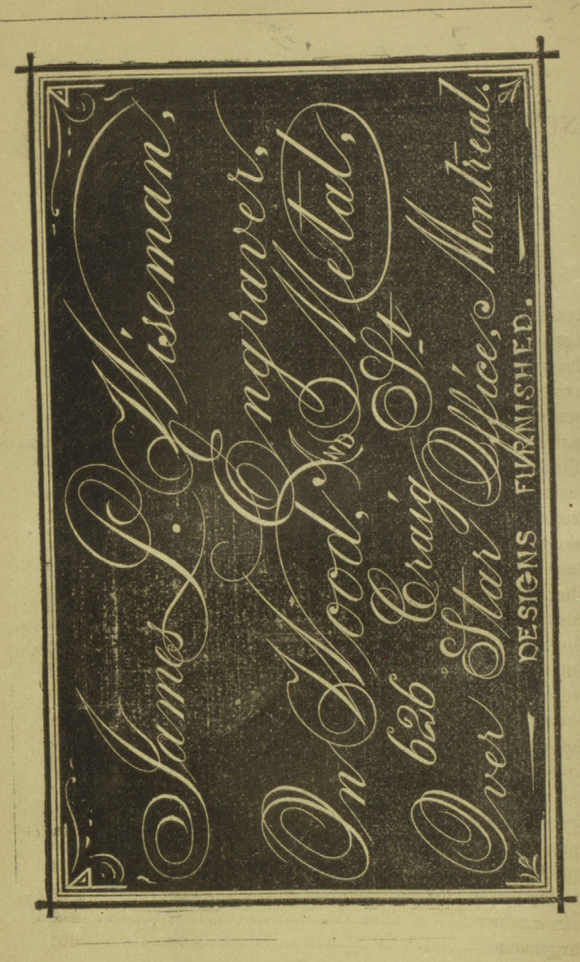
STE. THÉRÈSE.

MONTRÉAL.



COLLÊGE DE MONTRÉAL.





Dessinateur et Graveur sur bois.

INDEX D'AFFAIRE DES SOUSCRIPTEURS ET ANNONCEURS.

JOLIETTE.

ST. JACQUES.

ST. LIN.

ST. JÉROME.

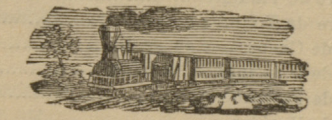
TERREBONNE.

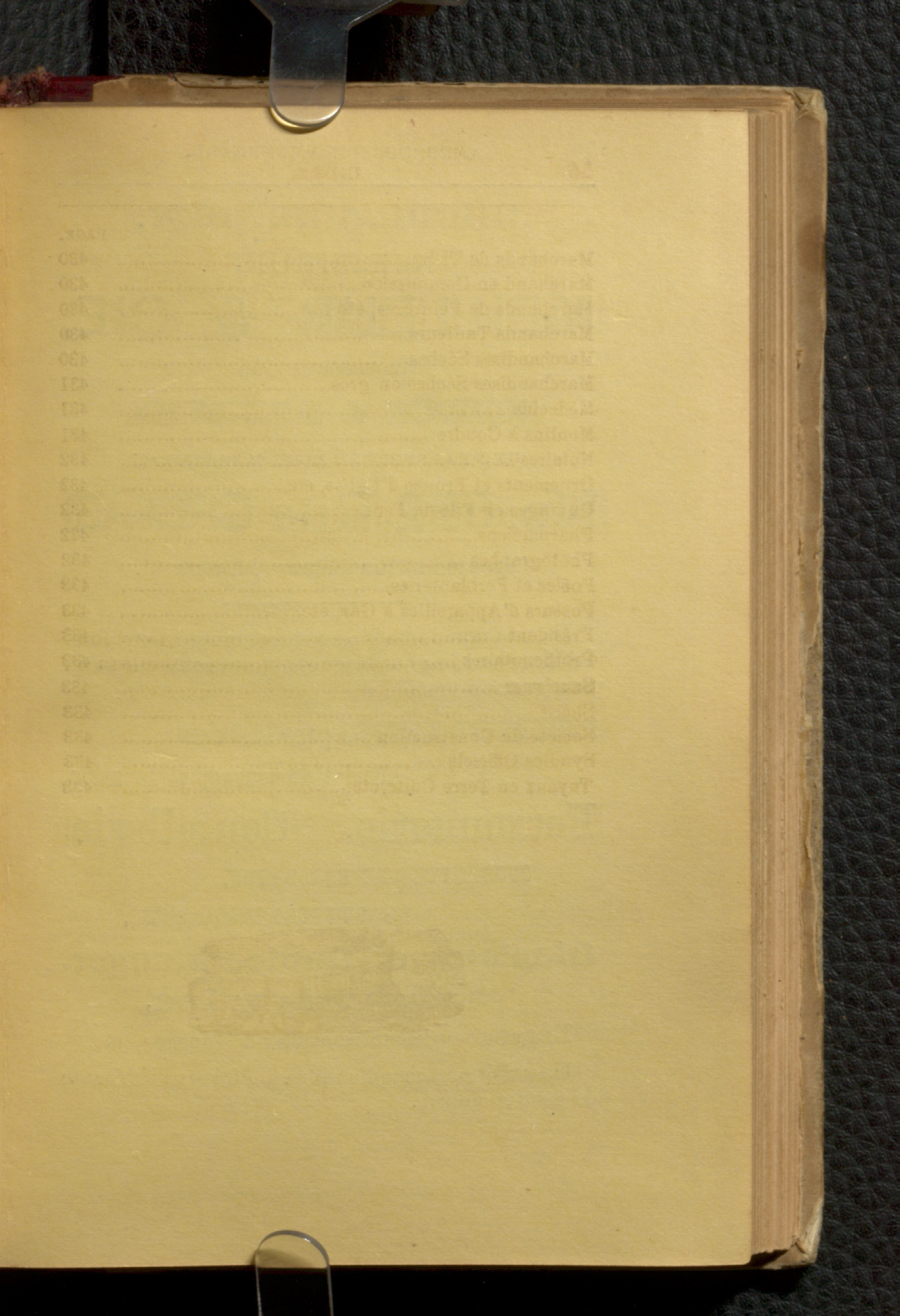
ST. EUSTACHE.

L'ASSOMPTION,

ST THÉRÈSE.

MONTRÉAL.



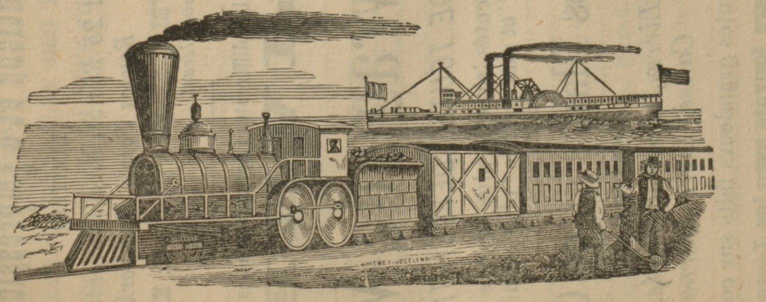


INDEX

DES INFORMATIONS GÉNÉRALES.

CHEMIN DE FER DE

Quebec, Montreal, Ottawa & Occidental.



De MONTREAL a ST. JEROME.

Trains tous les jours d'Hochelaga a St. Jerome, 5.00 P.M.

" " " De St. Jerome a Montreal, 7.30 A,M.

INDEX.

DES INFORMATIONS GÉNÉRALES DES DIVERSES LOCALITÉS COMPRISES DANS CE VOLUME.

JOLIETTE.

ST. JACQUES.

ST. LIN.

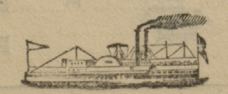
ST. JÉROME.

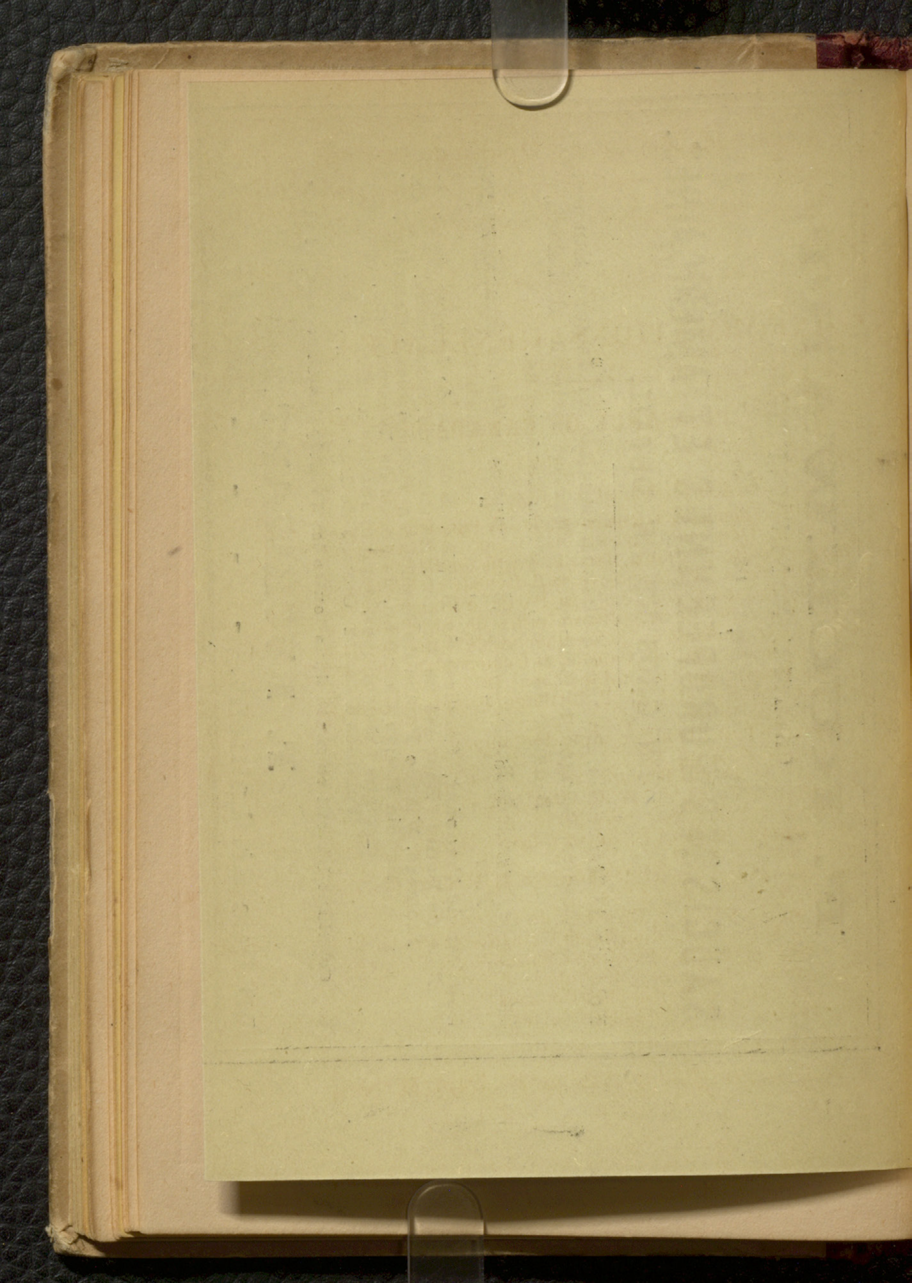
TERREBONNE.

ST. EUSTACHE.

L'ASSOMPTION.

STE. THÉRÈSE.





INFORMATIONS GÉNÉRALES.

PUISSANCE DU CANADA.

Siége du Gouvernement, Ottawa.

Son Excellence le Très-Honorable Sir FRÉDÉRIC TEMPLE, COMTE DE DUFFERIN, VICOMTE ET BARON DE CLANDEBOYE, dans le Comté de Down, dans la Partie du Royaume-Uni, Baron Dufferin et Clandeboye de Ballyleidy et Killeleagh, dans le Comté Down, dans la Partie d'Irlande, et Baronet, Chevalier du très-illustre ordre de St. Patrice et Chevalier-Commandeur du très-honorable ordre du Bain, Gouverneur-Général du Canada, et Commandant en Chef, nommé Gouverneur-Général le 22 mai 1872.

Lieut-Col. Hon. Ed. G. P. Littleton, Secrétaire Général et Secrétaire Militaire.

Lieut. F. T. R. Hamilton, Aide-de-Camp.

Lieut. R. F. Ward.

Lieut.-Col. Hewitt Bernard } Aides-de-Camp extra.
Lieut.-Col. Frederick W. Cumberland, }

Walter R. Baker, Secrétaire-Privé.

CONSEIL PRIVÉ DE LA REINE EN CANADA, (formé le 7 Nov. 1873.)

Hon. Alexander Mackenzie, Premier et Ministre des Travaux Publics.
" Jos. Ed. Cauchon, Président du Conseil.
" Ed. Blake, C.R,. Ministre de la Justice et Procureur
" Albert J. Smith, Ministre de Marine et des Pêcheries
" David Mills, Ministre de l'Intérieur.
" Isaac Burpee, Ministre des Douanes.
" Thomas Coffin, Receveur-Général.

Hon. C. A. P. Pelletier, Ministre d'Agriculture.
" Richard John Cartwright, " des Finances.
" R. Laflamme, Ministre du Revenu de l'Intérieur.
" Wm. B. Vail, Ministre de la Milice.
" Lucius S. Huntingdon, C.R., Ministre des Postes.
" Richard Wm. Scott, Secrétaire d'Etat pour le Canada.
Greffier du Conseil Privé, W. A. Himsworth.
Assistant du " " J. O. Côté.

Membres du Senat du Canada.

L'Honorable DAVID CHRISTIE, Président,

POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Les Honorables

Armand, J. F.,......................Rivière des Prairies.
Baillargeon, Pierre...............Québec.
Bellerose, J. H.,....................St. Vincent de Paul.
Bureau, J. O.,.............. ....Montréal.
Chaffers, W. H.,...................St. Césaire.
Chapais, J. C.,.......................Kamouraska.
Chinic, Eugène,...................Québec
Cochrane, M. H.,..................Compton.
Cormier, Charles,..................Plessisville.
De Léry, A. R. C.,...............Québec.
Dumouchel, L ,.............. .....Longueuil.
Fabre, Hector,.......................Québec.
Ferrier, James,.......................Montréal.
Guévremont, J. B.,...............Sorel.
Hamilton, John,......................Hawkesbury.
Lacoste, Louis, ...Boucherville.
Paquet, A. H., ...St. Cuthbert.
Penny, Ed. G.,.........................Montréal

MEMBRES DU SÉNAT.—*Suite.*

Price, D. E.,..........................Québec.
Ryan, Thos.,..........................Montréal.
Stevens, Gork. C., ...Bedford.
Trudel, F. X. A.,.....................Montréal.
Wilson, Chs.,..........................Montréal.

POUR LA PROVINCE D'ONTARIO,

Les Honorables

Aikins, J. C.......................Richview.
Alexander, George..............Woodstock.
Allan, G. W.........................Toronto.
Benson, James R..................Ste. Catherine.
Brown, George.....................Toronto.
Campbell, Alex.....................Toronto.
Christie, David.....................Paris.
Dickson, W. H.....................Niagara.
Flint, B................................Belleville.
Hamilton, John....................Kingston.
Léonard, Elijah ....London.
McDonald, Donald...............Toronto.
McMaster, W.......................Toronto.
Macpherson, D. L.................Toronto.
Perry, Ebenezer...................Cobourg.
Read, Robert ....Belleville.
Reesor, David......................Markham.
Scott, R. W..........................Ottawa.
Seymour, B..........................Port Hope.
Shaw, James........................Smith's Falls
Simpson, John.....................Bowmanville.
Skead, James ....Ottawa.
Smith, Frank........................Toronto.
Vidal, Alex...........................Sarnia.

MEMBRES DU SÉNAT.—*Suite.*

POUR LA PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Archibald, T. D..........................Sidney, C.B.
Bourinot, John..........................Sidney.
Dickey, R. B..........................Amherst.
Holmes, John..........................Pictou.
Kaulback, H. A. N..........................Lunenburg.
Kenny, Sir Edward..........................Halifax
McLelan, A. W..........................Londonderry.
McFarlane, A..........................Wallace.
Miller, W..........................Arichat.
Northrup, Jeremiah..........................Halifax.

POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Botsford, A. E..........................Sackville.
Dever, James..........................St. John.
Ferguson, John..........................Bathurst.
Glasier, John..........................Sunbury.
McClelan, A. R..........................Hopewell.
Muirhead, Wm..........................Chatham.
Odell, W. H..........................Fredericton.
Robertson, John..........................St. John.
Wark, David..........................Richibucto.
Wilmot, R. D..........................Sunbury.

POUR MANITOBA.

Girard, M. A..........................St. Boniface.
Sutherland, J..........................Kildonan.

POUR LA COLOMBIE ANGLAISE.

Carral, R. W. W..........................Victoria.
Cornwall, C. F..........................Ashcroft.
Macdonald, W. J..........................Victoria.

MEMBRES DU SÉNAT.—*Suite et fin.*

POUR L'ILE DU PRINCE EDOUARD.

Haythorne, R. P..................Charlottetown.
Haviland, R. H ....Charlottetown.
Howlan, G. W ....Albertown.
Montgomery, D...................Park Corner.

Province de Quebec.

Le siége du gouvernement local est à Québec.

Le gouvernement se compose d'un Lieutenant-Gouverneur, nommé pour 5 ans par le Gouverneur-Général du Canada en Conseil ; d'un Conseil Exécutif de 7 membres, d'un Conseil Législatif de 24 membres nommés à vie, et d'une Assemblée Législative de 65 membres élus tous les 4 ans par le peuple; l'indemnité des membres du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative est de $600 par session.

Lieutenant-Gouverneur, L'HONORARLE LUC LETELLIER DE ST. JUST.

Aide-de-Camp, et secretaire privé —— —— Gauthier, George, Workman, messager.

CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. Chs. B. de Boucherville, Premier, Ministre d'Agriculture et des Travaux Publics.
Hon. A. R. Angers C. R., Procureur-Général.
" L. R. Church, Trésorier.
" Pierre Garneau, Commissaire des Terres.
" J. A. Chapleau, C. R., Secrétaire et Régistraire.
" G. B. Baker, C. R., Solliciteur-Général.
" J. J. Ross, Président du Conseil.

CONSEILLERS LÉGISLATIFS.

Hon. J. J. Ross, Orateur.
" Louis Archambault.
" J. O. Beaubien.
" Jean Louis Beaudry,

Hon. George Bryson.
" C. B. de Boucherville.
" A. C. DeLéry.
" Elizée Dionne.
" P. E. Dostaler.
" James Ferrier.
" ——— ———
" Jean E. Gingras.
" G. Laviolette.
" F. H. Lemaire.
" Louis Panet.
" J. B, Proulx.
" J. E. Prud'homme.
" ——— ———
" P. Euclide Roy.
" Thomas Savage,
" ——— ———
" Henri Starnes.
" W. H. Webb.
" Thomas Wood.

COMMUNES.

COMTÉS.	MEMBRES.
Argenteuil	Dr. Christie.
Bagot	J. A. Mousseau.
Beauce	Joseph Bolduc.
Beauharnois	U. J. Robillard.
Bellechasse	Hon. J. G. Blanchet.
Berthier	E. O. Cuthbert.
Bonaventure	Hon. T. Robitaille.
Brome	N. Pettes.
Champlain	Hypt. Montplaisir.
Chambly	P. B. Benoit.
Charlevoix	Hon L. L. Langevin.
Chateauguay	Hon. L. H. Holton.
Chicoutimi & Saguenay	E. Cimon.

COMMUNES, Québec.—*Suite.*

Comtés.	Membres.
Compton	Hon. J. H. Pope.
Deux-Montagnes	J. B. Daoust.
Dorchester	F. J. Rouleau.
Drummond et Arthabaska	Wilfrid Laurier.
Gaspé	John Short.
Hochelaga	Alphonse Desjardins.
Huntingdon	J. Scriver.
Iberville	F. Béchard.
Jacques-Cartier	Rodolphe Laflamme
Joliette	Louis F. G. Baby.
Kamouraska	C. A. P. Pelletier.
Laprairie	Alfred Pinsonneault.
L'Assomption	Hilaire Hurteau.
Laval	Jos. Aldéric Ouimet.
Lévis	L. H. Fréchette.
L'Islet	P. B. Casgrain.
Lotbinière	Henri Bernier.
Maskinongé	L. A. Boyer.
Mégantic	Ed. E. Richard.
Missisquoi	William Donahue.
Montcalm	Firmin Dugas.
Montmagny	Henri T. Taschereau
Montmorency	Jean Langlois.
Montréal, Est	L. A. Jetté.
Montréal, Centre	Bernard Devlin.
Montréal, Ouest	Thomas Workman.
Napierville	Sixte Coupal.
Nicolet	Jos. Gaudet.
Ottawa, Comté	Alonzo Wright.
Pontiac	William Mck. Wright.
Portneuf	Esdras St. Georges.
Québec, Centre	Hon. Jos. Cauchon.
Québec, Ouest	Hon. T. McGreevy.

COMMUNES, QUÉBEC.—*Suite et fin.*

Comtés.	Membres.
Québec, Est	Hon. I. Thibeaudeau.
Québec, Comté	J. P. R. A. Caron.
Richelieu	G. I. Barthe.
Richmond et Wolfe	Henry Aylmer.
Rimouski	J. B. R. Fiset.
Rouville	Guillaume Cheval.
St. Hyacinthe	Louis Delorme.
St. Jean	Frs. Bourassa.
St. Maurice	Chs. Gérin-Lajoie.
Shefford	Hon. L. S. Huntingdon.
Sherbrooke	E. T. Brooks.
Soulanges	Jacques P. Lantier.
Stanstead	C. C. Colby.
Témiscouata	J. B. Pouliot.
Terrebonne	Louis F. R. Masson.
Trois-Rivières	W. McDougall.
Vaudreuil	Robert Harwood.
Verchères	Hon. Félix Geoffrion.
Yamaska	Chs. S. Gill.

CHAMBRE LOCALE.

Comtés.	Membres.
Argenteuil	Sidney Bellingham.
Bagot	— Dupont.
Beauce	F. X. B. Dulac.
Beauharnois	E. Hercule Bisson.
Bellechasse	Pierre Fredet.
Berthier	Louis Sylvestre.
Bonaventure	Pierre C. Beauchesne.
Brome	W. W. Lynch.
Champlain	Dom. Nap. Saint.-Cyr.
Chambly	Raymond Préfontaine.

CHAMBRE LOCALE, QUÉBEC.—*Suite.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Charlevoix	Onézime Gauthier.
Chateauguay	Edouard Laberge, M.D.
Chicoutimi & Saguenay	W. E. Price.
Compton	W. M. Sawyer.
Deux-Montagnes	M. Champagne.
Dorchester	Louis N. Larochelle.
Drummond et Arthabaska	William J. Watts.
Gaspé	Hon. P. Fortin.
Hochelaga	L. J. B. Beaubien.
Huntingdon	Dr. Cameron.
Iberville	Louis Molleur.
Jacques-Cartier	N. M. LeCavalier.
Joliette	Dr. V. P. Lavallée.
Kamouraska	C. F. Roy.
Laprairie	L. B. A. Charlebois.
L'Assomption	Onuphle Pelletier.
Laval	L. O. Loranger.
Lévis	E. T. Paquet, N.P.
L'Islet	P. J. Verreault.
Lotbinière	Henri G. Joly.
Maskinongé	Moïse Houde.
Mégantic	M. Kennedy.
Missisquoi	Hon. G. B. Baker.
Montcalm	Louis Gust. Martin.
Montmagny	Dr. L. N. Fortin.
Montmorency	Hon. A. Real Angers.
Montréal, Est	L. O. Taillon.
Montréal, Centre	A. W. Ogilvie.
Montréal, Ouest	J. W. McGauvran.
Napierville	L. D. Lafontaine, M.D.
Nicolet	M. Houde.
Ottawa, Comté	D. Duhamel, M.D.
Pontiac	Hon. L. R. Church.

CHAMBRE LOCALE, QUÉBEC.—*Suite et fin.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Portneuf	P. Larue, M.D.
Québec, Centre	Dr. F. Rinfret.
Québec, Ouest	John Hearn.
Québec, Est	Joseph Shehyn.
Québec, Comté	Hon. Pierre Garneau.
Richelieu	M. Mathieu.
Richmond et Wolfe	Jacques Picard.
Rimouski	Alexandre Chauveau.
Rouville	V. Robert.
St. Hyacinthe	Pierre Bachand.
St. Jean	F. G. Marchand.
St. Maurice	Dr. Lacerte.
Shefford	Maurice Laframboise.
Sherbrooke	Hon. J. G. Robertson.
Soulanges	Raoul de Beaujeu.
Stanstead	John Thornton.
Témiscouata	G. H. Dechêne.
Terrebonne	Hon. J. A. Chapleau.
Trois-Rivières	— Turcotte.
Vaudreuil	E. H. Lalonde.
Verchères	Joseph Daigle.
Yamaska	J. S. Wurtele, C. R.

Province d'Ontario.

Le siège du gouvernement local est à Toronto.

Le gouvernement se compose d'un Lieutenant-Gouverneur, nommé ponr 5 ans par le Gouverneur-Général du Canada en Conseil, d'un Conseil Exécutif de 5 membres et d'une Assemblée Législative de 82 membres élus tous les 4 ans par le peuple. L'indemnité des membres est de cinq dollars par jour durant la session.

Monsieur le Lieutenant-Gouverneur, HON. DONALD ALEXANDER MACDONALD.

Capt. E. G. Curtis, Secrétaire-Privé.

CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. O. Mowat, Premier et Procureur-Général.
" Ad. Crooks, Trésorier,
" C. F. Fraser, Commissaire des Travaux Publics.
" T. B. Pardee, Commissaire des Terres de la Couronne.
Hon. S. C. Wood, Commissaire d'Agriculture. Sec. et Régistraire.

COMMUNES.

COMTÉS.	MEMBRES.
Addington	Schuyler Shibley.
Algoma	E. B. Borron.
Brant, Sud	W, Paterson.
Brant, Nord	Gavin Fleming.
Bothwell	David Mills.
Bruce, Nord	John Gillies.
Bruce, Sud	Hon. Ed. Blake.
Brockville	Jacob D, Buell.
Cardwell	Hon. J. H. Cameron.
Carleton	John Rochester.
Cornwall	A. F. MacDonald.
Dufferin	
Dundas	Wm. Gibson.
Durham, Est	Lewis Ross.
Durham, Ouest	H. W. Burk.
Elgin, Est	C. Macdougall
Elgin, Ouest	Geo. E. Casey.
Essex	Wm. McGregor.
Frontenac	G. A. Kirkpatrick.
Glengarry	Archd. McNab.
Grenville, Sud	W. H. Brouse.
Grey, Nord	George Snider.
Grey, Sud	Geo. Landerkin.
Grey, Est	Wm. K. Flesher.
Haldimand	David Thompson.

COMMUNES, ONTARIO.—*Suite.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Halton	Wm. McCraney.
Hamilton	Andrew T. Wood. Ermilius Irving.
Hastings, Est	John White.
Hastings, Ouest	James Brown.
Hastings, Nord	Lieut.-Col. M. Bowell.
Huron, Ouest	Thomas Farrow.
Huron, Sud	Thomas Greenway.
Huron, Est	Horace Horton.
Kent	R Stephenson.
Kingston	Sir J. A. MacDonald.
Lambton	Hon. A. Mackenzie.
Lambton, Est	
Lanark, Nord	D. Galbraith.
Lanark, Sud	John G. Haggart.
Leeds, Nord et Grenville	Dr. Ferguson.
Leeds, Sud	D. F. Jones.
Lennox	Hon. R. J. Cartwright.
Lincoln	James Norris.
London	J. H. Fraser.
Middlesex, Est	Duncan MacMillan.
Middlesex, Nord	T. Scatcherd.
Middlesex, Ouest	Geo. W. Ross.
Monck	Lachlin McCallum.
Muskoka	A. P. Cockburn.
Niagara	J. B. Plumb.
Norfolk, Nord	William Wallace.
Norfolk, Sud	John Charlton.
Northumberland, Est	J. L. Biggar.
Northumberland, Ouest	Wm. Kerr.
Ontario, Nord	Adam Gordon.
Ontario, Sud	Hon. M. Cameron.
Ottawa Cité	J. M. Currier. Dr. St. Jean.

COMMUNES, ONTARIO.—*Suite et fin.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Oxford, Nord	T. Oliver.
Oxford, Sud	James A. Skinner.
Peel	Robert Smith
Perth, Nord	Andrew Monteith.
Perth, Sud	James Trow.
Peterboro, Est	James Hall.
Peterboro, Ouest	John Bertram.
Prescott	Albert Hagar.
Prince Edward	W. Ross.
Renfrew, Nord	Peter White.
Renfrew, Sud	J. L. McDougall.
Russell	Robert Blackburn.
Simcoe, Nord	H. H. Cook.
Simcoe, Sud	W. C. Little.
Stormont	Cyrile Archibald.
Toronto, Est	Samuel Platt, Senr.
Toronto, Ouest	Thomas Moss.
Toronto, Centre	John Macdonald.
Victoria, Nord	Hector Cameron.
Victoria, Sud	Arthur McQuade.
Waterloo, Nord	I. E. Bowman.
Waterloo, Sud	J. Young.
Welland	W. A. Thompson.
Wellington, Centre	Dr. Orton.
Wellington, Nord	N. Higginbotham.
Wellington, Sud	D. Stirton.
Wentworth, Nord	Thos. Bain.
Wentworth, Sud	Jos. Rymal.
York, Nord	A. H. Dymond.
York, Est	J. Metcalfe.
York, Ouest	David Blain.

CHAMBRE LOCALE.

Comtés.	Membres.
Addington	Hamel M. Déroche.
Algoma	S. J. Dawson.
Brant, Sud	A. S. Hardy.
Brant, Nord	H. Finlayson.
Bothwell	Hon. A. McKellar.
Bruce, Nord	D. Sinclair
Bruce, Sud	Hon. R. M. Wells, Ora.
Brockville	Col. W. H.Cole.
Cardwell	John Flesher.
Carleton	G. W. Monk.
Cornwall	John G. Snetsinger.
Dufferin	Dr. Barr.
Dundas	Andrew Broder.
Durham, Est	John Rossnear.
Durham, Ouest	John McLeod.
Elgin, Est	Dr. J. H. Wilson.
Elgin, Ouest	Thomas Hodgins.
Essex	Louis Wigle. J. C. Patterson.
Frontenac	Peter Graham.
Glengarry	A. J. Grant.
Grenville, Sud	Hon. C. F. Fraser.
Grey, Nord	D. Creighton.
Grey, Sud	J. H. Hunter.
Grey, Est	A. W. Lauden.
Haldimand	J. Baxter.
Halton	W. D. Lyon.
Hamilton	James M. Williams.
Hastings, Est	N. S. Appleby.
Hastings, Ouest	Thomas Wills.
Hastings, Nord	George H. Boulter.
Huron, Ouest	Lt.-Col Ross.
Huron, Sud	Arch. Bishop.

CHAMBRE LOCALE, ONTARIO.—*Suite.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Huron, Est	Thomas Gibson.
Kent	McCraney et A. Coults.
Kingston	William Robinson.
Lambton	Hon. T. B. Pardee.
Lambton, Est	P. Graham.
Lanark, Nord	Dr. Mostyn.
Lanark, Sud	A. Code.
Leeds, Nord, and Grenville	Henry Merrick.
Leeds, Sud	Dr. Preston.
Lennox	J. T. Grange.
Lincoln	Sylvester Neelon.
London	W. R Meredith.
Middlesex, Est	Richard Tooley.
Middlesex, Nord	J. McDougall.
Middlesex, Ouest	J. Waterworth.
Monck	H. R. Haney.
Muskoka	John C. Miller.
Niagara	Hon. S. Richards.
Norfolk, Nord	J. Clarke.
Norfolk, Sud	R. Richardson.
Northumberland, Est	J. M. Ferres.
Northumberland, Ouest	Wm. Hargraft.
Ontario, Nord	Thomas Paxton.
Ontario, Sud	N. W. Brown.
Ottawa Cité	D. J. O'Donoghue.
Oxford, Nord	Hon. O. Mowat.
Oxford, Sud	Hon. Ad. Crooks.
Peel	K. Chisholm.
Perth, Nord	D. D. Hay.
Perth, Sud	Thomas Ballantyne.
Peterboro, Est	Dr. G. O'Sullivan.
Peterboro, Ouest	W. H. Scott.
Prescott	Dr. Harkin.

CHAMBRE LOCALE, ONTARIO.—*Suite et fin.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Prince Edward	G. Striker.
Renfrew, Nord	Thomas Deacon.
Renfrew, Sud	James Bonfield.
Russell	A. G. Baker.
Simcoe, Nord	J. Kean, W. Macdougall.
Simcoe, Sud	Thomas Long.
Stormont	James Bethune.
Toronto, Est	Hon. M. C. Cameron.
Toronto, Ouest	Robert Bell.
Toronto, Centre	
Victoria, Nord	Duncan McRae.
Victoria, Sud	Hon. S. C. Wood.
Waterloo, Nord	M. Springer.
Waterloo, Sud	John Fleming.
Welland	Hon. J. G. Currie.
Wellington, Centre	Charles Clarke.
Wellington, Nord	J. McGowan.
Wellington, Sud	Hon. P. Gow.
Wentworth, Nord	Thomas Stock.
Wentworth, Sud	William Sexton.
York, Nord	Dr. J. H. Widdiefield.
York, Est	John Lane.
York, Ouest	Peter Patterson.

Province de la Nouvelle-Ecosse.

Le siége du gouvernement local est à Halifax.

Le gouvernement se compose d'un Lieutenant-Gouverneur, nommé pour 5 ans par le Gouverneur-Général du Canada en Conseil, d'un Conseil Exécutif de 9 membres, d'un Conseil Législatif de 18 membres, nommés à vie, et d'une Assemblée Législative de 38 membres, élus tous les 4 ans par le peuple.

Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, ADAMS GEORGE ARCHIBALD.
Samuel Adams, Secrétaire-Privé.

CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. Philip Carteret Hill, Sect-Prov., Pré. et Premier.
" Daniel Macdonald, Procureur-Général.
" Stayley Brown, Trésorier, M. L. C.
" Robert Robertson, Comm. des T.-P. et des Mines.
" Alonzo J. White, Commissaire des Terres.
" James Cochrane, ministre sans portefeuille.
" Colin Campbell, " "
" John McKinnon, " "
" John Ferguson " "

CONSEILLERS LÉGISLATIFS.

Hon. John Creighton, Président.
Hon. William Annand.
" Stayley Brown.
" Robert Boak, Jr
" S. Chipman.
" James Cochran.
" W. O. Heffernan.
" Henry Martell.
" Gilbert McKenna.
" J. McKinnon.
" Thos. F. Morrison.
" A. McN. Cochrane.
" Samuel Creelman.
" R. Mollison Cuttler.
" Chs. Dickie.
" James Fraser.
" Ed. R. Oakes.
" D. Mc. N. Parker.
" Peter Smyth.
" Freeman Tupper
" W. C. Whitman.

COMMUNES.

COMTÉS	MEMBRES.
Annapolis	W, H. Hay.
Antigonish	Angus McIsaac.
Cap Breton	N. L. McKay. Wm. McDonald.
Colchester	Thos. McKay.
Cumberland	Hon. C. Tupper, C. B.
Digby	Hon. W. B. Vail.
Guysborough	John A. Kirk.
Halifax	Patrick Power. A. G. Jones.
Hants	M. H. Goudge.
Iverness	Samuel MacDonnell.
Kings	Dr. Borden.
Lunenburg	Chs. E. Church.
Pictou	Jas. W. Carmichael. John A. Dawson
Queens	J. F. Forbes.
Richmond	Edmond P. Flynn.
Shelbourne	Hon. T. Coffin.
Victoria	B. E. Tremain.
Yarmouth	Frank Killam.

CHAMBRE LOCALE.

COMTÉS.	MEMBRES.
Annapolis	W. B. Troop. Avard Longley.
Antigonish	Hon. D. McDonald. John J. McKinnon.
Cap Breton	E. T. Mosely. Hon. A. J. White.
Colchester	Hon. W. Patterson. J. B. Dickie.
Cumberland	Hiram Black. Edward Vickery.
Digby	Hon. Col. Campbell. H. M. Robichaud.

CHAMBRE LOCALE, NLLE-ECOSSE.—*Suite et fin.*

COMTÉS.	MEMBRES.
Guysborough	C. M. Francheville. Hon. O. S. Weeks.
Halifax	Hon. P. C. Hill. Edward Farrell. Donald Archibald.
Hants	Alfred Putnam. W. Henry Allison.
Inverness	John McKinnon. D. Campbell, M.D.
Kings	John B. North. D. B. Woodworth.
Lunenburgh	M. B. Des Brisay, Or. James Eisenhauer.
Pictou	S. H. Holmes. H. J. Cameron. Alex. McKay.
Queens	J. N. Mack. Samuel Freeman.
Richmond	Charles Boudroit. Murdoch McRae.
Shelbourne	Thomas Johnson. Hon. R. Robertson.
Victoria	John A. Fraser. David McCurdy.
Yarmouth	Albert Gayton. John Lovitt.

Province du Nouveau-Brunswick.

Le siége du gouvernement local est à Fréderricton.

Le gouvernement se compose d'un Lieutenant-Gouverneur nommé pour 5 ans par le Gouverneur-Général en Conseil, d'un Conseil Exécutif de 8 membres, d'un Conseil Législatif de 18 membres, nommés à vie, et d'une Assemblée Législative de 41 membres élus tous les 4 ans par le peuple.

Son Honneur le Lieut.-Gouverneur SAMUEL LÉONARD TILLEY, C. B.

Secrétaire-Privé : Lieut. Colonel John Saunders.

Aide-de-Camp : Lieut. Colonel John Saunders, Capt. G. F. King, et A. F. Street.

CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. Robert, Young, Président.
" George E. King, Premier et Procureur-Général.
" John J. Fraser, Secrétaire-Provincial, Régistraire et Receveur.
" B. R. Stevenson, Inspecteur-Général.
" William Kelly Commissaire des Travaux Publics.
" A. McQueen, J. H. Crawford, Edward Willis, et W. E. Perley, sans portefeuille.

CONSEILLERS LÉGISLATIFS.

Hon. John S. Saunders, Président.

Hon. Gédéon D. Bailey.
" John A. Beckwith.
" Benj. Beveridge.
" E. B. Chandler.
" Wm. Hamilton.
" Daniel Hanington.
" Archibald Harrison.
" Francis Hibbard.
" T. R. Jones.
" John Lewis.
" Wm. Lindsay.
" Owen McInervey.
" Charles Perley.
" Alex McLeod Seeley.
" Robert Young.

Greffier : Georges Botsford ; Assistant-Greffier : J. H. Phair; Clerc-Copiste : Georges F. Gregory; Sergent d'Armes: B. R. Tonnett ; Chapelain ; Rév. John M. Brooke, D. D.

CHAMBRE LOCALE.

COMTÉS.	MEMBRES.
Albert	James Ryan & Alex. Rogers
Carleton	R. K. Jones & J. S. Leighton
Charlotte	Hon. B. R. Stevenson. James Murchie. Thomas Cotterell. James McKay.
Gloucester	Patrick J. Ryan. Kennedy F. Burns.
Kent	Henry O'Leary. Urbain Johnson.
King's	Hon. J. H Crawford. John Flewwelling. Robert E. McLeod.
Madawaska	Hon. Lévi Thériault.
Northumberland	Hon. W. M. Kelly. Lemuel J. Tweedie. Allan A. Davidson. William Swin.
Queen's	Walter S. Butler. Francis Woods.
Restigouche	Archibald McKenzie. John Phillips.
St. Jean, ville	Hon. Wedderburn, Wm. H. A. Keans.
St. Jean, comté	Hon. Georges E. King. Hon. Edward Willis. Henry A. Austin. William Elder.
Sunbury	Hon. W. E Perley. John S. Covert.
Victoria	Wm Beveridge.
Westmorland	Hon. A. McQueen. John A. Humphrey. Thomas Pickard. Ed. J. Smith.
York	Hon. John J. Fraser. Thomas Barker. Hiram Dow, M.D. Robert Robinson.

District de Keewatin.

(Territoire du Nord-Ouest.)

Le siége temporaire du gouvernement est à Fort-Pelley. D'après l'acte passé par le Parlement d'Ottawa et sanctionné par le Gouverneur-Général le 12 avril 1876, la partie Est des Territoires du Nord-Ouest est érigée sous le nom de District de Keewatin. Son gouvernement se composera d'un Lieutenant-Gouverneur aidé d'un Conseil de pas plus de 10 ni moins de 5 personnes nommées par le Gouverneur-Général du Canada ; afin de pourvoir à l'administration de ce Territoire. Son Honneur le Lieutenant Gouverneur DAVID LAIRD.

Secrétaire : Amédée E. Forget.

Mathew Ryan et Hugh Richardson, magistrats stipendiaires.

M. McLeod, commissaire de la police montée ; M. Irwine, assistant commissaire.

COMTÉS.	MEMBRES.
Albert	John Wallace.
Carleton	S. B. Appleby.
Charlotte	A. H. Gilmor, jun.
Gloucester	Hon. T. W. Anglin.
Kent	Georges McLeod.
King's	James Domville.
Madawaska	
Northumberland	Hon. Peter Mitchell.
Queen's	John Farris.
Restigouche	Georges Moffatt.
St. Jean, ville	J. S. Boies de Veber.
St. Jean, comté	Hon. Isaac Burpee. A. L. Palmer.
Sunbury	Charles Burpee.
Victoria	J. Costigan.
Westmorland	Hon. A. J. Smith.
York	John Pickard.

Officiers de la Chambre d'Assemblée Locale.

Greffier: Georges Johnston Bliss; Clerc-Copiste: Ed. L. Wetmore: Assistant-Greffier: John Richards, Chapelain: Rév. Chs. Spurden, D.D., Sergent d'Armes: Harry Beikwith, Bibliothécaire: H. G. E. Wetmore.

Province de Manitoba.

Le siége du gouvernement est à Fort-Garry.

Etabli le 15 juillet 1870 par une proclamation royale.

La Province de Manitoba n'est qu'une faible portion des territoires du Nord-Ouest. Elle renferme la colonie de la Rivière-Rouge et celle du Portage. Son gouvernement local se compose d'un Lieutenant-Gouverneur, d'un Conseil Exécutif, actuellement de 4 membres, d'une Chambre d'Assemblée de 24 membres. Elle a 2 représentants au Sénat Fédéral, et 4 membres à la Chambre des Communes.

Exécutif.

Hon. R. A. Davis, Premier et Trésorier.
" Joseph Royal, Ministre des Travaux-Publics et Secrétaire Provincial.
" Colin Inkster, Président du Conseil.
" James McKay, Ministre d'Agriculture.

Chambre Locale.—Orateur, Hon. Jos. Dubuc.

Baie St. Paul. ....F. Chénier.
Headingly. ....John Taylor.
High Bluff...........................Dr. Cowan.
Kildonan. ....Hon. J. Sutherland.
Lac Manitoba. ....A. McKay.
Pointe aux Peupliers. ....H. E. Cornish.
Portage Laprairie..................K. McKenzie.
Ste. Agathe. ....A. F. Martin.
Ste. Anne............................Chs. Notin.
St. André Nord......................John Gunn.
" Sud.................................Hon. J. Norquay.

CHAMBRE LOCALE, MANITOBA.—*Suite.*

St. Boniface.........................Hon. M. A. Girard.
St. Boniface.........................Louis Schmidt.
St. Charles..........................A. Murray.
St. Cléments.........................Thos. Howard.
St. Frs. Xavier Est..................Maxime Lépine.
do Ouest.............................Hon. Jos. Royal.
St. Jacques..........................E. Bourque.
St. Norbert..........................Jos. Dubuc.
St. Paul.............................Dr. Bird.
St. Vital............................Jos. Lemay.
Springfield..........................W. R. Dick.
Westbourne...........................C. P. Brown.
Winnepeg.............................R. A. Davis.

MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.

District Electoral de Selkirk, Hon. Donald A. Smith.
" ' Provencher, A. Bannatyne.
" " Lisgar, John Christian Schultz.
" " Marquette, Jos. Ryan.

CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Hon. M. A. Girard,
" D. A. Smith,
" H. J. Clarke,
" P. Breland,
" Alf. Boyd,
" Jas. McKay,
Hon. John Schultz,
" Jos. Dubuc,
A. G. B. Bannatyne,
Wm. Fraser,
Rob. Hamilton,
Hon. Jos. Royal,
P. Delorme,
W. R. Bown,
W. N. Kennedy,
J. H. McTavish,
Wm. Tait.

A. E. Forget, Greffier du Conseil.

Province de la Colombie Anglaise.

Le siége du gouvernement est à Vancouver. Le gouvernement se compose d'un Lieutenant-Gouverneur, nommé par le Gouverneur-Général du Canada, en Conseil, d'un Conseil Exécutif de 4 membres et d'une Assemblée Législative de 25 membres élus par le peuple. L'indemnité des membres est de cinq dollars par jour durant la session.

Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur JOSEPH W. TRUTCH. Georges R. Layton, Secrétaire-Privé.

CONSEIL EXÉCUTIF.

Hon. Ebeneze Brown, Président du Conseil.
" Andrew C. Elliott, Procureur-Général et Premier.
" Forbes G. Vernon, Commissaire des Terres et Travaux Publics.
" T. B. Humphreys, Ministre des Finances et Agriculture.

CHAMBRE DES COMMUNES.

Cariboo, J. Spencer Thompson.
New-Westminstey, James Cunningham.
Ile Vancouver, A. Bunster.
Victoria, A. de Cosmos, et Capt. Roscoe.
Yale, Edgar Dewdney.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Hon. James Trimble, Orateur.

Cariboo, Hon. Georges A. Walkem, A. E. B. Davie, John Evans.
Comox, John Ash, M.D.
Cowichan, W. Smith, E. Pimbury.
Esquimaux, Wm. Fisher, F. Williams.
Kootenay, A. W. Vowell, Chs. Callagher.
Lillocet, Wm. Brown, Wm. Morrison.
Nanaïmo, John Bryden.
New Westminster (ville,) Robt. Dickinson.
New Westminster, Ebeneyer Brown, Hon. W. J. Armstrong.

Victoria, Hon. T. B. Humphreys, Dr. Tolmie.
Victoria (ville,) Hon. James Trimble, Hon. A. C. Elliott, J. W. Douglas, Hon Robert Beavan.
Yale, Hon. F. G. Vernon, J. A. Mara, Robt. Smith.

Province de l'Ile du Prince Edouard.

Le siége du gouvernement est à Charlottetown.

Cette province est entrée dans la Confédération le 1er juillet 1873, son gouvernement local se compose d'un lieutenant-gouverneur, d'un Conseil Exécutif de 4 membres, et d'une Chambre d'Assemblée de 15 membres.

Son Honneur Lieut.-Gouverneur, Sir Robert Hodgson.
Aides-de-Camp : Lieut. Col. John Longworth, R. R. Hodgson.

Chambre des Communes.

S. Perry et James Yeo, pour le Comté de Prince.
Hon. David Laird et Peter Sinclair, pour le comté de Queen.
Hon. D. Davis et Dr. McIntyre, pour le ccmté de King.

Conseil Exécutif.

Hon. L. H. Davies, Premier et Procureur-Général.
" G. W. Deblois, Secrétaire Provincial.
" W. D. Stewart, Travaux Publics.
" G. Gordon ; Prowse ; J. F. Robertson ; J. Lefurgey ; John Yeo ; A. Laird ; membres du Conseil, sans portefeuille.

Conseillers Législatifs.

Hon. Herbert Bell, Orateur.

Hon. John Balderston.
" Thomas W. Dodd.
" Daniel McDonald.
" Wm. McGill.
" R. Munn.
" Alex. Bell.
" James Dingwell.
" Hon. R. B. Reid.
" W. G. Strong.
" Patrick Walker.
" Simon Bolger.
" Jos. Wightman.
" A. McEwen.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Hon. Cornelius Howatt, Orateur.

Prince, 1er District, Nich. Conroy, Frank Gallant.
Prince, 2me " Hon. John Yeo; J. W. Richard.
Prince, 3me " Hon. Jos. O. Arsenault; John A. MacDonald.
Prince, 4me " Augt. E. C. Holland; C. Howatt.
Prince, 5me " Hon. John Lefurgy; J. C. Pope.
Georgetown, Hon. F. H. Haviland; A. G. MacDonald.
Kings, 1er " Hon. E. McEachren; James R. MacLean.
Kings, 2me " Hon. W. W. Sullivan; H. MacIsaac.
Kings, 3me " Hon. L. C. Owen; J. E. MacDonald.
Kings, 4me " Ls. H. Davies; M. Rowe.
Charlottetown, Hon. F. de St. C. Brecken; J. T. Jenkins.
Queen, 1er " Wm. Campbell; W. D. Stewart.
Queen, 2me " H. J. Callbeck; W. S. McNeil.
Queen, 3me " Hon. Frs. Kelly; Henry Beer.
Queen, 4me " Hon. Benjamin Davies; W. Welsh.

CANADA

La Puissance du Canada est composée de sept Provinces et des Territoires du Nord-Ouest. L'étendue des diverses Provinces et leurs populations respectives en 1871 sont mentionnées dans la table ci-dessous :

PROVINCES.	ETENDUE. Milles Carrés.	POPULATION. 1861	POPULATION. 1871
Ontario	107,780	1,396,096	1,620,851
Québec	193,355	1,111,566	1,191,516
Nouvelle-Ecosse	21,731	330,857	387,800
Nouveau-Brunswick	27,322	252,047	285,594
Colombie Anglaise	213,500	34,819	50,000
Ile du Prince Edouard	2,134	80,861	94,021
Manitoba	14,340		11,953
Territoires du N.-Ouest	2,750,000		28,700
	3,330,163	3,206,238	3,650,485

LES CHEMINS DE FER.

L'exploitation des chemins de fer du Canada a pris des proportions très-vastes. Le premier chemin de fer fut commencé en 1835. C'était une ligne de 15 miles de parcours, de Lapraire, sur le St. Laurent, à St. Jean. La route fut inaugurée avec des chevaux en 1836 et les premières manœuvres à locomotives en 1837. Le premier chemin de fer dans la province d'Ontario, entre Queenstown et Chippewa, fut inaguré avec des chevaux en 1839. Depuis cette époque jusqu'à la fin de 1872, il a été construit dans la Puissance 3,454 milles de chemins de fer, et en 1873, 1,576 milles de nouveaux chemins furent inaugurés, formant ensemble un total de 5,030 milles qui sont en opération, sous 32 compagnies. Voici la liste des différentes lignes avec la longueur de leur parcours.

CHEMINS DE FER	MILLES.
Brockville et Ottawa ; ligne principale	87
" " branches	12
Canada Central	28
Canada Southern ; ligne principale	229
" " branches	98
Carillon et Grenville	12
Cobourg, Peterboro et Marmora	25
E. et N. A. Consolidated	91
Frédericton ; branches	22
Glasgow et Cap Breton	21
Grand Tronc ; ligne principale	797
" " branches	573
Great Western ; ligne principale	229
" " branches	269
Hamilton et Lac Erie	21
Intercolonial ; ligne principale	562
" " branches	153
Kingston et Pembroke	18
London et Port Stanley	25

CHEMINS DE FER.	MILLES.
Massawippi Valley	34
Midlan ; ligne principale	87
" branches	22
Montréal et Vermont Junction	26
Montréal, Chambly et Sorel	35
New-Brunswick et Canada ; ligne principale	94
" " " branches	27
Northern ; ligne principale	115
" branches	237
Prince Edward Island ; ligne principale	147
" " " branches	53
Québec et Gosford	27
Rivière du Loup	20
South Eastern	65
Stanstead, Shefford et Chambly	42
St. Lawrence et Ottawa	54
St. Lawrence et Industrie	12
Toronto, Grey et Bruce ; ligne principale	143
" " " branche	71
Toronto et Nipissing	88
Welland	25
Wellington, Grey et Bruce ; ligne principale	129
" " " sud-est	66
Whitby et Port Perry	19
Windsor et Annapolis	119
Total	5,030

En sus des lignes ci-dessus énoncées, il a été concédé des chartes, depuis la Confédération, à plus de 50 nouvelles compagnies de chemins de fer ; dont les plus importantes sont : Le Canada Pacific, d'une longueur de 2,500 milles ; Kingston et Pembroke, 140 milles ; Chemin de fer de Colonisation, 142 ; North Shore, 192 milles ; ces deux chemins sont maintenant connus sous le nom de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental), Sault Ste. Marie et Brace-Bridge,

280 milles ; Ontario et Québec, Rivière du Loup, milles ; Montréal and Ottawa Junction, 81 milles ; London, Huron et Bruce, 105 milles ; Lévis et Kennébec, 82 milles ; St. Francis et Lac Mégantic, 65 milles ; Richelieu et Drummondville, 60 milles ; Ottawa et Gatineau, 120 milles ; Brantford et Port Burnwell, 45 milles.

Commissaires des chemins de fer de la Province de Quebec.

(Nommés le 1er Février 1876.)

L'Hon. Henri Gédéon Malhiot, C. R.
L'Hon. Georges Irvine. C. R.
L'Hon. Eugène Chinic,
P. Alex. Peterson, Ingénieur en chef.
Ed. Moreau, Secrétaire. Bureau à Québec.

LE SERVICE DES POSTES

Le Canada possède le grand avantage d'un excellent système de communications postales à très-bas prix. C'est en 1851 que fut fait le premier grand pas vers les tarifs à bon marché, par l'introduction d'un droit de port uniforme de 5 cents ; en 1868 on essaya une nouvelle réduction de prix de transport et l'on porta le taux général et uniforme à trois cents. Les résultats furent très satisfaisants et fort encourageants. Dans l'ouvrage du Dr. Hadgins " School history of Canada," (publié par J. Lovell, en 1866,) il est constaté qu'on 1766, alors que le célébre Benjamin Franklin était Député maître-général des postes dans l'Amérique Britannique du Nord, il n'y avait dans tout le Canada que trois bureaux de poste et 180 milles de route postale, de Montréal à Québec. En 1791, il y avait 10 bureaux de poste et 600 milles de routes postales ; en 1830 il y avait 150 bureaux et 2,500 milles de routes ; en 1840 le nombre des bureaux était monté à 405 et les routes à 5,737 milles. Depuis l'année 1840 l'accroissement progressif du département

a été tel, que d'après le rapport du maître-général des postes, de 1872, nous voyons qu'il y avait en cette année 4,155 bureaux de poste, et 33,415 milles de routes postales, y compris le Manitoba et la Colombie Anglaise. Le nombre estimatif des lettres expédiées par la poste en 1872 était de 30,600,000 le revenu postal était de $1,193,062 ; et les dépenses de $1,369,163.

Tarif des Postes du Canada du 1er Octobre 1875.

TAXES DES LETTRES.—Toutes lettres expédiées par la Poste à une distance quelconque dans l'intérieur de la Puissance du Canada seront assujetties à une taxe uniforme pourvu que la dite taxe soit payée à l'avance par un timbre-poste, sans quoi les lettres ne seront pas transmises.

Sur toute lettre n'excédant pas le poids d'une demi-once					3 cts.
Plus d'une	½ oz.	mais n'excédant pas		1 oz..	6 cts.
"	1 oz.	"	"	1½ oz.	9 cts.
"	1½ oz.	"	"	2 oz.	12 cts.
"	2 oz.	"	"	2½ oz.	15 cts.

N. B.—Les lettres pesant plus d'une demi-once mais affranchies d'un timbre de trois cents, seront expédiées et remises au destinataire contre paiement du double de ce qui manque pour l'affranchissement suffisant.

Exemple :—Une lettre pesant une once et demi et n'étant affranchie que de 3 cents, coûtera 12 cents au destinataire parceque devant être affranchie de 9 cents, elle l'est insuffisamment de 6 dont le double est 12.

LETTRES LOCALES.—La taxe sur les lettres à distribuer au bureau de leur origine (*local*) sera d'un centin par demi-once, et devra être payée à l'avance au moyen de timbres-poste.

ENRÉGISTREMENT DES LETTRES D'ARGENT, ETC.—Il faut ajouter un Timbre-Poste de 2 centins pour les lettres dans l'intérieur de la Puissance du Canada, de 5 centins pour les Etats-Unis, et de 8 centins pour l'Angleterre.

Carte-Poste d'un centin chaque, circulation dans le Canada, et dans tous les Etats-Unis, sans charge extra.

Journaux.—La taxe des journaux et publications périodiques publiés en Canada et paraîssant au moins une fois par mois sera de deux centins par livre ou toute fraction d'une livre, payables par l'expéditeur.

Les Publications Périodiques pesant moins d'une once pourront être expédiées séparément en y appliquant un timbre-poste d'un demi-centin.

Les Livres, Brochures, etc., pourront être expédiés par la poste en Canada en payant à l'avance un centin par quatre onces ou par portion de quatre onces, en timbres-poste.

Etats-Unis.—Les lettres pour les Etats-Unis doivent être affranchies avec un timbre de trois centins par demi-once.

Angleterre.— Les lettres pour la Grande-Bretagne seront transmises pourvu qu'elles soient affranchies d'un timbre-poste de cinq centins par demi-once.

France, Belgique, etc.--Le port des lettres en destination de la France et de la Belgique, sera de dix centins par demi-once et 20 centins pour trois-quarts d'once, affranchies par timbres-poste.

Conseil d'Agriculture.

MM. J. M. Browning, *President;* L. H. Massue, *Vice-President*; G. Leclère, *Secretaire-Tresorier.*

Les Hon. C. de Boucherville; J. O. Beaubien; J. J. Ross; D. E. Price; M. H. Cochrane, (*membres ex-officio*); MM. J. Gaudet, M. P.; P. B. Benoit, M. P.; L. Beaubien, M. P.; E. J. de Blois; L. Lévesque; A. Marsan; Rév. F. Pilote; Rév. R. Tassé; S. N. Blackwood; A. Casavant; J. N. E. Faribault; L. N. Gauvreau; F. Wood Gray et A. C. P. R. Landry.

Conseil des Arts et Manufactures.

MM. A. Lévêque, *President;* Thos. White, jr., *Vice-President;* S. C. Stevenson, B. A., *Secretaire.*

Membres du Conseil:—L'Hon. C. B. de Boucherville et l'Hon. G. Ouimet, (*membres ex-officio*); MM. R. McDougall; A. A. Stevenson; J. B. Rolland; L. Irénée Boivin; C. A. Dansereau; l'Abbé Octave Audet; John A. Leclerc; Hyacinthe Beauchemin; Guil. Boivin; Richard Smith: Henri Bulmer; Henri Lyman; David McFarlane et C. W. Carrier.

Cour Supreme de la Puissance du Canada.

(SIÉGE A OTTAWA.)

Hon. Wm. Buell Richards, Juge-en-Chef.
" Samuel Henry Strong,
" Télesphore Fournier,
" Jean Thomas Taschereau,
" William Johnston Ritchie
" William Alexander Henry,
} Juges associés.

Judicature de la Province de Quebec.

COUR DU BANC DE LA REINE.

Hon. Antoine Aimé Dorion, Juge-en-Chef.
" John S. Sanborn,
" Samnel C. Monk,
" Ulric J. Tessier,
" T. K. Ramsay.
} Juges Puisnés.

COUR SUPÉRIEURE.

Termes.—Du 1er Mai jusqu'au 30 Juin et du 1er Septembre au 20 Décembre.

COUR CRIMINELLE.

DISTRICTS.	CHEFS-LIEUX.	TERMES.	SHERIFS.
Montréal	Montréal	Mars 24 et Septembre 24	C. A. Leblanc.
Québec	Québec	Avril 27 et Octobre 27	Hon. C. Alleyn.
Trois Rivières	Trois Rivières	Avril 20 et Octobre 20	S. Dumoulin.
St. François	Sherbrooke	Mars 1 et Octobre 11	Geo. F. Bowen.
Kamouraska	Kamouraska	Avril 5 et Décembre 5.	Vincesl. Taché.
Ottawa	Aylmer	Janvier 21 et Juillet 1	Louis M. Coutlée.
Gaspé	Percé	Mars 13 et Août 13	Philip Vibert.
	New Carlisle	Février 13 et Juillet 13	Mart. Sheppard.
Terrebonne	Ste. Scholastique	Janvier 7 et Juillet 2	Zép. Roussil.
Joliette.	Joliette	Juillet 20 et Novembre 13	B. H. Léprohon.
Richelieu	Sorel	Mai 20 et Novembre 8	P. Guévremont.
Chicoutimi	Chicoutimi	Février 13 et Juillet 13	Ovide Bossé.
Montmagny	Montmagny	Mars 13 et Novembre 25	J. David Lépine.
Arthabaska	St. Christophe	Février 20 et Novembre 4	Aug. Quesnel.
Bedford	Nelsonville	Février 16 et Octobre 16	Foster et Cowan.
Iberville	St. Jean	Mai 23 et Décembre 12	M. Nolin.
Beauharnois	Beauharnois	Mars 29 et Novembre 29	Louis Hainault.
Saguenay	Malbaie	Juin 13 et Décembre 13	P. H. Cimon.
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	Mai 1 et Décembre 2	Louis Taché.
Beauce	St. Joseph	Juin 20 et Octobre 20	J. T. Taschereau.
Rimouski	Rimouski	Mars 13 et Octobre 13	Ach. Fournier.

Cour Superieure.—Juridiction pour les sommes au-dessus de £5?.—Hon. W. C. Meredith, Juge-en-Chef.

JUGES.	RÉSIDENCES.	DISTRICTS.
Hon. W. C. Meredith	Québec	Québec et une partie d'Arthabaska.
" Andrew Stuart		
" Wilfrid Dorion		
" H. F. Rainville	Montréal	Montréal et une partie de Terrebonne.
" F. G. Johnson		
" Robert Mackay		
" W. F. Torrance		
" A. C. Papineau		
" Antoine Polette	Trois Rivières.	Trois Rivières.
" M. Doherty	Sherbrooke	St. François.
" J. N. Bossé	Kamouraska	Beauce et Montmagny.
" J. B. Bourgeois	Aylmer	Ottawa et Comté d'Argenteuil.
" L. Victor Sicotte	St. Hyacinthe	St. Hyacinthe.
" C. Dunkin	Brome	Bedford.
" T. J. J. Loranger	Sorel	Richelieu.
" Louis E. N. Casault	Montmagny	Kamouraska et Rimouski.
" A. B. Bouthier	Murray Bay	Saguenay et Chicoutimi.
" J. Maguire	New Carlisle	Gaspé.
" L. B Caron	Percé	
" L. A. Olivier	Joliette	
" Thomas McCord		Rimouski.
" A. Bélanger		Beauharnois.
" W. Chagnon		Iberville.
" M. A. Plamondon		Drummond et Arthabaska.

L'EGLISE CATHOLIQUE DANS LA PUISSANCE DU CANADA.

Diocèses.		Evêques	Prêtres.	Eglises ou Chapelles de Missions	Séminaires.	Ecclésiastiques.	Collèges.	Couvents.	Hôpitaux.	Asiles.	Academies.	C'mmunautés Religieuses.	Ecoles.	Population Catholique.
Province de Québec.	Québec	1	309	183 18	3	68	3	38	3	6	11	1	875	400,000
	Montréal	3	395	160 127	3	200	6	71	3	11	19	12	750	411,000
	Trois-Rivières	1	114	76	2	30	4	44	1	3	8	6	450	131,000
	St. Hyacinthe	2	120	61	2	28	3	18	4	2	8	4	400	100,000
	Rimouski	1	72	82	1	20	1	6	1	2	3	5	220	76,000
	Sherbrooke ...	1	32	32	1	4	1	4	1	...	2	4	30	35,000
Province d'Ontario.	Kingston	1	44	64	...	7	1	7	1	3	5	3	....	88,000
	Toronto.........	1	46	64 16	1	6	1	11	1	3	8	5	48	56,000
	Ottawa.........	1	88	55 34	1	20	1	14	2	5	14	4	34	100,000
	Hamilton......	1	35	66 10	...	17	1	10	2	3	4	6	46	45,000
	London	1	38	53 20	...	10	1	7	...	1	5	2	70	57,000
Sault Ste. Marie...............		1	10	18	...	5	...	2	...	2	...	2	4	8,000
Nouvelle-Ecosse.	Halifax.........	1	30	54	...	10	2	6	...	...	3	3	25	45,000
	Arichat	2	50	40 36	1	12	1	4	1	1	4	2	200	70,000
Nouveau-Brunswick	St. Jean	1	30	38 46	...	9	1	8	...	1	8	5	....	65,000
	Chatham.......	1	23	60	1	12	1	7	3	1	7	5	25	40,000
Manitoba	St. Boniface...	1	23	15	1	6	1	6	1	2	4	4	21	8,000
Ile du Prince Edouard......		1	29	43	...	6	1	5	1		1	2	....	45,000
	T taux	22	1488	1433	16	468	30	241	25	46	114	85	3198	1,780,000

Conseil de l'Instruction Publique de la Province de Quebec.

Membres Catholiques.—Les Honorables P. J. O. Chauveau, Thomas Ryan, Alfred B. Routhier, Cyrille Delagrave, P. S. Murphy, Jos. Lachaine et Frs. Painchaud, Ecrs., pour composer la partie catholique du Conseil de l'Instruction Publique de la Province de Québec, conjointement avec Sa Grâce Mgr. l'Archevêque de Québec et Leurs Grandeurs NN. SS. les Evêques de Montréal, Trois-Rivières, Rimouski, Sherbrooke, St. Hyacinthe et Ottawa, qui font partie de droit du dit Conseil, conformément à l'acte passé dans la dernière session (1876) de la Législature de cette Province.

Membres Protestants.— Le Très-Révérend James Williams, D. D. Evêque de Québec, l'Hon. Chs. Dewey Day, l'Hon. George Irvine, le Ven. Archidiacre W. Turnbull Leach, D. C. L. LL. D., l'Hon. Christ. Dunkin, D. C. L., le Rév. John Cook, l'Hon. Jas. Ferrier, sénateur, et M. J. W. Dawson.

Surintendant de l'Education, l'Hon. Gédéon Ouimet.

Secrétaire, Louis Girard, M.D.

Secrétaire du Comité Protestant, Henry M. Miles, LL. D.

Commencement des Quatre Saisons.

Le Printemps, le 20 mars, à 7 h. 6 m. du matin (*Equinoxe*, c'est-à-dire que les jours et les nuits sont d'une égale durée.)

L'Été, le 21 juin, à 3 h. 12 m. du matin.

L'Automne, le 22 septembre à 5 h. 50 m. du soir (*Equinoxe*, c'est-à-dire que les jours et les nuits sont d'une égale durée.)

L'Hiver, le 21 décembre à 11 h. 44 m. du matin.

Fetes Legales (Jours non Juridiques.)

Tous les Dimanches de l'année.
Le 1er janvier, la Circoncision.
Le 6 janvier, l'Epiphanie.
Le 14 février, les Cendres.
Le 30 mars, Vendredi-Saint.
Le 2 avril, lundi de Pâques.
Le 10 Mai, l'Ascension.
Le 24 mai, Fête de la Reine.
Le 31 mai, la Fête-Dieu.
Le 29 juin, S. Pierre et S. Paul.
Le 1er novembre, la Toussaint.
Le 8 déc. l'Immaculée Conception.
Le 25 décembre, Noël.

Loi de Chasse et de peche pour la Province de Quebec.

Périodes limitées pendant lesquelles il est illégal de chasser, tuer, achèter, vendre ou avoir en sa possession aucun animal ou gibier qui suivent :

L'*Elan*, l'*Orignal*, le *Caribou*, le *Chevreuil* et le *Lièvre*, entre le 1er Février et le 1er Septembre.

Coq de Bruyère, *Ptarmigan*, *Perdrix*, *Bécasse*, ou *Bécassine*, entre le 1er Mars et le 1er Septembre.

Cygne, *Oie*, *Canard Sauvage* et *Sarcelle*, entre le 1er Mai et le 1er Septembre.

Loup-Cervier, *Chat Sauvage*, *Vison*, entre le 15 Avril et le 15 Octobre; la *Martre*, entre le 15 Avril et le 1er Novembre.

Loutre, entre le 1er Mai et le 1er Octobre.

Castor, entre le 30 Avril et le 1er Septembre, le *Rat-Musqué*, entre le 1er Juin et le 1er Avril.

Défenses : de chasser la Bécasse ou Bécassine, Oie, Canard Sauvage et Sarcelle, une heure après le coucher et une heure avant le lever du soleil : de prendre ni de tuer par le moyen de cordes, collets, ressorts, filets ou trappes, aucun des animaux ou oiseaux nommés plus haut : de prendre ou de détruire en aucun temps les œufs d'aucune espèce d'oiseaux sauvages.

14 jours sont accordés à l'expiration de chaque période, pendant lesquels les dits animaux et gibier, lorsque pris légalement, pourront être vendus.

Le gouvernement fédéral vient de publier les règlements concernant la pêche. Voici les périodes pendant lesquelles la pêche sera interdite dans la Province de Québec.

Le Poisson blanc, depuis le 10 Novembre au 1er Décembre

La Truite Saumonée et la Truite des lacs, du 15 Octobre au 1er Décembre.

La Truite des rivières, et de Bruyère, du 15 Septembre au 1er Janvier.

L'Achigan et le Doré, du 15 Avril au 15 Mai.

Le Saumon, du 31 Août au 1er Mai.

Les Homards, du 1er Juillet au 31 Août.

Les personnes qui enfreindront ces règlements, en prenant à la pêche, attrapant, tuant, achetant ou ayant en leur possession ces poissons pendant ces périodes, seront passibles de l'amende ou de l'emprisonnement.

Les délateurs de telles personnes auront droit à la moitié de l'amende imposée et au paiement de leurs frais et dépenses comme témoins.

COMPAGNIE

DE

Publications et d'Impressions Lovell,

[LIMITÉE]

23 et 25 Rue St. Nicolas, Montreal, et a Rouses Point, New-York.

JOHN LOVELL, *Directeur-Gérant.* R. K. LOVELL, *Sec.-Tres.*

Les différentes Impressions telles que

LIVRES

ET

Ouvrage de Villes

DE TOUTES DESCRIPTIONS

Sont exécutés avec la plus grande promptitude et aux prix les plus réduits.

Livres Blancs et de Compte,

Comprenant

Grand-Livres, Livre-d'Entrée, Livre de Caisse, Livre-Journal,

De toutes grandeurs faits sur commande.

Indicateurs fournis avec les Livres ou separement si on le desire.

MONTREAL, Janvier, 1877.

Poudre a Miner toujours en main chez F. X,

DIRECTOIRE DE JOLIETTE.

1877.

JOLIETTE.

La ville de Joliette est agréablement située sur la Rivière de l'Assomption. Fondée en 1825 par feu l'hon. B. Joliette, elle s'est développée avec une grande rapidité, et sa population est aujourd'hui de plus de trois mille âmes.

La ville de Joliette communique, en été, avec les grandscentres, par un chemin de fer dont le dépôt est situé au sud de la ville et se termine à Lanoraie ou les bateaux à vapeur arrêtent chaque jour, soit en allant, soit en revenant de Montréal ou ailleurs.

Joliette possède des pouvoirs d'eau magnifiques et en très grand nombre, sur un espace de plus de cinq milles. Quelques uns servent déjà à l'exploitation des moulins à farine, à carder et fouler, des moulins à scie, d'une fonderie et d'une manufacture considérable de papier, établie en 1875.

Parmi les industries les plus considérables de cette localité, on peut citer les scieries de la Compagnie à Bois de Joliette, et ses machines à préparer le bois, deux fonderies, deux manufactures de chaussures, un atelier de moulins à

battre, plusieurs carosseries et ateliers de meubles, deux tanneries mûes par la vapeur, une briqueterie et des carrières de pierre inépuisables d'ou l'on tire les matériaux pour la construction, et la pierre calciné (à chaux) en abondance.

On y compte deux imprimeries et deux ateliers de reliure. Le commerce de tout genre occupe plus de trente établissements et sa valeur annuelle est de près d'un million de piastres.

La ville de Joliette possède un collége classique et commercial, où plus de 200 jeunes gens prennent leur éducation chaque année, un couvent pour les jeunes filles, dirigé par les Sœurs de la Congrégation Notre-Dame, un hôpital, trois écoles communes, la maison principale des Clercs de St. Viateur, en Canada, un marché, trois églises catholiques et une église évangélique, un institut littéraire, une cour de justice et une prison. Il y a, à Joliette, deux sociétés de bienfaisance et de secours mutuels qui compte un grand nombre de membres.

Joliette est le chef-lieu du comté du même nom et la capitale du district de Joliette. C'est après les Trois-Rivières, la ville la plus consi-

dérable qui se trouve au Nord du St. Laurent, entre Montréal et Québec. Son commerce est alimenté par plus de trente paroisses, qui lui fournissent le bois, la farine, les viandes, le beurre, les grains de toutes sortes, les animaux, etc., etc.

Les Compagnies de Télégraphe de Montréal et de la Puissance ont des bureaux ici.

La Banque d'Hochelaga et La Banque d'Echange du Canada ont des succursales à Joliette.

La ville de Joliette est pourvue de pompes à vapeur contre l'incendie, et un aqueduc y est en voie de construction.

Joliette est en communication directe et constante avec les paroisses de L'Assomption, St. Jacques, l'Epiphanie, Rawdon, St. Ambroise de Kildare, d'Aillebout, St. Félix, Ste. Elizabeth, St. Thomas et Berthier par une malle quotidienne, et par de grandes routes convergeant toutes à Joliette. Le plus éloigné de ces postes est de 18 milles.

La Cour du Banc de la Reine en matières criminelles se tient à Joliette deux fois chaque année, en mars et en septembre. Les Cours Supérieure et de Circuit sont ouvertes alternativement tous les deux mois, excepté en juillet

et août. La Cour de Magistrat se tient tous les deux mois. Le Juge de la Cour Supérieure réside à Joliette, ainsi que le Magistrat du District. Les bureaux d'enrégistrement du conseil de comté et du cadastre pour le comté de Joliette se tiennent en cette ville.

Les affaires municipales sont dirigées par un conseil de 7 membres élus, comme suit : deux pendant deux années consécutives, et trois tous les trois ans.

Joliette ne possède qu'une église protestante qui se rattache au Synode des églises Evangéliques Françaises du Canada. Le Révérend T. G. A. Côté, depuis six ans pasteur de l'Eglise Evangélique de Chicoutimi, Saguenay, vient d'accepter l'appel que lui a adressé l'Eglise de Joliette, et depuis le troisième jour de Décembre, (jour de son installation), en est le seul pasteur régulier. Les membres de cette Eglise se composent de nationalités différentes, de Canadiens, d'Anglais, d'Ecossais, d'Américains et d'Irlandais. Le service divin y est célébré en anglais et en français. Tous les premiers et les troisièmes dimanches de chaque mois le service divin du matin est en anglais, et tout les autres services sont en langue française. Les heures

du culte sont à onze heures l'avant-midi et à sept heures le soir.

Joliette possède aussi une école dissidente ; Mademoiselle Rosalie McLaren en est l'institutrice. Cette école se compose de vingt à vingt-cinq élèves ; et les langues anglaise et française y sont enseignées avec un égal soin.

Cette école élémentaire, quoique très-encourageante et dirigée avec beaucoup de talent ne correspond plus aux besoins présents de la population protestante. Le Rév. T. G. A. Côté, le nouveau et présent pasteur protestant de la ville, vient de faire des démarches qui ont été couronnées de succès, dans le but de favoriser Joliette d'une maison d'éducation supérieure. Aussi, dès le printemps, le présent édifice, consacré aux réunions du culte évangélique et à l'école, dont une partie seulement est habitable, sera complétement achevé et consacré en école académique, placée sous les soins d'une de nos meilleures intelligences diplômées à la *McGill Normal School* de Montréal. Dès Septembre prochain (1877) Joliette possédra donc une Académie protestante, avec pensionnat, où bon nombre d'élèves de cette ville, des villes environnantes et même de Montréal pourront recevoir une éducation supérieure et complète. Il ré-

sulte de ces derniers arrangements, que le pasteur et les syndics de l'Eglise protestante de Joliette s'occuperont de l'achat d'un nouveau terrain, et aux premiers beaux jours du printemps procéderont à l'érection d'un nouveau temple et d'un presbytère.

MANUFACTURE DE J. et S. VESSOT :—Cette manufacture est située à une dizaine d'arpents de la ville de Joliette et ses machineries fonctionnent à la vapeur, sa spécialité est de construire des semoirs, connus sous le nom de " Semoir, Herse et Rouleaux Combinés de J. et S. Vessot patenté. Cette machine peut en moins de 45 minutes, ensemencer un arpent de terre en grain et graine de mil, le herser et le rouler ; le terrain ayant été préparé à l'avance au bouleverseur ou à la herse ; le tout se faisant en une seule opération et par un seul homme, comfortablement assis sur la machine et conduisant ses deux chevaux, ce qui procure une grande économie de temps, de main d'œuvre et de semence (20 à 25 p. cent.) L'ouvrage se trouve mieux fait qu'à la main et assure un meilleur rendement, car le grain distribué régulièrement et tout enterré à une profondeur égale a plus de vigueur et d'accroissement. Le vent n'offre jamais d'inconvénient. Au moyen d'un

régulateur on met par arpent la quantité voulu de semence, et on opère aussi bien sur le travers que sur le long des planches ; semant avec une régularité parfaite le blé, le seigle, les pois, l'orge, l'avoine, le sarrazin, ainsi que le blé d'Inde, les fèves et la graine de mil, etc.

Ces messieurs fabriquent de plus des rouleaux avec semoirs à graine de mil et petites herses, des bouleverseurs de différentes espèces, ainsi que le Patin à Roue, de Samuel Vessot, patenté le 24 avril, 1876. Cette nouvelle invention consiste en un patin que l'on adapte aux roues des voitures, et qui leur permet de glisser sur la neige. Tous connaissent les grands inconvénients que recontrent ceux qui voyagent dans les contrées où le peu de neige rend les chemins incertains. Pourvu du " Patin à roue " toute difficulté disparaît.

Un voyageur part en voiture, la neige survient, en quelques minutes il adapte ses patins aux roues de sa voiture. Si la neige disparaît il ôte les patins, les met sous son siège, ou les attache sous sa voiture. La peinture des roues n'est pas endommagée. Pour une voiture légère les quatre patins pèsent environ 40 lbs. Le prix en est très modéré. Ces patins sont simples et solides. Les parties qui servent à l'ajuste-

ment du patin n'en sont pas détachées, et ne peuvent se perdre. Ils préparent de plus le bois pour la menuiserie, tel que, planer, embouveter, et découper avec une scie à ruban, et réparent aussi les instruments d'agriculture.

Distance de Joliette à Montréal, 45 miles; à L'Assomption, à l'Epiphanie, à Berthier, et à St. Etienne, 18 milles; à St. Luc, 27 milles, à Terrebonne, 33 milles ; à St. Jacques, à D'Aillebout et à Ste. Elizabeth, 9 milles, à St. Paul et à St. Thomas, 4 miles.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE JOLIETTE.

CORPORATION.

Edouard Guilbault, maire ; Eusèbe Asselin, pro-maire ; J. N. Alfred McConville, M. Séraphin Boulet, F. B. Godin, P. Edouard McConville, P. F. Laforais, conseiller Barthélemi Vézina, secrétaire-trésorier.

J. Bte. Desmarais, clerc du marché,

J. Bte. Desmarais, inspecteur de la ville, et gardien des pompes.

Adolphe Delisle, clerc de la pesée.

EGLISES.

Eglise Catholique Romaine.—Rév. David P. Lajoie, curé.

Eglise Evangélique Française du Canada.—Rév. J. G. A. Côté, ministre.

MAISONS D'EDUCATION.

Collége de Joliette.—Rév. L. Beaudry, directeur.

Noviciat des Clercs St. Viateur.—Rév. C. Ducharme, directeur.

Pensionat de Joliette.—Sous la direction des Révdes. Sœurs de la Congrégation de Notre Dame, Révde. Sœur St. Romuald, supérieure.

Ecole Elémentaire.—Sous la direction des Clercs St. Viateur.

Ecole Elémentaire.—Sous la direction des Révdes. Sœurs de la Providence.

Académie Protestante de Joliette.—Rév. T. G. A. Côté, directeur.

COMMISSAIRES D'ECOLE DE LA VILLE DE JOLIETTE.

L. A. Derome, président ; Edouard Guilbault, Joseph Martel, J. J. Provost, Moïse J. Viau ; Barthélemi Vézina, secrétaire-trésorier.

JUDICIAIRE, DISTRICT DE JOLIETTE.

Hon. L. A. Olivier, juge ; P. H. Léprohon, shériff; C. B. H. Léprohon, député shériff; J. O. Désilet, prothonotaire ; C. B. H. Léprohon, député-prothonotaire; J. O. Désilet, greffier de la cour de circuit, de la couronne, de la paix, et du magistrat de district ; C. B. H. Léprohon, député ; L. S. Rivard, A. Honoré Fortin, clercs ; J. Bte. Desmarais, huissier audiencier ; L. A. Panneton, grand-connétable ; Isaïe Gervais, géolier ; Landry Chaput, assistant-géolier.

TERMES DES COURS.

Côur Superieure, du 15 au 20 des mois de Janvier, Mars, Mai, Septembre et Novembre.

Cour du Banc de la Reine.—Du premier des mois de Septembre et Mars.

Cour de Circuit—Du 15 au 20 des mois de Février, Avril, Juin, Octobre et Décembre.

Cour d'Enquête.—Les cinq derniers jours juridiques de chaque mois.

COUR DE MAGISTRAT.

L. U. Fontaine, écuyer, magistrat.

Joliette.—Du 1er au 4 des mois de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre.

Ste. Julienne—Du 6 au 8 Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre.

L'Assomption.—Du 14 au 16 des mois de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre.

St. Lin.—Du 22 au 24 de Mars, du 12 au 14 de Juin, du 24 au 26 de Septembre, et du 20 au 22 de Décembre.

JUGES DE PAIX, DISTRICT DE JOLIETTE.

Joseph Hétu........ ....Repentigny.
Félix Séguin ....St. Paul l'Hermite.
Joseph Lambert ....Mascouche.
Léon Lamarche..... .... "
James H. Pangman.............. "
Jean E. Mathieu .... "
Augustin Brisson ....St. Lin.
Ovide Brien......................... "
Isaac Renaud....................... "
Joseph O. Laurin.................L'Achenais.
Denis Lamarche ....St. Roch.

Pierre Hétu ....St. Sulpice.
Louis Piché .... "
Onésime Pauzé ....L'Epiphanie.
Joachim Froment....................Ste. Béatrix.
Maxime Coutu ....St Thomas.
Ls. J. C. Desmarais ....Ste. Mélanie.
J. C. Loédel...........................Joliette.
M. S. Boulet........................... "
François Foucher.................. "
B. Vézina .... "
Edouard Guilbault...... ... . "
Hugh Daly ....St. Ambroise.
Robert Stafford......................Kildare.
H. Cornellier ....Ste. Elizabeth.
A. Beaupré .... "
Léandre Joli .... "
Edouard Coutu........................ "
Aristide Boucher....................St. Félix de Valois.
Nicolas Géofroid....................St. Ambroise.
Joseph Fitzpatrick................ "
James Reid ....St. Félix.
Louis Bellerose .... "
Charles Tellier...................... "
P. C. Ducharme .... "
Joseph Beausoleil.................. "
Jean Bte. Rocheleau ....St. Côme.
Maxime Mireault................... "
William Stinson ....St. Alphonse.
Eucher Clouthier...................St. Jacques.
Narcisse Dugas .... "
Narcisse Forest..................... "
Octave Bélisle.......................St. Liguori.
William Robinson ....Rawdon.
John Smiley .... "
James Carroll .... "
B. Lemire Marsolais..............St. Aléxis.

Cyrile Morin........................Chertsey.
Cyriac Chaput......................L'Assomption.
Barthélemi Rocher.............. "
Joseph E. Martel.................. "
Bazile Papin .... "
Joseph Racette ....Ste. Julienne.
Jos. Ed. Beaupré .... "

HUISSIERS DU DISTRICT DE JOLIETTE.

L. A. Panneton, Grand-connétable, Joliette.

L'Assomption.......................Joseph Guilbault.
Barthélemi Pelletier.
Edouard Richard.
Pierre Vaine.
Chertsey ....Joseph Dusablé.
L'Epiphanie ....Louis Riopelle.
Joliette.......... ....J. Bte. Desmarais.
Aléxis B. Désy.
Georges Leblanc.
Bénoni Perreault.
J. J. Provost.
Kildare...............................Romain Blouin.
Kilkenny ....J. Bte. Lavoie.
François Therrien.
Rawdon...............................P. Octave Morin.
St. Aléxis...........................Ludger Piquette.
St. Ambroise.......................Louis Lippé.
Ste. Elizabeth..... ....Alfred Lévesque.
Ste. Esprit...........................Louis A. Gosselin.
St. Félix de Valois ....Louis Dauphin.
St. Hypolite.........................Godfroi Guenette.
St. Jacques............. ....Joseph Bourgeois.
St. Jérôme...........................J. E. Martineau.

Ste. Julienne............................Aléxis Corsin.
J. Ed. Thinel.
St. Lin ....Joseph Tellier.
Gilbert Gauvreau.

BANQUES.

La Banque d'Echange du Canada, Daniel O. Pease, gérant.

La Banque d'Hochelaga, H. N. Boire, gérant.

COMPAGNIES D'ASSURANCE.

La Compagnie North British and Mercantile de Londres et Edinbourgh, L. A. Derome, agent.

La Compagnie Nationale, Adolphe Delisle, agent.

La Compagnie Stadacona, P. E. McConville, agent.

La Compagnie The Liverpool London and Globe, Dieudonné Désormier, agent.

TELEGRAPHE.

La Compagnie de Montréal, B. H. Léprohon, opérateur.

La Compagnie de la Puissance, J. N. A. McConville, opérateur.

COMPAGNIE A BOIS DE JOLIETTE.

Edouard Guilbault, président ; J. J. Provost, secrétaire ; Charles Bazinet, gérant ; bureau Rue De Lanaudière.

CHEMINS DE FER.

La compagnie du St. Laurent et de Joliette, Georges Irving, président ; Denis McGuire, surintendant ; dépôt côté sud de la rivière de l'Assomption.

JOURNAUX.

La Gazette de Joliette.—Adolphe Fontaine, éditeur propriétaire, rue Notre Dame.

SOCIÉTES.

SOCIETE DE ST. VINCENT DE PAUL.

J. Bte. Chapedelaine, président ; Charles Bazinet, vice-président ; Jules Charland, trésorier ; Noël Laliberté, assistant.

SOCIETE DE BIENFAISANCE ET DE SECOURS MUTUEL.

L. A. Derome. président ; N. Breault, 1er. vice-président ; Louis Pigeon, 2me. vice-président ; Alfred Dufresne, secrétaire ; Joseph Turcotte, assistant-secrétaire ; Sewell Clements, trésorier ; Mosé J. Viau, collecteur ; Joseph Leduc, assistant-collecteur ; B. Tremblay, Léon Therrien, Paul Rainville, et Joseph Dumais, comité de visites. Séances les samedis soir ; capital $1.700.00.

SOCIETE DE CONSTRUCTION PERMANENTE DE JOLIETTE.

Frs. Foucher, président ; J. W. Renaud, vice-président ; Edouard Guilbault, P. E. McConville, Charles Leblanc, L. A. Lavallé, H. N. Boire, directeurs ; D. Désormier, secrétaire ; Baby et McConville, avocats ; Barthélemi Vézina, notaire ; bureau, rue Manseau.

BANQUE D'HOCHELAGA,

Office Principal, - - - - - - - Montreal,

J. S. PAQUET, Trésorier.

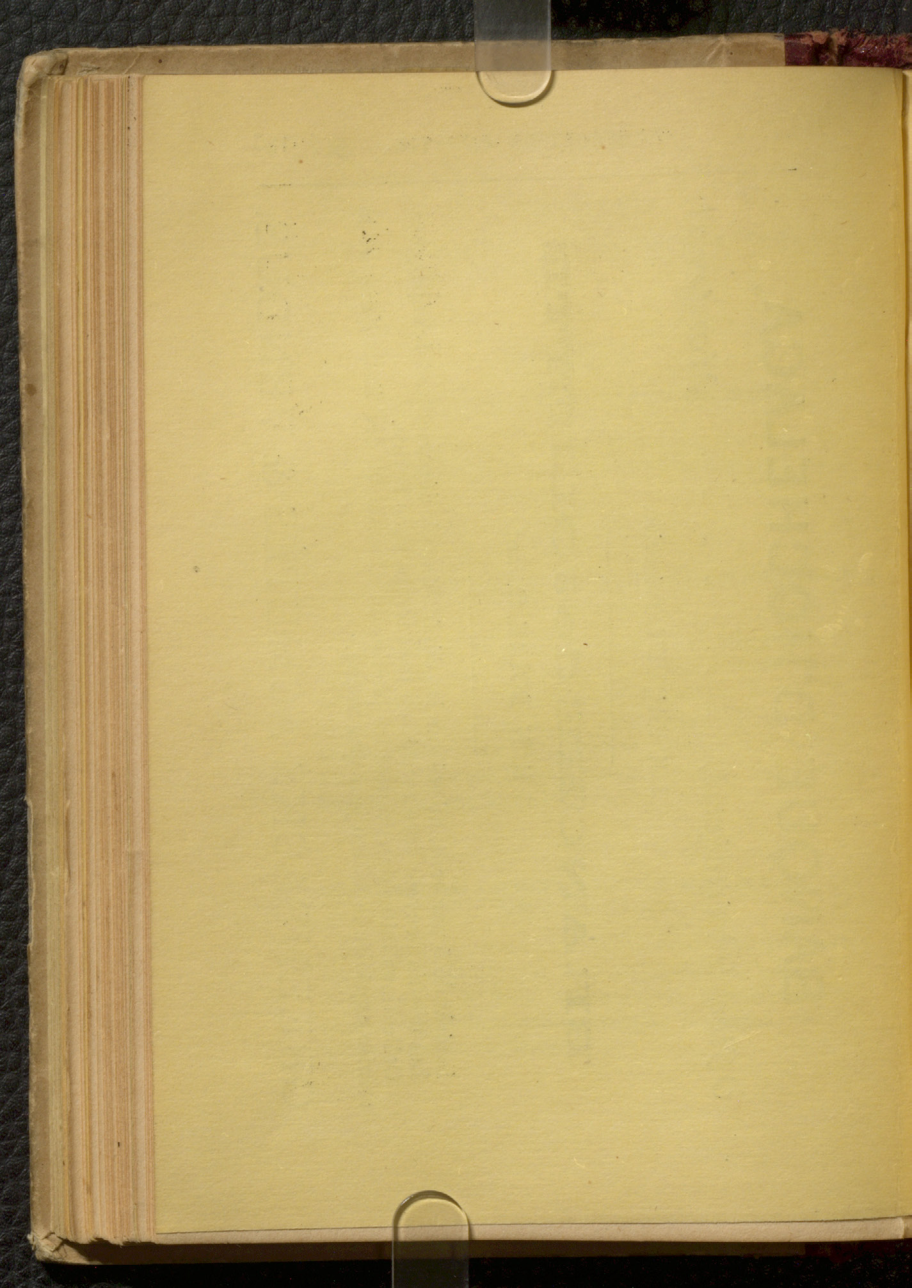
BRANCHE de JOLIETTE

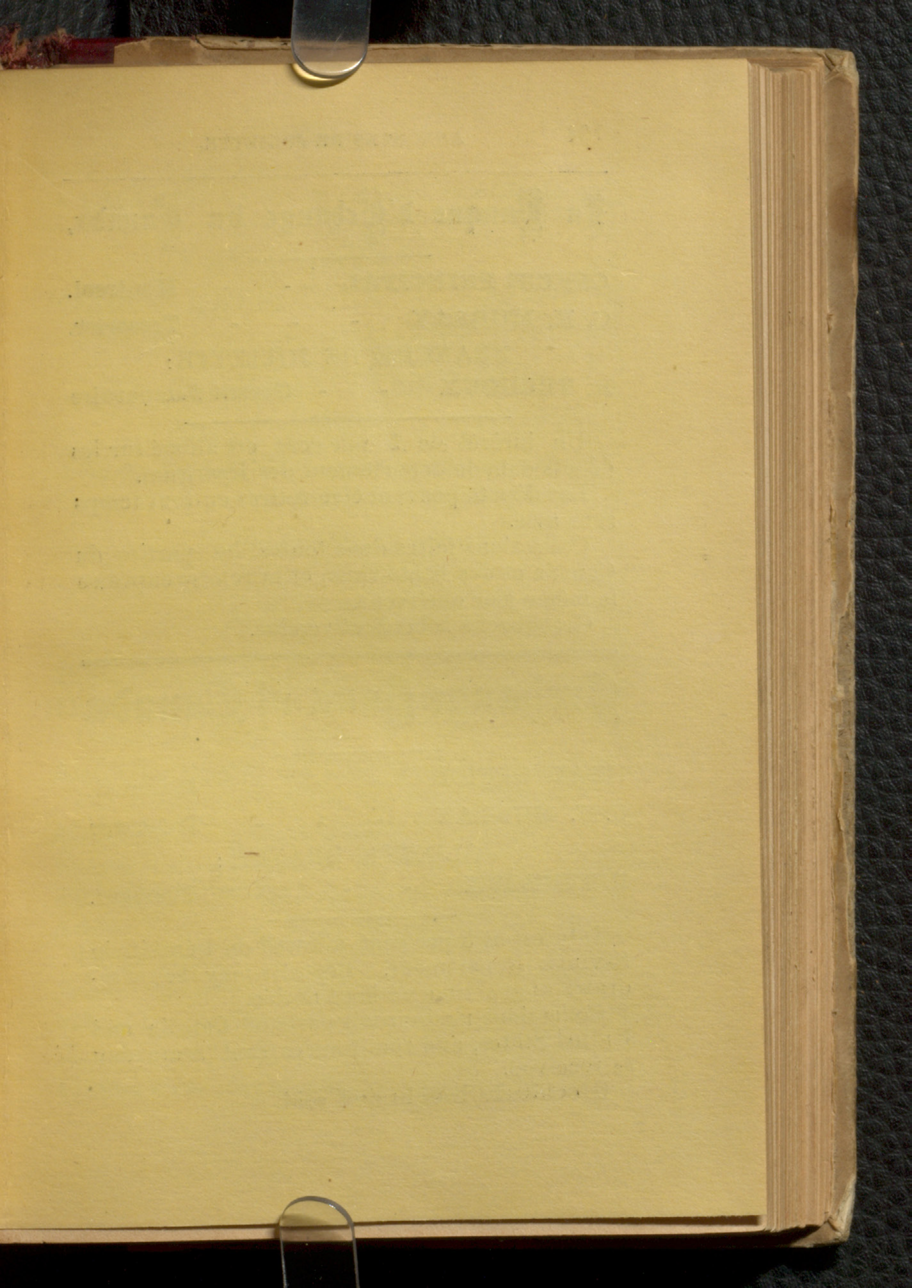
H. N. BOIRE, Gérant.

Intérêt de 5 par cent, alloué sur les dépôts dans le département des épargnes. Les dépôts peuvent être retirés en tout temps sans notice.

Collections faites dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, et la remise expédiée le même jour que reçue.

GREENBACKS ACHETÉS & VENDUS.





JOLIETTE.

Allard Olimpe, cordonnier, St. Louis

Allard Ovide, gérant de la manufacture de chaussures, Notre Dame

ALLARD CAPT. OVIDE, de la Compagnie (La Joliette) brigade du feu, Place Bourget

ALLARD OVIDE, boulanger, St. Viateur

Angers Joseph, journalier, St. Antoine

ARBOUR J. BTE., forgeron, St. Antoine

Arbour Narcisse, J. Alex., fils, commerçant, De Lanaudière

Arbour Narcisse, fils, journalier, De Lanaudière

Arbour Urgel, plâtrier, Notre Dame

Archambault A., bourgeois, St. Charles Borromée

ARCHAMBAULT REV. J. Z., prêtre, Collége de Joliette

Archambault Louis, boucher, De Lanaudière

Asselin Aléxis, journalier, Nouvelle

ASSELIN EUSEBE, marchand en général, coin Place Lavaltrie et rue Manseau

Aubin Noël, rentier, St. Barthélemy

Aubin Noël, bourgeois, De Lanaudière

Aubin Pierre, charretier, Manseau

Auger Cyrile, commis, Notre Dame

Ayot Gabriel, journalier, St. Viateur

BABY LOUIS F. G., M.P., avocat, bureau, St. Viateur

BANQUE (LA) D'ECHANGE DU CANADA, D. O. Pease, gérant, Place Lavaltrie. *Voir annonce p* 124

BANQUE (LA) D'HOCHELAGA, H. N. Boire, gérant, Place Lavaltrie *Voir annonce p* 123

Bazinet Antoine, menuisier, St. Antoine

BAZINET CHAS., gérant de la Compagnie à Bois de Joliette, St. Charles Borromée

Bazinet Damien, boulanger, St. Barthélemy

Bazinet Edouard, journalier, De Lanaudière

Bazinet Frs. X., journalier, Nouvelle
Bazinet J. Bte., meublier, De Lanaudière
Bazinet J. Bte., meublier, coin De Lanaudière et St. Barthélemy
Bazinet Joseph, journalier, De Lanaudière
Bazinet Jules, journalier, De Lanaudière
Bazinet Pierre, cordonnier, St. Viateur
Bazinet Zéphirin Ed., journalier, De Lanaudière
Beauchemin Rev. T., noviciat des C. S. V.
BEAUCHAMPS AUGUSTIN, marchandises séches et épiceries, De Lanaudière
Beaudry Agapite, cultivateur, Ste. Marie
Beaudry Antoine, journalier, Ste. Angélique
Beaudry Antoine, journalier, St. Antoine
BEAUDRY REV. C., directeur du Collége
Beaudry J. Bte., bourgeois, Ste. Marie
Beaudry Xavier, De Lanaudière
Beaudoin François, père, St. Barthélemy
BEAUDOIN CHARLES G., notaire, Notre Dame
Beaudoin Ed., menuisier, St. Charles Borroméo
Beaudoin David, menuisier, St. Louis
Beaulac Eugène, fondeur, De Lanaudière
Beaupré Benjamin, bourgeois, St. Barthélemy
Beaupré Benjamin, cultivateur

Beaupré Edmond, boucher, Notre Dame
Beaupré Ignace, journalier, Notre Dame
Beaupré Joseph, avocat, de Martel et Beaupré, Manseau
Beaupré Joseph, menuisier, St. Antoine
Beaupré Paul E., menuisier, Notre Dame
Beauregard J. Bte. Janet, bourgeois, St Viateur
Beauséjour Urgel, journalier, Place Bourget
Beausoleil Prospère, cultivateur, St. Viateur
Bélaire François, charretier, De Lanaudière
Bélaire Godfroi, journalier, De Lanaudiére
Bélaire Michel, journalier, Ste. Arthemise
Bellerose Joseph, menuisier, St. Charles Borromée
Belhumeur Dieudonné, sellier, Notre Dame
Bélisle Henri, charron, Manseau
Bénard Madame ve. J., Manseau
Biron Damase, Ste. Angélique
Boileau Pierre, journalier, St. Louis

BOIRE H. N., gérant de la Banque d'Hochelaga, Manseau. *Voir annonce p* 123
Boisvert Rev. A., Noviciat des C. S. V.
Boisvert François, journalier, St. Viateur
Boisvert Joseph, journalier, St. Antoine
Boivin Félix, bourgeois, St. Viateur
Boivin Félix, bourgeois, Manseau
Boivin Honoré, menuisier, De Lanaudière
Boivin Pierre, forgeron, Place Bourget
Bolduc Ildedge, bourgeois, De Lanaudière
Bolduc Joseph, bourgeois, De Lanaudière
Bonin Aléxis, journalier, St. Pierre
Bonin Joseph, commerçant, Manseau
Bonin Pierre, forgeron, Place Bourget
Boucher Delphis, journalier, St. Viateur
Boucher Pierre, rentier, St. Louis
BOULET DR. M. S., de Ducondu L. P. et Cie., St. Charles Borromée
Boulet Madame Michel, St. Pierre
Bourrassa Arthur, commis voyageur, Notre Dame
Bourdon Joseph, bourgeois, Notre Dame
Bourdon Joseph, journalier, Ste. Marie
Bourgeois Edmond, commis, St. Viateur
Bourret Augustin, sellier, St. Barthélemy

Bourret Hyacinthe, bourgeois, St. Barthélemy
Bourret Madame Eloïse, ve. G., Ste. Anne
Breault Jos. Octave, boulanger, St. Antoine
Brissette Siméon, journalier, De Lanaudière
Bruneau André X., menuisier, De l'Etang
Bureau du Cadastre pour le district de Joliette, Urgel Dorval, géomêtre, Place Lavaltrie
Bureau des Terres et Bois de la Couronne, J. Delfausse, agent, De Lanaudière
Cadotte Louis, cultivateur
Casavant J. Côme, Manseau
Caron Joseph, cordonnier, St. Louis
Catenoir Calix, journalier, Ste. Marie
Chamberland Simon, journalier, Gaspard
CHAMPAGNE G. A., avocat, Notre Dame
Champagne J. Bte., menuisier, St. Viateur
Champagne Joseph, St. Barthélemy
Champagne Joseph, journalier, St. Pierre
Champoux Hormisdas, menuisier, St. Viateur
Champoux Prospère, menuisier, St. Charles Borromée
CHAPEDELAINE JEAN BTE., bourgeois, secrétaire-trésorier institut des Artisans, St. Charles Borromée
Chaput Charles, tonnellier, Manseau

Chaput Jérôme, bourgeois, De Lanaudière
Chaput Landry, commis, conseiller
Charbonneau Auguste, journalier, St. Antoine
Charland Arsène, tailleur, Place Lavaltrie
Charland Avila, boucher, St. Louis
CHARLAND C. P., avocat, bureau Block Fisk
Charland Georges, boucher, St. Louis
Charland Jules Gilbert, boucher, St. Louis
CHARLAND N. J., tailleur, Manseau
CHARRETIER OCTAVE, carrossier, Manseau
Chaussé Frs. X., journalier, St. Viateur
CHEVIGNY J. B., N.P., St. Charles Borromée
Chévigny Olivier, boulanger, coin Ste. Marie et St. Viateur
Chevalier Hyacinthe, journalier, St. Barthélemy
Chevalier Pierre, hôtelier, Notre Dame
Cherrier Madame —, ve. A. R., St. Charles Borromée

CLEMENTS S.,
propriétaire de la
TANNERIE,
St. Antoine

Coderre Joseph, boulanger, St. Viateur

Collet Odilon, briquetier, St. Antoine

COMPAGNIE A BOIS DE JOLIETTE, Ed. Guilbault, président; J. J. Provost, secrétaire; Charles Bazinet, gérant. *Voir annonce, vis-à-vis*

Compagnie du chemin de fer du St. Laurent et de Joliette, Denis McGuire, surintendant, Ste. Arthemise

Compagnie (La) du Télégraphe de Montréal, B. H. Léprohon, oéprateur, Notre Dsme

Compagnie du Télégraphe de la Puissance, L. N. O. McConville, opérateur, Place Bourget

CONGREGATION DE NOTRE DAME, Revde Sœur St. Romuald, Supérieure, De Lanaudière. *Voir annonce dans les 1ères pages*

Comtois Gilbert S., bourgeois, De Lanaudière

Comtois J. B., menuisier, St. Charles Borromée

Comtois Madame ve. Charles, Manseau

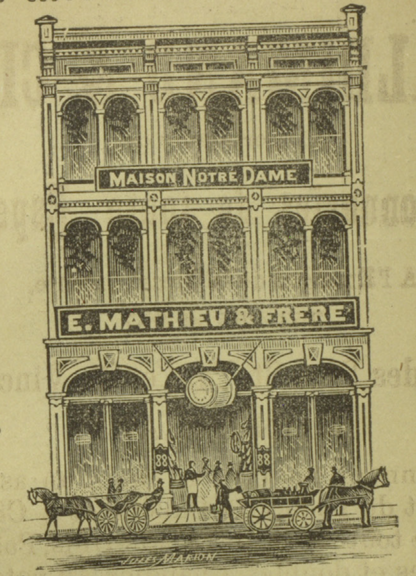
Comtois Orices S., commis, De Lanaudière

Comtois Pierre, journalier, Nouvelle

CORNELLIER H.,
CONTRACTEUR,
percepteur des revenus de l'intérieur pour le district de Joliette, agent de la compagnie d'Assurance (La Beaver) de Toronto, Notre Dame

E. MATHIEU & FRERE,

Vins de Messe Vendu avec Certificat.



THE et CAFE de CHOIX

Le Clerge et le Public

Trouveront toujours dans notre Maison

DES EPICERIES DE PREMIER CHOIX

Et des Vins Purs,

Tels que Vins de Sicile, Sauterne, Madère (avec certificat), O'Porto, Sherry, et Champagnes de toutes qualités. Nous recommandons surtout aux Médecins des Vins supérieurs pour les malades.

E. MATHIEU & FRERE.
88, Rue Notre-Dame.

Cornellier Amédé, épicier, Notre Dame
Cornellier Georges, cultivateur, Notre Dame
Cornellier Louis A., marchandises sèches, Notre Dame, vis-à-vis le marché
Costelleau Antoine, cordonnier, St. Charles Borromée
Côté Charles, charretier, St. Viateur
COTE REV. T. G. A., ministre évangélique *Voir annonce*
Coutu Joseph, sellier, Notre Dame, vis-à-vis le marché
Coutu L. P., forgeron, St. Viateur
Crane James, St. Charles Borromée
Crépeau Georges, journalier, St. Charles Borromée
Crépeau Maxime, bourgeois, Place Lavaltrie
Crilly John, manufactureur de papier, De Lanaudière
Cruchet Isaac, commerçant, St. Antoine
Cushing et Frère, St. Charles Borromée
Dalphond François Boulé, bourgeois, De Lanaudière
Dalphond Joseph, ferblantrie, Place Lavaltrie, vis-à-vis le marché
Dalphond Joseph, journalier, De Lanaudière

DELFAUSSE J. B., agent des terres et bois de la Couronne, De Lanaudière

Delfausse Joseph, Notre Dame

DELISLE ADOLPHE, libraire et relieur, agent de l'Assurance Nationale, Place Bourget. *Voir annonce*

De Lanaudière Dame Angélique, ve. G. Chaput, De Lanaudière

DEROME L. A., Lieut. Colonel; Photographe; agent pour la Cie. d'Assurance North British & Mercantile; président des commissaires d'écoles de la ville de Joliette, président de "La Société de Bienfaisance et de secours mutuels de l'Industrie et du comté de Joliette," délégué du syndic officiel pour le district de Joliette, et Agent Général, Place Bourget

DESAULNIER P., notaire et maître de poste, St. Charles Borromée

Deschênes Amédé, commerçant, De Lanaudière

Deschênes Hyacinthe, cultivateur, St. Viateur

Deschênes Léon, cultivateur, Place Bourget

DESCHAMPS JOSEPH, hôtelier, propriétaire de diligence entre Joliette et L'Assomption, trois fois par semaine, Notre Dame

DESILET JOSEPH OCTAVE, avocat, protonotaire, greffier de la cour de circuit, greffier de la Couronne et de la paix, cour des magistrats de comté, Palais de Justice, Manseau

Désilets Jean Octave, avocat, Manseau

Désilets Joseph, postillon, Ste. Anne

Desmarchais Rev. B., noviciat des C. S. V.

Desmarais Aléxis, menuisier, St. Pierre

Desmarais Charles, journalier, St. Viateur

Desmarais Edouard, copiste, Notre Dame

Desmarais Georges, St. Antoine

Desmarais J. Bte., huissier, De Lanaudière

Desormier Dieudonné, notaire, agent pour la Cie. d'Assurance, "The Liverpool and London and Globe," Manseau

Desroches Joseph, rentier, De Lanaudière

Desroches Madame —, ve. Joseph, St. Joseph

Desroches Madame E., ve. Aléxis, St Charles Borromée

DESROCHERS J. L. B., avocat de Godin et Desrochers, percepteur du revenu de l'intérieur fédéral, inspecteur des poids et mesures du district de Joliette, St. Charles Borromée

Desserre Bazile G., rentier, St. Viateur

Desroches Narcisse B., commis, Manseau
Desroches Olivier, cordonnier, St. Louis
DESY ALEXIS, B., huissier de la cour supérieur et du banc de la reine, Place Bourget
Dorval Napoléon, comptable de la Banque d'Hochelaga, coin des rues Manseau et St. Charles Borromée
DORVAL URGEL, arpenteur et géomêtre du cadastre pour le district de Joliette, De Lanaudière
Ducharme —, charretier, St. Pierre
Ducharme François, scieur, Flamand
DUCHARME REV. C., directeur du noviciat des C. S. V.
DUCONDU ET CIE., marchands, Place Lavaltrie
DUCONDU L. N., de Ducondu et Cie., Manseau
DUCONDU L. N., ET CIE., ferronnerie, Place Lavaltrie
Ducondu Narc'sse, marchand de fer, Manseau
Dudomaine François, bourgeois, Manseau
Dudomaine François, bourgeois, St. Viateur
Dufault Charles, plâtrier, St. Viateur
Dufresne Alfred, tailleur, Place Lavaltrie

DUFRESNE F. B., marchandises sèches, St. Charles Borromée
Dufresne Dame ve. Romain, St. Pierre
Dufort Louis, mécanicien, De Lanaudière
Dufort Maxime, bourgeois, De l'Etang
DUGAS C. ET A., pâtissiers, St. Antoine
Dumais Joseph, charretier, St. Barthélemy
Dumulong Maxime, journalier, St. Antoine
DUPUIS ULRIC, propriétaire de l'Hôtel de Québec, voiture pour transport avec bonnes conditions, St. Pierre
Durand Isidore, plâtrier, Notre Dame
Dusseau Rév. F. X., noviciat des C. S. V.
Ethier Louis, menuisier, Notre Dame
Farly Octave, charretier, St. Viateur
Farly Olivier, charretier, St. Pierre
Farly Olivier, tanneur, Manseau
FERESCHKE J., chapelier et manchonnier, Notre Dame
Fisk Edouard, marchand, Place Lavaltrie
Fisette Damien, plâtrier, De Lanaudière
Fisette Joseph, journalier, De l'Etang
Fisette Zoël, journalier, De Lanaudière
Flamand F. X., journalier, St. Louis
Flamand Frs. X., journalier, Flamand
Flamand J. Bte., fils, scieur, Flamand

Flamand J. Bte., pére, scieur, Flamand
Flamand Joseph, scieur, Flamand
Flamand Pierre, journalier, St. Antoine
Flamand P., menuisier, St. Charles Borromée
FONTAINE ADOLPHE, avocat, pro. *Gazette de Joliette*, Notre Dame. *Voir annonce*
FONTAINE LUDGER URGEL, magistrat, Manseau
Forest François, commis, De Lanaudière
Forest, Joseph, bourgeois, De Lanaudière
FOUCHER FRANCOIS, bourgeois, Notre Dame
FOUCHER J. U., agent général, Notre Dame et St. Pierre. *Voir annonce vis-à-vis description de Joliette*
Fréchette Clément, marchand, Notre Dame
Fréchette Henri, maçon, De Lanaudière
Fréchette Joseph, maçon, St. Barthélemy
Fréchette Joseph, ingénieur, De Lanaudière
Fréchette Narcisse, maçon, St. Pierre
Fréchette Olivier, cordonnier, St. Barthélemy
Froment André, journalier, St. Angélique
Froment Gaspard, commis, St. Antoine
Froment Jean Bte., menuisier, Place Bourget
Froment Louis, cultivateur, St. Viateur

Froment Louis, cultivateur, Notre Dame
Froment Médéric, journalier, Ste. Marie
GATES L. A. E., de Mercure et Gates, Place Bourget
Gadoury Trefflé, cultivateur, St. Viateur
Gagnon Georges, menuisier, St. Barthélemy
Gaucher David, journalier, St. Viateur
Gaudette Léon, journalier, St. Viateur
GAUVIN CHARLES, barbier, Notre Dame
Genais Aléxis, bourgeois, De Lanaudière
Genais Azaire, cordonnier, St Viateur
Germain Edouard, bourgeois, St. Barthélemy
Gervais Isaï, géolier en charge de la prison du District de Joliette
Généreux Norbert, journalier, St. Barthélemy.
Gilmour Georges, moulin à cardes et moulin à farine, Place des Moulins
GODIN F. B., de Godin et Desrochers, avocat, conseiller, Manseau
GOUGEON MICHEL, de Gougeon et Villemaire, contracteur, briquetier et platrier, Hôtel de L'Union
Gougeon et Villemaire, briquetiers et platriers
Gouger Jacob, journalier, St. Pierre
Goulet Benjamin, bourgeois, De Lanaudière
Goulet Côme I., bourgeois, Manseau

Goulet Joseph hôtelier, Notre Dame
Goulet Olivier, bourgeois, St. Charles Borromée
Grandpré Prospère, gentilhomme, St. Charles Borromée
Granger U., commis, St. Viateur
Gravel Edmond, journalier, Notre Dame
Gravel Edouard, journalier, De Lanaudière
Gravel Joseph, journalier, De Lanaudière
Gravel Michel, rentier, St Antoine
Grégoire Joseph, menuisier, De Lanaudière
Grenier Théophile, Notre Dame
Groulx Madame P. W., St. Pierre
Groulx Madame ve. L. P., Manseau
Guilbeault Charles, commerçant, St. Charles Borromée
GUILBAULT, EDOUARD, maire, manufacturier de chaussures, et président compagnie a bois de Joliette. *Voir annonce p* 2
Guilbault Edouard, bourgeois, Manseau
Guilbault Joseph, carossier, Notre Dame
Guilbault Louis, journalier, St. Angélique
Guilmette J. Bte., menuisier, St. Viateur
Girard Alfred, menuisier, St. Viateur
Harnois Auguste, journalier, De Lanaudière
Harnois Isaac, journalier, De Lanaudiére

Harnois Maxime, journalier, St. Pierre
Harnois Olive, Manseau
Landreville Ovila, journalier, St. Pierre
Hénault Charles, journalier, St. Viateur
Herst Charles, fabricant de papier, De Lanaudière
HERVIEUX EDOUARD, épiceries et provisions, coin St. Viateur et St. Charles Borromée
Héroulx Madame Julie, St. Charles Borromée
Houle Nazaire, journalier, Manseau
HOTEL DE L'UNION, Joliette, Place des Marchés, centre de la ville, Georges Leblanc, propriétaire
HOTEL DE QUEBEC, par U. Dupuis, propriétaire, St. Pierre
Hubert Antoine, journalier, Nouvelle
Huneault Charles, journalier, St. Antoine
Huot Joseph, bourgeois, De Lanaudière
Imbleau Charles, mouleur, St. Antoine
Imbleau Louis, menuisier St. Antoine
Imbleau Madame ve., St Antoine
Jeannotte dit Lachapelle, cultivateur, Manseau
Jenais Alexandre, cultivateur, Notre Dame
Johnson David, orfèvre, Place Lavaltrie

Jodoin Théophile, meublier, St. Pierre
Jolicœur Edouard ,fils, menuisier, De Lanaudière
Jolicœur Edouard, père, menuisier, De Lanaudière
Jolicœur Frs., cultivateur, St. Pierre
Jolicœur Ludger, menuisier, St. Barthélemy
Joly Pierre, marchand, St. Charles Borromée
KELLY ANDREW, épiceries, liqueurs et provisions, St. Charles Borromée
Kelly Edward, journalier, St. Pierre
Kay Georges, cultivateur, Nouvelle
LA BANQUE D'ECHANGE du Canada, D. O. Pease, gérant, Place Lavaltrie. *Voir annonce p* 124
LA BANQUE D'HOCHELAGA, H. N. Boire, gérant, Place Lavaltrie. *Voir annonce p* 123
Labrèche Alfred, bourgeois, De Lanaudière

LABRECHE CAMILLE, marchandises sèches, Place Lavaltrie ; résidence rue St. Pierre

Labrèche ve. G. M., St. Barthélemy
Labrèche Etienne, menuisier, St. Pierre

Labrie Léon, journalier, St. Louis
Labrie Télesphore, journalier, St. Louis
LA BRIQUETERIE DE JOLIETTE, P.E. McConville, propriétaire, St. Charles Borromée
Lachapelle Joseph L., bourgeois, St. Viateur
Lachapelle Louis, journalier, De Lanaudière
Lacombe Antoine, cultivateur, St. Viateur
Lacombe Antoine, Ste. Marie
Lacombe Madame Julie, ve. E. C., St. Charles Borromée
Lacombe François U., cultivateur, St. Antoine
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE "STADACONA," contre le feu et la vie, P. E. McConville, agent, St. Charles Borromée. *Voir annonce*
Laferrière Maxime, boucher, Notre Dame
Laferrière Calix, cordonnier, De Lanaudière
Lafontaine Dame —, ve. F. X., St. Charles Borromée
Lafontaine Edmond P., boucher De Lanaudière
Lafontaine Honoré, menuisier, St. Viateur
LAFONTAINE J. BTE., relieur, Manseau
Lafontaine Michel, bourgeois, Manseau
Lafontaine Michel, bourgeois, Place Lavaltrie

Lafortune Stanislas, St. Antoine
Lafortune Madame ve. Frs. X., Place Lavaltrie
Lafortune Jean Bte., journalier, St Antoine
Lafortune Fidèle, menuisier, St. Louis
LA FONDERIE DE JOLIETTE, C. H. B. Léprohon, St. Antoine. *Voir annonce*
LAFORAIS, FILS ET CIE., fonderie. *Voir annonce*
Laforais Pierre, père, forgeron, St. Paul
Laforais Pierre, fils, forgeron, St. Paul
Laforge Joseph, charretier, St. Angélique
LAJOIE REVD. P. D., curé, St. Charles Borromée
Lajeunesse Cléophas, journalier, St. Viateur
Lajeunesse Léon, journalier, St. Viateur
Lajeunesse Isaac, bedeau, St. Viateur
Laliberté Noël, rentier, St. Viateur
Laliberté François X., bourgeois, Place Bourget
Latulipe Théophile, journalier, St. Angélique
Latulipe Philippe, journalier, St. Angélique
Landry Octave, tanneur, Manseau
Landry Joseph, menuisier, St. Barthélemy
Landry Louis, tanneur, De Lanaudière
Landry Nazaire, cultivateur, Flamand
Langdoc Auguste, journalier, St. Viateur

Lanoue Joseph, cordonnier, Notre Dame
Lapierre Amable, boucher, St. Pierre
Lapierre Benjamin, journalier, St. Pierre
Lapierre Madame ve. A., Manseau
Lapierre Cyprien, bourgeois, St. Pierre
Lapierre Narcisse, voyageur, St. Viateur
Lapierre Madame ve. Amable, St. Viateur
LAPALME REV. P. F., collége de Joliette
Laplume Joseph, menuisier, De Lanaudière

LAPORTE ANTIME, bijoutier et horloger, et objets de fantaisie, Place Lavaltrie. *Voir anonnce*

Laporte Revd. E., professeur de théologie, Collége
Laporte Hercule, commis, Ste. Marie
Laporte Narcisse, cultivateur, De Lanaudière
Lapointe Pierre D., journalier, Manseau
Lapointe Madame ve. J. Bte., St. Joseph
Larivière Damase, journalier, Manseau
Larochelle André, journalier, Manseau

LASSALLE F. X., de Lassale, Lavallé et Cie., marchand, St. Jean de Matha

LASSALLE, LAVALLE ET CIE., marchands en général, coin St. Charles Borromée et Manseau

LASSISERAYE ALEXANDRE, confiseur, Notre Dame
La Société de Construction Permanente de Joliette, Frs. Foucher, président; J. W. Renaud, vice-président
Latendresse Joseph, menuisier, De Lanaudière
Latendresse Louis, journalier, St. Viateur
Latendresse Stanislas, journalier, De Lanaudière
Latour Georges, Manseau
Latour Joseph, père, cultivateur, Manseau
Laurion J. Bte., ferblantier, St Viateur
LAURIER DR. LOUIS LACTANCE, pharmacien, coin St. Charles Borromée et Manseau
LAURIER DR. LOUIS, médecin, Manseau. *Voir annonce*
LAVALLE L. A., de Lassalle, Lavallé et Cie., marchand, St. Viateur
Lavigne Antoine, bourgeois, St. Antoine
Lavigne Auguste, charretier, Gaspard
Lavigne Barthélemy, cultivateur, St. Antoine
Lavigne Sévère journalier, Nouvelle
Lavoie François, cordonnier, St. Antoine
Lavoie Joseph E., tailleur, Manseau
Lavoie Prospère, journalier, St. Viateur
Lavoie P. Israël, menuisier, Fabre

Leblanc Charles, marchand, De Lanaudière
Leblanc J. O., notaire, Notre Dame
LEBLANC GEORGES, hôtelier, propriétaire de l'hôtel de l'Union, huissier pour le district de Joliette, Place des Marchés, centre de la ville
Leblanc Napoléon, journalier, Notre Dame
Leblanc Napoléon, St. Viateur
L'Ecuyer Joseph, commis, St. Viateur
Leduc Joseph, boucher, St. Antoine
Lefebvre David, menuisier, St. Viateur
Lemire Narcisse, boulanger, St. Antoine
LEMIRE NICAISSE, boulanger, Notre Dame
Lépine Blaise, journalier, St Charles Borromée
Lépine Joseph, menuisier, Gaspard
LEPROHON B. H., médecin et shérif, opérateur du télégraphe, Notre Dame
LEPROHON CHARLES B. H., député shérif, agent pour l'assurance Royal et Agricolle du Canada—et Mutuelle d'Hochelaga—Président de l'Union St. Joseph—propriétaire du moulin a farine, Joliette—quartier-maître bataillon de Joliette. *Voir annonce*
Léprohon Emery, agent d'assurance, Place Lavaltrie

Léprohon Marcial, commis, St. Charles Borromée
LEVEILLE D. G., sellier, Manseau
Lévesque Madame ve. J. Bte., Ste. Marie
Lévesque Frs. X., journalier, Notre Dame
Lévesque Joseph, commerçant, Notre Dame
Lévesque Médéric, journalier, St. Viateur
Lévesque Régis D. Ed., Notre Dame
Lévesque Sévère, journalier, St. Charles Borromée
Lévesque Sulpice, journalier, St. Angélique
Lévesque Zéphirin, journalier, Flamand
Liard Stanislas, charretier, St. Louis
Loedel Pierre Charles, médecin, De Lanaudière
Longpré Joseph, briquetier, St. Antoine
MAGNAN ADOLPHE, notaire, syndic officiel district de Joliette, agent des fiefs Tarrieux, et Joliette et des partie des seigneuries d'Aillebout et Ramsay, commissaire pour recevoir les affidavits, et collecteur, St. Charles Borromée
Magnan Pierre, père, Notre Dame
Magnan Pierre, fils, Notre Dame
Maillé Désiré, journalier, Nouvelle
Majeau Féréol, cultivateur, St. Viateur

Malo Caroline, St. Pierre

MALO EMILLE, gérant typographe, Notre Dame

Malo Fabien, charretier, Gaspard

Malo Edmond, cordonnier, De Lanaudiére

Malo Joachim, journalier, De Lanaudière

Malo Pierre A., cultivateur, St. Viateur

Manufacture de papier, John Crilly, propriétaire, Bord de L'eau

Mandeville Jean Bte., charretier, Des Carrières

MANUFACTURE DE BISCUITS et de Sucreries de Joliette, C. et A. Dugas, propriétaires, De Lanaudière

Manseau Georges D., charretier, St. Barthélemy

Marion Alfred, cordonnier, Notre Dame

Marion Désiré, journalier, St. Charles Borromée

Marion Georges, menuisier

MARCHILDON EMILE A., de Marchildon, Frère et Cie., Notre Dame

Marchildon Frs. L., de Marchildon, Frère et Cie.,

MARCHILDON FRERE ET CIE., fleur, lard, thés, fruits, provisions, vins et liqueurs, poissons et épiceries en général, Notre Dame

Marcil Thomas, père, journalier, Ste. Angélique

Marcile Delle Rose, Notre Dame

Marion Jean Bte, journalier, De Lanaudière
Marion Maxime, commerçant, Notre Dame
Marcile Thomas, fils, journalier, Notre Dame
Marseille Médard, meunier, Ste. Arthemise
Marseille Zéphirin, commis, Gaspard
Martel Auguste, charretier, St. Pierre
Martel Dorie, St. Charles Borromée

MARTEL ET BEAUPRE. avocats, bureau Block Fisk, vis-a-vis le Marché

MARTEL JOSEPH, avocat, de la société Martel et Beaupré, commissaire d'école, secrétaire de l'institut des artisans de la ville de Joliette, St. Pierre

Martel Narcisse, huissier, St. Barthélemy
Masse Alexis, manufacturier de moulin, St. Charles Borromée
Masse Joseph, fils, menuisier, De Lanaudière

MASSE MAGLOIRE, tanneur, De Lanaudière et St. Angélique. *Voir annonce*

Martin Agapite, journalier, St. Viateur
Martin Grérard, journallier, De Lanaudière
Maurisseau Georges, charretier, St. Antoine

McCONVILLE J. N. A., avocat, agent compagnie télégraphe de la Puissance, Place Bourget

McCONVILLE L. ARTHUR, avocat, bureau Place Bourget, résidence St. Charles Borromée

McCONVILLE PIERRE E., arpenteur, St. Charles Borromée

McCONVILLE P. E., contracteur, propriétaire de la briqueterie, agent de la compagnie d'Assurance La Stadacona, et conseiller de la municipalité de Joliette, St. Charles Borromée. *Voir annonce*

McGown Aléxis, journalier, De Lanaudière

McGown Georges, boucher, De Lanaudière

McGuire Denis, surintendant du chemin de fer St. Laurent et Joliette

McLaren Dlle Rosalie, institutrice.

Melançon Charles, journalier, St. Charles Borromée

Ménard Louis, cordonnier, Notre Dame

Ménard Louis, manufacture de chaussures, Notre Dame

Mendor Léon, journalier, St. Charles Borromée

Méique Narcisse, commerçant, Manseau

MERCURE ET GATES, marchandises sèches, coin Manseau et Place Lavaltrie

MERCURE J. O., de Mercure et Gates, marchand, St. Louis

MERCIER ILDEDGE ET CIE., marchandises sèches, Place Lavaltrie

Mercier Ildedge, marchand, St. Charles Borromée

Michaud Revd. J., Collége de Joliette

MIGUE EDOUARD, épiceries de famille, coin des rues De Lanaudière et St. Pierre

Mirault Jérôme, commerçant, De Lanaudière

Morin J. Bte., journalier, De Lanaudière

Moreau Jean Bte., cardeur, Place des Moulins

Moreau Léonard, tailleur, Notre Dame et St. Pierre

MOULIN A SCIE, C. B. H. Léprohon et Dame J. Chaput, propriétaires, Bord de l'Eau

Murray Thomas, journalier, St. Barthélemy

Nadeau Emérance, St. Louis

Nadeau Emile, typographe, De Lanaudière

Nadeau J. Bte., journalier, De Lanaudière

Nadeau Joseph, journalier, Manseau

Nadeau Marguerite, Ste. Angélique

Nadeau Pierre, De Lanaudière
Nadeau Rose, Ste. Angélique
Noël Jean, menuisier, De Lanaudière
OLIVIER HON. T. A., juge, St. Charles Borromée
OUIMET JOSEPH, confiseur, coin Notre Dame et Place Lavaltrie
Pagé Onésime, commis, Notre Dame
Pagé Pierre, menuisier, Ste. Anne
Panneton Charles N., bourgeois, Notre Dame
PANNETON C. H., compagnie du chemin de fer St. Laurent et Joliette
Panneton L. A., grand connétable du district de Joliette, Manseau
Panneton Mlle A. D. L., Notre Dame
Papin François, bourgeois, St. Barthélemy
Paquin Antoine, cultivateur, St. Viateur
Paquin Madame ve. Narcisse, St. Viateur
Pâques Nicolas, mouleur, De Lanaudière
Pariseau Fabien, journalier, St. Viateur
Pariseau François, journalier, De Lanaudière
Partenais Dame Caroline, ve. Melançon, St. Charles Borromée
Partenais François, cordonnier, St. Viateur
Pauzé Delle Julie, St. Viateur

PEASE D. O., gérant de la Banque d'Echange du Canada. *Voir annonee p.* 124
Pellant Bazile, bourgeois, De Lanaudière
Pellerin Joseph, journalier, St. Viateur
Pellerin Léon, charpentier, Ste. Angélique
Pelletier Révd. A., procureur des C. S. V.
PERRAULT BENONI, huissier, Manseau. *Voir annonce*
Perrault Charles, marchand, Manseau
Perrault Damase, forgeron, De Lanaudière
PERRAULT GASPARD, sellier, coin Place Bourget et Manseau
Perrault G. Edouard, commis, St. Viateur
PERRAULT OMER, forgeron, St. Louis
Perrault Séraphin, journalier, De Lanaudière
Pichette Pierre Olivier, commerçant, Manseau
PIQUETTE S., marchandises sèches et provisions, Notre Dame
Pigeon Louis, journalier, St. Antoine
Plouffe Antoine, cordonnier, Notre Dame
Plouffe Delle, Manseau
Plouffe François, menuisier, Manseau
Plouffe Joseph, menuisier, St. Viateur
Poitras Cléophas, cultivateur, De Lanaudière
Prévost et Cie., marchands, St. Charles Borromée

Proteau François, journalier, St. Pierre

PROVOST JEAN JACQUES, Joliette, Marchand de Vin, Provisions, Bois, Bardeaux, commerçant de Grains, Graines et Farine d'Avoine, secrétaire de la Cie. à Bois de Joliette, surintendant du Comité du Feu, commissaire d'école, coin Notre Dame et St. Charles Borromée

Pru'dhomme Joseph, journalier, St. Viateur
Prud'homme J. Bte., menuisier, St. Viateur
Prud'homme Jean Bte., menuisier, St. Charles Borromée
Racette Joseph, journalier, St. Anne
Rainville Paul, journalier, St. Antoine
Ratelle Adolphe, boulanger, De Lanaudière
Renaud Jos. A., commis, St. Viateur
RENAUD JOSEPH EDMOND, épiceries, vins et liqueurs, Place Lavaltrie
Renaud J. H., ferronnier, Place Lavaltrie, coin St. Charles Borromée et Manseau
RENAUD J. W., marchand, St. Charles Borromée
Richard Borromée, journalier, St. Pierre
Richard Delle Emélie, Notre Dame

Riopelle Aimé, commerçant, Place Lavaltrie
Riopelle Joseph, journalier, De Lanaudière
Riopelle Nicolas, commerçant, Place Lavaltrie
RIVARD A. M., M. D., Manseau
Rivard Théodore, sellier, Notre Dame
Rivet André, propriétaire Hôtel du Marché, Place Lavaltrie
Rivet Benjamin, journalier, St. Pierre
Rivet Charles, cultivateur, Notre Dame
Rivet François, commerçant, De Lanaudière
Rivet Joseph, bourgeois, Place Bourget
Rivet Mademoiselle Rose, St. Pierre
Rivet Stanislas, cultivateur, St. Viateur
ROBERT BENONI, marchand de bois, lieut. cap. comp. de pompe "la Joiliette," St Viateur
Robillard Joseph, commerçant, Notre Dame
Robillard Onézime, cultivateur, St. Antoine
Robitaille Anselme, menuisier, Manseau
Robitaille Louis, pharmacien, Place Lavaltrie
Robitaille Olivier, journalier, St. Antoine
Rondeau Cuthbert, bourgeois, Place Bourget
Rondeau Louis, journalier, Notre Dame
Rondeau Marie, ve. Joseph, St. Charles Borromée

Rondeau Noël, mécanicien, St. Pierre
Rondeau Noël, meublier, Notre Dame
Rondeau Noël, menuisier, St. Barthélemy
Rondeau Omer, menuisier, St. Antoine
Rondeau Thomas, De Lanaudière
Rondeau Thomas, mécanicien et meublier, St. Pierre
Routier Louis, journalier, St. Charles Borromée
Roy Antoine, menuisier, St. Viateur
San égard Jean Bte., journalier, De Lanaudière

SAVOIE J. ED.,
TAILLEUR,
ST. VIATEUR,

SCALLON MADAME, VEUVE ED., De Lanaudière

SHEPPARD DR. J. J., lieut.-col. com. le bat. de Joliette, St. Paul

Sheppard Thomas, ingénieur, Notre Dame
Smith Narcisse, forgeron, Manseau
St. André Frs. X., menuisier, St. Angélique
St. Amour Médéric, cordonnier, Ste. Anne

ST. AMOUR CHARLES, boulanger, St. Viateur
St. Georges Frs. X., journalier, De Lanaudière
St. Georges Joseph L., journalier, St. Viateur
St. Georges Jean Bte., journalier, St. Antoine
St. Georges Madame ve. Bazinet, De Lanaudière
St. Jean André, charretier, St. Pierre
St. Jean Cyprien, menuisier, Manseau
St. Jean Damase, journalier, St. Viateur
St. Jean Joseph, journalier, St. Charles Borromée
St. Jean Joseph, menuisier, De Lanaudière
St. Jean Louis, journalier, St. Viateur
Ste. Marie rev. J., Noviciat des Clercs S. V.
St. Jean Pierre, cordonnier, Manseau
St. Jean Madame ve. Gabriel, De Lanaudière
Taché Dame Arthemise, ve. G., De Lanaudière
Thibodeau A., tailleur-de-pierre, St. Antoine
Thiéry André, mouleur, St. Antoine
Thérriault Elie, ferblantier, De Lanaudière
Thérien Léon, menuisier, St. Viateur
Tremblay Benoit, menuisier, St. Antoine
Tremblay Damien, menuisier, conseiller
Trudeau F. Maxime, meunier, St. Pierre
Trudelle Jean Bte., cultivateur, Manseau

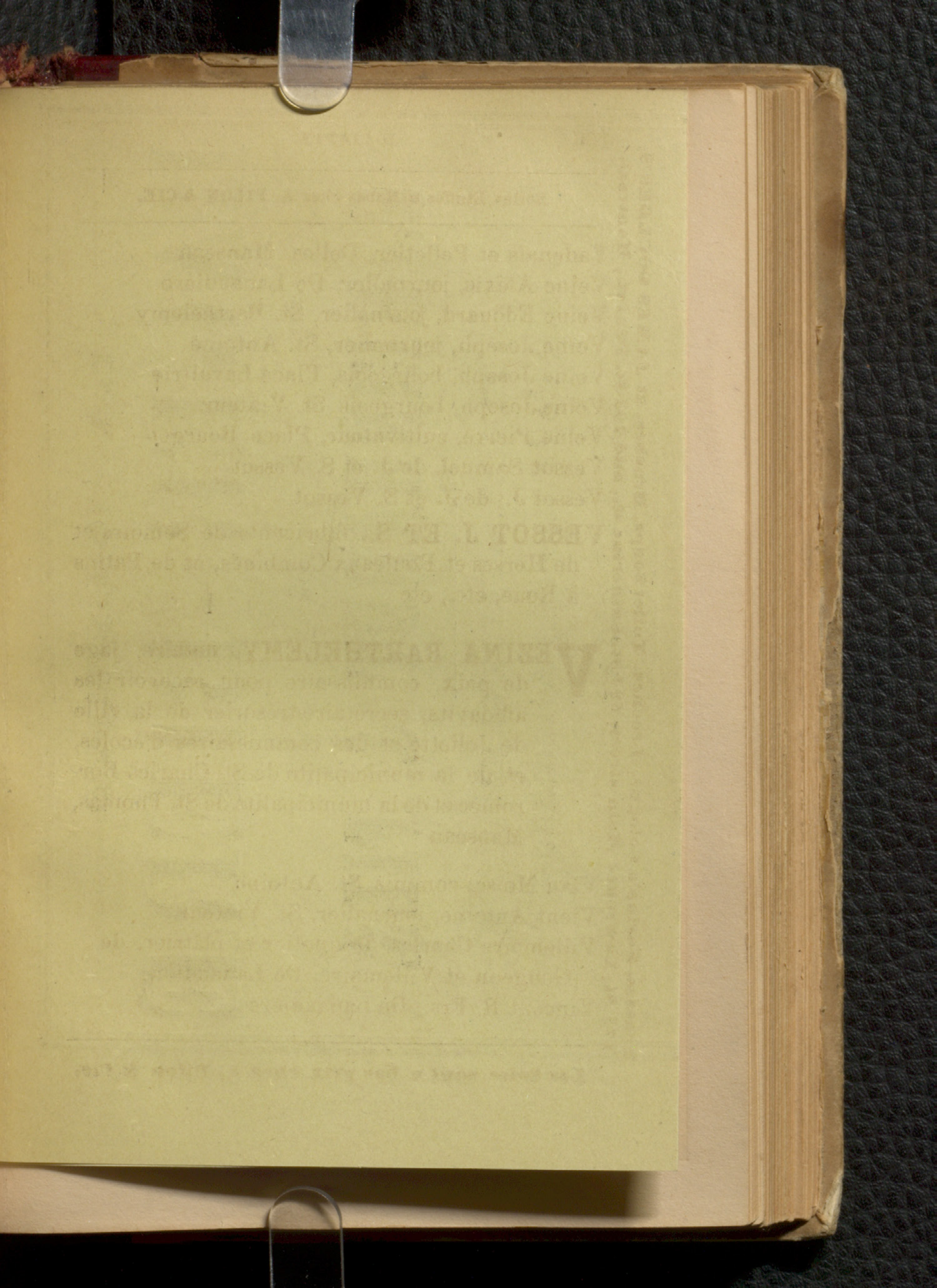
Trudelle J. Bte., cultivateur, Place Bourget
Trudeau Aléxis, huissier, St Viateur
Trudeau Bazile, fils, de l'Etang
Trudeau Michel, meunier, Place Des Moulins
Turcotte Aimé, de la maison J. B. Turcotte & Frère, marchandises sèches, St. Charles Borromée
Turcotte J. B., de la maison J. B. Turcotte & Frère, marchandises sèches, St. Charles Borromée
Turcotte J. B., & Frère, marchandises sèches, Notre Dame
TURCOTTE J., marchandises sèches, St. Chs. Borromée
TURGEON L. P. H., propriétaire seigneurie de Beaumont, co-propriétaire fonderie et forges, St. Paul, résidence De Lanaudière
Turgeon L. P. W., bourgeois, De Lanaudière
Turgeon Louis P. W., bourgeois, St. Antoine
Turner P. Hercule, cordonnier, Manseau
Turcotte Toussaint, bourgeois, Des Carrières
Turcotte Urgel, boulanger, St. Barthélemy
Turcotte Louis, marchand, St. Charles Borromée
Vadenais Frs. X., bourgeois, Notre Dame
Vadenais Pierre, charretier, Manseau

Vadenais et Pelletier, Dellos, Manseau
Veine Aléxis, journalier, De Lanaudière
Veine Edouard, journalier, St. Barthélemy
Veine Joseph, journalier, St. Antoine
Veine Joseph, bourgeois, Place Lavaltrie
Veine Joseph, bourgeois, St. Viateur
Veine Pierre, cultivateur, Place Bourget
Vessot Samuel. de J. et S. Vessot
Vessot J., de J. et S. Vessot

VESSOT J. ET S., fabricants de Semoirs et de Herses et Rouleaux Combinés, et de Patins à Roue, etc., etc

VEZINA BARTHELEMY, notaire, juge de paix, commissaire pour recevoir les affidavits, secrétaire-trésorier de la ville de Joliette et des commissaires d'écoles, et de la municipalité de St. Charles Borromée et de la municipalité de St. Thomas, Manseau

Viau Moïse, commis, St. Antoine
Vient Antoine, journalier, St. Viateur
Villemaire Charles, briquetier et plâtrier, de Gougeon et Villemaire, De Lanaudière
Vincent R. Frs., De Lanaudière



DIRECTOIRE DE ST. JACQUES

DE L'ACHIGAN.

1877.

ST. JACQUES DE L'ACHIGAN.

La paroisse de St. Jacques le Majeur, vulgairement appelée de l'Achigan, dans le comté de Montcalm, district judiciaire de Joliette est la plus ancienne et la plus importante des paroisses du comté de Montcalm; elle est située au sud-est de ce comté, entre le versant sud des Laurentides au Nord, et les paroisses de l'Assomption et de l'Epiphanie, dans le comté de l'Assomption, au sud ; elle est bornée à l'est par les paroisses de St. Liguori et de St. Paul de Joliette, à l'ouest par les paroisses de St. Roch de l'Achigan et de St. Aléxis; son étendue superficielle est de 36,200 arpents, et sa population d'environ 2,800 habitants tous d'origine française et catholiques romains. Elle est à 36 milles de Montréal et à 9 milles de Joliette et de Ste. Julienne, chef-lieu de Montcalm. Cette paroisse est arrosée par la rivière du lac Ouareau et par plusieurs autres cours d'eau moins importants parmi lesquels l'on compte les ruisseaux *Vacher* et *St. Georges* sur les bords desquels s'établirent les premiers pionniers de cette paroisse. Cette paroisse fut établie par des Acadiens qui fuyaient les persécutions

auxquelles ils étaient en butte dans leur pays ; elle porta longtemps même le nom de *St. Jacques* ou *Nouvelle Acadie.* Les premiers colons s'établirent ici vers 1770, mais ce ne fut qu'en 1774 que la paroisse eût un prêtre résidant, dans la personne de Messire Jean Bro, jeune prêtre Acadien qui fut le premier curé de St. Jacques ; ses successeurs ont été Messires Jean-Marie Madroro, Jean Romuald Paré et Ls. Adolphe Maréchal, curé actuel depuis 1858.

On commença par célébrer les saints offices dans la maison d'un nommé Charles Forest, puis dans une bâtisse qui sert de Presbytère aujourd'hui après avoir subi beaucoup et d'importantes réparations. En 1802, l'on bâtit une église en pierre laquelle a été agrandie et embellie de 1856 à 1859, de sorte qu'elle peut rivaliser avec les plus beaux temples de cette partie de la Rive Nord du St. Laurent ; c'est un édifice spacieux, d'architecture Byzantine, pouvant, au besoin, loger 5,000 personnes, orné de deux belles tours surmontées de deux clochers dans lesquels quatre belles cloches, dans les jours de fête, mêlent leurs joyeux accords à la prière des fidèles. St. Jacques possède un couvent considérable fondé en 1843 par Messire J. R. Paré, alors curé du lieu. Ce couvent fut d'abord occupé

par les *Dames du Sacré-Cœur*, lesquelles furent remplacées plus tard par la communauté des filles de Ste. Anne, maintenant établie à Lachine. Cette communauté a, toutefois, conservé une mission à St. Jacques ; cette mission se compose de douze religieuses donnant l'enseignement à 60 pensionnaires et environ 100 externes. Depuis 1863, cette paroisse est divisée en deux municipalités pour les fins scolaires ; la première, St. Jacques No. 1, dans le comté de Montcalm, possède deux bonnes écoles, l'une pour les garçons et dirigée par des laïcs, l'autre pour les filles et dirigée par les religieuses de Ste. Anne. Ces deux écoles sont fréquentées par environ deux cents enfants ; la seconde. St. Jacques No 2, dans le comté de Montcalm, est divisée en huit arrondissements scolaires possédant chacun une maison d'école.

On récolte à St. Jacques, en abondance, les céréales, les légumes et autres produits de la Province de Québec, le foin y est très beau et d'une qualité supérieure. Les cultivateurs ici, produisent des quantités considérables de graine de mil qu'ils vendent avantageusement sur les marchés de Montréal et ailleurs. L'élevage du bétail est bien soigné et les produits de la laiterie sont considérables.

Les cultivateurs de St. Jacques sont renom-

més pour la fabrication de leur sucre d'érable, ils ont obtenu souvent les premiers prix aux concours provinciaux et de comté.

Depuis trois ou quatre ans quelques cultivateurs intelligents ont établi ici des vergers de pommiers et autres arbres fruitiers qui promettent beaucoup pour l'avenir. Les industries domestiques et la manufacture des laines et des toiles sont sur un bon pied dans cette paroisse ainsi que dans le reste du comté.

St. Jacques possède d'inépuisables carrières de pierre propre à faire de la chaux, ou de la pierre de taille, pour la construction des ponts et des édifices publics et privés ; l'Eglise de St. Jacques, le couvent, l'Eglise Anglicane de Rawdon et autres édifices ont été extraits de ces carrières. St. Jacques compte six bons magasins de détail, et en outre deux on trois établissements de moindre importance pour le détail d'épiceries, etc.

Une industrie unique dans son genre dans toute la Province de Québec s'exerce ici, nous voulons parler de la fabrication des ceintures, dites ceintures *fléchées*, dont M. Joseph Dugas, successeur de feu M. Solomon Bélanger, fait un commerce considérable. C'est lui qui fournit la

Compagnie de la Baie d'Hudson de ces ceintures; et il les fabrique ici.

Il y a à St. Jacques, pour la fabrication de la bière et du *porter* une Brasserie appartenant à une Compagnie dont la pluspart des membres résident à Joliette. Malheureusement cette Compagnie en vue de la crise financière a cru devoir discontinuer ses opérations depuis une année. Il est à espérer cependant que cette Compagnie reprendra bientôt et continuera à exercer cette industrie.

Il n'y a qu'un Hôtel à St. Jacques, il est spacieux et suffisant pour les besoins du moment, mais il est à présumer que lorsque le chemin à barrières de Terrebonne à Joliette et les chemins de fer de la Rive Nord et des Laurentides traverseront cette localité, il s'ouvrira d'autres maisons pour héberger les étrangers. St. Jacques reçoit la malle tous les jours et possède depuis 4 ans un Bureau de la Cie. du Télégraphe de Montréal.

La rivière du Lac Ouareau descend tous les ans une quantité considérable de billots et autres bois. Ce bois est pour la plus grande partie converti en bois de construction et sert à alimenter le moulin à scie de M. Antoine Gaudette dans St. Jacques, et celui de la Compagnie à bois

de L'Assomption au village de Charlemagne. M. A. Gaudette fournit à lui seul presque tout le bois de construction nécessaire à la ville de Joliette.

La rivière du Lac Ouareau possède de magnifiques pouvoirs d'eau qui ne demandent que le capital et l'énergie pour être exploités. Outre le moulin à scie de M. Gaudette, il y a encore à St. Jacques sur la rivière du Lac Ouareau un moulin pour faire de la farine d'avoine et un moulin à scie de moindre importance sur le Ruisseau Vacher. St. Jacques possède un aqueduc qui parcourt le rang principal de cette paroisse sur un espace d'environ 5 milles, approvisionnant d'eau un rang double dont les propriétés sont bâties des deux côtés de la voie publique. En 1874, la Compagnie du chemin à barrières de Terrebonne a obtenu de la Législature locale une chartre pour prolonger un chemin macadamisé depuis la ville de Terrebonne jusqu'à celle de Joliette. La Compagnie a dix ans pour exécuter ces travaux. Le chemin est déjà ouvert de Terrebonne à St. Roch de l'Achigan, et nul doute qu'avant deux ans il sera ouvert jusqu'à St. Jacques, il est localisé à trois arpents de l'église.

La paroisse de St. Jacques a toujours manqué de voies de communications faciles, ce qui a beau-

coup nui à son avancement matériel. Espérons que le chemins à barrière de Terrebonne à Joliette, le chemin de fer de la Rive Nord passant par l'intérieur et celui des Laurentides en voie de construction relieront avant peu d'années cette importante localité à tous les grands centres commerciaux de la Puissance et permettront à ses habitants de se lancer plus hardiment encore dans la voie du progrès.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE ST. JACQUES.

CORPORATION.

Narcisse Forest, maire ; Joseph Morin, Edouard Brien, J. E. Clouthier, Séraphin Granger, Magloire Amireau, Anani Piquette, conseillers ; Magloire Granger, secrétaire-trésorier.

JUDICIAIRE.

Juge de Paix :—Narcisse Dugas, J. E. Clouthier, et Narcisse Forest.

Commissaire des petites causes.—Narcisse Dugas ; J. E. Ecrément, greffier.

Huissier.—Joseph Bourgoeis.

AGENTS DES COMPAGNIES D'ASSURANCES.

La société d'assurance des cultivateurs et bâtisses isolées du Canada, Magloire Granger, agent.

La compagnie d'assurance Nationale, Olivier Bonin, M.D., agent.

EGLISE ET COMMUNAUTES RELIGIEUSES.

Eglise de St. Jacques.—Rev. L. A. D. Maréchal, curé, Rev. Clément Séguin, vicaire.

Couvent des Sœurs de Ste. Anne.—supérieure, Révde Sœur Marie-Louis, douze religieuses, maîtresse, 60 pensionnaires, et 100 externes.

BUREAU TELEGRAPHIQUE.

La Compagnie de Télégraphe de Montréal, Olivier Bonin, M. D., opérateur.

AQUEDUC.

W. G. Pope, propriétaire, Magloire Granger, agent.

COMMISSAIRES D'ECOLE.

Municipalité Scolaire. No. 1.—J. E. Nolin, président, Ludger Forest, Didace Forest, Jean Louis Marion, Siméon Forest, J. E. Clouthier, secrétaire.

Municipalite Scolaire No. 2.—Jean Louis Brien, président, Jean Louis Richard, Stanislas Gareau, Stanislas Amireau, Louis Piquette, J. E. Clouthier, secrétaire.

ST. JACQUES.

Amireau Joseph, boulanger
Amireau Joseph, cultivateur
Amireau Magloire, cultivateur
Amireau Stanislas, père, cultivateur
Amireau Stanislas, cultivateur, com. d'écoles
Archambault Pierre, cultivateur
Aumond Edmond, cultivateur
Aumond Joseph, cultivateur
Béliveau Daniel, journalier
Béliveau Edouard, bourgeois
Béliveau Léon, charretier
Bélanger Mde. Mélaie, ve. Solomon

Bleau Joseph, boucher
Blouin Félix, cultivateur
Blouin Jules, cultivateur
BLOUIN PIERRE, notaire, com. de la Cour Supérieure
Boivin Siméon, cultivateur
Bolduc Médéric, voiturier

BONIN, DR. O., opèrateur du télégraphe et agent de la compagnie d'assurance National
Boulard Edouard, menuisier
Boulard Médéric, tonnelier
Bourgeois Joseph, menuisier
Bourgeois Joseph, huissier
Bourque, Octave commerçant
Brazeau Désiré, journalier
Bricaud Joseph, cultivateur
Brien Alexis, cultivateur
Brien Edouard, cultivateur et conseiller,

Brien Jean Louis, cultivateur
Brien Joseph, cultivateur
Brien Ludger, cultivateur
Brien Pierre, rentier
Brissette Théodule, cultivateur
Cadieux Séraphin, menuisier
Caron Nicolas, journalier
Carrol Patrick, forgeron
Cheveaudier Odilon, cultivateur
Clouthier Henri, marchand
Clouthier Joseph, cultivateur
CLOUTHIER J. EUCHER, J. P., marchand, sec.-tres. des com. d'école
CLOUTHIER JOSEPH ARISTIDE, bourgeois, conseiller
Clouthier Zacharie, marchand
Codère Célestin, menuisier
Codère Eusèbe, ferblantier
Codère Hormisdas, menuisier
Dalpé Benoni, cultivateur
Delorme Louis, cultivateur
Dugas Aimé, bourgeois
Dugas Alexandre, cultivateur
Dugas Amédé, cultivateur
Dugas Bruneau, cultivateur

Dugas Camille, cultivateur
Dugas Elzéar, cultivateur
Dugas Ephrem, cordonnier
DUGAS EUCLIDE, marchand, capitaine de milice
Dugas Joseph, manufactureur
DUGAS NARCISSE, bourgeois, J.P.
DUPUIS CLEOPHAS, bourgeois
Dupuis Edmond, bourgeois
Dupuis Elie, boulanger
Dupuis Georges, cultivateur
Dupras Misaël, menuisier
Dupras Pierre, menuisier
Ecrément Joseph Eugène, notaire, maître de poste, gref. de la cour de Commissaires
Ethier Jules, sellier
Fontaine Jean Louis, cultivateur
Fontaine Saül, cultivateur
Forest Aimée, commerçant
Forest Alexandre, cultivateur
Forest Albert, ferblantier
Forest Damase, cultivateur
FOREST DIDACE, cordonnier
Forest Euclide, commerçant
Forest Féminin, cultivateur

Forest François, jardinier
Forest Isaï, cultivateur
Forest Joseph, cultivateur
Forest Ludger, cultivateur, com. d'écoles
Forest Narcisse, J.P., maire, cultivateur, président S. A. du C. Montcalm
Forest Odilon, cultivateur
Forest Siméon, cultivateur
Gagnon Antoine, journalier
Gagnon Magloire, meunier
Gagnon Pierre, menuisier
Gaudette Alexis, bourgeois
Gaudette Adolphe, cultivateur
Gaudette Aimé, cultivateur
GAUDETTE ANTOINE, marchand de bois de sciage, et propriétaire de moulin à scie
Gaudette Ernest, cultivateur
Gaudette Elie, cultivateur
Gaudette Jean Louis, cultivateur
Gaudette Maxime, meublier
Gaudette Roch, cultivateur
Gaudette Sinaï, commerçant
Gauthier Jean, menuisier, moulin à scie
Gareau Mathias, cultivateur, D. de la S. A. Montcalm

Gareau Solomon, cultivateur
Gibault Joseph, cultivateur
Godette Charles, cultivateur
Godette Gilbert, forgeron
Goulet Odilon, menuisier
Granger Aristide, cultivateur
Granger Charles, cultivateur
Granger Joseph, cultivateur

GRANGER MAGLOIRE, notaire, secrétaire-trésorier de la municipalité, agent de l'Aqueduc de St Jacques, agent de la compagnie d'Assurance des bâtisses isolées du Canada, et capitaine de milice

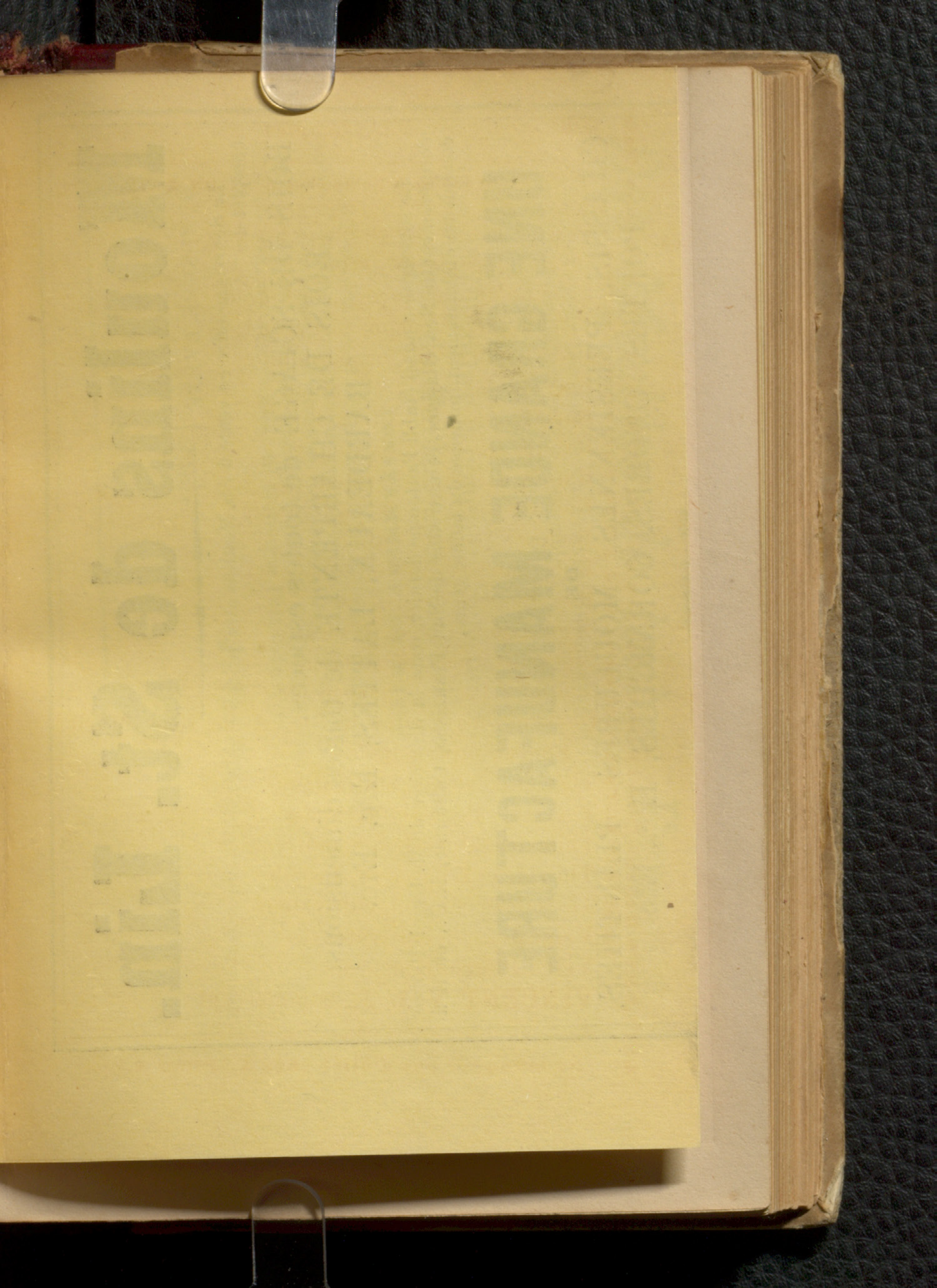
GRANGER ULRIC, propriétaire de l'Hotel St. Jacques
Granger Séraphin, conseiller, cultivateur
HOTEL ST. JACQUES, Ulric Granger, propriétaire
Houle François, cultivateur
Jetté Joseph, cultivateur
Lacasse Joseph, cultivateur
Lafontaine Ulric, boulanger
Landry Clément, lieut.-col. de M., bourgeois

Landry Jean Bte., commerçant
Landry Oliva, bedeau
Langlois Louis, cultivateur
LEBLANC ADELMARD, cultivateur
Lanoue Magloire, journalier
Leblanc Anselme, cultivateur
Leblanc Euclide, marchand,
Leblanc Ferrier, forgeron
Leblanc Israël, cultivateur
LEBLANC H. MEDERIC, marchand tailleur
LEBLANC J. ERNEST, marchand en général
Leblanc Joseph, forgeron
Leblanc Jules, cultivateur
Leblanc Maxime, cultivateur
Leblanc Narcisse, cultivateur
Leblanc Dame Odile, ve. Charles
Leblanc Pierre, cultivateur
Leblanc Philippe, cultivateur
LEGARE JOSEPH, voiturier
Lepage Israël, commerçant
Lesage Alfred, cultivateur
Lesage Hormisdas, cultivateur
Lévesque Barthélemi, cultivateur
Lord Jean Louis, cultivateur
Lord Louis P., bourgeois

Lord Magloire, cultivateur
Lord Solomon, cultivateur
Lord Thadée, cultivateur
Mageron Narcisse, menuisier
MAJEAU JOSEPH, marchand en général
MARECHAL, REVD L. A. D., curé
Marion Damase, cultivateur
Marion Delphis, cultivateur
Marion Edmond, cultivateur,
Marion Euclide, cultivateur
Marion Isaï, cultivateur
Marion Jean Louis, cultivateur
Marion Joseph, fils, cultivateur
Marion Joseph, père, bourgeois
Marion Marie, ve. Ludger
Marion Ovide, cultivateur
MARTIN JOSEPH DAVID, bourgeois
Martin Félicité, ve. Jean Louis
Melançon Moïse, cultivateur
Melançon Narcisse, cultivateur
Melançon Roch, commerçant
Ménard Wilfrid, cordonnier
Mercier Olivier, journalier
Mercure Antoine, artiste
Mireau Daniel, bourgeois

Mireau Xavier, cultivateur
Morache Joseph, cultivateur
Momette Joseph, fils, tanneur
Moreau Jean Bte., commerçant
Moreau Joachim, bourgeois
Moreau Urgel, menuisier
Morin Arsène, menuisier
Morin Camille, cultivateur
Morin Joseph, cultivateur et conseiller
Morin Léon, cultivateur
Morin Séraphin, instituteur
NOLIN J. E., médecin, commissaire d'école, section No. 1
Normand François, bourgeois
Payette Elie, cultivateur
Pélerin Joseph, forgeron
Piquette Anani, cultivateur et conseiller,
Piquette Eraste, charpentier
Piquette Gilbert, cultivateur
Piquette Jean Bte., cultivateur
Piquette Joseph, forgeron
Piquette Léon, cultivateur
Piquette Louis, cultivateur
Piquette Prospère, cultivateur et commerçant
Piquette Tancrède, cultivateur

Poirier Elzéar, forgeron
Poirier Joseph, forgeron
Prud'homme François, cordonnier
Prud'homme Joseph, forgeron
Prud'homme Olivier, cordonnier
Racette Charles, cultivateur
Racette Joseph, cultivateur
Ratelle Jacob, cultivateur
Ratelle Urgel, cultivateur
Richard Jean Louis, cultivateur
Richard Joseph, sellier
Robichaud Séraphin, cultivateur
Roy Jacques, bourgeois
Séguin Rev. Clément, vicaire
Sincernie Jules, cultivateur
Soullière Pierre, charpentier
Couvent des Sœurs de Ste. Anne, sœur Marie Louise, supérieure
Thériault Alexis, cultivateur
Thériault Régis, cultivateur
Thibodeau Jean Louis, cultivateur
Thibodeau Louise, ve. Joseph
Thibodeau Siméon, cultivateur
Veine Joseph, cultivateur
Veine Pierre, Bourgeois
VINCENT V. L. J., commerçant



Moulins de St. Lin.

Le Soussigné offre en vente à ces Moulins aux prix les plus réduits, un assortiment complet de

BOIS DE SCIAGE de toutes espèces,
BOIS DE CHARPENTE de toutes dimensions,
BARDEAUX, LATTES, Etc. Etc.

Le soussigné a aussi établi l'automne dernier, sous la direction de M. Urgel Pauzé dernièrement de New Glasgow, et autrefois de San Francisco, Californie, E.U., où il a conduit un établissement immense du même genre,

UNE GRANDE MANUFACTURE

DE

CHASSIS, PERSIENNES, MOULURES, PLINTHES, PORTES, CADRES, CORNICHES, Etc., Etc.

ET AUSSI,

Des Meubles de toutes Especes.

Des ordres pour Tourner, Scier, Planer, Embouveter et Decouper, seront exécutés avec toute la promptitude et le soin possible.

Un grand assortiment de Moulures, Découpage et Tournage, et aussi des Meubles tel que :

Sets de Chambre à coucher, Sets de Salle à diner, Sideboards, Tables, Couchettes, Etagères, etc.

CONSTAMMENT EN MAINS.

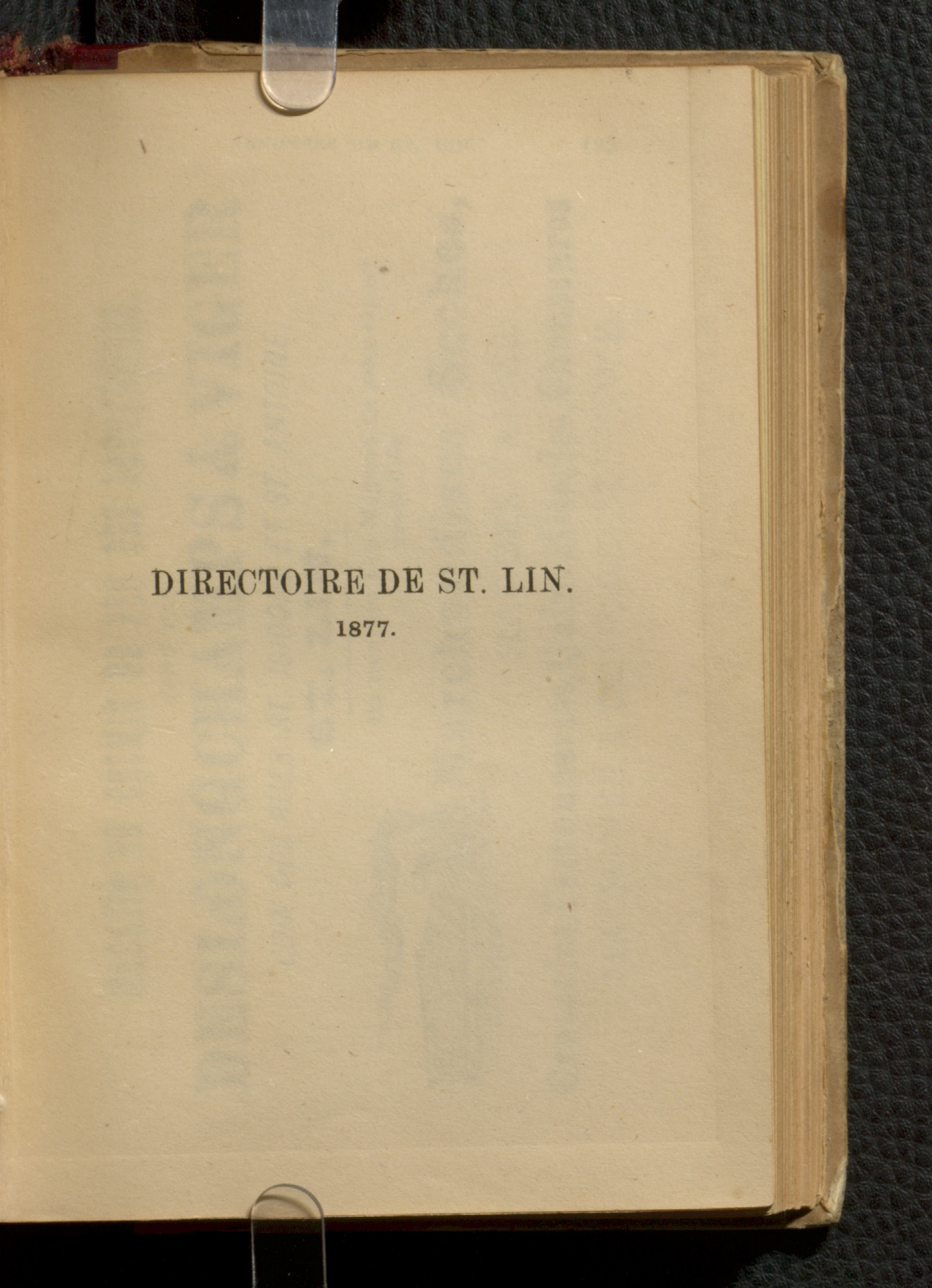
Les Propriétaires et Constructeurs de Maisons, Magasins et Eglises, sont invités à visiter l'établissement avant de contracter ailleurs.

L'Etablissement est située au centre du village de St. Lin, sur un magnifique pouvoir d'eau, et mue aussi par un Engin à Vapeur de 60 forces de chevaux, quand l'eau manque dans les grandes sècheresses de sorte que l'établissement est en marche, durant toute l'année.

J. H. PANGMAN
Propriétaire.

M. EUZEBE PAUZE,
M. URGEL PAUZE, | *Agents.*

St. Lin, 1er Janvier, 1877.



DIRECTOIRE DE ST. LIN.

1877.

ST. LIN.

Quand une paroisse possède dans son sein des hommes comme ceux à qui on a l'honneur de serrer la main à St. Lin, il ne peut y avoir que progrès et amélioration.

La population de cette paroisse s'élève à 3,000 âmes, et est énergique comme toutes celles qui habitent les parties septentrionales d'un pays.

Le village de St. Lin est divisé par la rivière Achigan, mais relié par un pont magnifique. Le côté nord a une élévation que n'a pas la rive opposée, dont la plaine est fertile. Cependant, malgré cette différence, St. Lin est uni de nom dans chacune de ses parties, contrairement à ce que l'on voit dans les autres localités dont chacune des divisions reçoit une dénomination différente. Là, unité dans l'action et le progrès, et unité dans le nom.

Le commerce de St. Lin est prospère et compte huit établissements, dont deux de première classe.

Les arts et métiers y ont de nombreux représentants, dont cinq forgerons, cinq menuisiers,

deux boulangers, un ferblantier. Il y a aussi deux manufactures de voitures, où les MM. Bricaut et J. Beaudoin manufacturent par année au-delà de 200 véhicules. Le goût et la solidité de leurs ouvrages leur ont valu la réputation acquise par leur établissement respectif. De plus, deux excellentes boutiques de chaussures, dont le travail est très-apprécié des gens, ainsi qu'une boutique de sellier.

Deux hôtels offrent aux voyageurs une hospitalité très-confortable ; l'un est tenu par M. Théophile Davis, fils du premier forgeron, colon de St. Lin.

St. Lin possède des carrières de marbre d'une grande beauté sur la propriété de M. J. B. Deslongchamps. Ces carrières offriront, nous l'espérons, une ressource nouvelle pour son commerce. Un spécimen de ces beaux marbres a été déposé au cabinet de géologie de la province, à Montréal.

St. Lin est renommé pour sa pierre à chaux, et six fourneaux sont en opération actuellement.

Une grande et magnifique carrière, fort belle pour la construction, est située à la côte St. Joseph, sur la terre de M. Joseph, Déziel.

Près du village, sur les propriétés de MM. Brisson et Beaudoin, il y a un hippodrome en

grande renommée parmi les amis du *sport*, et où plusieurs fois, dans l'année, les meilleurs coursiers des environs viennent conquérir les prix dûs à la générosité des citoyens de la localité.

Parmi les hommes de profession, on y compte trois médecins et trois notaires.

Depuis quelque temps seulement, la paroisse est dotée d'une malle quotidienne.

APPERÇU HISTORIQUE.

La paroisse de St. Lin, démembrement de St. Roch de l'Achigan, comté de l'Assomption, district de Joliette, et seigneurie de Lachenaie, propriété de J. H. Pangman, écr., est bornée au nord par le township de Kilkenny, au sud, par Terrebonne et St. Henri de Mascouche, à l'est, par St. Roch de l'Achigan, et à l'ouest, par New Glasgow.

St. Lin est distant de New Glasgow, de 6 milles, de Terrebonne, de 15 milles et de l'Assomption, 21 milles.

Le village avait obtenu une charte d'incorporation, en 1858 ; mais depuis, il s'est rallié à la paroisse sous forme de municipalité.

La rivière Achigan, sur les bords de laquelle est assis le joli village de St. Lin, prend sa source

dans quelques lacs des environs d'Abercrombie, et du grand lac de Kilkenny, traverse la seigneurie de Lachenaie, entre dans celle de l'Assomption, vers le milieu de sa profondeur, y forme un circuit considérable pour aller ensuite se perdre dans la rivière de l'Assomption.

Cette rivière n'est navigable que partiellement, quoiqu'elle serve à faire descendre le bois de construction que l'on retire des forêts du nord.

Le sol est composé en partie d'une terre jaune et mêlée de sable et produit bien le blé, l'avoine et les patates, ainsi que le foin. Les érablières ont été assez bien conservées et les sucres sont un des bons produits de la localité.

Les bois de pin, d'épinette rouge, et la pruche y abondent.

St. Lin était, il n'y a pas 70 ans, une vaste étendue de terrain couverte d'une épaisse forêt, et grand nombre de cultivateurs encore vivants ont pris leur terre en bois debout, et c'est avec bonheur qu'ils se plaisent à raconter l'histoire des jours si fertiles en épreuves passés à abattre les arbres des immenses forêts qui couvraient jadis ce vaste territoire.

St. Lin fut érigé canoniquement le 12

novembre 1828 ; mais il n'y eut de curé résidant que sept ans après, à la St. Michel, en 1835.

M. Ant. Brien fit don à la paroisse du terrain sur lequel est bâtie l'église actuelle, et l'autre partie a été achetée d'un nommé Robillard, ancien colon.

M. Brien fut nommé syndic pour présider à la construction, et il fut aussi marguiller de l'œuvre. Cette église fut bénie ainsi que le cimetière par le vénérable Messire Paré, curé de St. Jacques de l'Achigan, mort il y a quelques années, entouré de l'amour de ses paroissiens, et dont les vertus ont fait l'admiration de tous ceux qui eurent le bonheur de vivre dans son intimité.

L'église de St. Lin possède trois magnifiques cloches, achetées à grands frais aux Etats-Unis.

Le premier acte entré aux régistres est du 4 janvier 1835, fait par Messire H. Drolet, alors vicaire de St. Roch, et décédé à St. Judes, diocèse de St. Hyacinthe. Il desservit la paroisse jusqu'au 29 septembre de la même année, où il fut remplacé par Messire Augustin Blanchet, premier curé résidant et qui ne survécut que 5 ans et quelques mois. Son dernier acte est signé en date du 5 décembre 1840.

La mémoire de ce prêtre dévoué est respectueusement conservée en souvenir des efforts couronnés de succès qu'il fit pour arracher de prison plusieurs de ses paroissiens qui avaient pris part aux troubles de 1837 et 1838.

Après quelques semaines d'une maladie douloureuse, il mourut le 2 janvier 1841, et fut enterré dans le chœur de l'église par Messire J. Bte. Labelle, curé de St. Roch.

La paroisse fut alors desservie jusqu'au 7 mai de la même année, par Messire J. Sterkendries, qui fut remplacé par le Rév. Messire J. Vallée, jusqu'au 29 septembre. Messire Chabot fut le troisième curé qui occupa ce poste, jusqu'au 11 août 1849.

Messire Hurteau, frère de M. le notaire Hurteau, de cette paroisse, remplaça M. Chabot et pendant les dix-huit ans qu'il fut à la tête de cette cure jusqu'au 23 septembre 1867, il s'appliqua par un travail incessant à préparer la voie aux améliorations dont nous sommes aujourd'hui les heureux témoins.

M. Hurteau est aujourd'hui à la cure de St. Constant.

Ce fut le Rév. Messire G. Laporte, ancien Professeur de Philosophie au Collége de l'As-

somption, qui succéda à M. Hurteau. Si son prédécesseur a préparé la voie du progrès, M. Laporte marche dans cette même voie avec succès, à l'aide de ses dévoués paroissiens dont il est le véritable ami.

LES ETABLISSEMENTS.

St. Lin compte plusieurs édifices dont le couvent, et le terrain sur lequel il est construit, sont dûs à la générosité presqu'exclusive de Messire G. Chabot, qui mit là toutes ses ressources. Sa fondation date de 1848.

Il suffit de dire que cette institution est dirigée par les Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie pour donner une idée de la bonne éducation que les enfants y reçoivent. Aussi est-elle fréquentée par une centaine de petites filles de la paroisse, dont plusieurs sont pensionnaires.

Outre le couvent ou les filles reçoivent une éducation aussi complète qu'on puisse la désirer à la campagne, il y a dans le village une

ECOLE MODELE.

Sur la rue St. Antoine se trouve construit un édifice en briques, ou soixante-dix à quatre-vingt-dix jeunes garçons puisent les connaissances élémentaires ; ils ont été confiés, depuis neuf années, à la sage direction de L. T. Réné, gradué

de l'Ecole Normale Jacques-Cartier. C'est en 1865 que cette maison fut élevée sous la présidence de Isaac Renaud, Ecr., alors commissaire d'école.

On préleva une répartition sur la population et on dépensa à sa construction la jolie somme de $1,500.

La longueur de la bâtisse est de 54 pieds sur 26 pieds de large. Il y a en arrière de la maison une spacieuse cour de récréation, pour les élèves qui, de là, jouissent des beautés du paysage qu'offre la campagne de la rive opposée.

Ce sacrifice de la part des paroissiens en faveur de la noble cause de l'instruction est une preuve de plus de l'esprit progressif des habitants de St. Lin.

Les pouvoirs d'eau sont nombreux sur la rivière Achigan, et tout porte à croire que St. Lin, du moment qu'une route macadamisée s'ouvrira pour son commerce deviendra important par ses usines.

Depuis plusieurs années un

MOULIN A FARINE

a été fondé par M. Pangman, père du propriétaire actuel, demeurant à son magnifique manoir de St, Henri de Mascouche, et dont les environs

enchanteurs offrent aux yeux des touristes, des jouissances difficiles à décrire.

Ce moulin contient quatre moulanges et la moyenne par année des grains mis en mouture s'élève au chiffre de 62,400 minots. Le même édifice contient le

MOULIN A CARDER,

département important pour le cultivateur industriel.

Les deux machines peuvent carder par douze heures 350 lbs. de laine. Il y a de plus un foulon et un local pour y faire la teinture des étoffes.

Le même esprit d'entreprise avait poussé ce même M. Pangman, dès 1813, en permettant au capitaine Waman de construire une scierie, et de profiter de ses avantages pendant 10 ans ; de plus, il eut la générosité de lui accorder plusieurs priviléges, concernant l'usage des bois.

LE MOULIN A SCIE

comprend une scierie pour planches, lattes et bardeaux et de plus un perforateur d'une grande puissance, lequel a servi à perforer les tuyaux du nouvel aqueduc. Ce moulin est très complet et contient des machines à moulures, à mortaiser, à découper et à planir les bois, enfin tous les

moyens se trouvent dans cet établissement pour produire très promptement tout ouvrage en bois nécessaire à la construction et au décors des bâtisses.

15,000 pieds de bois sont sciés par 12 heures, outre le bois que les cultivateurs y transportent. Il y a un chantier qui fournit à la scierie de 5 à 6,000 billots et de 7 à 800 longueurs de bois de charpente. A cette exploitation de la forêt 30 hommes sont employés et 20 chevaux servent aux transports des billots jusqu'à la rivière.

De plus, à ce nombre d'hommes employés, il faut ajouter 18 autres occupés tant à la scierie qu'aux autres industries.

M. E. Pauzé est le surintendant de ces divers département

Près des moulins, l'on aperçoit le pont St. Lin, très gracieux dans sa construction et qui sert à relier les deux rives du village. Les travaux de ce pont ont été exécutés en 1871 par M. E. Pauzé, sous la présidence du maire, J. B. Ethier, écr., siégeant au Conseil de la Municipalité de la paroisse, laquelle en avait ordonné la construction. Quoique la somme de $1,500 ait été votée par le conseil, les dépenses se sont élevées à $2,000 dont le surplus a été déboursé par M. Pangman.

La longueur du pont est de 140 pieds, sur 18 pieds de large, et le passage en est gratis.

A quelque distance de là, sur le côté nord de la rivière Achigan s'élève aujourd'hui la magnifique brasserie de St. Lin, qui est pour les cultivateurs de St. Lin, et même des paroisses environnantes, un marché où il peuvent écouler leurs grains.

Le capital émis par MM. Augustin Brisson, M.D., J. Bte. Deslongchamps, Charles Guillemot, J. Bte. Ethier, Louis Lavallé, L. Lacas, Ovide Brien, T. Beaudoin, T. Davis, E. Pauzé, H. Pangman, H. Hurteau, M.P., et H. Labossière, gérant de l'établissement, brasseur et directeur des travaux intérieurs comprenant, fournaises, germoirs, quile, mesureurs, départements pour la fermentation, et caves de réserves, etc. La combinaison de tous ces appareils, d'un genre tout particulier et nouveau, est l'ouvrage de M. H. Labossière, et le résultat qui en est obtenu aujourd'hui et qui est si avantageusement connu du public en général, est la meilleure preuve de l'esprit d'entreprise qui anime les citoyens de cette localité et du génie du Gérant de cet important établissement. M. H. Hurteau, N. P., M. P., est le secrétaire-trésorier.

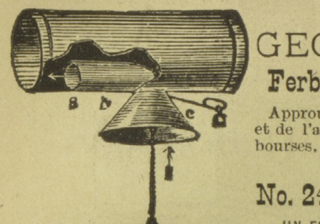
Les fonds de la société s'élèvent présentement à $10,000 et les actionnaires ont l'intention d'en augmenter le montant bientôt, (avis aux capitalistes qui aimeraient à joindre leurs noms aux précédents sus-mentionnés). Le terrain où s'élève aujourd'hui la brasserie, appartenait à M. le Docteur Brisson. La dimension de cet établissement est de 100 pieds de long sur 34 de large, à trois étages, dont le premier est en pierre, et les autres en briques, et le tout est mû par de puissantes machines à vapeur.

La bière et le *porter* sortant de cette brasserie, sont de qualité supérieur, et plus d'une fois déjà, des personnes compétentes et juges de cette marchandise ont facilement pu se convaincre de la supériorité de la bière de St. Lin, il s'en suit donc que St. Lin possédant des voies de communications faciles avec les principaux centres commerciaux, et la brasserie distribuant ses produits dans toutes directions, rivalisera avec les plus importantes de nos villes.

BRIQUETERIE.

Les difficultés à se procurer de la brique ont décidé M. le Dr. Brisson, homme de sacrifices et dévoué aux vrais intérêts de la localité, ainsi

Ventilateur Breveté



DE

GEORGE YON,

Ferblantier et Plombier,

Approuvee par les hommes de science et de l'art, à la portee de toutes les bourses.

En vente au

No. 241 Rue St- Laurent,

UN ESCOMPTE LIBERAL EST ALOUE AU COMMERCE.

LISTE DE PRIX.

Aspirateur pour tuyaux de poële, suffisant pour aérer les pièces ou passent les tuyaux............................ $1.50
Aspirateur pour po les de passage.......... .... 3.50
Aspirateur pour poëles de cuisine............................. 4.00
Appareil con plet de ventilation consistant en tubes métaliques posés dans les plafonds, pour appartement de 4 ou 5 pièces dans les maisons ordinaires à Montréal....... $50 à $55

MAGASIN DE THE UNION,

NO. 140 RUE ST. LAURENT,

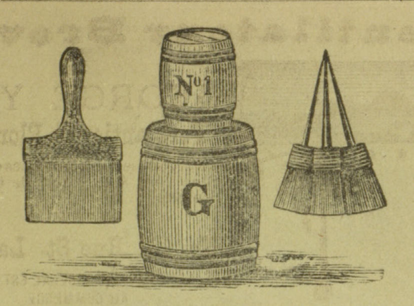
Entre les rues Dorchester et Lagauchetiere, Enseigne de la Theiere Noire.

Messieurs les marchands et le public en Général sont priés de visiter notre établissement avant d'acheter ailleurs et de comparer ces prix à nos marchandises.

Thé Naturel, 1er qualité.............45c, 35c, 25c, 18c.
" Vert Gun-pouder, 1er qualité...70c, 60c, 40c, 30c.
" Impérial " ..50c, 45c, 38c, 30c.
" Noir-Congou " ..48c, 40c, 35c.
" Youug Hyson " ..45c, 40c, 35c.

Nous avons constamment en main un assortiment des mieux choisi en Thés. Et important nous même nos marchandises, nous pouvons les vendre à des prix défiant toute compétitions. Enfin nous invitons le public à remarquer qu'ne seule livre de Thé peut y être acheté au prix du gros, et un escompte libéral aux acheteurs en gros. Vous y serez toujours servis avec politesse et honêteté.
Sollicitant votre bienveillant patronnage.

ALPH. PLANTE.



J. T. LETOURNEUX,

IMPORTATEUR DE

PEINTURE

De toutes Couleurs,

Huiles, Vernis, Verres a Vitres,

Mastic, Plnceaux, Etoupe, Coltar,

Meches de Lampes, Chemines de Lampes,

Medecine Patentees, Teintures, &c., &c.

No. 259 Rue St. Paul, pres de la rue St. Vincent.

MONTREAL.

Vitres, Glaces de Miroirs et Vities de couleurs Coupees a demande.



FORT GARRY, MANITOBA.

que M. J. Bte. Deslongchamps à former une société pour l'exploitation de cette industrie.

L'AQUEDUC.

Les aqueducs sont en voie de progrès dans les comtés du nord, et celui que possède St. Lin est d'une très-grande puissance. Ce progrès est dû à l'initiative de MM. Judes Ethier et F. Thérien.

La municipalité actuelle, sous la présidence de J. Gauthier, écr., a accordé à ses messieurs un privilége de 10 années pour l'exploitation des revenus de l'aqueduc, et à l'expiration de ce temps, la municipalité aura droit de l'acheter ou une nouvelle compagnie pourra se former. Cet aqueduc a coûté une somme de $4,000. Les tuyaux ont leur point de départ au rang de la Petite Rivière, sur la terre de M. N. Desmarais et sur celle de M. Augustin Laverdure, où se trouve le bassin, pouvant contenir 2,000 tonnes d'une eau très salubre. La longueur du parcours des tubes est de 4 milles. L'aqueduc traverse la rivière par le moyen d'un tube en fer ; les autres étant en bois, sont à une profondeur de 4 à 5 pieds dans la terre.

On a l'intention de pousser les travaux jusque

dans les rangs, à 2 milles et demi de chaque côté du village.

Ce magnifique travail a été accompli en peu de temps, du mois de mai au mois de septembre 1872. Avant peu, toutes les familles de toutes les parties du village seront approvisionnées d'eau. C'est donc un honneur pour une localité de voir des hommes entreprenants et possédant l'énergie nécessaire pour pousser à bonne fin tant d'entreprises à la fois.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE ST. LIN

CORPORATION.

Joseph Gauthier, maire ; Louis Gauthier, Jean Marie Villiotte dit Latour, Maxime Vaine, Frédéric Therrien, Calixte Dumond, Modeste Gagnon, conseillers ; Jean Baptiste Forest dit Marin, secrétaire-trésorier.

EGLISE.

Eglise Catholique Romaine.—Rév. Georges Laporte, curé.

COMMISSAIRES D'ECOLE.

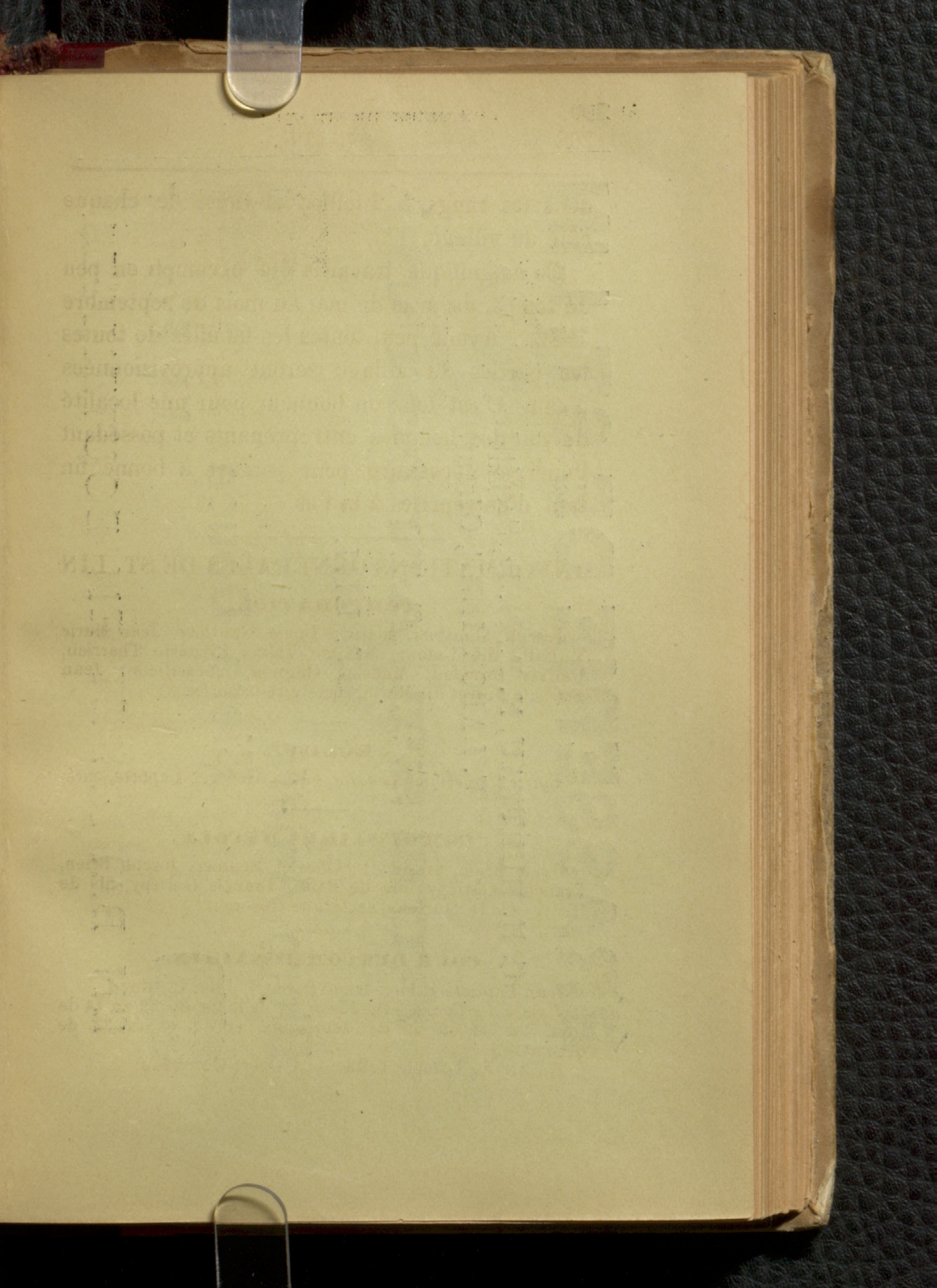
Ovide Brien, président ; Charles Meunier, Joseph Brien, François Gariépy, fils de Paul ; Francis Gariépy, fils de Henri ; C. H. Hurteau, secrétaire-trésorier.

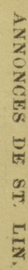
COUR DES COMMISSAIRES.

Jean Baptiste Ethier, Isaac Renaud, John L. Lloyd.

Termes des Cours.—Du 22 au 24 de mars, du 12 au 14 de juin, du 24 au 26 de septembre, et du 20 au 22 de décembre.

Huissiers.—Joseph Tellier et Gilbert Gauvreau.





BRASSERIE DE ST. LIN

C. H. HURTEAU, N. P., M. P., Secrétaire Trésorier,
F. LABOSSIERE, Gérant.

RUE ST. ANTOINE

ST. LIN.

Biere Amere

Biere Douce

Et Porter

EN BARILS ET EN BOUTEILLES.

ST. LIN.

Archambault Charles, journalier, St. Isidore
Archambault Elzéar, journalier, Charlotte
Archambault Frs., journalier, Charlotte
Archambault Joseph, cultivateur, St. Antoine
ARCHAMBAULT JOSEPH, banquier et escompteur
Archambault Jules, épicier, Villiotte
Archambault Nicolas, journalier, St. Isidore
Bachamp Georges, journalier, Charlotte
Beauchamps Charles, photographe, Villiotte
Beauchamps Joseph, menuisier, St. Isidore
Beaudoin Antoine, journalier, Charlotte

Beaudoin Camile, forgeron, St. Antoine
BEAUDOIN EUCLIDE, bourgeois, St. Isidore
BEAUDOIN HONORE, médecin, St. Isidore
Beaudoin Joseph, voiturier, St. Isidore
Beaudoin Joseph, forgeron, St. Antoine
Beaudoin Louis, bourgeois, St. Antoine
Beaudoin Mathias, forgeron, St. Antoine
Beaudoin Maxime, menuisier, St. Louis
Beaupré Maxime, journalier, St. Antoine
Beauregard Denis, journalier, St. Isidore
Bélanger F. X., journalier, Charlotte
Belle Isidore, journalier, Villiotte
Belle dame ve. Louis, St. Louis

Brassard Gilbert, journalier, St. Antoine
BRASSERIE (LA) DE ST. LIN, bière et porter, C. H. Hurteau, secrétaire-trésorier, Flavien Labossière, gérant, St. Antoine. *Voir annonce p* 209
Bricault Eusèbe, voiturier, St. Isidore

Bricault J. Bte., rentier, St. Antoine
Bricault Louis, menuisier, St. Isidore
Bricault Militon, tonnellier, St. Isidore
Brien Félix, journalier, Brien
BRIEN OVIDE, J.P., président de la municipalité scholaire, St. Antoine
BRISSON DR. A., M.D., propriétaire de la briqueterie de St. Lin, St. Antoine
Chamberland Charles, meunier, Villiotte
Chaput Eusèbe, épicier, coin Benjamin et St. Louis
Cloutier Louis, cultivateur, Villiotte
Couvent des Dames du St. Nom de Jésus et de Marie, St. Antoine
Courtemanche J. Bte., bourgeois, coin St. Joseph et St. Antoine
Courtemanche veuve Joseph, journalière, Charlotte
Charbonneau Joseph, journalier, Villiotte
Corbeille Basile, forgeron, St. Isidore
Corbeille Joseph, journalier, Charlotte
DAVIS THEOPHILE, propriétaire de l'Hôtel du Pays, St. Isidore
Davis Thomas, père journalier, St. Isidore
Davis Thomas, fils, journalier, St. Isidore

Deslongchamps Georges, briquetier, Villiotte
Désormiers Charles, journalier, St. Isidore
Désormiers Narcisse, bourgeois, Villiotte
DESLONGCHAMPS J. BTE., de Deslongchamps et Viger, St. Antoine
Deslongchamps Louis, commerçant, St. Isidore

DESLONGCHAMPS ET VIGER, magasin du chemin de fer des Laurentides,—on trouvera à ce magasin un assortiment général de marchandises sèches, hardes faites, groceries, ferronneries, quincailleries, chaussures, et machines à coudre de Howe, coin des rues St. Isidore et St. Antoine. *Voir annonce p* 210

Desmarais Joseph, menuisier, St. Antoine
Dinelle Alphonse, journalier, Charlotte
Dufresne Antoine, navigateur, St. Isidore
Ethier Abraham, rentier, St. Antoine
ETHIER ET FRERE, marchands en général, coin des rues Villiotte et St. Antoine
Ethier J. Bte., marchand, Villiotte
Ethier Horace, de Ethier et Frère, marchand, St. Antoine

Ethier Jules, de Ethier et Frère, marchand, St. Antoine
Fiseau Augustin, commerçant, Villiotte
Foisy Joseph, menuisier, Du Domaine
Foisy Pierre, menuisier, St. Antoine
Foisy Prospère, menuisier, Brien
FOREST dit **MARIN J. BTE.**, bourgeois, secrétaire-trésorier de la paroisse, St. Isidore
FOREST ZOIL, propriétaire de l'Hôtel du Canada, Villiotte
Fournier dame veuve Médard, Villiotte
GADBOIS OLIVIER, opérateur du télégraphe, compagnie de Montréal, St. Isidore
GAREAU THOMAS, N.P., maître de poste, St. Antoine

GAUTHIER HORMISDAS, marchand de marchandises sèches, groceries, ferronneries, chaussures, bois de corde, bardeaux, cèdre, etc., St. Isidore

GAUTHIER J., maire, St. Isidore
Gauthier Joseph, bourgeois, St. Joseph
Gauthier Louis, cultivateur, St. Isidore
Gauvreau Gilbert, hôtelier, St. Isidore

GUILMOT CHARLES, bourgeois, St. Antoine
Han Zéphirin, bourgeois, St. Isidore
Henri Dieudonné, boucher, St. Isidore
Hogue F. X., cultivateur, Du Domaine
Hogue Médard, menuisier, Du Domaine
Hôtel National, Gilbert Gauvreau, propriétaire
Huneau Charles, bourgeois, Du Domaine

HURTEAU C. H., N.P., M.P., J.P., commissaire pour recevoir les affidavits, greffier pour la cour de magistrat, secrétaire-trésorier pour la municipalité scholaire, lieut. capt., secrétaire-trésorier de la brasserie, compagnie de St. Lin, St. Antoine et St. Louis

Jalepht Augustin, tanneur, St. Antoine
Jalepht Joseph, journalier, Villiotte
Jalepht Isidore, journalier, Du Domaine
Jeannotte J. Bte., charretier, Villiotte
Jeannotte Joseph, père, cultivateur, Du Domaine
Jérôme Damien, forgeron, St. Antoine
LACHAPELLE FABIEN, bourgeois, St. Isidore

LABOSSIERE FLAVIEN, gérant de la brasserie de St. Lin, St. Antoine
Lafontaine Dame veuve Léon, St. Antoine
Lambert L. Armand, marchand, Villiotte
Lambert J. A., marchand général, Villiotte
Landry J. Bte., tanneur, St. Isidore
LAPORTE REV. GEORGES, curé, St. Antoine
Larose Henri, commerçant, Villiotte
Laramée Joseph, journalier, Du Domaine
Latour Isidore, menuisier, Villiotte
Latour Louis, journalier, Charlotte
Laurier Carolus, arpenteur, St. Isidore
LECLAIRE JULES, M.D., Villiotte
Lecoque Aristide, menuisier, Villiotte
Lecoque Stobenesky, menuisier, Villiotte
Lescarbault Célestin, cultivateur, St. Isidore
Lin dame Jeannotte, St. Isidore
Locas dame ve. Narcisse, Villiotte
Locas Toussaint, bourgeois, St. Isidore
Lortie Jos. Laurent, journalier, St. Antoine
Marsan Louis, commerçant, St. Isidore
Martel J. Bte., marchand, St. Antoine
Ménard Edouard, cordonnier, St. Antoine
Ménard Joseph, meublier, St. Louis

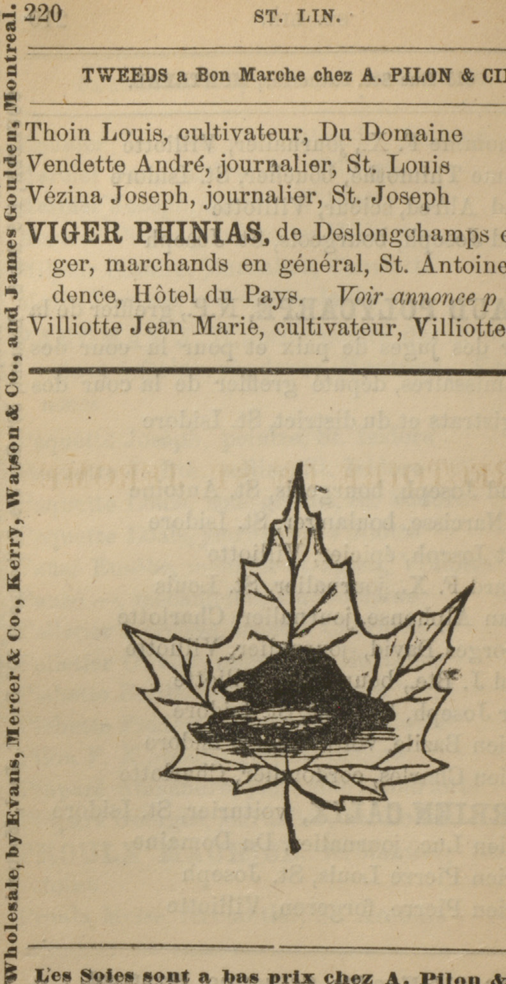
Meunier Vénance, charretier, St. Antoine
Mercier Frs., cultivateur, Villiotte
Mercier Joseph, rentier, Villiotte
Mercier Pierre, cordonnier, Villiotte
Miljour Césaire, journalier, Charlotte
Morin Damase, sellier, St. Isidore
PANGMAN J. H., propriétaire des moulins à scie et à farine, résidence, Montréal. *Voir annonce*
Paquette Joseph, peintre, St. Isidore
Paquette J. Bte., sellier, St. Isidore
Paquette Louis, sous-gérant, St. Isidore
Paquette Louis, journalier, Villiotte
Pauzé Eusèbe, meunier et agent, Villiotte
Pauzé —, mécanicien, Du Domaine
Pelletier Narcisse, maçon, Charlotte
Pelletier Olivier, menuisier, St. Louis
Pichette Emile, sellier, Benjamin
Pichette Frédéric, bourgeois, Villiotte
Pilon F. X., boulanger, St. Isidore
Pinparé Alexandre, journalier, Charlotte
Pinparé Georges, journalier, St. Louis
PROULX MAURICE, ferblantier, St. Antoine
Proulx Moïse, ferblantier, St. Antoine

Prud'homme F. X., journalier, Villiotte
Réhaume Thimothé, boucher, St. Isidore
Renaud Alfred, scieur, Villiotte
Renaud Joseph, bourgeois, St. Joseph

RENAUD POLYCARPE, N.P., greffier de la cour des juges de paix et pour la cour des commissaires, député greffier de la cour des magistrats et du district, St. Isidore

Renaud Joseph, bourgeois, St. Antoine
Rivet Narcisse, boulanger, St. Isidore
Robert Joseph, épicier, Villiotte
Robillard F. X., journalier, St. Louis
St. Jean Alphonse, journalier, Charlotte
St. Georges David, journalier, Villiotte
Simard J. Bte., bourgeois, Villiotte
Tellier Joseph, huissier, St. Isidore
Therrien Bazile, voiturier, St. Isidore
Therrien Charles, cordonnier, Charlotte
THERRIEN CALIX, voiturier, St. Isidore
Therrien Luc, journalier, Du Domaine
Therrien Pierre Louis, St. Joseph
Therrien Pierre, forgeron, Villiotte

Thoin Louis, cultivateur, Du Domaine
Vendette André, journalier, St. Louis
Vézina Joseph, journalier, St. Joseph
VIGER PHINIAS, de Deslongchamps et Viger, marchands en général, St. Antoine, résidence, Hôtel du Pays. *Voir annonce p* 210
Villiotte Jean Marie, cultivateur, Villiotte



DIRECTOIRE DE ST. JEROME.

1877.

ST. JÉRÔME.

La paroisse de St. Jérôme, située à 30 milles au nord de Montréal, est sise en grande partie au pied des Laurentides.

Mgr. Plessis, en 1832, lui donna son existence canonique qui fut bientôt suivie de la reconnaissance civile. Les offices religieux se célébraient dans une maison, sur le bord de la rivière, à la fourche de trois chemins, à une distance d'un mille et demi de l'église actuelle, lieu que l'on désigne encore sous le nom de la " Chapelle," ensuite on crut qu'il valait mieux construire la nouvelle église sur le terrain qu'elle occupe présentement, et le Rév. Messire Paquin fut chargé par l'Ordinaire de régler cette question d'une manière définitive. On voulait réunir comme dans un seul faisceau, les intérêts religieux, civils, commerçiaux et industriels, dès lors on prévoyait que cette paroisse promettait le plus brillant avenir et que sa position géographique lui donnerait un jour une grande prépondérance dans les affaires du district. Toutefois

on peut dire que la vie régulière de la paroisse ne date que de 1837, époque où elle eut le bonheur de recevoir son premier curé résident, dans la personne du Rév. Messire Blyth. Ce fut sous sa direction que l'église et le presbytère furent achevés.

Durant la commotion politique de 1837, le *patriotisme* faisait fureur à St. Jérôme, et plusieurs habitants furent blessés ou perdirent la vie au combat de St. Eustache.

Cette paroisse forme partie des comtés d'Argenteuil, du Lac des Deux Montagnes et de Terrebonne. La moitié est située dans la plaine, l'autre, sur les premiers versants des Laurentides. Le sol en général est une bonne terre jaune très propre à la culture des grains, des légumes et des arbres fruitiers. Le tiers est rocailleux et impropre seulement à la culture des grains, le foin pousse en abondance. On y remarque d'excellentes régions où domine la terre glaise et la terre grise. On y trouve des mines de fer titanique, de plombagine. Un banc de calcaire cristallin s'étend jusqu'à un mille. On y voit aussi le grenat et le pyrite martiale qui souvent est alliée à l'or, l'argent, le cuivre, etc.,

etc. Le niveau du village est de 116 pieds au-dessus de celui du Mile-End.

Est-ce l'effet du voisinage des montagnes couvertes de forêts ou de la nature d'un sol élevé et sablonneux, ce qu'il y a de certain, c'est qu'aucune épidemie n'y a sévit ou pris naissance. Les cas isolés qu'on y a remarqués, étaient apportés d'endroits étrangers et surtout de la ville.

L'état sanitaire de la paroisse a toujours été des plus favorables surtout dans le temps du choléra. La rivière du nord la traverse dans toute sa longueur. A deux milles du village et au delà, l'œil embrasse le plus beau panorama que l'on puisse imaginer et qui peut rivaliser avec les points de vue les plus en renom dans le pays.

La population est d'environ 4,000 âmes. Dans ce chiffre, le village compte pour 1,800.

L'année dernière les régistres constatent 248 baptêmes, 109 sépultures et 45 mariages.

En 1840, on ne voyait presque partout que des forêts vierges. St. Jérôme était désigné sous le nom générique de "le Nord." Quand on disait ce mot, c'était alors comme le bout du monde.

Les commencements, comme toute place nouvelle, furent pénibles et laborieux. Les hommes de 40 ans se rappellent encore le temps où les vivres étant extrêmement chers, des familles pauvres étaient obligées de faire la soupe avec des herbes et des feuilles pour s'empêcher de mourir de faim par cette seule et triste nourriture. Comme les chemins n'étaient point ouverts, on s'attelait sur une petite charette ou l'on portait sur son dos un sac de cendre chez le marchand le plus voisin qui donnait en retour quelques livres de fleur d'une qualité très inférieure et à des prix exorbitants. Les anciens, pour stimuler le courage de leurs enfants, aujourd'hui colons du nord, à s'enfoncer dans les montagnes, font souvent allusion à ces temps durs et difficiles. Les constitutions ne souffrirent pas de ces rudes épreuves : au contraire les générations qui survinrent immédiatement n'en furent que plus fortes et plus robustes.

A force de volonté, d'énergie et de persévérance, les colons vainquirent tous les obtacles et à mesure que les années s'écoulaient, la paroisse devenait de plus en plus prospère. Elle engendrait d'autres paroisses qui se groupaient autour d'elle, qui sont aujourd'hui Ste.

Sophie, St. Hypolite, St. Sauveur, Ste. Adèle, Ste. Agathe, Ste. Marguerite, Ste. Lucie, St. Donat, sans parler des cantons de Howard, Montcalm, Salaberry, Wolfe, Clyde, Grendison et Archambault qui commencent à s'établir. Ces nouvelles paroisses faisaient la prospérité et la gloire de la mère. Ne faisant qu'un cœur avec elle, et elles défendaient énergiquement les intérêts qui étaient identiques. Là est le secret de la vitalité de St. Jérôme et les liens intimes qui l'unissent au nord. Ne soyons pas surpris si St. Jérôme veille à le colonisation du nord comme à la prunelle de son œil, en l'activant de toutes ses forces. Qui le croirait, qu'en arrière de St. Jérôme il y a déjà, une population de 12,000 à 15,000 âmes, et les habitations continues jusqu'à 80 milles dans l'intérieur. En peu d'années, St. Jérôme devint le centre commercial du nord, et, après une lutte énergique, le chef-lieu du comté.

Le village actuel où l'on ne voyait en 1840, que deux ou trois maisons et un vieux moulin, florissait à vue d'œil, à tel point qu'il excitait parfois la jalousie de ses rivaux.

Ce village qui a toujours été l'âme de ce progrès par l'esprit d'initiative de ses principaux

citoyens, est admirablement situé pour commander, dans l'avenir, à un grand commerce, continuer à servir de point d'appui à un puissant mouvement colonisateur vers la vallée de l'Ottawa, devenir une ville manufacturière importante et une des meilleures succursales de Montréal, sous ces différents rapports, on peut dire que la position du village est stratégique.

De plus, il semble que toutes les beautés de la nature s'y sont données rendez-vous pour lui donner une apparence gaie et charmante. On entend le grondement des eaux qui se brisent sur les rochers. Au printemps, le spectacle des Chaudières de Hull n'est pas plus beau que celui des chutes Sonderson, à présent la propriété de l'Hon. Juge Berthelot. Dans ce beau village, on aime à jouir de la vue des montagnes, des cascades, des bosquets d'arbres qui l'environnent comme d'une couronne de verdure.

La principale rue étonne toujours le voyageur par son aspect grandiose.

Au milieu, la rivière du nord coule ses flots, tantôt rapides, tantôt tranquilles, sur un lit de roc en suivant une pente graduée de 305 pieds dans l'espace de trois milles et demi. Le bassin, en face de l'église, a une longueur de 20 arpents

et une profondeur de 30 pieds dans les eaux basses.

Les pouvoirs d'eau sont innombrables et durent toute l'année, parcequ'ils sont alimentés par une vingtaine de lacs d'une grande étendue tels que les lacs Masson, Manitou, des Sables, Cornu,de la Rouge, des Isles Brulées, Ste. Marie, St. Joseph, etc., etc. La superficie du village comprend plus des deux tiers d'une lieue carrée.

On y remarque un collége commercial surmonté d'un dôme. L'édifice peut loger commodement 100 pensionnaires. Un couvent qui ne le cède en rien à l'autre institution est sous la direction habile et éclairée des Sœurs de Ste. Anne. Le Palais de Justice est frappant par son architecture gracieuse et sévère.

On est à construire un grand hôtel de première classe qui pourra rivaliser avec les plus belles maisons de ce genre dans le pays. L'hôtel Grignon est spacieux et des plus confortables.

Les moulins à farine et les scieries sont de premier ordre. Il y a en outre nombre de manufactures de laine, de chaussures, des briqueteries, des teintureries, des moulins à foulons, à

planer, à carder, à faire des douves, etc., etc.

Les trottoirs règnent dans toutes les rues macadamisées de graviers et bordées de belles et grandes érables, de plus, le village est éclairé pendant la nuit.

Une pompe à incendie d'une force considérable est en réserve en cas d'accident.

L'eau de l'aqueduc si douce, si claire et si lympide, peut alimenter une ville de 20,000 âmes. Tout le monde s'accorde à dire que c'est la meilleure eau du pays. Il n'est pas surprenant que ce village, avec tant d'avantages, soupirait après un chemin de fer. Enfin ses vœux furent exaucés, et le 9 octobre dernier, ce chemin tant désiré était inauguré à St. Jérôme, avec une pompe et un éclat qui a étonné tout le pays.

La Compagnie des mines du Canada, incorporée depuis peu par un acte du Parlement commencera prochainement ses opérations d'exploitation de ces mines. Il existe aussi dans les environs un dépôt de terrain tourbier propre au chauffage : des forêts considérables de bois de service et de chauffage. Ce beau et florissant village fut incorporé par un acte spécial en 1856 : il est le centre d'un commerce important, sa position en fait la clef, et la seule voie de

communication aux nombreux cantons du Nord et Nord-Ouest, dont les établissements nombreux s'étendent aujourd'hui à 60 miles de ce village dans la partie Nord de la vallée d'Ottawa. Il possède plusieurs moulins à farine, dont l'un est le magnifique moulin de M. G. Laviolette, manufacturant les farines pour le commerce, des moulins à scies circulaires : des machines pour raboter, et embouveter le bois, pour faire les douves, les fonds de barils, et les lattes : une belle manufacture de tweeds, des moulins à carder, à fouler, une manufacture de chaussures, un bureau de la compagnie du télégraphe de Montréal. St. Jérôme est relié à Montréal par le chemin de Fer de Montréal, Ottawa et Occidental. Train spécial tous les jours.

Des terrains étendus et bien situés attendent des concessionaires. La truite abonde dans les nombreux lacs des montagnes. Distance de Montréal, par chemin de fer, 30 milles ; de Ste. Scholastique 12 milles ; de St. Thérèse 13 miles ; de New-Glasgow, 9 milles ; de St Sauveur 13 milles ; de St. Hypolite, 12 milles ; de Ste. Adèle 18 milles ; de Ste. Marguerite, 24 milles ; de Ste. Agathe, 27 milles.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE ST. JÉROME.

CORPORATION.

Village.—J. B. L. Villemure, maire ; Godfroid Laviolette, M. Gauthier, J. Bte. Latour, Joseph Latour, Louis Brière, Joseph Godin, conseillers ; Louis Labelle, secrétaire-trésorier.

Paroisse.—François Guénette, maire ; Pierre Demontigny, Théophile Brunette, Marcel Labelle, Joseph Clavel, François Labelle, Nazaire Brisebois, conseillers ; Edouard Marchand, secrétaire-trésorier.

EGLISE.

Eglise Catholique Romaine.—Rév. Antoine Labelle, curé ; F. X. Boisleau, vicaire.

MAISONS D'EDUCATION.

Collége Commercial de St. Jérôme.—Par les religieux de l'Ordre de Ste. Croix. Rév. P. Lefloch, directeur.

Couvent de St. Jérôme.—Par les Révdes. Sœurs de Ste. Anne. Révde. Sœur ——, supérieure.

COMMISSAIRES D'ECOLE.

Village.—Godfroid Laviolette, président ; J. A. Hervieux, M. Prévost, Jérôme Longpré, Joseph Desforges, Louis Labelle, secrétaire-trésorier

Paroisse.—Charles Maurice, président ; Calixte Labelle, Casimir Boivin, André Lafleur ; Louis Labelle, secrétaire-trésorier.

JUDICIAIRE.

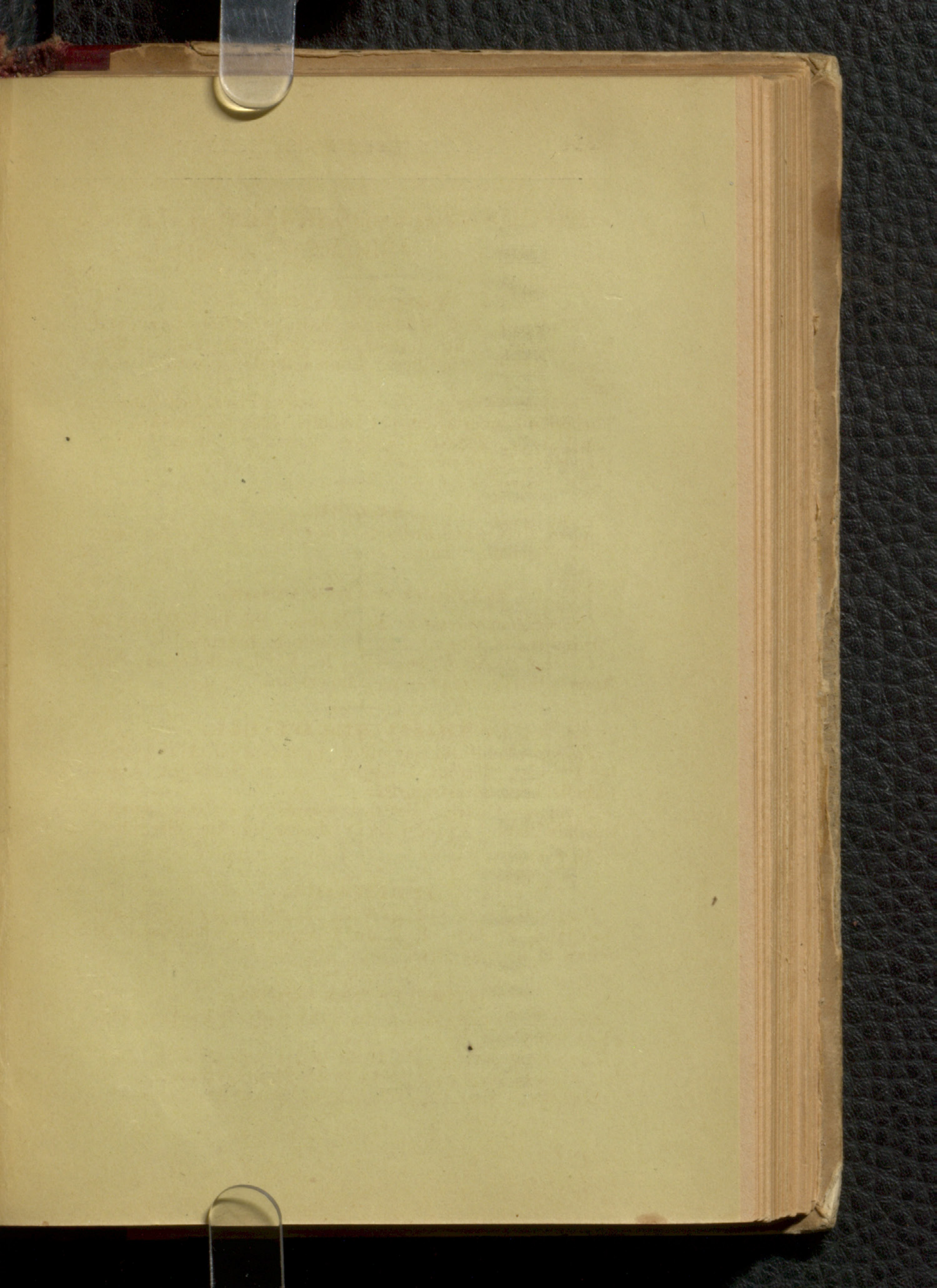
Palais de Justice.—B. A. T. de Montigny, juge ; Edouard Marchand, greffier ; J. B. L. Villemure, greffier, cour de circuit et de magistrat.

TERMES DES COURS.

Cour de Circuit.—Du 2 au 6 des mois de Février, Mars et Octobre.

Cour de Magistrat.—Du 10 au 12 des mois de Juin, Juillet, Août et Novembre, et du 20 au 22 de Décembre.

Huissiers.—Emilien Valiquette, et David Prud'homme.



F. AUBIN,

EPICERIES EN GENERAL,

En Gros et en Detail,

No. 116 et 118, Coin des Rues St. Maurice et Dupre,

MONTREAL.

A l'honneur d'informer ses pratiques et le public en général, qu'il a toujours en main un grand assortiment de VINS, LIQUEURS, EPICERIES, etc , à très bas prix.

Il invite les Marchands et hôteliers de la campagne, de visiter son établissement. Pouvant leur vendre à des prix très réduits, ce qui permet un profit avantageux et donne entière satisfaction. Anssi un large aosortiment de THES VERTS et du JAPON, qu'il peut vendre à très bas prix. Prenant en échange toutes espèces de produits, telque : BEURRE, ŒUFS, GRAINS, Etc.

A VENDRE

130 Magnifiques Lots a Batir

Situés entre la montée de la Côte Dalhousie et la Rue Ste. Marguerite, entre le Côté nord de la Rivière, en face de l'église de St. Jérôme.

F. AUBIN.

ST. JEROME.

Allaire Benjamin, journalier, Grande
Allaire Georges, commerçant
Allaire Michel, St. Georges
Allaire Pierre, journalier, Grande
Aubin Joseph, fils, voyageur, St. Georges
Aubin Mde veuve Joseph, Grande
Aubin Joseph, père, journalier, St. Georges
Aubin Joseph, hôtelier, St. Georges
AUBIN F., marchand épicier, en gros et en détail, Montréal. *Voir annonce vis-à-vis*
Aubin Télesphore, cultivateur

Auger Joseph, journalier
Auger Pierre, journalier
Beauchamp Joseph, menuisier, Ste. Virginie
Beauchamp Mde veuve Antoine, Grande
Beauchamp Octave, menuisier, Ste. Virginie
Beaulieu Dosithé, charretier, St. Georges
Bélanger Adèle, couturière
Bélisle Maurice, épicier, St. Georges
Bernard J. Bte., rentier, St. Georges
Berthiaume Gilbert, commerçant
Berthiaume J. Bte., forgeron
Berthiaume Noé, voyageur
Bertrand Jéremie, cultivateur, St. Georges
Boisleau Rev. F. X., vicaire
Boisseau Joseph, avocat, Grande
Boivin Jérémie, menuisier, Grande
Boivin Louis, rentier, Grande
Boivin Pétrus, journalier, Grande

Bourque Henri, journalier, Grande
Brière Louis, propriétaire moulin à farine
BRUNETTE HILARION, meublier et voiturier, Grande
Cadieux Joseph, journalier, Grande
Cadieux Joseph, journalier, Ste. Virginie
Casey John, cultivateur, Ste. Julie
CASTONGUAY L. P., marchand général Grande
Chalifoux Augustin, journalier
Charbonneau Hyacinthe, cultivateur
Charbonneau J. Bte., forgeron, St. Georges
Charbonneau Madame ve. Antoine, St. Georges
Clouthier J. Bte., menuisier, Grande
Clouthier Philibert, journalier, Grande
COLLEGE COMMERCIALE DE ST. JEROME, tenu par les Religieux de l'ordre de Ste. Croix, Rev. père Le Floch, directeur
Côté Hilaire, meublier, Grande
Côté Jérôme, meublier, Grande
Côté L. E., cordonnier, Grande
Corbeille Xavier, coroyeur, St. Georges
Coursol Pierre, cultivateur, St. Georges
Cusson J. Bte., rentier, Grande
Cusson Louis, menuisier, St. Georges

Danis Isaïe, cultivateur
DECARY J. B., horloger et bijoutier, Grande
DE MARTIGNY C. L., M.D., coin de Grande et du Moulin
DE MONTIGNY, B. A. T., juge
DE MONTIGNY CHS. E. T., avocat, Grande
Denis Alexander, cordonnier, St. Georges
Denis Joseph, menuisier, St. Georges
Denis Mde veuve Joseph, St. Georges
Devouin Joseph, coroyeur, St. Georges
Deschambault Stanislas, ferblantier, Grande
Desforges Antoine, cordonnier, Grande
Desjardins Damase, Grande
Désormaux Martin, épicier, Grande
Désormaux Stanislas, boucher, Grande
Désormaux Xavier, épicier, Grande
Desroches Charles, rentier, Grande
Doré Cléophas, boulanger, St. Georges
Doré Hilaire, menuisier, St. Georges
Doré Octave, menuisier, St. Georges
Dorval Félix, mécanicien
Dorval Ignace, rentier, Grande
Dubé Alfred, journalier, St. Georges
Durocher François, rentier
Dupras Alexandre, cultivateur

Dupras Charles, cultivateur
Dupras Régis, cultivateur
Duquette Mde ve. Antoine, St. Georges
Ethier André, voiturier, Grande
Ethier Mde ve. A., commerçante, Grande
Ethier Vénant, Grande
Filion Ferdinand, menuisier, Grande
Filiatrault Pierre, rentier, Grande
Fournier Alexandre, bourgeois, Grande
Forgette Xavier, journalier
Francœur Joseph, journalier, Grande
Gagnon Narcisse, journalier
Gascon Antoine, rentier, Grande
Gascon Clovis, journalier, Ste. Julie
Gascon Joseph, journalier, Grande
Gauthier Alfred, journalier, St. Georges
Gauthier Clément, forgeron, Grande
Gauthier David, commerçant, Grande
Gauthier Léandre, père, cultivateur, St. Georges
Gauthier Louis, forgeron, Grande
Gauthier Léandre, fils, commerçant, Grande
Gauthier William, marchand général, conseiller, Grande
Gauthier Wilfrid, marchand général, Grande
Gauthier Frédéric, forgeron, St. Georges

Gauthier Jean, rentier, Grande
Gauvreau Séraphin, bedeau, St. Georges
Gingras Pierre, journalier
Giroux Charles, journalier
Godmaire Charles, marchand
Godon Joseph, conseiller et briquetier, Grande
Gosselin Isaïe, journalier
Graton Michel, rentier, Grande
Grignon J. Bte., bourgoeis, St. Georges
GRIGNON MEDARD, hôtelier, Ste. Virginie
Guénette Antoine, journalier,
Guénette Mélasippe, boulanger, Grande
Guénette Régis, forgeron, Grande
Guimond Pierre, cordonnier, Grande
Guimond Pierre, cordonnier, Grande
Hamelin Abraham, commerçant, Grande
Hamelin Isaï, cultivateur
Huotte Louis, journalier, St. Georges
HERVIEUX J. A., N.P., directeur au bureau du Cadastre, Grande
Huotte François, journalier, St. Georges
Jeannotte Joseph, hôtel
LABELLE REVD. ANTOINE, curé, Grande
Labelle Damase, journalier, Grande
Labelle Elie, forgeron, Ste. Virginie

Labelle Isidore, rentier, Grande
Labelle Jean, journallier, St. Georges
Labelle Louis, sec.-trés. du village et des com. d'écoles, St. Georges
Labelle Louis, commerçant, Grande
Labelle Moïse, journallier, Grande
Labelle Philias, sellier, Grande
Labelle Pierre, postillon, Ste. Virginie
LACHAINE L. D. G., notaire, régistrateur, Grande
Lachapelle Basile, cultivateur, St. Georges
Lachapelle Elmire, couturière, St. Georges
Lacasse John, journalier
Lachapelle Joseph, père, rentier, Ste Virginie
Lachapelle Joseph, fils, boulanger, Ste. Virginie
Laflêche Arthur, voiturier, Grande
Lafontaine Maurice, journalier, St. Georges
Laforce Charles, voiturier, St. Georges
Laframboise Paul, fils, voiturier, St. Georges
Lajeunesse Toussaint, cultivateur, St. Georges
LALANDE J. A., marchant général, Grande
Lapierre A. M., J.P., boulanger, Grande
Laporte Michel, boucher, St. Georges
Larocque Mde ve. François, St. Georges
Larose Mde ve François, Grande

Larose Théophile, menuisier
Lauzon Augustin, tonnelier, Grande
Lauzon Augustin, journalier
Lauzon Charles, rentier, Ste. Julie
Lauzon Ludger, tonnelier, Grande
Laurin Anthime, bourgeois, Grande
Laurin François, rentier, Grande
Latour Jérémie, épicier, St. Georges
Latour Jérémie, commerçant, St. Georges
Latour Joseph, voiturier, Grande
Latour J. Bte, conseiller, photographe, Grande
LAVIOLETTE ALFRED, bourgeois, Grande
LAVIOLETTE GODFROID, propriétaire des moulins a scie et farine de St Jérôme, et manufacture de laine
Lecavalier Emmanuel, cultivateur
Leclair J. H., arpenteur, bureau du Cadastre, Grande
Leclair Joseph, voiturier
Legault Antoine, journalier, St. Georges
Legault Joseph, St. Georges
Leroux Edward, journalier, St. Georges
Lesage André, cultivateur, Grande
Léveillé Guillaume, rentier, St. Georges
Léveillé Napoléon, Grande

Locas François, fils, ferblantier, Grande
Locas François, menuisier, Grande
Longpré Jérôme, J. P., cultivateur
Longpré Herminigild, clerc du marché
Maronchille Charles, cardeur, Grande
MARCHAND EDOUARD, maître de poste, opérateur du télégraph Compagnie de Montréal, organiste, agent seigneurial, sec.-tres. de la municipalité du village, greffier des commissaires
Marier Thomas, rentier, Grande
Marond Léon, journalier, Grande
Martel Hyacinthe, journalier St. Georges
Martin J. Bte., père, rentier, Grande
Martin Raymond, journalier
Maurice Cyrile, tonnelier, St. Georges
Maurand Delphis, scieur
Maurand Sévère, menuisier et charpentier, St. Georges
Mainville Hyacinthe, cultivateur
Massis Isidore, charretier, St. Georges
Math J. H., mecanicien, du Moulin
Meunier Edouard, journalier, Grande
Monette Louis, journalier
Montigny Pierre, cultivateur

Morand Hector, journalier
MORIN LOUIS, marchand général, coin de Grande et du Moulin
Nadon Augustin, rentier
Nantel Mde. veuve Georges, Grande
Nantel Jules, menuisier, Grande
Normand Louis, journalier
Ouimette François, cultivateur, Grande
Pagé François, sellier, Grande
Papineau J. Bte., journalier, St. Georges
Paquette Hyacinthe, rentier, Grande
Paré J. Bte., menuisier, Grande
Paré Honoré, meunier, St. Georges
Pepin Louis, scieur, Grande
Pérodeau Louis, tailleur, Grande
Piché Moïse, charretier, Grande
PREVOST DR. LEANDRE C., Grande
Prévost Jules Edward, capitaine de milice, M.D., J.P., sec.-tres. conseil du comté de Terrebonne, Grande
PREVOST MELCHIOR, notaire
Poirier J. Bte., maçon, Grande
Prud'homme David, huissier, St. Ge rges
Renaud Emery, journalier, St. Georges
Renaud Moïse, charretier, Grande

Rhéaume Thimothé, cultivateur, Grande
Richer Pierre, rentier, Grande
Robert Cléophas, journalier, Grande
Robert Eusèbe, journalier, St. Georges
Robert Samuel, hôtelier, Grande
Saumure Honoré, journalier, St. Georges
Sauvé Vénance, menuisier
Scott W. H., juge de paix, cultivateur
Leclair Euchariste, menuisier, St. Georges
St. Michel Louis, journalier, Grande
Therrien François, cultivateur, Grande
Therrien Moïse, charretier, Grande
Touchette Noé, bourgeois, Grande
Trudelle Toussaint, cultivateur
Valiquette Emilien, huissier, St. Georges
Valiquette Léon, charretier, Ste. Julie
Vaillancourt Paul, menuisier
VILLEMURE J. B. L., maire du village, greffier de la cour de circuit et de magistrat, St. Georges
Villemure François, entrepreneur d'aqueduc, St. Georges
Villemure Olivier, journalier, St. Georges
Vandette Alexandre, menuisier
Wilson Mde ve., St. Georges

DIRECTOIRE DE TERREBONNE

1877.

TERREBONNE.

VILLE ET PAROISSE.

L'existence de Terrebonne date de l'année 1673, époque à laquelle la Seigneurie de Terrebonne fût concédée au Sieur d'Autier des Landes qui eut pour successeurs MM. Lepage, McTavish, Hy. McKenzie, en dernier lieu feu l'Hon. Joseph Masson et aujourd'hui sa veuve, Madame Marie-Geneviève-Sophie Raymond, Seigneuresse actuelle, propriétaire des Seigneuries de Terrebonne, La Belle Plaine et Lacorne.

La ville de Terrebonne qui fut incorporée le 19 mai 1860, est agréablement située sur une pointe de terre saillante, ayant en face la belle rivière "Jésus" avec ses courants rapides et ses cascades parsemées d'îles superbes dont les scènes variées et romantiques contribuent tant à embellir les points de vues.

Il n'est pas d'endroit plus pittoresque ni plus enchanteur que la célèbre île "St. Jean," le rendez-vous à la mode pour les pic-nics venant de Montréal et des environs.

Ces différents courants et cascades font mouvoir, en toute saison les superbes moulins à farine et scieries de Madame Masson. Ces moulins sont sans aucun doute, les plus beaux et les plus solidement construits, comme ces pouvoirs d'eau sont sans contredit les plus considérables qui existent dans les environs et qui pourraient alimenter un nombre considérable de manufactures et d'usines. Dans un temps futur Terrebonne sera certainement le " Lowell " de la Province de Québec. C'est sur un de ces courants que sont construites la manufacture d'ustensiles d'agriculture, la fonderie et la manufacture de machines à battre et à couper de M. Matthew Moody et ses fils.

Le style et le genre des bâtisses dans Terrebonne a été considérablement enrichi par la munificence de Madame la Seigneuresse actuelle. Le château ou elle demeure, les moulins, le bureau de la Seigneurie et autrefois le Collége Masson sont tous des édifices dignes de figurer dans la cité monumentale de Montréal.

La population actuelle de Terrebonne est de 14 à 1500 âmes. Plus une population vacillante employée aux carrières du gouvernement d'à-peu près 300 hommes. Elle contient entre 4 à 500 maisons et édifices de tous genres. On est a

construire une magnifique église, sacristie, presbytère et dépendances, dont le cout est évalué à audessus de $60,000. Sur les ruines du "Collége Masson," malheureusement incendié le 11 janvier 1875, et qui était le produit de la munificence de Madame Masson, de sa famille et des citoyens de Terrebonne, joint aux efforts et au zèle infatigable de son fondateur le rév. Messire Adrien Théberge, de mémoire bien regrettée, et dont la perte est estimée à $100,000, messieurs les commissaires d'écoles projettent l'érection d'un Lycée pour l'éducation supérieure, commerciale, et élémentaire de la jeunesse, sous la direction des frères de la Doctrine Chrétienne.

Outre ses beautés naturelles, Terrebonne possède les immenses et belles carrières d'où le gouvernement du Canada fit extraire la pierre de taille nécessaire à la chaussée de St. Ours, sur le Richelieu en 1844, et la pierre qui est actuellement employée par MM. James Worthington & Cie., à la construction des grands bassins du Canal Lachine, à Montréal.

Un superbe chemin macadamisé unit actuellement Terrebonne à Montréal, *viâ* St. François de Sales, St. Vincent de Paul et le Sault-au-Récollet ; et un autre embranchement du même

chemin dont une partie est maintenant terminée jusqu'à Mascouche, devra se continuer jusqu'à Joliette en passant par St. Roch, St. Alexis et St. Jacques.

Deux lignes de diligences et omnibus de première classe relient Terrebonne à Montréal tous les jours, laissant Terrebonne à 7 heures a.m., et 1 heure p.m., et repartent de Montréal à 8 heures a.m., et 4 heures, p.m. La diligence qui laisse Montréal à 8 a.m., rencontre à Terrebonne et est en communication directe avec toutes les diligences du nord qui convergent à Terrebonne tous les jours, à midi et qui en partent toutes à 1 heure p.m. chacune dans leurs directions respectives pour Ste. Anne des Plaines, Ste. Sophie, New Glasgow, St. Hypolite et Ste. Marguerite du Lac-Masson, Mascouche, Rapides et le Grand Côteau, Lachenaie et les environs. La même diligence laisse Montréal tous les dimanches à 8 heures a.m., et retourne le même jour, en laissant Terrebonne à 3 heures p.m.

Le service de toutes ces diligences est admirablement bien conduit et est sous la surveillance immédiate de MM. Villeneuve et St. Vincent qui en sont les propriétaires. Leur politesse et leur empressement à servir le public est la garantie inévitable de leur plein succès.

Le vapeur " *Terrebonne* " de la Compagnie du Richelieu fait le service régulier entre Montréal et Terrebonne, durant la belle saison.

Les compagnies de Télégraphe " Montréal " et " Dominion " ont chacune un bureau à Terrebonne.

Deux hôtels magnifiques et spacieux sont ouverts pour y recevoir les voyageurs dont l'un sur la place publique, " L'Hôtel du Boulevard," tenu par M. Noé Lajeunesse, là où toutes les diligences convergent, et l'autre à l'encoignure des rues St. Jean Baptiste et St. André, sur le bord de l'eau " l'Hôtel Gauvreau," tenu par M. Calixte Gauvreau. Ces deux hôtels sont considérés par tout le public voyageur comme des maisons de *première classe.*

Le tableau suivant indique les distances que les diligences parcourent avec le prix du passage depuis Terrebonne savoir :—

A St. François de Sales	2	milles,	15	centins
A St. Vincent de Paul	5½	"	25	"
Au Sault au Récollet	11	"	35	"
A Montréal	16	"	50	"
A Lachenaie	5	"	30	"
A Mascouche	5	"	30	"
A Pincourt	4	"	25	"
A St. Anne des Plaines	12	"	30	"
A Ste. Sophie	16	"	50	"
A New Glasgow	18	"	50	"
A St. Hypolite	20	"	1.00	"
A Ste. Marguerite	33	"	2.00	"

La Malle de Montréal arrive à Terrebonne tous les jours à 11 heures a.m., et 7 heures p.m.

Terrebonne possède maintenant la " Cour de " Magistrat pour le comté de Terrebonne en la ville de Terrebonne," dont les termes sont fixés du 25 au 27 de chacun des mois de janvier, février, avril, septembre et octobre, et du 18 au 20 juin. Juridiction jusqu'à $50 en matière civile, Benj. A. T. de Montigny, écr., Magistrat du district de Terrebonne, siégeant. Joseph C. Auger, écr., greffier de cette cour, Aimé Masson, huissier audiencier. Les avocats ayant bureau en la ville de Terrebonne sont Charles de Montigny, écr., chez François de Sales Prévost, écr., notaire, J. H. Filion, écr., au greffe, et Alphons· Forget, écr., au bureau de O. Forget, écr. N.P.

Les huissiers, pratiquant et domiciliés à Terrebonne sont MM. Aimé Masson et Pierre Gascon ; ce dernier est en même temps encanteur licencié.

Au nombre des améliorations qui embellissent Terrebonne et qui en font une petite ville coquette, et un endroit extrêmement agréable sont ces magnifiques trottoirs faits tous d'une manière uniforme, ses rues toutes macadamisées, son acqueduc dont l'eau est remarquablement limpide et qui est sans contredit le plus consi-

dérable qui soit approvisionnée par les sources du " Grand-Côteau." Sa pompe mécanico-hydraulique pour la protéger contre les incendies, outre un " Babcock " puissant et deux autres pompes à bras.

La corporation de la ville de Terrebonne projette maintenant la construction d'un bel hôtel de ville pour les séances du conseil et pour les départements du feu et de la police.

Les grands travaux du gouvernement et ceux en contemplation donnent actuellement beaucoup de vigueur et d'accroissement au progrès de Terrebonne.

Une briqueterie considérable fournit maintenant aux demandes des constructeurs outre la pierre, la chaux et le sable qui sont à proximité.

C'est de Terrebonne que s'écoule la grande quantité de chaux nécessitée pour les constructions et pour le blanchissage dans les paroisses circonvoisines et même jusqu'à Varennes, Verchères, Contrecœur, Sorel, St. Ours, Lavaltrie, Lanoraie, Repentigny et L'Assomption.

Le commerce à Terrebonne est très étendu et bien florissant eu égard à la fortune des commerçants et des habitants qui les encouragent.

Comme endroit de plaisance, et outre ses avantages naturels, Terrebonne offre tout le

confort et toute la gaïeté possible. La population est généralement à l'aise quoi qu'on y remarque des fortunes colossales sous le contraste d'une pauvreté dénuée.

L'esprit social qui préside aux destinées de Terrebonne ne saurait s'amoindrir entre les mains de ceux qui forment l'ornement de sa bonne société. L'éducation est généralement répandue et est dégagée des préjugés qui accompagnent généralement les classes qui en sont privées.

Le couvent de Terrebonne sous la direction des Dames de la Congrégation de Notre-Dame est prospère ; on y compte audessus de 100 élèves.

L'Ecole Modèle qui existe aujourd'hui est fréquentée par plus de 100 enfants.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE TERREBONNE.

CORPORATIONS.

Ville.—Noël T. Roussille ; maire ; J. C. Auger, Léon Lajeunesse, Adolphe Chauvin, Jean Bte. Bernardin, Félix Maisonneuve, Octave Deschambault, conseillers ; Germain Raby, secrétaire-trésorier ;

Paroisse.—Joseph N. Gadbois, maire ; Charles Daunais, Ovide Limoges, Eloi Ouimet, Maurice Boisvert, Pierre Vali-

quette, Pierre Hupé, conseillers ; N. C. Simard, N. P., secrétaire-trésorier.

EGLISE.

Eglise Romaine Catholique.—Rev. Louis Jules Piché, curé ; Rév. Pierre Giroux, vicaire.

Syndics pour l'érection de la nouvelle église.—G. M. Prévost, président ; L. R. Masson, J. C. Auger, Joseph Gauthier, Ovide Limoges, Pierre Gascon, Joseph Boisvert, O. Forget, secrétaire.

MAISONS D'EDUCATION.

Ecole Modèle de Terrebonne.—Alphonse Piché principal ; Alphonse Pierre Gélinas, professeur d'anglais, Annie Beauséjours, sous-maîtresse, 100 élèves, rue St. Louis.

Couvent des Dames de la Congrégation de Notre Dame.—Révde. Sœur St. Martin, supérieure ; 6 religieuses, 130 élèves

COMMISSAIRES D'ECOLE.

Ville.—L. R. Masson, président, Thomas Lapointe, N. C. Simard, Arthur Dumas, J. E. E. Laurier, O. Forget, secrétaire-trésorier.

Paroisse.—Léon Limoges, président ; O. Limoges, Damas Forget, Israël Lauzon, Victor Valiquette, N. C. Simard, secrétaire-trésorier.

JUDICIAIRE.

Cour de Magistrat.—Benjamin Testard de Montigny, magistrat du district ; J. C. Auger, greffier ; Aimé Masson huissier-audiencier.

Terme de la Cour de Magistrat.—Du 25 au 27 des mois de janvier, février, avril, septembre et octobre, et du 18 au 20 de juin.

Juges de paix de Terrebonne.—Gédéon Mélasipe Prévost, Paul Eloi Marier, J. C. Auger, L. R. Masson, M. P., Germain Raby, Charles Daunais fils, Ovide Limoges, Frédéric Filion, Joseph V. Gadbois.

Huissiers.—Aimé Masson et Pierre Gascon.

COMPAGNIES.

ASSURANCES.

La compagnie d'assurance Isolée des Cultivateurs du Canada, O. Forget, agent ; La compagnie d'assurance La Stadacona, J. C. Auger, N. P., agent.

TELEGRAPHE.

La Compagnie de Montréal, O Forget ; opérateur.

La Compagnie de la Puissance, —— opérateur.

CHEMINS ET PONTS.

Inspecteur des chemins, Toussaint Daunais.

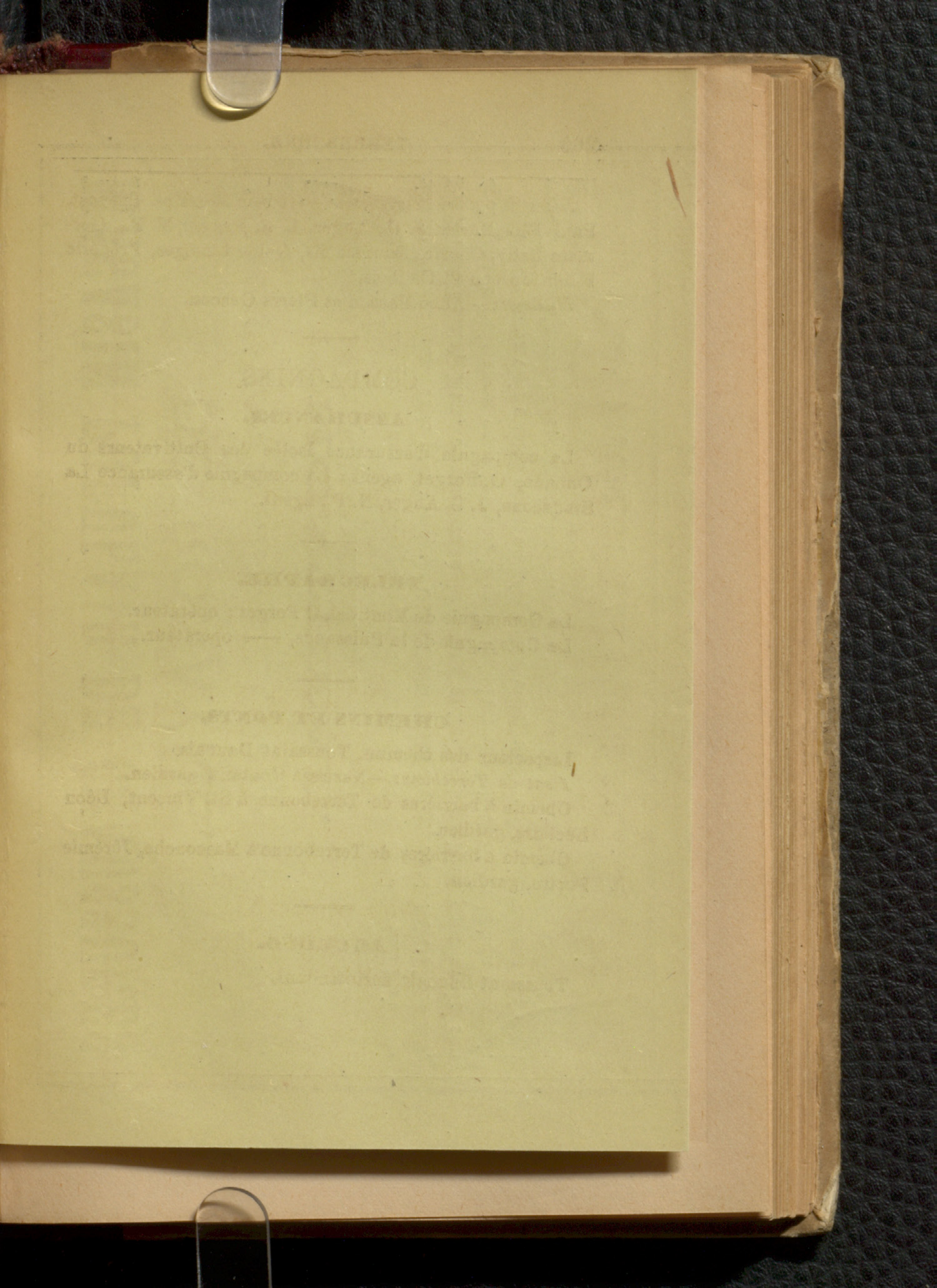
Pont de Terrebonne.—Narcisse Contant, gardien.

Chemin à barrières de Terrebonne à St. Vincent, Léon Leclaire, gardien.

Chemin à barrières de Terrebonne à Mascouche, Jérémie Fortin, gardien.

AQUEDUC.

Toussaint Daunais, surintendant.



TERREBONNE.

Allard Alfred, forgeron, St. Louis
Allard Georges, père, colporteur, St. Louis
Allard Georges,fils, colporteur, St. Jean Baptiste
Allaire Augustin, boulanger, St André
Allaire Frs., journalier, St. André
Alexander James, cultivateur
Archambault Cyprien, bourgeois, St. Louis
Archambault Joseph, père, journalier, St. François
ARCHAMBAULT JOSEPH S., M.D. St. Pierre

Archambault Exuper, bourgeois, St. François
Archambault Théodore, commerçant, du Pont
Atkinson John, agent de la Seigneurie, Place Publique

AUGER J. C., J. P., N. P., com. cour des commissaires, com. pour recevoir les affidavits, conseiller de ville, agent pour l'assurance la Stadacona, greffier de la cour de magistrat pour le comté de Terrebonne en la ville, Place Publique

Auger Gédéon, maçon, St. Louis
Audette Lapointe Cyrile, cultivateur
Auger Pierre L. G., marchand, Boulevard
Baissert Xavier, cultivateur
Barrette Antoine, charretier, St. Joseph
Barrette Gédéon père, charretier, St. Joseph
Barrette Jérémie, peintre, St. Louis
Bastien Isidore, cultivateur
Beaudry J. Ls., gentilhomme, Place Publique
Beaudry Norbert, voiturier, St. Louis
Beauséjour Joseph, peintre, St. Louis
Beauséjour Louis, peintre, St. Louis
Beauchamp Joseph, menuisier, commerçant, St. Joseph

Beauchamp Pierre, menuisier, St. Louis
Beausoleil Bruno, boucher, St. Pierre
Beausoleil Charles, journalier, Ste Marie
Beausoleil Léandre, père, boucher, St. Pierre
Beausoleil Léandre fils, boucher, Ste. Marie
Bélanger Léandre, voiturier, Ste. Marie
Bélaire Louis, journalier, Collége
Bélisle Magloire, mécanicien
Bernardin J. Bte. fils, marchand, St. Pierre
Bernardin J. Bte. père, maçon, St. Joseph
Bertrand Narcisse, tailleur de pierre, Ste. Marie
Bissonnette Frs., rentier, St. François
Boisvert Alphonse, cultivateur
Boisvert dame ve. Maurice, St. François
Boisvert Frs. X., cultivateur
Boisvert, Joseph, fils, cultivateur
Boisvert Joseph, père, cultivateur
Boisvert J. M. cultivateur
Boisvert Maurice, cultivateur

BOON CHARLES,
MARCHAND TAILLEUR
ET DRAPIER,
27 Rue St. Laurent, Montréal.

Boisvert Stanislas, cultivateur
Bouchard François, charretier, St. Pierre
Bow Joseph, fondeur, St. Louis
Brassard Henri, ferblantier, St. François
Brière Chs., forgeron, St. André
Brière Edouard, charretier, St. Joseph
Brière Isaac, fils, menuisier, St. Joseph
Brière Joseph, journalier, St. Joseph
Brière Narcisse, charretier, St. Pierre
Brière Olympe, menuisier, St. Jean Baptiste et St. François
Brière, ve. Narcisse, St. André
Brisson Joseph, commerçant, St. Joseph
Cadieux Sévère, menuisier
Charbonneau Eugène, journalier
Charbonneau François, cultivateur
Charbonneau J. Abraham, cultivateur
Chartrand Charles, cultivateur
Chartrand Jean Bte., cultivateur
Chartrand Isidore, menuisier, St. Louis
Chapleau Eugène, menuisier, St. Louis
Chapleau Jacob, menuisier, Collége
Chapleau Pierre, cultivateur
Chapleau Toussaint, menuisier, St. Louis
Chapleau François, cultivateur

Chauvin Adolphe, gérant des moulins
Chauvin Adolphe, menuisier, St. Pierre
Clark Alfred, cordonnier, Ste. Marie
Clark Adolphe, cordonnier, Ste. Marie
Clark Georges, fils, menuisier, Ste. Marie
Clouthier Frédéric, journalier, St. Louis
Courval Jean, menuisier, St. Paul
Chateauvert Germain, tailleur de pierre, St. Joseph
Corbeille François, journalier, Ste. Marie
Content Narcisse, cordonnier, Ste. Marie
Content Wilfrid, journalier, St. André
Courval Pierre, maçon, St. Paul
Crépeau Dilcey, barbier, St. Pierre
Croze Provençal, rentier, St. Louis
Cusson André, commerçant, St. André
Cusson Ludger, commerçant, St. Jean Baptiste
Cusson Octave, menuisier, St. Joseph
Daniel Echard, cultivateur
Daniel J. Baptiste, tonnelier, St. Joseph
Daunais Joseph, journalier, St. Joseph
Daunais Toussaint, surintendant de l'aqueduc et inspecteur des chemins
Daunais Sarah, Ste. Marie
Daunais Théodore, tanneur, St. Louis

David Edouard, cultivateur
Delorme Damase, cultivateur
Delorme Joseph, cultivateur
Delorme Noël, mécanicien
Delorme Victor, cultivateur
Deschambault Octave, forgeron, St. Louis
Desjardins Adolphe, cultivateur
Desjardins Charles, rentier
Desjardins dame veuve
Desjardins Edouard, huissier, St. Louis
Desjardins Henri, fils, journalier
Desjardins Joseph, cultivateur
Desjardins Joseph, père, cultivateur, St. Louis
Desjardins Joseph, fils, journalier, St. Joseph
Desjardins Toussaint, cultivateur
Desjardins Zotique, cultivateur
Desormeaux Alphonse, journalier
Desnoyers Prospère, sellier, St. Joseph
Despatie Narcisse, cultivateur, St. Joseph
Desprès Antoine, menuisier, St. Louis
Desprès Antoine, fils, menuisier
Dubois Damas, menuisier, St. Louis
Duchesneau Q. Alfred, M.D., St. Louis
Dufort Dominique, journalier, St. Louis
Dufresne Charles, tailleur, St. François

Dugas Godfroi, boulanger, St. Pierre
Dumais Charles, cultivateur
DUMAS ARTHUR, avocat, St. Pierre
DUQUAY & LAUZON, tanneurs, St. Louis
DUQUAY J. O. J., de Duquay et Lauzon, St.
Duval Désiré, tailleur de pierre, St. François
  Louis, tanneur
Durocher L. B., M.D., Collège
Dussureau Hyacinthe, boucher, St. André
Ecole Modèle de Terrebonne, Alphonse Piché, principal, St. Louis
Ethier David, charretier, St. Joseph
Ethier Joseph, cultivateur
Ethier Paul, cultivateur
Filion dame veuve Paul
Filion Donald, cultivateur
Filion Félix, aubergiste
Filion Jean, cultivateur
Filion Joseph, cultivateur
Filion Louis, rentier
Filion Octave, charretier, St. Pierre
Fraser DeBerry John, N. P., St. Louis
Forget Alfred, cultivateur, St. Louis
Forget David, avocat, St. André
Forget François, cultivateur, St. Louis

Forget Joseph, père, cultivateur, St. Louis
Forget Joseph, fils, cultivateur, St. Louis
Forget Mélasipe, menuisier St. Louis
FORGET OCTAVE, N.P., Boulevard
Fortin Antoine, menuisier, St. Louis
Fournier Joachim, charretier, St. Pierre
Gadbois Joseph, cultivateur
Gagnon J. Bte., cultivateur
Gauthier Joseph, rentier, St. François
Gareau Hormisdas, journalier, St. Joseph
Gariépy Ephrem, journalier, St. Louis
Gariépy Georges, menuisier, St. Joseph
Gariépy Jean Marie, journalier, St. Louis
Gariépy Théophile, menuisier, St. Pierre
Gareau Bruneau, journalier, St. Joseph
Gascon Elie, aubergiste
Gascon Pierre A., huissier, St. Louis
Gascon Pierre, cultivateur
Gauthier Zéphirin, cultivateur
Gauvreau Félix, hôtelier, St. Jean Baptiste
Gibeau dame, veuve
Gibeau François, père, journalier, St André
Gibouleau François, fils, journalier, Ste. Marie
Giroux Rév. Pierre, vicaire, de la Fabrique
Gravel Augustin, bourgeois, St. Joseph

Grénon Charles, journalier, St. Joseph
Grénon Georges, journalier, St. Louis
Grénon Odilon, cultivateur
Hamel François, tailleur de pierre, St. Louis
Hogue Isidore, tailleur de pierre, Ste. Marie
Hemard Octave, briquetier, St. Joseph
Henderson Wm., fondeur, St. Louis
Hudon Pierre, négociant, St. François
Hupé Pierre, cultivateur
Jacques Solomon, peintre, St. Joseph
Jalaise Solomon, tanneur, St. Louis
Jolly J. B., boulanger, Ste. Marie
Joly Jean, Bte., cultivateur
Joubert Alfred W., marchand, Place Publique
Joubert Léon, marchand, Boulevard
Joubert Wenceslas, marchand en général, coin St. François et St. André
Labelle Dame Marguerite
Lachapelle Frs., charretier, Collége
Lachapelle J. Bte., fils, charretier, St. Joseph
Lachapelle J. Bte, père, charretier, St. Pierre
Lachapelle J. Ed., journalier, St. François
Lachapelle Joseph, père, journalier, St. André
Lachapelle veuve Jacques, St. André
Lagacé Magloire, cultivateur
Lajeunesse Etienne, menuisier, Ste. Marie

Lajeunesse Alphonse, marchand à commission, Ste. Marie
Lajeunesse Joseph, menuisier, St. André
Lajeunesse Léon, menuisier, Ste. Marie
LAJEUNESSE NOE, hôtelier, Boulevard
Lapointe Joseph C., marchand, St. François
Lapointe Jacob, cultivateur
Lapointe Léandre, cultivateur
Lapointe Michel, cultivateur
Lapointe Thomas, père, rentier, Ste. Marie
Lapointe Thos., fils, marchand, Place Publique
Latour Edouard, forgeron, St. Louis
Laurier J. Exuper, bourgeois, St. François
Lauzon Antoine, cultivateur
Lauzon dame veuve Thomas
Lauzon Eugène, cultivateur
Lauzon François, commerçant, St. André
Lauzon Israël, cultivateur
Lauzon Joseph, fils, cultivateur
Lauzon Joseph, tanneur, St. Louis
Lauzon Laurent, cultivateur
Lauzon Louis, cultivateur
Lauzon Maurice, cultivateur
Lauzon Xavier, cultivateur
Lauzon veuve Joseph, Ste. Marie

LAUZON JOSEPH, de Duquay et Lauzon, St. Louis
Lauzon Stanislas, menuisier, St. André
Lavigne Ludger, journalier, St. Joseph
Lavigne Narcisse, journalier, St. Pierre
Lavigne Stanislas, journalier, Collége
Layette Pierre E., menuisier, St. Joseph
Lebeau Jean Baptiste, cultivateur
Lebeau Jean Louis, fils, journalier, St. André
Leclaire Alfred, cultivateur
Leclaire François, père, cultivateur
Leclaire Jean, fils, cultivateur
Leclaire Joseph, cultivateur
Leclaire Louis, cultivateur
Leclerc Maurice, forgeron
Legris Louis, menuisier, St. Louis
L'Ecuyer Joseph, cultivateur
L'Espérance Pepin, cultivateur, St. Pierre
Lévesque Félix, journalier, St. Joseph
Lévesque Georges, journalier, St. Louis
Limoges dame veuve, Toussaint
Limoges David, cultivateur
Limoges Félix, cultivateur
Limoges Léandre, cordonnier, St. Pierre
Limoges Léon, cultivateur

Limoges Magloire, cordonnier, St. Pierre
Limoges Ovide, cultivateur
MACDONALD WALLACE E., gentilhomme, St. Louis
McKenzie Arthur, teneur de livres, St. Louis
McKenzie dame, ve. Alexandre, Collége
Martin Charles, cultivateur
Martin Joseph, cultivateur
Martin J. Bte., cultivateur
Marcotte Edmond, meublier, Ste. Marie
Marcotte Gédéon, menuisier, St. François
Marcotte dame ve. Jean Baptiste
Marier Paul E., bourgeois, St. Louis
Macchabé Joseph, cultivateur
Maillé Joseph, cultivateur
Maisonneuve Félix, menuisier, St. François
Maisonneuve Jules, peintre, St. François
Masson Aimé, huissier, St. François
Masson Dame Marie Geneviève Sophie, ve. de l'Hon. Joseph, seigneuresse, St. Louis
Masson Henry, gentilhomme, St. Louis
Masson Jean Paul R., gentilhomme, St. Louis
MASSON L. RODRIGUE, M.P., avocat, St. Louis
Meunier Amable, journalier, Ste. Marie
Meunier Benjamin, cultivateur

Meunier Jean Bte., cultivateur
Meunier Louis, cultivateur
Meunier Pierre, cultivateur
Moody John, machiniste, St. Louis
MOODY MATTHEW, machiniste St. Louis
Moody Matthew, père machiniste, St. Louis
Moody Norval, machiniste, St. Louis
Moody Thomas, forgeron, St. Louis
Moody William, fondeur, St. Louis
Nivard Augustin, boucher, St. Pierre
Normand François, rentier, St. Joseph
Ouellette Ludger, cultivateur
Ouimet Bastien Octave, cultivateur
Ouimet Charles, cultivateur
Ouimet Eloi, cultivateur
Ouimet Jacques, rentier
Ouimet Jos., journalier, St. Joseph
Ouimette Joseph, confiseur, St. François
Ouimette Jules, cordonnier, St. Joseph
Ouimet Louis, journalier, St. François
Ouimet Michel O., cultivateur
Ouimet Magloire, charretier, St. Louis
Ouimet Octave, cultivateur
Ouimet Télesphore, cultivateur
Panneton Ls. Adolphe, huissier, St. Louis

Paquette Antoine, journalier
Paquette Cyrile, menuisier, St. Joseph
Paquette François, journalier, St. Jean Baptiste
Paquette Joseph, journalier, St. François
Paquette Jérémie, forgeron
Paquette Louis, journalier, St. André
Paquette Narcisse, journalier, St. François
Paré Félix, forgeron, St. André
Picard Joseph, journalier, St. Louis
Piché Alphonse, instituteur, St. André
PICHE REV. LOUIS JULES, curé, Fabrique
Prévost Frs. de Sales, N.P., Boulevard
Prévost Gédéon, M., N.P., Place Publique
Prévost J. M., N.P., commissaire pour recevoir les affidavits, St. François
Prévost Michel, menuisier, St. François
Privé Dr. Polidore St. François
PROULX DR. J.P.P., coin du Boulevard et St. Louis
Quenneville Pierre, jardinier, St. Joseph
Raby Germain N. P., sec-trés. de la ville
Ratelle Charles, marchand, St. Pierre
Ratelle Louis, marchandises sèches et provisions, coin St. Pierre et St. André

Réhaume Félix, journalier, St. Louis
Rochon Jos., bourgeois, Boulevard
Robin Antoine, maçon, St. Louis
ROBINSON CHS., commerçant, Boulevard
Robinson Rody, cultivateur
Robertson William, mouleur, St. Louis
Roussille Henri, cultivateur
Roussille Louis, commis, St. Pierre
Roussille Louis, cultivateur, St. Louis
Roussille Maxime, menuisier, St. Louis
Roussille N. J., menuisier, St Louis.
Roussille Théodore, menuisier, St Louis
Roussille Zéphirin, bourgeois, St. Pierre
Roussille Thomas, instituteur, St. Louis
Roussille Noël, menuisier
ROY LOUIS H., capitaine, compagnie Richelieu, St Louis
Roy P. E., marchand, Boulevard
Sauvé Absalom, menuisier, St. Pierre
SIMARD N, CHS.. N.P., conseiller de la ville et paroisse, et sec-trés des commissaires d'école
Seinure dame ve. Marie, rentière, St. Louis
Therrien Félix, journalier, St. Pierre
Therrien Joseph, charretier, Collége

Thibault Alexandre, coutelier, Boulevard
Turgeon Jules, gentilhomme, St. Joseph.
Valiquette Ovide, cultivateur
Valiquette Victor, cultivateur
Vaillancourt Grégoire, journalier, St Joseph.
Vézina Magloire, matelot, St. Pierre
Viger Jacob, tailleur de pierre, St. Louis
Viger Joseph, tailleur de pierre, St Louis
Wadworth Robert, forgeron, St. Louis

PRINCIPAUX CITOYENS DANS TERREBONNE.

Annonce.

Allard Alfred, forgeron
Allard Georges, commerçant
Archambault Jos., charpentier et jardinier
Archambault Joseph S., M.D.
Atkinson John, agent de la Seigneurie de Terrebonne
Auger Joseph C., capitaine, notaire, J.P., greffier de la Cour de Magistrat, commissaire pour la décision sommaire des petites causes, conseiller de ville, syndic pour l'érection de l'Eglise de Terrebonne et ses dépendances, architecte, et agent de "l'Assurance Stadacona," notaire et teneur de livres de la Seigneurie
Barette Gédéon, père, chaux-fournier et charretier
Barette Gédéon, fils, charretier
Barette Jérémie, peintre
Beauséjour Louis, peintre
Bissonnet Olivier, charpentier

Beausoleil Léandre, père, boucher, marguiller de l'œuvre
Beausoleil Léandre, fils, boucher
Beausoleil Bruno, boucher
Bernardin Jean Bte., commerçant, conseiller de ville
Bouchard François, commerçant épicier
Rourgeois —, tailleur
Brien Charles, forgeron et manufacturier de voiturier et charrues
Brien Edouard, charretier
Brien Isaac, menuisier et charpentier
Brien Emilie, blanchisseuse
Brien Narcisse, commerçant épicier
Brien Olympe, charpentier-contracteur
Brien Pierre, charpentier
Brossard Henri, ferblantier
Chapleau Jacob, charpentier
Chapleau Joachim, boulanger
Chartrand Isidore, menuisier et charpentier
Chauvin Adolphe, administrateur des moulins, conseiller de ville et commerçant de fleur et grains
Clark Adolphe, cordonnier
Contant Narcisse, gardien du Pont de Terrebonne
Courval Jean Louis, charpentier et menuisier
Courval Pierre, maçon
Crépeau Dulery, barbier
Daunais Théodore, tanneur
Daunais Toussaint, inspecteur de la ville
Dalcourt Théotiste, couturière
Desnoyers Prospère, sellier
Desjardins H., tailleur
Duquay & Lauzon, tanneurs

Dugas Godfroi, boulanger
Dumas Arthur, avocat
Dusureau Hyacinthe, boucher
Ethier David, chartier
Forget Alphonse, avocat
Forget Melasippe, meublier
Forget Octave, notaire, enseigne de milice, séc.-très. commissaire d'écoles, syndic de banqueroute, séc. des syndics de l'église, séc. de la compagnie de la brique, opérateur des deux lignes télégraphiques, "Montreal" et "Dominion"
Fournier Joachim, charretier
Galaise Solomon, tanneur
Gadbois Joseph, J.P., maire de la paroisse de Terrebonne
Gariépy Théophile, scieur
Gauthier A. P., teinturier et dégraisseur
Gascon Pierre, huissier C. S. et encanteur licencée
Gauvreau Calixte, propriétaire de l'hôtel Gauvreau
Giroux Rev., vicaire
Hemond Octave, tailleur de pierre
Joubert A. W., marchand
Joubert W., commerçant
Lachapelle François, charretier
Lachapelle Jean Bte., charretier
Lachapelle Jos., charretier
Lajeunesse Etienne, bedeau
Lajeunesse Joseph, menuisier
Lajeunesse Léon, menuisier, conseiller municipal
Lapointe et Lapointe, commerçants en général
Lapointe Thomas, commerçant, auditeur de la ville
Latour Edouard, forgeron et manufacturier de charrues de fer de première qualité

Limoge Léandre et fils, cordonniers
Limoge Léon, cultivateur, président des commissaires d'écoles de la paroisse
Limoge Ovide, cultivateur conseiller et directeur de la société d'agriculture
McKenzie Arthur, maître de poste et teneur de livres chez M. Moody
Maisonn euve Félix, menuisier et charpentier, conseiller de ville
Marcotte Gédéon, et fils, menuisiers
Marier Paul Eloi, J.P.
Masson Aimé, huissier C. S., séc.-trés. municipalité et écoles de St. François de Sales, comté Laval
Masson Lt.-Col. L. R., M.P., président de la Société d'Agriculture du comté de Terrebonne, président des commissaires d'écoles de la ville et syndic pour la bâtisse de l'église
Masson J. P. R., bourgeois
Masson Madame, veuve de feu l'Hon. J. Masson, Seigneuresse de Terrebonne et propriétaire des moulins, pont et chemins à barrières de Terrebonne
Moody Matthew et fils, manufacturiers d'ustensils d'agriculture et d'ouvrages en fer de tous genres
Moody John, gérant de la mannfacture de Moody et directeur de la Société d'Agriculture
Macdonald W. E., de la Société "James Worthington & Co.," contracteurs du Canal de Lachine
Navert Augustin, boucher
Ouellet Ludger, cultivateur, directeur de la Société d'Agriculture
Piché Rév. Louis Jules, prêtre et curé de Terrebonne
Picard —, hôtellier à Pincourt

Prévost François de Sales, notaire, bureau de C. de Montigny, avocat
Prévost Gédéon Melasippe, notaire public, J.P., président des syndics pour la bâtisse de l'église de Terrebonne
Prévost Michel, menuisier et machiniste
Proulx L. T. P., M.D.
Privé P., M.D.
Ratelle Charles, commerçant en général
Ratelle Louis, commerçant en général
Robertson William, faiseur de modèles en bois
Roussel major Noël T., maire de la ville de Terrebonne
Rouselle Cyrille, ferblantier
Rousselle Théodore, bourgeois
Rousselle Zéphirin, bourgeois
Roy capt. L. H., commandant le vapeur "Berthier"
Simard N. Charles, notaire public, séc.-trés. de la municicipalité et des écoles de la paroisse de Terrebonne
Therrien Joseph, charretier
Vézina Magloire, capt. du vapeur "L'Assomption"
Vaillancourt Grégoire, charpentier



DIRECTOIRE DE ST. EUSTACHE.

1877.

ST. EUSTACHE.

La paroisse de St. Eustache est située sur les bords de cette branche de l'Ottawa appelée *rivière Jésus ou Mille-Isles*, qui passe entre l'Isle Jésus et la terre ferme, dans le comté des Deux-Montagnes, district de Terrebonne et Seigneurie des Mille-Iles. Cette paroisse possède un florissant et pittoresque village situé au confluent de la rivière du Chêne et de la rivière *Jésus*. On y compte sept gros magasins outre cinq boutiques d'épiciers et boulangers et quatre moulins à farine en bon ordre. Il a été incorporé en municipalité séparée en 1848. Ce village est aimé et admiré de tous les étrangers pour ses beaux points de vue et les amusements que l'on y trouve surtout à la chasse et à la pêche

Cette paroisse est assez ancienne. Le premier acte de sépulture est daté du 24 novembre 1768 ; il est celui d'Elizabeth Sonnier, fille de Nicolas Sonnier dit Lajeunesse et de Marie Loiselle. L'érection canonique de cette paroisse n'a eu lieu que le 15 novembre 1825 et l'érection civile le 16 décembre 1835. Cependant tous les prêtres qui ont desservi cette paroisse avant

cette érection, ont toujours signé *curé* de St. Eustache.

Le premier presbytère a été bâti par le père Bérey, curé de la paroisse, en 1774 et a subsisté jusqu'en 1818 ; il fut alors remplacé par un autre aussi en pierre qui fut construit sous M. J. Bte. Gatien.

L'église actuelle qui est, quant au corps de l'édifice, la même que celle qui existait avant l'incendie de 1837, a été bâtie en 1783 par Augustin Grégoire sous Messire Chs. Frs. Perrault, curé. Le terrain fut donné par le Seigneur, M. Louis-Eustache-Lambert Dumont, par acte devant Me. A. Faucher, notaire royal. Après l'incendie de 1837, cette église fut bénite une seconde fois en 1841 par Mgr. Ignace Bourget, alors évêque de Montréal. C'est la même église que l'on voit aujourd'hui, avec deux chapelles, deux tours, deux cloches dont la plus grosse pèse 960 livres et a été bénite en 1845 par Mgr. Bourget.

La première visite pastorale a été faite le 3 mars 1773 par Mgr. Jean-Olivier Briand, évêque de Québec.

Il y a dans cette paroisse 9 écoles y compris un couvent sous la direction des Dames de la

Congrégation, et un collége dirigé par les Clercs St. Viateur.

Le sol de la paroisse est assez fertile et arrosé de rivières, de ruisseaux et de sources d'eau vive.

Le village de St. Eustache s'étend sur les belles rives de la petite rivière du Chêne, qui le coupe en deux et le traverse en serpentant. L'église placée près du presbytère sur une belle pointe qui s'avance dans les eaux noires des Mille-Isles, offre un joli coup d'œil, soit de la rive opposée, soit du village dont elle termine la grande rue et à laquelle elle présente son imposante façade de pierre de taille, dont la construction est élevée, solide et dégagée.

CURÉS DE ST. EUSTACHE :

M. François Petit, de 1768 à 1769.
Le R. P. Félix Berey, de 1769 à 1775.
M. Jean-Pierre-Davaux Besson de la Garde, sulpicien, de mai au 13 novembre 1775.
Le R. P. Antoine Gardan, Jésuite, de 1775 à 1776.
M. Alexis Pinet, de 1776 à 1778.
M. Charles-François Perrault, de 1778 à 1791.
M. Benjamin-Nicolas Maillou, de 1791 à 1810.
M. J.-Bte. Gatien, de 1810 à 1821.
M. Jacques Paquin, de 1821 à 1847.
M. Hypolite Moreau, aujourd'hui chanoine, de Montréal, de 1848 à 1853.
Le Père F. E. H. Pelletier, Français, de 1853 à 1855.
Le P. Gastineau, de 1855 à 1860.
M. L. I. Guyou, curé actuel depuis 1860.

L'ancien cimetière n'étant plus convenable ni suffisant, la paroisse acheta en 1866, par acte devant Me. C. H. Champagne, notaire, un terrain de la famille Scott pour y établir un nouveau cimetière. L'on voit dans ce dernier cimetière une chapelle dédiée à Ste. Anne. Cette chapelle est due aux dons généreux de M. Globensky, seigneur.

M. Paquin a écrit un journal historique des évènements arrivés à St. Eustache, pendant la rébellion du comté des Deux-Montagnes en 1837. Les rebelles avaient établi un camp à St. Eustache; ils avaient pour chefs Girod, né en Suisse, et le docteur Chênier. Prévoyant tous les malheurs qui allaient fondre sur sa paroisse, M. Paquin fit tout ce qu'il put auprès des chefs pour les engager à abandonner leurs folles prétentions et à prendre d'autre moyens pour obtenir justice. Il ajouta même avec émotion: "Je " vous accuse devant Dieu et devant les hommes " de tous ces malheurs." On sait que les sages conseils de M. Paquin et d'autres citoyens respectables, ne furent point écoutés, que le village fut saccagé et brûlé et que le docteur Chênier y perdit la vie avec plusieurs patriotes, la plupart des paroisses voisines.

Les citoyens de St. Eustache, aiment à faire

voir aux étrangers le lieu du combats et les marques *éloquentes* des balles et des boulets sur la façade de leur église.

St. Eustache s'est bien relevé de ses ruines et on n'y voit presque plus de traces de la dévastation de 1837.

Population, audessus de 2,000. Distance de Montréal, 21 milles, les chemins sont bons et presque tous macadamisés. Distance de Ste. Scholastique, chef-lieu du district de Terre bonne, 15 milles. Malle, quotidienne.

CORPORATION.

Village :—Emery Féré, maire ; Calixte Ethier, Pierre Lahaie, Magloire Labelle, Jean Baptiste Marineau, Grégoire Pesant, Damien St. Pierre, Joseph Tassé ; Cyrile H. Champagne, secrétaire-trésorier.

Paroisse.—Antoine Séguin, maire ; J. Wilfred Godin, Jean Baptiste Lefebvre, F. H. Laurin. Jérémie Payement, Moïse Rochon, Moïse Taillef.r, conseillers ; Cyrile H. Champagne, secrétaire-trésorier.

EGLISES ET MAISONS RELIGIEUSES.

Eglise Catholique.—Rév. Louis G Guyon, curé, Rév. Augustin M. Colaneri, vicaire, Cyrile H. Champagne, secrétaire de la Fabrique.

College de St. Eustache.—E. Lauzon C. T. V. directeur.

Couvent de la Congregation de Notre Dame.—Révde. Sœur St. Jude, supérieure, quatre religieuses institutrices, une laïque.

JUDICIAIRE.

Commissaires de la Petite Cour.—Isaïe Gauthier, Joseph Payement, D. A. P. Bélaire, Lambert Guérin.

Huissiers.—Joseph Dorion, Marcel Périllard, Théophile Paquette.

Cyrile H. Champagne, Greffier des Juges de Paix et de la Cour des Commissaires, Commissaire pour recevoir les affidavits.

COMMISSAIRES D'ECOLE.

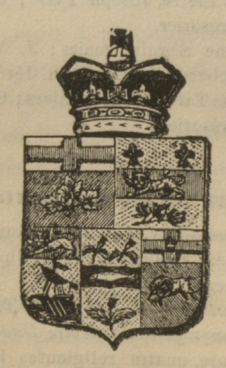
Duncan McPherson, sec.-trés. des écoles dissidentes.

Cyrile H. Champagne, sec.-trés. des commissaires d'école.

AGENTS DU BUREAU DE TELEGRAPHE.

Compagnie de Montreal.—Delle Marie Addison, opérateur.

Compagnie de la Puissance.—Joseph Mathias Goulet, opérateur.



ST. EUSTACHE.

ACADEMIE DE ST. EUSTACHE, Rév. A. Lauzon, directeur. *Voir annonce*

Adam Gilbert, cultivateur

Adam Louis, cultivateur,

Addison Dame ve. Robert, St. Eustache

Aubé Dame ve. Norbert

Aubé Phébé, cultivateur

Barbeau Alfred, tonnelier, Ste. Marie

Barbeau Honoré, journalier, Ste. Virginie

Barbeau Magloire, plâtrier, Ste. Marie

Bastien Léon, cultivateur

Beauchamps Emery, journalier, Phébé

Beauchamps ve. Etienne, Phébé
Beauchamps Etienne, journalier, Phébé
Beauchamps François, journalier
Beauchamps Félix, journalier
Beauchamps Jaddus, cultivateur
Beauchamps Joseph, père, charpentier, St. Lambert
Beauchamps Jean Baptiste, journalier, St. Lambert
Beauchamps Joseph, fils, charpentier, St. Lambert
Beauchamps Octave, cultivateur
Beauchamps Paul, père, journalier
Beauchamps Paul, fils, journalier
Beauchamps Thomas, charpentier, Phébé
Bélanger Adolphe, cultivateur
Bélanger D. Adolphe P., commerçant, St. Eustache
Bélanger Jean Baptiste, rentier, St. Nicolas
Bélanger Maxime, cultivateur
Bélanger Théophile, cultivateur
BELAIRE D. A. P., marchand en général, St. Eustache
Bélaire Edouard, cultivateur
Bélaire Eustache, père, cultivateur

Bélaire Eustache, fils, cultivateur
Bélaire Pierre, maçon
Bélisle Augustin, cultivateur
Belisle David J., boulanger, St. Eustache
Bélisle Félix G., cultivateur
Bélisle Emery G., cultivateur
Bélisle Eustache G., cultivateur
Bélisle Dame ve. Joseph P.
Bélisle Joseph J., cultivateur
Bélisle Maxime J., voiturier, Ste. Virginie
Bélisle Napoléon J., bourgeois
Bélisle Octave, menuisier, St. Eustache
Belisle Octave, cultivateur,
Bélisle Paulidore G., cultivateur
Bélisle Paulidore J., charpentier
Bélisle Pierre J., cultivateur
Bélisle Pierre, fils, cultivateur
Bélisle Séraphin, voiturier, St. Eustache
Bélisle Toussaint J., fils, boulanger, St. Eustache
Bélisle Toussaint J., père, boulanger, St. Eustache
Bénard Samuel, commerçant, St. Eustache
Berdeau dit Lafleur Sévère, journalier, Ste. Virginie
Berthelet Dame ve. Eustache

Berthelet Isaïe, maçon
Berthelet Moïse, maçon
Bigras Zéphirin, cultivateur
Binette Benjamin, cultivateur
Binette Cyrile, cultivateur
Binette F. X., journalier
Binette J. Bte. postillon, St Louis
Binette Ludger, journalier, St. Lambert
Binette Nicolas, cultivateur
Binette Olivier, cultivateur
Binette Théodore, voiturier
Binette Théodore, manufacture de voiture, St Louis
Bisson André, cultivateur
Bisson Emery, voyageur
Blais Firmin, cultivateur
Boivin Duncan E., avocat, St. Narcisse

Bouvrette Antoine, cultivateur
Brissette ——, meunier

Brunet Défril, journalier
Brunet Jacques, cultivateur
Brunet J. Bte., journalier, St. Louis
Brunet Lambert, cultivateur
Brunette Martin, bourgeois, St. Lambert
Brunette Thomas, cultivateur
Bureau du Télégraphe, compagnie de Montréal,
  Delle Mary Addison, opérateur, St. Eustache
Cabana Frs. X., tanneur
Cabana François, cultivateur
Cadieux Jean, cultivateur
Champagne Charles, cultivateur
Champagne Chs. L., avocat
Champagne Chs. L., cultivateur, St. Eustache

CHAMPAGNE CYRILE H., sec.-trés. de la municipalité du village, des commissaire d'école, trésorier de la Fabrique, Greffier des Juges de paix, greffier de la Cour des Commissaires, commissaire pour recevoir les affidavits Cour Supérieure

Champagne David, cultivateur
Champagne F. X., cultivateur
Champagne Gilbert, journalier
Champagne Olivier, cultivateur

Champagne Simon, cultivateur
Champagne Zéphir, cultivateur
Charbonneau Delle Onésime, institutrice
Charbonneau F. X., cultivateur
Charbonneau Léon, cultivateur
Charbonneau Nephtali, cultivateur
Charbonneau Pierre, cultivateur
Chardron Charles, tonnellier, St. Louis
Choquette Bazile, cultivateur
Choquette Néré, cultivateur
Chartrand Joseph, cultivateur
Chaurette Augustin, cultivateur
Chaurette Sévère, fils, journalier
Chaurette Sévère, (Chicot) cultivateur
Chaurette Sévère, (Lac) cultivateur
Chaurette Isidore, charpentier
CLEROUX A. CLEOPHAS, tailleur, St. Eustache
Colaneri Rev. Augustin M., vicaire, St. Louis
Collége de St. Eustache, Rev. E. Lauzon, directeur
Constantin Mathias, cultivateur
Constantin Isidore, fils, cultivateur
Constantin Isidore, père, cultivateur

Couvent de la Cong. N. D., révde. sœur St. Jude, supérieure. 4 religieuses-institutrices, une laïque
Cullins William, cultivateur
Danis Alexis, collier
DE BELLEFEUILLE E. ANTOINE, bourgeois
De Bellefeuille Jos. L., notaire, St. Louis
De Bellefeuille Dame L. C., St. Louis
Dalbec Charles, avocat, St. Eustache
Deguire Félix, journalier
Déloge Delle M., St. Eustache
Demers Félix, cultivateur
Demers F. X., cultivateur
Demers F. X., charpentier, St. Nicolas
Demers J. B., St. Louis
Demers Jean Baptiste, cultivateur
Demers Maxime, cultivateur
Demers Octave, cultivateur
Demers Pierre, cultivateur
Denis Joseph, tonnelier, St. Louis
Denis Louis, fils, cultivateur
Denis Louis, père, cultivateur
Desforges Collisette, charretier, St. Louis
Desforges Calixte, plâtrier

Desforges Eustache. charpentier
Desforges Léandre, charpentier
Desjardins Camille, cultivateur
Desjardins F. X., cultivateur
Desjardins Hilaire, cultivateur
Desjardins Joseph, cultivateur
Desjardins Paul, cultivateur
Désormeaux Jean Baptiste, cultivateur
Desrochers Dame Marie, institutrice
Desrochers Léandre, cultivateur
Desrochers —, cultivateur
Dion dit Lemoine Louis, ferblantier
Doré Antime, forgeron
Doré Théophile, cultivateur
Doré Hubert, cultivateur
Dorion Eustache, cultivateur
Dorion Firmin, cultivateur
Dorion Heutier E. Z., M. D., St. Louis
Dorion J. B. T., médecin, St. Louis
Dorion Joseph, fils, huissier, St. Eustache
Dorion Pascal, cordonnier, St. Louis
Dubeau ve. Jacques, St. Eustache
Dubeau Pierre, cultivateur
Dufour Antime, journalier
Dumoulin François, cultivateur

Dumoulin Olivier, cultivateur
Dumoulin Jean Baptiste, journalier
Durocher Joseph, fermier
Durocher Maurice, ferblantier, St. Eustache
Duquette Amable, cultivateur
Duquette Damase, cultivateur
Duquette Emery, cultivateur
Duquette Jean Baptiste, sellier
Duquette Octave, fils, cultivateur
Duquette Octavc, père, cultivateur
Duquette Noé, photographe, St. Eustache
Dutrisac Vénance, forgeron, St. Louis
Ethier Daniel, bedeau, Phébé
Ethier David, commis, St. Eustache
Ethier Calixte, voiturier, Phébé
Ethier Eustache, cultivateur
Féré Emery, maire du village, cultivateur
Féri ve. Jos. Norbert, St. Eustache
Filiatreault ve. André, St. Marie
Filiatreault Arthur, journalier, Ste. Virginie
Filiatreault Célestin, cultivateur
Filiatreault Damien, cultivateur
Filiatreault J. Bte., cultivateur
Filiatreault J. Bte., voiturier
Filiatreault Joseph, cultivateur

Filiatreault Zéphirin, journalier
Filion Joseph, cultivateur
Filion ve. Joseph
Filion Joseph, journalier
Filion Joseph, mécanicien, Phébé
Filion Jean Baptiste, cultivateur
Filion F. X., menuisier, St. Louis
Filion Dame, ve. Paul
Filion Olivier, cultivateur
Filion Léon, cultivateur
Forbes Delle Janet, St. Eustache
Fournaise Mathurin, journalier
Gauthier Camille, boucher, St. Lambert
Gauthier Emery, hôtelier, St. Jean Baptiste
Gauthier Isaac, commerçant, St. Eustache
Gauthier Isaac, commerçant, St. Elmire
Gauthier Isaïe, commerçant, commissaire de la petite cour
Gauthier Joseph, cultivateur
Gauthier Joseph, journalier
Gauthier Louis, cultivateur
Gauthier Onésime, journalier, St. Louis
Gauthier Philias, commerçant, St. Eustache
Gauthier Pierre, sellier, St. Eustache
Gigon Théotiste, bourgeois, St. Eustache

Giraldeau Eustache, père, cultivateur
Giraldeau Eustache, fils, cultivateur
Giraldeau E. Eucharistе, cultivateur
Giroux Isidore, voiturier
Girard Joseph, cultivateur
Girard Jérémie, cultivateur
Girard Joseph, journalier, St. Louis
Girouard Luc, cultivateur, vétéran de 1812
Girouard Olivier, cultivateur
Globensky C. A. M., bourgeois, St. Eustache
Godin Delle Amédée, institutrice
Godin J. Wilfrid, cultivateur et conseiller
Godin Joseph, cultivateur

GOULET JOSEPH MATHIAS, prop. de l'Hôtel du Canada, opérateur du télégraphe de la Puissance, agent de *La Minerve*, agent de l'assurance des voyageurs, et des moulins à faucher de J. M. Cossits et Frère de Brockville, St. Eustache. *Voir Annonce*

Graton ve. Jérémie, St. Jean Baptiste
Gravel Augustin, cultivateur
Gravel J. Bte., cultivateur
Gravel Léon, tanneur, St. Marie
Gravel Pierre, cultivateur

Greer William, cultivateur
Grignon Frédéric, charretier, St. Eustache
Grignon Nepthali, menuisier, Phébé
Guérin Horace
Guérin Jacques, cultivateur
Guérin Lambert, cultivateur, J. P., com. de la petite cour
Guérin Lambert, fils, cultivateur
GUYON REV. L. J., curé, St. Louis
Hamilton John, cultivateur
Humphrey Patrick, cultivateur, St. Eustache
Heutier William H. Scott, bourgeois, St. Louis
Jubinville Jean Bte., journalier, Phébé
Jubinville Timothé, journalier, St. Nicolas
Keith Robert, cultivateur
Labelle ve. Antoine, St. Louis
Labelle Charles, cultivateur
Labelle Ferrier, cultivateur
Labelle Magloire, potier, conseiller, St. Louis
Labelle Paul, commerçant
Labelle Pierre, journalier
Lachance Alexis, journalier
Lacroix Philippe, cultivateur
Ladouceur Charles, cultivateur
Lafantaisie François, journalier

Lagacé Léon, commerçant, St. Eustache
Lagacé Léon, boulanger, St. Eustache
Lahaie Dame, ve. Antoine
Lahaie F. X., cultivateur
LAHAIE PIERRE, commerçant, conseiller, St. Eustache
Lalande Dosithé, cultivateur
Lamarche Alexandre, charpentier
Lamarche Félix, cultivateur
Lamarche Gédéon, journalier
Lamarche Jean Baptiste, charpentier
Lamarche Louis, cultivateur
Lamoureux Isaac, journalier, St. Louis
Lamoureux J. Bte., fils, journalier, St. Louis
Landry Dame ve. Alfred
Landry Cyrile, cultivateur
Landry Edouard, cultivateur
Landry Dame ve. Edouard
Landry Michel, journalier
Landry Zéphirin, voiturier, St. Louis
Lanthier Antime, cultivateur
Lanthier Bazile, cultivateur
Lanthier Camile, forgeron
Lanthier Dame Délima, institutrice
Lanthier François, cultivateur
Lanthier F. Xavier, cultivateur

Lanthier ve. Michel, Ste. Marie
Lanthier Moïse, forgeron
Lapierre F. X. N., boulanger, St. Eustache
Larocque Charles, charpentier
Larocque Cyrile, cultivateur
Larocque Hyacinthe, journalier
Larocque Théophile, voyageur, St. Lambert
Latour Alexandre, cultivateur, commissaire d'école
Latour Jérôme, cultivateur, (vétéran de 1812)
Latraie Cyrile, cordonnier, St. Eustache
Latraie Pierre, commerçant, St. Eustache
Latrie Dame Pierre, St. Eustache.
Laurin F. X., conseiller de la paroisse
Laurin Isaïe, cultivateur
Laurin J. Bte., rentier, St. Eustache
Laurin Noël, cultivateur
Laurin Sébastien, cultivateur
Lauzé Benjamin, menuisier, St. Eustache
Lauzé Paul, fils, charpentier, St. Nicolas
Lauzé Paul, père, charpentier, St. Nicolas
LAUZON REV. A.. C.S.V., directeur, Collége de St. Eustache
Lauzon Christophe, cultivateur
Lauzon Edouard, meunier

Lauzon Frs. X., boucher, St. Louis
Laviolette Arthur, M.D., St. Nicolas
Laviolette Dame ve. Pierre, St. Eustache
Lavergne Pierre, journalier
Leblanc Isidore, cultivateur
Leblanc J. Bte., (Côte St. Louis,, cultivateur
Leblanc Jean Baptiste, père, cultivateur
Lebrun dit Laforais Magloire, cultivateur
Lebuis Bazile, journalier, Ste. Virginie
Lebuis Calixte, cultivateur
Lebuis Honoré, menuisier
Lebuis Michel, cultivateur
Lebuis Théophile, cultivateur
Lecavalier Isaïe, cultivateur
Leclaire Eusèbe, cultivateur, St. Eustache
Lefebvre Benjamin, cultivateur
Lefebvre Edouard, cultivateur
Lefebvre J. Bte., cultivateur, conseiller
Lefebvre J. Bte., journalier
Lefebvre Joseph, fils, cultivateur
Lefebvre Joseph, père, cultivateur
Lefebvre Nicolas, cultivateur
Lefebvre Noël, scieur
Legault Camile, voiturier
Legault Cyrile, cultivateur

Legault Gédéon, voiturier, St. Louis
Legault Isaac, cultivateur
Legault Siméon, cultivateur
Legault ——, cultivateur
Lepine Daniel, commercant, St. Louis
LIMOGES ALFRED, marchand en général, St. Eustache
Limoges F. X., cultivateur
Limoges Guillaume, cultivateur
Limoges Octave, cultivateur, St. Eustache
Longhram John, bourgeois, St. Denis
Longhram John, cultivateur, St. Eustache
Mackay Delle Delphine, St. Eustache
Mackay Stephen, notaire, St. Eustache
McGregor Dame ve. Robert
McMartin James, cultivateur
McMartin Donald, cultivateur
McNaughton Donald, cultivateur, St. Eustache
MacPherson Duncan, cultivateur, sec.-trés. des écoles dissidents
MACON DELLE, de Maçon Z. et Cie., St. Eustache
MACON ZOZIME ET CIE., marchand en général, St. Eustache

Maçon Zéphirin, commerçant, St. Eustache
Malbœuf Alexis, tanneur
Malette Joseph, cultivateur
Malette Samuel, cultivateur
Mathieu Joseph, père, cultivateur
Mathieu Joseph, fils, cultivateur
Mathieu Olivier, cultivateur
Mathieu Salveni, journalier
Maisonneuve Dame ve. J.
Mainville Thomas, journalier
MARINEAU CHARLES, hôtelier, St. Eustache
Marineau François, journalier, St. Eustache
Marineau François, journalier, Ste. Virginie
Marineau J. Bte., menuisier, conseiller, St. Louis
MARINEAU J. BTE., voiturier, St. Louis
Marineau Olivier, journalier
Marsil David, M.D., St. Louis
Masson Eustache, cultivateur
Masson Gilbert, cultivateur
Masson Paul Timothé, bourgeois, St. Eustache
Martel Frédéric, journalier, St. Lambert
Meloche Hyacinthe, boucher, St. Eustache
Miller Dominique, cordonnier, St. Eustache
Miller Robert, cultivateur

Meilleur J. Bte., journalier, St. Marie
Meilleur Zéphirin, journalier, St. Lambert
Mondoux Joseph, cultivateur
Mondoux Firmin, cultivateur
Mondoux Delles, commerçantes
Mondoux Adolphe, cultivateur
Ouimet Adolphe, menuisier, St. Louis
Ouimet Octave, cultivateur
Ouellette Etienne, cultivateur
Ouellette F. X., cultivateur
Ouellette F. X., maçon
Paquette Edouard, cultivateur
Paquette J. Bte., cultivateur
Paquette Joseph, cultivateur
Paquette Théophile, huissier, St. Lambert
PAQUETTE OLIVIER, aubergiste, St. Eustache
Paquin Albert, commerçant, St. Eustache
PAQUIN FELIX, percepteur du revenu de l'intérieur pour le district de Terrebonne, St. Eustache
Paquin F. X., cultivateur
Paquin Jean Baptiste, cultivateur
Paquin Joseph, cultivateur
Paquin Napoléon, cultivateur

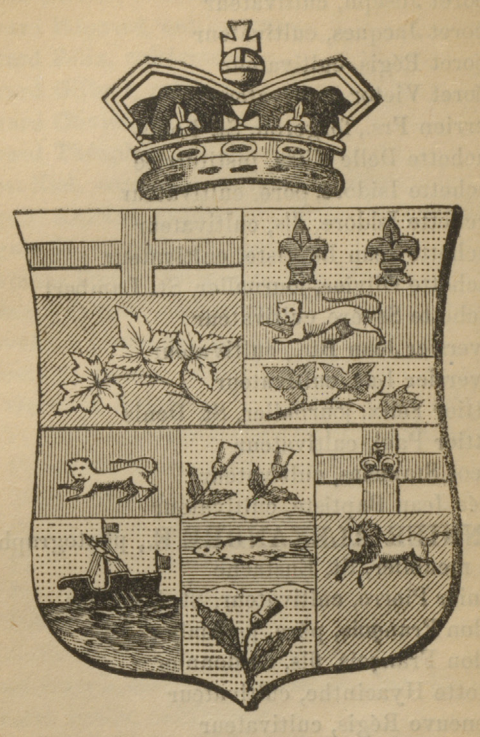
Paquin Onésime, cultivateur, St. Louis
Paquette Théophile, cultivateur
Paradis Isidore, cultivateur
Paradis Antoine, cultivateur
Parent Pierre, journalier, St. Nicolas
Payement Antoine, bourgeois, J. P., Grande
Payement Jérémie, cultivateur et conseiller
Payement Joseph, J. P., com. de la petite cour, commerçant
Payement Prospère, cultivateur
Pepin Alexandre, journalier
Périard Etienne, cultivateur
Périard Jacques, cultivateur
PERREAULT VICTOR, médecin, St. Louis
PERILLARD MARCEL, huissier, Phébé
Pesant G., boucher, St. Eustache
Pesant Grégoire, boucher, conseiller, St. Eustache
Pilon Camile, cultivateur
Piché Charles, charretier, St. Eustache
Piché ve. Eustache, St. Louis
Piché ve. Joseph, St. Louis
Pigoin Dame, ve. Félix, St. Eustache
Poirier Alexandre, journalier
Poirier Joseph, cultivateur

Poirier Jérémie, journalier, St. Nicolas
Poirier Joseph, journalier
Poirier Octave, journalier, St. Louis
Poirier Octave, bourgeois, St. Eustache
Poirier Dame, ve. Paul
Prézeau Delle Henriette, institutrice
Prézeau Eustache, journalier
Proteau François, menuisier, St. Eustache
Proulx dit Clément Adolphe, cultivateur, St. Eustache
Proulx Jean Baptiste, père, journalier, St. Eustache
Proulx Jean Bte., journalier, Ste. Virginie
Prud'homme Joseph, cultivateur
Prud'homme Louis, cultivateur
Quevillon Arsène, journalier
Quevillon Joseph, journalier
Raby Léon, journalier
Rastoul Joseph, cultivateur
Raymond Séraphin, cultivateur
Renaud Adolphe, boulanger, St. Louis
Renaud Charles, cultivateur
Renaud Eustache, cultivateur
Renaud Exelus, cultivateur
Renaud Hormisdas, cultivateur

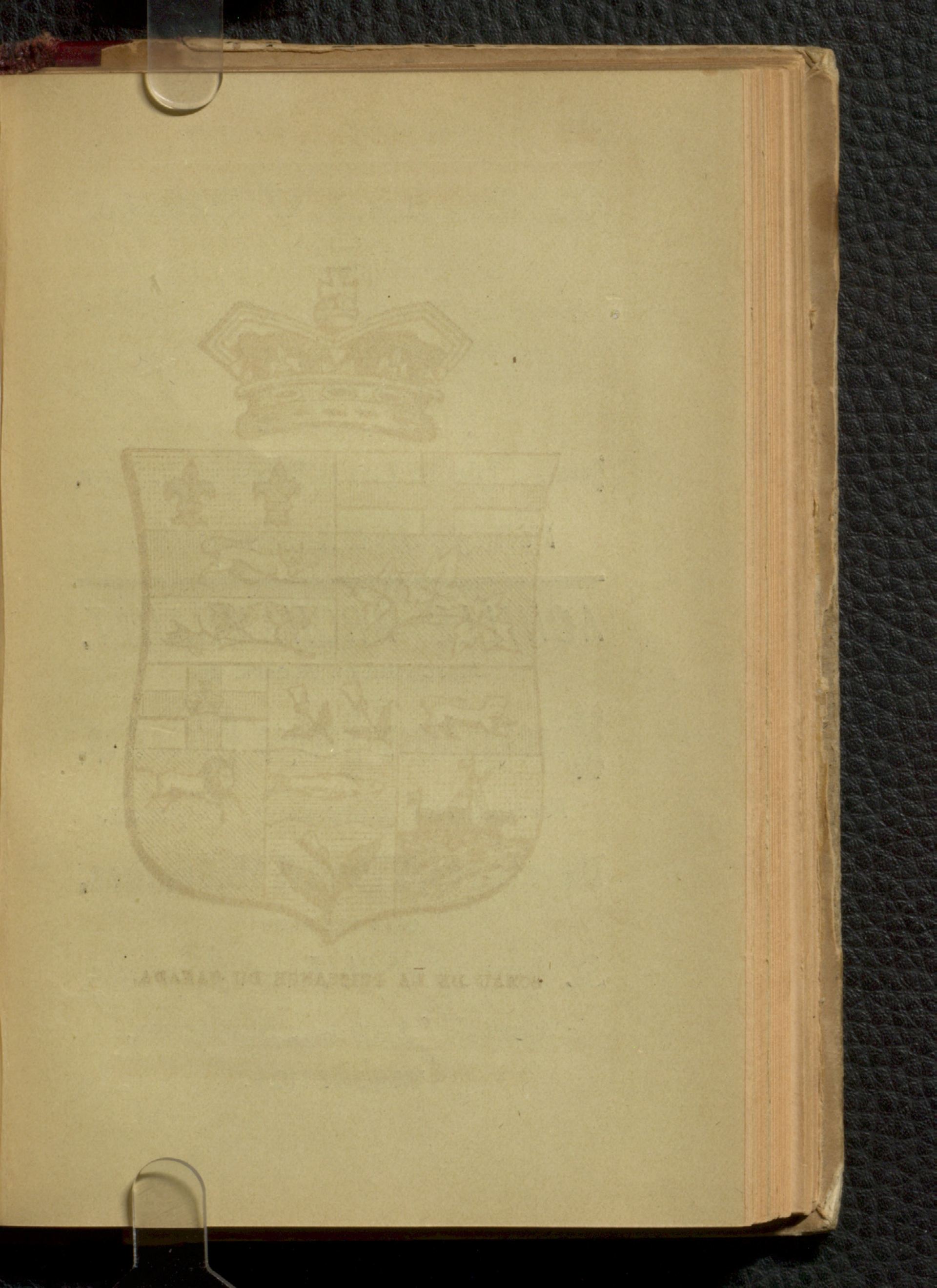
Renaud J. Bte., cultivateur
Reutier Dame ve. Eustache, St. Louis
Richer André, journalier
Richer Delle Alphonsine, institutrice
Robinson William, cultivateur
Robert Albert, menuisier, St. Louis
Robert Félix, cultivateur
Robert Hyacinthe, cultivateur
Robert Joseph, cultivateur
Robillard Charles, maçon
Robillard Dame ve. Jos., St. Eustache
Robillard Ulric, cultivateur
Robin Olivier, cultivateur
Robinson William, forgeron, St. Eustache
Rochon Alexandre cultivateur
Rochon Damase, forgeron, St Eustache
Rochon F. Eldas, cultivateur
Rochon Honoré, menuisier, St Eustache
Rochon Léon, fils, forgeron
Rochon Léon, père, forgeron
Rochon Moïse, cultivateur, conseiller
Rochon Victor, forgeron
Rousson William, prop. de l'Hôtel National, St. Eustache
Sarasin Lambert, cultivateur

Sauvé Olivier, cultivateur
Savard Edouard, cultivateur
Savard Félix, cultivateur
Savard Gilbert, cultivateur
Savard Olivier, cultivateur
Savard Théophile, cultivateur
Scott Niel, commerçant, St. Eustache
Séguin Antoine, cultivateur, maire de la paroisse
Séguin D., commis, St. Louis
Soulières Cyrile, journalier, Ste. Marie
Spénard Octave, cultivateur
Stevenson Dame ve. Andrew
Stevenson James, cultivateur, Phébé
St. Germain Napoléon, menuisier, St. Louis
St. Pierre D, commerçant conseiller, St. Eustache
St. Pierre Guillaume, cultivateur
St. Pierre Isaïe, menuisier
St. Pierre Léandre, cultivateur
St. Pierre Delle Léocadie, St. Eustache
St. Pierre Marguerite, St. Eustache
St. Pierre Octave, journalier, St. Louis
Taillefer Moïse, cultivateur, conseiller
Tassé Joseph, bourgeois, conseiller, Ste. Elmire
Théoret Bazile, cultivateur
Théoret Clément, cultivateur
Théoret F. X., cultivateur

Théoret Joseph, cultivateur
Théoret Jacques, cultivateur
Théoret Régis, cultivateur
Théoret Victor, cultivateur
Therrien Frs., forgeron, St. Louis
Touchette Delle Eliza, institutrice
Touchette Isidore, père, cultivateur
Touchette Isidore, fils, cultivateur
Touchette Jean Baptiste, cultivateur
Touchette Olivier, journalier, St. Lambert
Touchette Sévère, cultivateur
Traversier Jean Bte., cultivateur
Traversier Luc, cultivateur
Trottier Félix, journalier, St. Denis
Trottier Paul, cultivateur
Turcot Stanislas, cultivateur
Vallée Jean Baptiste, cultivateur
VANNIER ALEXANDRE E., photographe et meublier, St. Eustache
Vannier Pierre, cultivateur, St. Eustache
Verdon François, père, journalier
Verdon François, fils, cordonnier
Villiotte Hyacinthe, cultivateur
Villeneuve Régis, cultivateur
Vinette Séraphin, cultivateur
WADDEL J. BTE., boucher, Grande

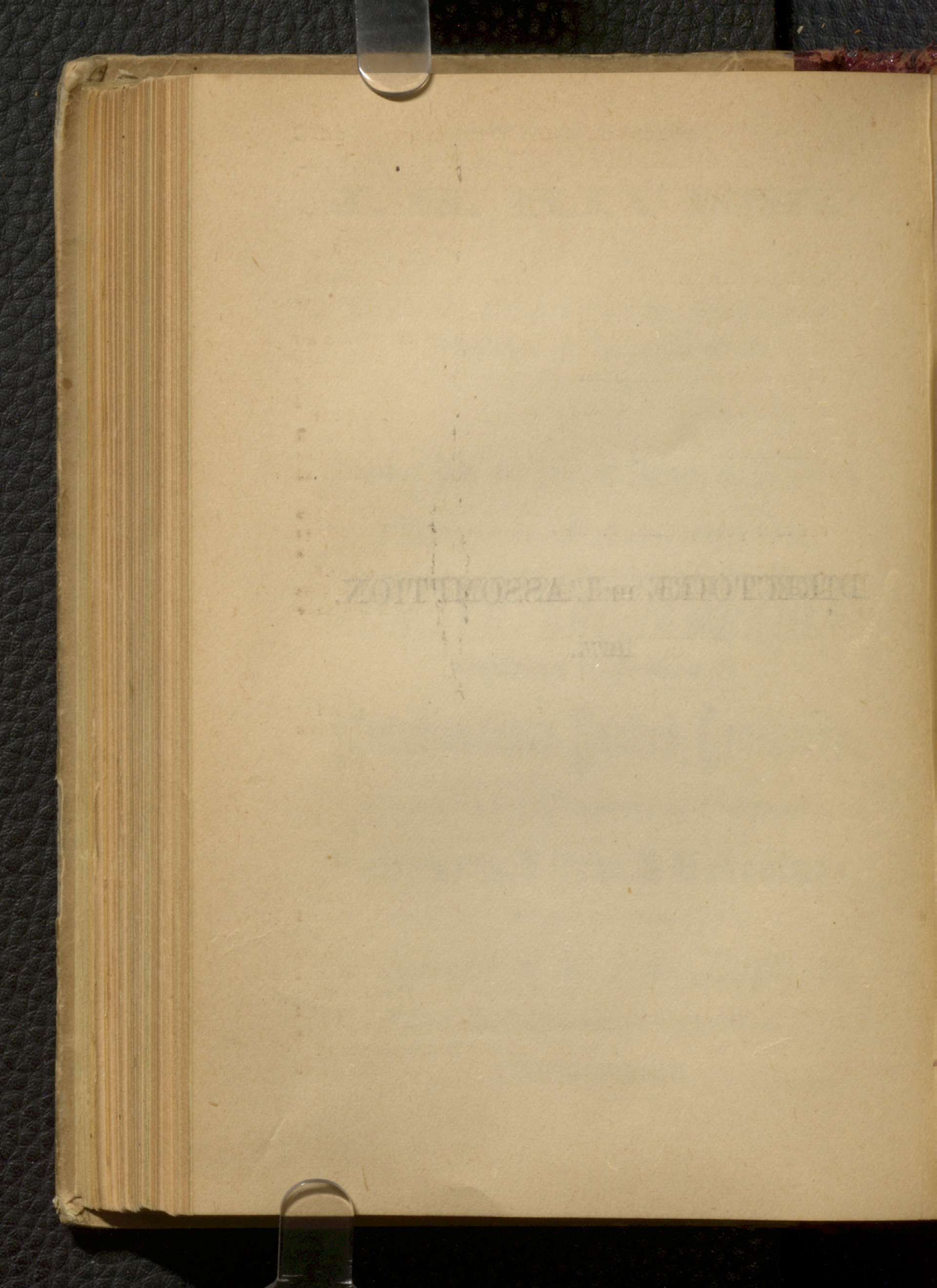


SCEAU DE LA PUISSANCE DU CANADA.



DIRECTOIRE DE L'ASSOMPTION.

1877.



LE COLLEGE DE L'ASSOMPTION.

L'ASSOMPTION, P. Q.

Cette institution fondée en 1833, est aujourd'hui bien connue du public, et même à l'étranger.

Son enseignement est avant tout classique, comprenant un cours complet de huit ans; mais quelques professeurs y sont aussi spécialement affectés à un cours commercial, qui est de deux ans, et qui sert en même temps de cours préparatoire au cours classique.

On y enseigne tout ce qu'il importe à l'homme d'affaire de savoir: la Calligraphie, les Grammaires française et anglaise, la Géographie, l'Arithmétique, le Calcul mental, la Tenue des livres, etc., etc.

Annuellement, le nombre des élèves de cette institution est de 200 à 250, et celui des supérieurs, professeurs, de 25 et plus. Bâtisses, cours, promenades, salles, etc., tout est confortable et commode.

Les élèves peuvent indifféremment prendre leur pension soit au collége, soit au village, dans des maisons approuvées par le Directeur.

CONDITIONS.

Prix de la pension et de l'éducation pour les élèves pensionnaires:

Pour l'année scolaire	$100 00
Literie et lavage	15.00
Prix de l'éducation pour les élèves pensionnant en dehors du Collége, pour l'année scolaire	20.00
Leçons de piano	16.00

Les payements se font invariablement d'avance tous les trois mois.

Lés élèves trouveront à acheter au Collége même, tout ce qui leur est nécessaire, en fait de livres, papeterie, etc., aux prix courants.

Le costume des élèves, consistant en un habit de drap bleu avec navelure blanche et ceinture bleue, se portent de règle les Dimanches et jours de fête.

Pour plus amples informations, s'adresser au Directeur de l'institution.

L'ASSOMPTION.

Sur une presqu'île que forme la rivière de L'Assomption à quelques milles de son embouchure, se trouve pittoresquement bâti le beau et florissant village de L'Assomption, l'un des plus anciens et des plus riches de la rive nord du St. Laurent.

Erigé en paroisse le vingt-neuf juin 1724 sous le nom de St. Pierre du Portage, L'Assomption devint bientôt un centre considérable tant par son site que par l'énergie de ses premiers colons.

Le Révérend Messire Lesueur fut le premier curé desservant de St. Pierre du Portage. Il y érigea une chapelle en bois sur l'emplacement occupé aujourd'hui par J. N. E. Faribault, écuier, notaire. La première personne qu'il y baptisa fut Marie-Catherine Montplaisir, baptisée le 13 septembre 1724. Marie-Catherine Beaudry, décédée le 10 novembre 1724 fut la première personne inhumée dans le cimetière de la paroisse. Le premier mariage y fut célébré le 27 août 1725 : les mariés étaient Joseph Pinot et Marie Joseph Persiller.

L'Assomption est le chef lieu du comté du même nom et se trouve dans les limites du District de Joliette.

La Cour de Circuit y tient ses séances quatre fois l'an, en mars, juin, septembre et décembre. La Cour de Magistrat y siége aussi du douze au quinze de chacun des mois de février, avril, juin, août, octobre et décembre. C'est ici que se tiennent le bureau d'enrégistrement et le bureau du cadastre pour le comté.

L'Assomption possède plusieurs institutions d'éducation supérieure.

Le collége de L'Assomption qui a vu sortir de son sein tant d'hommes remarquables, prêtes et laïques, fut fondé en 1832 par Messire François Labelle, alors curé de la paroisse, et par MM. les Docteurs Meilleur et Cazeneuve. Modeste dans ses débuts, ce collége devint bientôt l'un des plus florissants et des plus fréquentés de la Province de Québec. Près de deux cent cinquante élèves y reçoivent chaque année une éducation commerciale et classique des plus complètes. Le prix de l'éducation n'est que de vingt piastres par année.

Les Révérendes Sœurs de la Congrégation de Notre Dame y dirigent un couvent pour les jeunes filles qui ne le cède en rien aux autres

institutions du même genre dans la Province.

L'Assomption possède aussi un Hôpital et un Asile pour les pauvres, fondés, en 1870 par le rév. Messire Féréol Dorval, curé actuel de la paroisse. Une école d'agriculture sous le contrôle du Conseil d'Agriculture de la Province de Québec, et une école modèle sous le con trôle des Commissaires.

Parmi les industries les plus florissantes de la localité, on peut citer : une fromagerie, une scierie à vapeur, une manufacture de portes, chassis, etc., un moulin à farine, un moulin à carder, à fouler, à presser et à raser ; une manufacture de chaussures ; une manufacture de machines à battre, une manufacture de charrues en fer et autres instruments aratoires qui donnent de l'ouvrage à plus de cent-cinquante ouvriers.

Le commerce y est des plus prospères. On y compte plus de quinze établissements commerciaux de tout genre et des mieux approvisionnés. De grandes fortunes y ont été faites en peu d'années.

La population du village est d'environ deux mille âmes, et celle de la paroisse d'environ quatre mille, d'origine française et catholique.

Agréablement favorisé par la nature, le villa

ge de L'Assomption est aujourd'hui l'un des plus beaux lieux de plaisance de la Province de Québec, et deviendra certainement, une fois le chemin de fer de la rive Nord construit, l'une des campagnes les plus recherchées des touristes.

En été ce charmant village disparaît sous une forêt d'érables et d'ormes séculaires, au-dessus desquels on voit scintiller le dôme du collége et les clochers des différents édifices publics.

L'Assomption est sans contredit le village le plus riche de la Province de Québec. Presque tous ses habitants y jouissent du confort, et grand nombre d'une fortune considérable.

Le village est pourvu d'appareils complets pour le protéger contre les incendies, et possède un aqueduc qui fournit à tous une eau abondante.

La Compagnie du Télégraphe de Montréal y a un bureau.

Les malles s'y distribuent tous les jours à 7 heures p.m.

L'Assomption est en communication directe et quotidienne avec Montréal en été par les bateaux à vapeur de la Compagnie de Navigation du Richelieu et d'Ontario, qui laissent chaque jour L'Assomption pour Montréal à 5 heures a.m., et

Montréal pour L'Assomption à 3 heures p.m. Durant la saison d'été L'Assomption communique encore avec Montréal par le vapeur Berthier de la même Compagnie qui fait escale à deux milles du village, à St. Sulpice, les lundi, mercredi, et vendredi en allant à Montréal, et les mardi, jeudi et samedi en revenant. En hiver il y a une diligence régulière laissant chaque jour L'Assomption à huit heures a.m., et Montréal à deux heures p.m.

La distance de L'Assomption à Montréal est de 24 milles, à St. Jacques, 12 milles, à Joliette, 18 milles, à Ste. Julienne, 21 milles, à St. Lin, 21 milles, à St. Jérôme, 38 milles, à Terrebonne, 18 milles. Les communications avec chacun de ces endroits sont faciles en toutes saisons.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE L'ASSOMPTION.

CORPORATION.

L'Honorable Louis Archambault, maire; Dr. Ludger Forest, Dr. Séraphin Viger, Barthélemi Rocher, Achille Archambault, Alexandre Archambault, Edouard Richard, conseillers; Elie Lemire dit Marsolais, secrétaire-trésorier.

Godfroi Martel, inspecteur du feu; François G. Forest, inspecteur des chemins; Hilaire Thouin, gardien des pompes à incendie; Joseph Drolet, gardien du marché.

EGLISES ET MAISONS RELIGIEUSES.

Eglise Catholique.—Rév. Féréol Dorval, curé.

Eglise de Bonsecours.—Desservie par les Réverends Messieurs du collége.

Collége Classique de L'Assomption.—Rév. Féréol Dorval, supérieur; rév. Trefflé Gaudet, directeur; rév. Magloire Légaré, préfet d'étude ; rev. Vitalien Villeneuve, procu_reur ; rév. Louis Casaubon, directeur des écclesiastiques, 15 professeurs et 220 élèves.

Ecole d'Agriculture de L'Assomption.—Rév. J. Gaudet, directeur ; M. D. Guilbault, ecclésiastique assistant ; J. J, A. Marsan, écuyer, M.C.A., professeur d'agriculture, etc., J. Z. Martel, écuyer, N.P., professeur de droit rural ; rèv. L. Casaubon, professeur de phisiologie animale et maladie des animaux ; J. J. A. Marsan, écuyer, gérant de la ferme ; Z. Poitras, 1er. contre-maître ; Charles Therrien, 2me contre-maître.

Couvent de L'Assomption.—Sous le contrôle des révdes. Sœurs de la Congrégation de Notre Dame.

Asile de la Providence.—Révde. Sœur St. Sébastien supérieure.

COMMISSAIRES D'ECOLE.

Siméon Rivest, N.P., secrétaire pour la paroisse.

Z. Martel, N.P., secrétaire pour le village.

JUDICIAIRE.

L'Hon. Louis Auguste Olivier, juge de la cour de circuit, Louis Urgel Fontaine, magistrat de district ; Barthélemi Rocher, N.P., régistrateur ; Ladislas Archambault, N.P., député-régistrateur ; Z. Martel, greffier de la cour de circuit et de la cour de magistrat ; Joseph Guilbault, huissier audiencier.

Huissiers.—Joseph Guilbault, Pierre Veine, Edouard Richard et Barthélemi Pelletier.

Termes de la Cour de Circuit—Du 5 au 8 des mois de Mars, Juin, Septembre et Décembre.

Cour de Magistrat.—Du 12 au 15 des mois de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre.

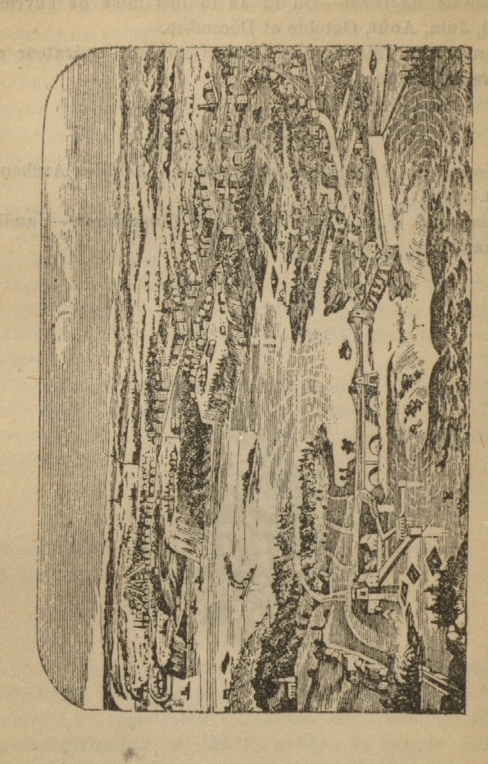
Bureau du Télégraphe.—Louis Guilbault, opérateur et maître de poste.

COMPAGNIES.

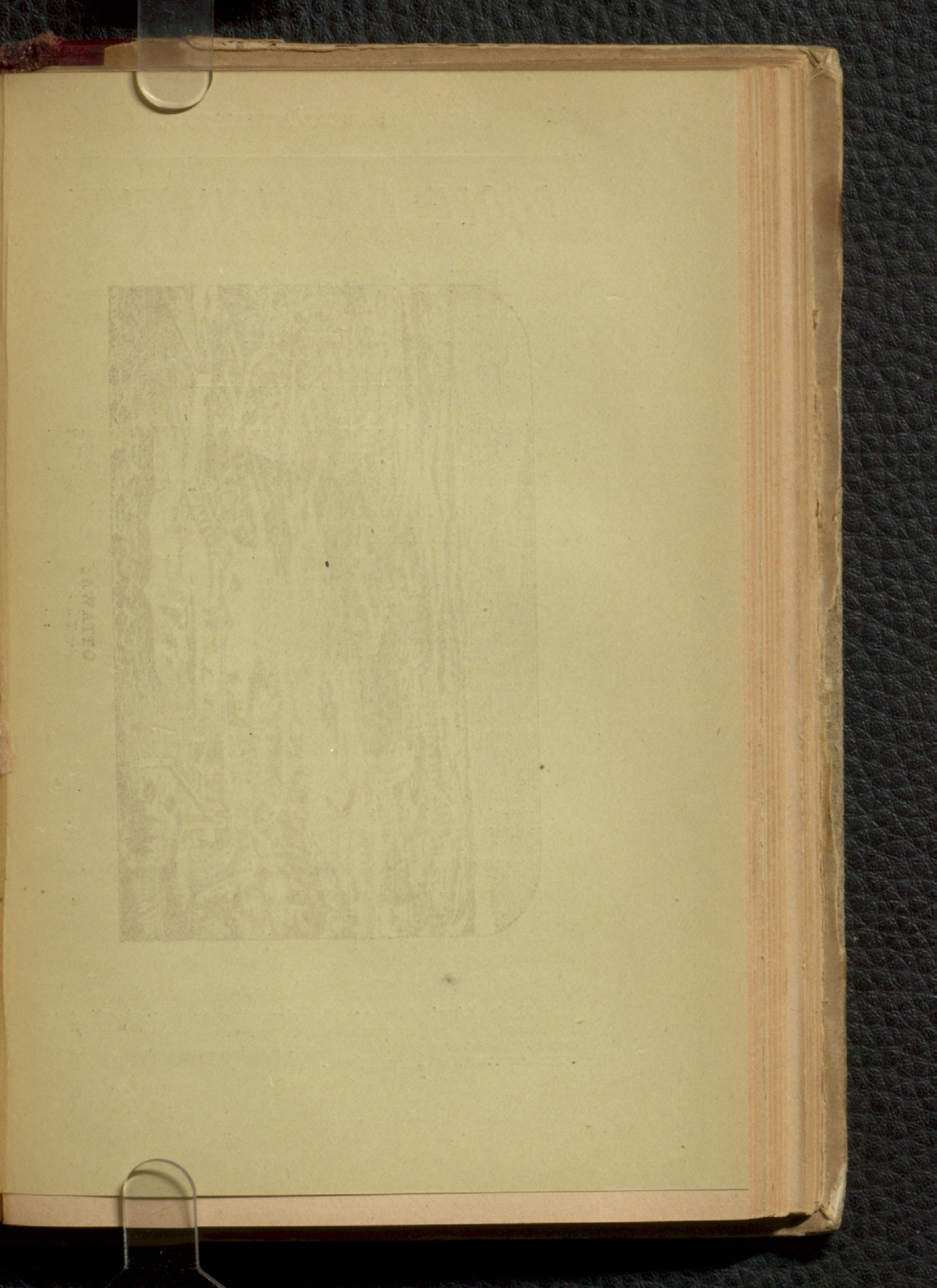
Compagnie d'Assurance Stadacona.—Achille Archambault, agent.

Compagnie d'Assurance la Royal Canadienne.—Camile Archambault, agent.





OTTAWA.



ECOLE D'AGRICULTURE

DE L'ASSOMPTION

Fondée en 1867.

Enseignement théorique et pratique, gratuit.—DUREE du cours : 2 ans.—MATIERES : Agriculture, Hygiène, Soin, Elevage du Bétail, Art vétérinaire, Droit Rural, Arithmétique dans toutes ses parties, Géométrie et pratique du mésurage des Terres et des solides, etc., Notions d'Orthographies, etc., Orticulture et Arboriculture fruitière. EN HIVER : 3 hrs. de leçons et 4 hrs. d'étude par jour et 4 hrs. de pratique obligatoire.—EN ETE : 2 hrs. de leçons et 2 hrs. d'étude par jour, et 8 hrs. de pratique obligatoire.

Les élèves doivent se livrer à tous les travaux de la Ferme qui conviennent à leur âge et doiveht travailler raisonnablement.

CONDITIONS D'ADMISIONS : Etre âgé de 15 ans révolus, avoir bonne santé, bonne constitution et bonne conduite, savoir lire, écrire et chiffrer. Une subvention annuelle de $2000 est obtenue par le Conseil d'Agriculture pour les frais d'enseignement théorique, et de plus, pour les Elèves, 10 bourses annuelles de $60 chacune payables mensuellement avec une prime de $25 à chaque élève qui complète ses deux années de Cours, et mérite un certificat de capacité.

Les Elèves qui ne veulent point s'astreindre à la Pratique, s'exposent à être renvoyés de l'Ecole ou au moins à être privés de leur bourse.

Une Ferme d'environ 160 arpents en culture est mise à la disposition de l'école par la Corporation du Collége de l'Assomption et sous la direction du Professeur d'Agriculture, J. J. A. Marsan, Ecr., M. C. A., qui en a la gestion pleine et entière depuis le 1er Mai dernier, (1876.)

Personnel (au mois de Décembre 1875).
Directeur : Rev. J. Gaudet, Ptre.
Assistant-Directeur : M.D. Guilbault, Ecr.
Professeur d'Agriculture, Géométrie, Arithmétique, etc. : J, J. A. Marsan, Ecr., M.C. A.
Professeur Droit Rural : J. Z. Martel, Ecr., N. P.
Professeur, Physiologie animale et maladies des animaux : Rev. L. Casaubon, Ptre.
Gérant de la Ferme : J. J. A. Marsan. Ecr., M. C. A.
1er Contre-Maitre : Z. Poitras.
2nd Contre-Maitre : Chs. Therrien.

Les Ecoles d'Agriculture sont les plus utiles de toutes les Ecoles ; les jeunes gens qui se destinent à la profession Agricole, manquent une aussi belle occasion d'Agriculture à si peu de frais, une foule de connaisances utiles à leur métier.

L'ASSOMPTION.

ARCHAMBAULT ACHILLE, marchand général, et agent de l'assurance Stadacona, St Jean Baptiste. *Voir annonce p*

Archambault Auguste, épiceries et provisions, St. Jean Baptiste

Archambault Alexandre, avocat, St. Pierre

Archambault Dame Cyrile, St. Jacques

Archambault Eugène, notaire, sous-agent compagnie Richelieu, Portage

Archambault Eugène, hôtel du peuple, St. Etienne

ARCHAMBAULT CAMILLE, N.P., agent de la compagnie d'assurance Royale Canadienne, secrétaire-trésorier du cousoil du comté, secrétaire-trésorier de la municipalité de L'assomption, commissaire pour recevoir les affidavits, St. Jean Baptiste

Archambault Dame veuve Eugène, Portage

Amireault Edouard, bourgeois, St. Ignace

Archambault Francis, entrepreneur, L'Ange Gardien

Archambault Félix, bourgeois, L'Ange Gardien

Archambault Georges, épiceries, St. Ignaces

ARCHAMBAULT HON. LOUIS, notaire, maire du village St. Etienne

ARCHAMBAULT LADISLAS, notaire, député régistrateur, St. Etienne

Archambault Léandre, hôtel, St Ignace

Archambault Oscar, avocat, Notre Dame

Archambault Tancrède, cultivateur, St. Jean Baptiste

Archambault Zéphirin, bourgeois, St. Ignace

Barlati Alfred, tonnelier, St. Anne

Barnabé Joseph, bourgeois, St. Joseph

Beaudoin F. X., journalier, St. Ursule

Beaupré Louis, journalier, Notre Dame

Benoit Napoléon, journalier, St. Joseph
Biron Dame veuve Toussaint, St. Etienne
Blanchard Fabien, tanneur, St. Pierre
Blanchard Gédéon, charretier, St. Etienne
Bleau Cyrile, maçon, St. Jacques
Bleau Hypolite, charretier, Beaupré
Bleau Joseph, briquetier, St. Jacques
Bleau J. Bte., voyageur, St. Joseph
Bleau Vital, charretier, St. Etienne
Bolduc Isidore, photographe, Portage

BOON CHARLES,
MARCHAND TAILLEUR
ET DRAPIER,
27 Rue St. Laurent, Montréal.

Boulard Amable, charpentier, L'Ange Gardien
Bousquet Charles, journalier, Notre Dame
Brazeau Louis, cordonnier, Notre Dame
Brien Dame veuve Raymond, St. Joseph
Brien Trefflé, boulanger, St. Joseph
Brouillette Godfroid, pilot, St. Etienne

Brouillette J. B., bourgeois, St. Etienne
Brouillette J. E., battelier, St. Etienne
Bureau de la compagnie Richelieu et Ontario, James Wright, agent, St. Etienne
Carrière Joseph, marchand tailleur, St. Pierre
Carrière journalier, St. Pierre
Cazeneuve J. Z., épicier Notre Dame
Chalifoux Adolphe, maçon, Portage
Chaput Agapit, marchand, St. Jean Baptiste
Chaput Cyriac, marchand, Beaupré
Chaput François, bourgeois, St. Anne
Chaput Barcois, jounalier, St. Ange Gardien
Chaput Maximin, journalier, St. Jacques
Chaput Oswald, commis, St. Jean Baptiste
Charland Damien, charretier, St. Etienne
Chevalier Alexis, cordonnier, St. Etienne
Chevalier J. B., tonnelier, St. Ange Gardien
Chevalier Joseph, cordonnier, St. Jacques
Chevalier J. Bte., cordonnier, Notre Dame
Chevalier J. Bte., cordonnier, St. Etienne
Chevalier Moïse, manufacture de chaussures, St. Etienne
Chevelier Moïse, manufacturier de moulins à battre, L'Ange Gardien
Chevalier Narcisse, voyageur, Portage

Chevalier Olivier, cordonnier, Portage
Christin Elzéard, épicier, L'ange gardien
Christin J. Bte., bourgeois, St. Jean Baptiste
Cormier Delle, St. Etienne
Corbeille Léandre, journalier, St. Etienne
Comtois Narcisse, maçon, St. Etienne
Codère François Xavier, journalier, Ste. Ursule
Colin Ambroise, maçon, St. Ignace
COLLEGE DE L'ASSOMPTION, Rev. V. Villeneuve économe, L'Ange Gardien, *voir annonce p*
Contant François, maçon, St. Anne
Couvent de la Providence, Révd. Sœur St. Sébastien supérieure, Portage
Couvent des Sœurs de la Congrégation de Notre Dame, Revde. Sœur Ste Isabelle, Supérieure
Courteau Dame veuve, St. Jacques
Courtois Dame veuve Joseph, L'Ange Gardien
Déburat Joseph, marchand, St. Ignace
DeLorimier Mrs. Henrietta, ve Thomas, Chenalier, Notre Dame
Delphausse Victor, professeur de musique, Collége de L'Assomption, directeur de bande, L'Ange Gardien
DESMARAIS ALFRED, marchandises sèches etc., coin Notre Dame et St Jean

Desroches Théophile, journalier, L'Ange Gardien

DORION ADELARD, propriétaire moulins à farine et à carder, St. Etienne

Dorion Charles, M.D., St. Pierre

DORION P. A. A., propriétaire des moulins à farine et à carder, St. Etienne, résidence, Montréal

DORION WILBRED, gérant des moulins à farine et à carder, St. Etienne

DORVAL DAMASE, avocat, et inspecteur des écoles, Montcalm, coin Notre Dame et St. Jean

DORVAL REV. FEREOL, curé, coin Portage et St. Pierre

Drolet Alexandre, boucher, L'Ange Gardien

Drolet Benjamin, fils, journalier, St. Anne

Drolet Benjamin, épicier et boucher, L'Ange Gardien

Drolet Joseph, chantre, L'Ange Gardien

Duhamel Benjamin, marchand, St. Pierre

Duparc Ambroise, journalier, St. Pierre

Dupuis Jean Bte., journalier, St. Ursule

Durand Jean Bte., maçon, St. Ignace

Durand Moïse, cordonnier, L'Ange Gardien

Durand Odilon, maçon, Beaupré

ECOLE D'AGRICULTURE DE L'ASSOMPTION, Rév. J. Gaudet. directeur, L'Ange Gardien. *Voir annonce p*

Ecole des commissaires du village de L'Assomption, St. Pierre

Ethier Gild, rentier, St. Ursule

Ethier Théophile, voyageur, Notre Dame

Faribault Charles, M.D., St. Pierre

FARIBAULT JOSEPH EDOUARD, notaire, membre du conseil d'agriculture, P.Q., capitaine de milice, J.P., agent de la seigneurie de L'Assomption, St. Etienne

Faribault J. Ed., étudiant en droit, St. Etienne

Foisy Antoine, bourgeois, St. Etienne

Foisy Jean Bte., bourgeois, St. Etienne

Foisy Louis, boulanger, St. Etienne

Forest Agapit, bourgeois, Notre Dame

Forest Frs., marchand, St. Jean Baptiste

Forest Jean Bte., bourgeois, Notre Dame

Forest Ludger, M.D., St. Jean Baptiste

Forest Médard, bourgeois, St. Jacques

Forget Victor, manufactures d'instruments aratoires, St. Etienne

Forest Urgel, menuisier, St. Etienne

Fortin Jules, journalier, St. Etienne
Gagnon Auguste, menuisier, St. Joseph
Galarneau Charles, bourgeois, St. Jean Baptiste
Galarneau Edouard, bourgeois, St. Ignace
Galarneau Edouard, boulanger, St. Jean Baptiste
Galarneau Narcisse, bourgeois, St. Jean Baptiste
Galipeau Charles, jardinier, St. Etienne
Galipeau Gustave, charretier, St. Etienne
GAUDET REV. JOSEPH, directeur du Collége Agricol., St. Etienne, *Voir annonce p*
GAUDET REV. TREFFLE, directeur du Collége
Gauvin Michel, cultivateur, St. Anne
Gignac Laurent, boucher, Notre Dame
GIGUERE REV. JOSEPH, Collége
Guilbault Louis, avocat, maître de poste et opérateur du télégraphe, L'Ange Gardien
Guilbault Joseph, huissier, St. Anne
Guilbault Noël, bourgeois, St. Pierre
Guilbault Amédée, cordonnier, St. Pierre
Harbour Isidore, charretier, St. Anne
Harbour Olivier, boulanger, St. Etienne
Hétu Gonzalve, bourgeois, St. Etienne
Hétu Joseph fils, commerçant, L'Ange Gardien
Hétu Joseph père, bourgeois, St. Joseph
Henri Joseph, sellier, Notre Dame

Hôtel du Peuple, Eugène Archambault, propriétaire, St. Etienne
Jobin Alphonse, ferblantier, L'Ange Gardien
Jourdain Elie, charretier, L'Ange Gardien
Jourdain Stanislas, cordonnier, L'Ange Gardien
Lachapelle Joseph, charretier, St. Joseph
La fromagerie de L'Assomption, Portage
Lahaise Joseph, charretier, Beaupré
LEGARE REV. MAGLOIRE, Collége de L'Assomption, L'Ange Gardien
Lajoie Antoine, menuisier, St. Joseph
Lajoie Pierre, menuisier, St. Joseph
Lamontagne J. Bte., journalier, St. Ignace
Lamontagne Michel, journalier, St. Anne
Lamoureux Moïse, menuisier, St. Anne
Lamoureux Napoléon, peintre, St. Anne
Lamoureux Tancrède, M.D., St. Anne
Laperche Dame ve. dite St. Jean, L'Ange Gardien
Lapierre Edouard, bourgeois, St. Etienne
Lapointe Edouard, journalier, St. Ursule
Laporte Joseph, charpentier, L'Ange Gardien
Larivière Frs. H., journalier, St. Joseph
Larivière veuve J. Bte., St. Ignace
Larue Dame Alfred, St. Etienne
Laurier Pierre, charretier, St. Etienne
Laugne François, journalier, St. Anne

Leduc François, journalier, St. Anne
Lemire Auguste, avocat, Notre Dame
LEMIRE ELIE, notaire public, coroner, marchand, secrétaire-trésorier de la municipalité, Notre Dame
Lemire F. Xavier, notaire public, député coroner, assistant sec. de la municipalité, Notre Dame
Lépine Damase, journalier, St. Etienne
Lépine Eusèbe, journalier, L'Ange Gardien
Lesage Alcide, notaire, Notre Dame
LESAGE DENIS, marchand, Notre Dame
Lesage Gustave, clerc notaire, Notre Dame
Lévesque Azarie, menuisier, St. Anne
LEVESQUE PIERRE, bourgeois, St. Ignace
Lévesque R. Thomas, arpenteur, St. Ignace
Longpré Dame veuve Max., St. Etienne
Lonpré Etienne, boucher, St. Ignace
Loyer Julie, journalier, St. Anne
Loyer veuve, Bazile, St. Joseph
Manseau Charles, menuisier, St. Jacques
Manoir Seigneurial des Messrs. de S. Sulpice, fief Martel, J. Bonin, notaire, agent, Portage
Marsolais Damase, charretier, Notre Dame
Martel Godfroid, horloger, St. Etienne

Marsan J. J. Amédée, professeur école d'Agriculture, St. Jacques

MARTEL J. Z., notaire, greffier de la cour de Circuit, comté de L'Assomption, secrétaire-trésorier des écoles pour la municipalité, St. Etienne

Martel Louis, horloger, St. Joachim

Martel L. Jérémie, bourgeois, St. Ignace

MARTEL PIERRE, peintre, St. Etienne

MARSOLAIS NICAISSE, marchand, entrepreneur de pompes funèbres, Notre Dame

Magnan Camile, charpentier, L'Ange Gardien

McGowan William, journalier, Notre Dame

Malo Dame veuve Olivier, L'Ange Gardien

Maloin Sem., ferblantier, L'Ange Gardien

McCARTHY REV. THOS., Collége

McGowan Pierre, fils, cordonnier, L'Ange Gardien

McMurray Thomas, cordonnier, St. Joseph

McMULLEN PATRICK, cultivateur

Mercier Alexis, barbier, Portage

Mercier Horace, copiste, Portage

Meilleur Elie, tanneur, St. Anne

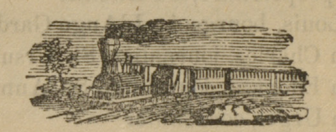
Michaud Godfroid, menuisier, St. Ursule

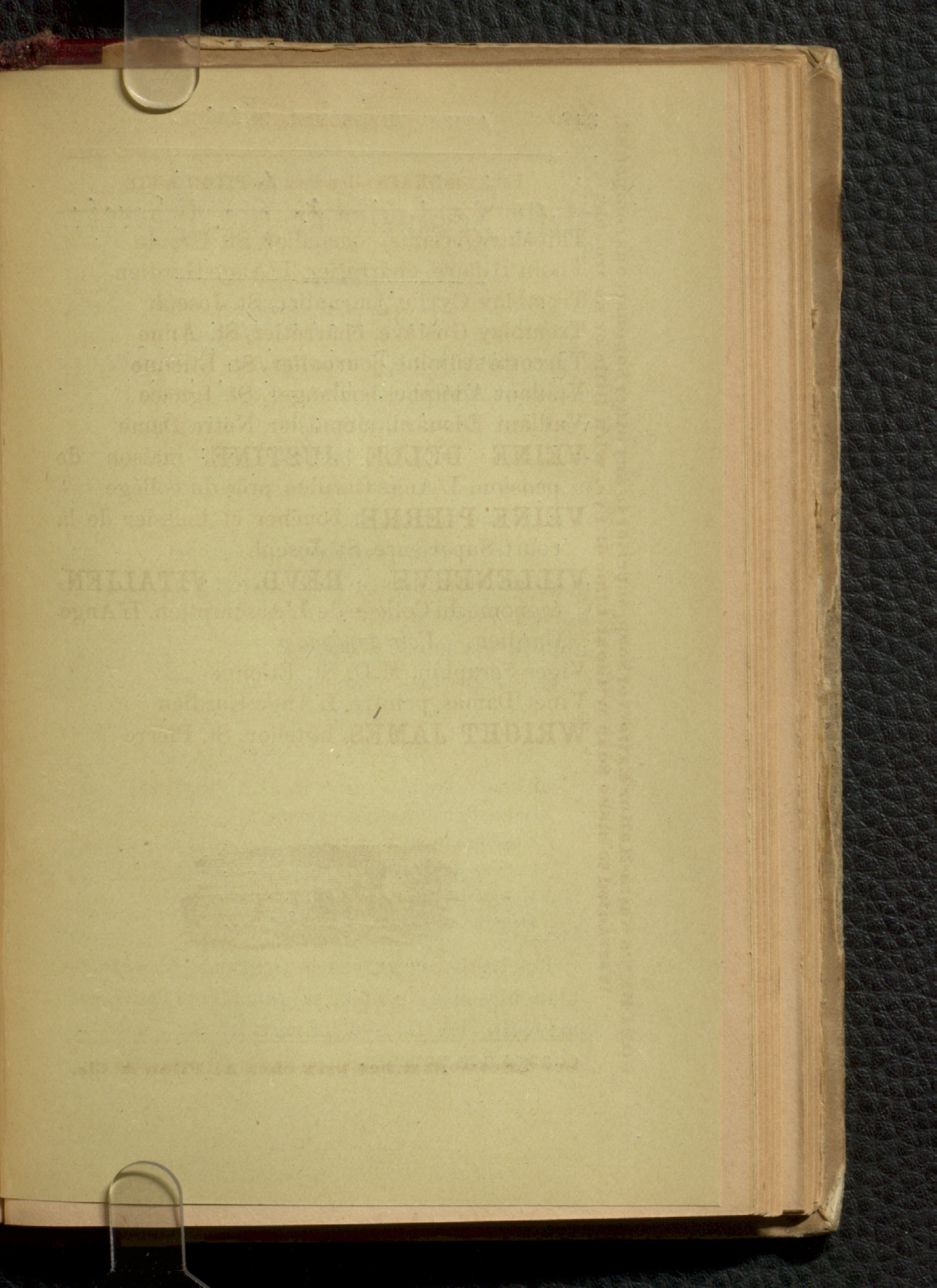
Morin Arsène, épicier, L'Ange Gardien

Molleur Trefflé, instituteur, St. Pierre
Normandeau Louis, horloger, L'Ange Gardien
Othier Misaël, jardinier, St. Anne
PAPIN REVD. EMILE, Collége de L'Assomption, L'Ange Gardien
Papin Edouard, marchand, Notre Dame
Payette Auguste, épicier, Notre Dame
Poirier Dame ve. Marcel, St. Etienne
Poirier Séraphin, cordonnier, L'Ange Gardien
Pelletier Barthélemy, huissier, Notre Dame
Pelletier Charles, forgeron, L'Ange Gardien
Pelletier Godfroid, jardinier, St. Jacques
Pelletier Léon, cordonnier, Notre Dame
Perreault Joseph, bourgeois, L'Ange Gardien
Perrault Michel, bourgeois, Notre Dame
Picotte Daniel, commerçant, L'Ange Gardien
Piché Léon, charpentier, L'Ange Gardien
Piché Maxime, cordonnier, St Anne
Prud'homme, André, voyageur, St. Anne
Prud'homme, Néré, menuisier, St Etienne
Renaud Cyriac, cordonnier, St. Pierre
RICHARD EDOUARD, hôtelier, propriétaire des diligences entre Joliette et Montréal viâ L'Assomption, tout les jours. Conditions faciles, St Etienne

Richard Edouard, père, charretier, St. Joseph
Rivard Néré, peintre, Portage
Rivest Antoine, pilot, St. Etienne
Rivest J. D., bourgeois, L'Ange Gardien
RIVEST J. SIMEON,, notaire public, Portage. *Voir annonce p.*
Rivet Médéric, journalier, St. Joseph
Robichaud Edouard, clerc notaire, L'Ange Gardien
Robichaud Edouard, boucher, St. Joseph
Robichaud Joseph, boucher, St. Joseph
ROCHER BARTHELEMY, N.P., conseiller, régistrateur, St. Etienne
Royne Isidore, —, St. Etienne
Royal Jules, forgeron, L'Ange Gardien
Sicard Frank, cordonnier, St. Joachim
Sicard François, commerçant, St. Joachim
Société du pont Roberval, Tancrède Archambault, propriétaire, St. Etienne
Tellier Louis, bourgeois, L'Ange Gardien
Therrien Charles, journalier, St. Ursule
Therrien Edouard, journalier, St. Anne
Therrien Urgel, cordonnier
Thibault Charles, cordonnier, St. Ignace
Thibault Joseph, journalier, St. Anne

Thibault Onésime, journalier, St. Ursule
Thoin Hilaire, charretier, L'Ange Gardien
Tremblay Cyrile, journalier, St. Joseph
Tremblay Gustave, charretier, St. Anne
Turcotte Antoine, journalier, St. Etienne
Vaillant Adolphe, boulanger, St. Ignace
Vaillant Edouard, menuisier, Notre Dame
VEINE DELLE JUSTINE, maison de pension, L'Ange Gardien, près du collége
VEINE PIERRE, boucher et huissier de la court Supérieure, St. Joseph
VILLENEUVE REVD. VITALIEN, économe du Collége de L'Assomption, L'Ange Gardien. *Voir annonce p*
Viger Séraphin, M.D., St. Etienne
Vinet Damas, peintre, L'Ange Gardien
WRIGHT JAMES, hôtelier, St. Pierre





DIRECTOIRE DE Ste. THERESE.

1877.

STE. THERESE.

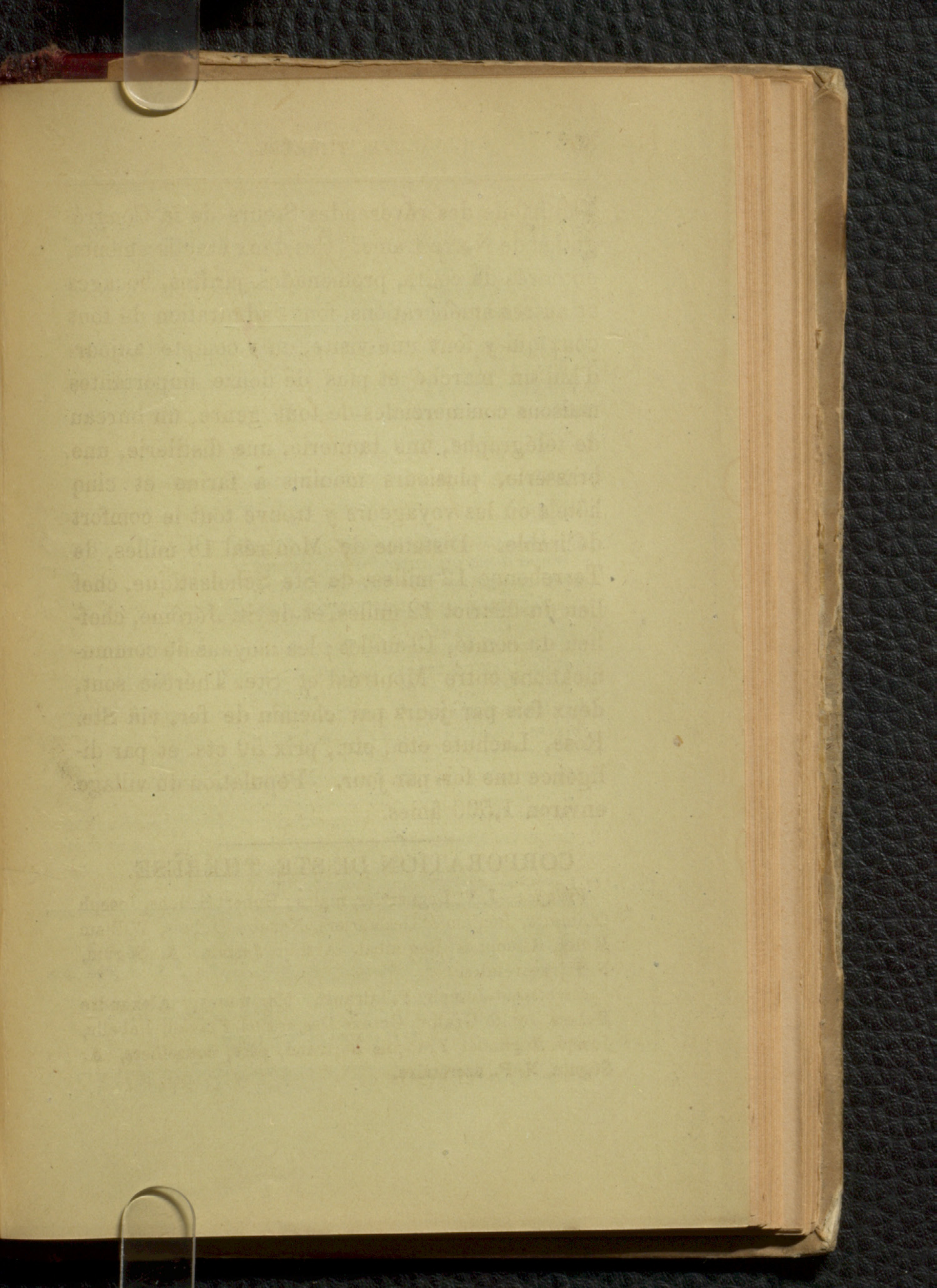
Ce magnifique et florissant village, est situé sur la rivière aux Chiens à trois milles au nord de celle des Mille-Iles, dans la seigneurie de Blainville, comté et district de Terrebonne, Ste. Thérèse possède un dépôt du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, ce qui permet aux citoyens et aux cultivateurs de cette localité de transporter leurs produits avec facilité et avantage à Montréal et aux autres grands centres commerciaux. Le commerce y est très prospère, on y remarque un collége magnifique et spacieux ou la jeunesse reçoit une éducation classique et commerciale de premier ordre,au point que cet établissement est sans contredit, aujourd'hui une des maisons les plus en renommé de toute la partie nord du fleuve. Cette institution fondée en 1825 par le Revd. M. C. J. Ducharme, alors curé de Ste. Thérèse et érigée canoniquement en Petit Séminaire en 1841 par Sa Grandeur Mgr. I. Bourget, présent archevêque de Montréal, est dirigée par des prêtres du clergé séculier, près de l'église est le couvent, pour l'éducation des jeunes filles, sous la direc

tion habile des révérendes Sœurs de la Congrégation de Notre Dame. Ces deux établissements, entourés de cours, promenades, jardins, bocages et autres améliorations, font l'admiration de tout ceux qui y font une visite, on y compte aujourd'hui un marché et plus de douze importantes maisons commerciales de tout genre, un bureau de télégraphe, une tannerie, une distilerie, une brasserie, plusieurs moulins à farine et cinq hôtels où les voyageurs y trouve tout le comfort désirable. Distance de Montréal 18 milles, de Terrebonne 12 milles, de Ste Scholastique, chef lieu du district 12 milles, et de St. Jérôme, chef-lieu du comté, 13 milles; les moyens de communications entre Montréal et Ste. Thérèse sont, deux fois par jours par chemin de fer, viâ Ste. Rose, Lachute etc., etc., prix 50 cts. et par diligence une fois par jour. Population du village environ 1,500 âmes.

CORPORATION DE STE. THÉRÈSE.

Village:—J. V. Leguerrier, maire ; Hubert Sanche, Joseph Ouimette, Benjamin Deslauriers, Nazaire Dubois, William Miller, Cléophas Régimbal, Arthur Jasmin, A. Séguin, N. P , secrétaire.

Paroisse:—Joseph Filiatrault, fils, maire; Alexandre Dubois, Jovite Graton, Octave Desjardins, Flavien Labelle, Joseph Régimbal, François Bertrand, père, conseillers, A. Séguin, N. P., secrétaire.



EGLISES ET MAISONS RELIGIEUSES.

Eglise Catholique :—Rév. L. Charlebois, curé.

Eglise Presbitérienne : —Rév. James Hally, ministre.

Petit Séminaire de Ste. Therese :—Rév. A. Nantel, ptre, Supérieur. L. Charlebois, H. Lecours, A. Sauvé, J. O. Labonté prêtres, professeurs; S. Rouleau, J. De Repentigny, T. Cabana, Directeur.

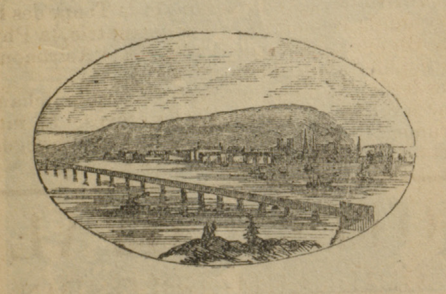
Couvent de la Congregation de Notre Dame :—Révde. Sœur Ste. Dorothée, Supérieure, 6 religieuses, une maîtresse anglaise.

JUDICIAIRE.

Commissaires des petites causes :— Antoine Payement, David Morris, Lambert Leclair, E. P. Germain, N. P. greffier.

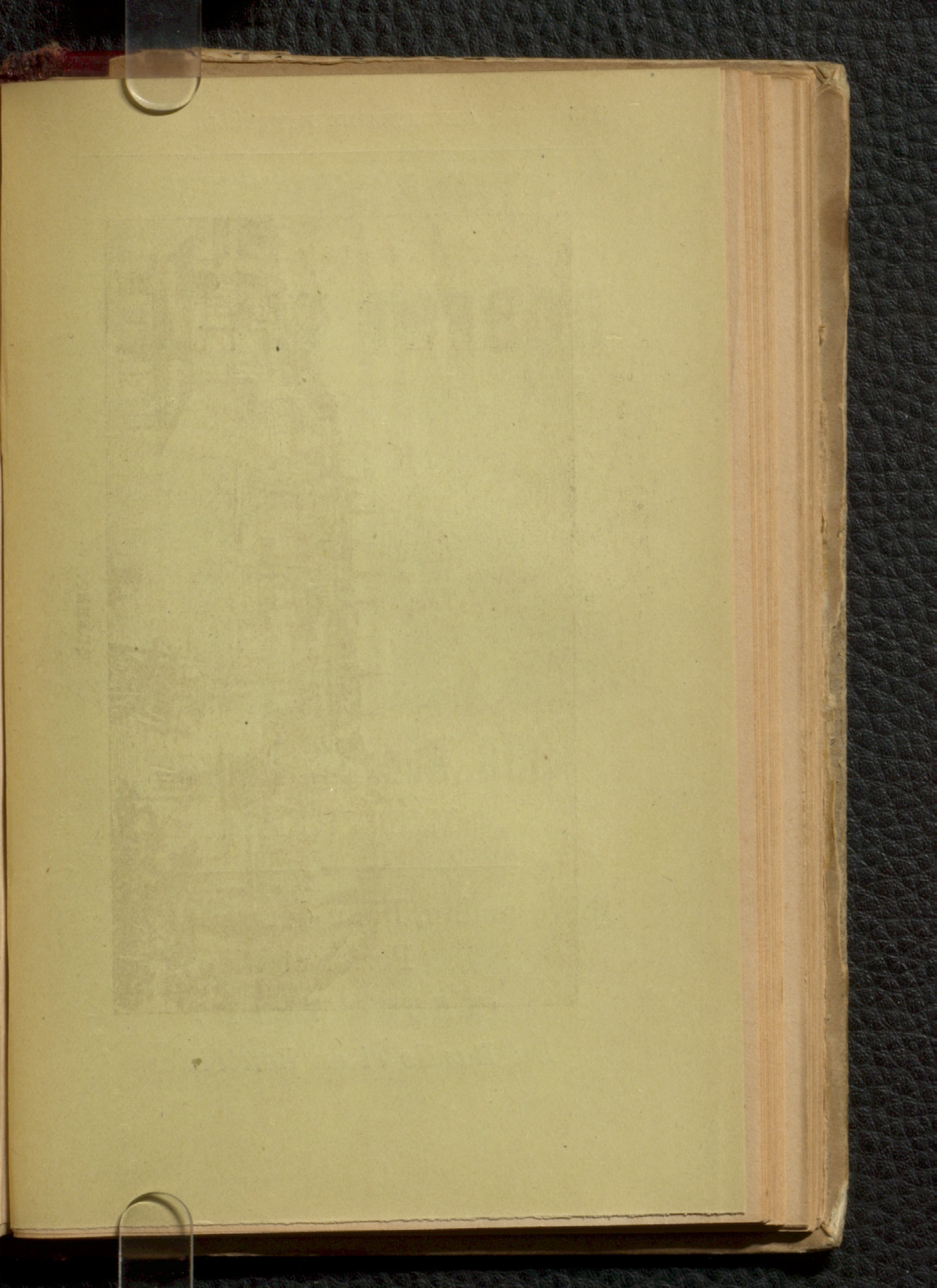
Huissier :—Joseph Thibault.

Commissaires d'Ecole :—J. Bte. Arbour, Toussaint Labelle Théophile Paré, François Filion, Pierre Guyon, John Kimpton, William Miller, John Orr, J. V. Leguerrier, Benjamin Deslauriers, E. P. Germain, N. P., secrétaire-trésorier





QUÉBEC.



STE. THÉRÈSE.

ARBOUR JEAN BTE, boulanger, épicier commissaire d'école, coin Grande & Turgeon
Archambault Moïse, maçon, Grande
Bastien Eugène, voiturier, St. Joseph
Beauchamp Alexis, cordonnier, Grande
Beauchamp Cléophas, charpentier, Grande
Beauchamp D'Assise, menuisier, Grande
Beauchamp Julius, menuisier
Beauchamp Jean, tanneur, Grande
Beauchamp Léandre cultivateur, Turgeon
Beauchamp Moïse, cultivateur
Bélanger Dame ve. Léon

Bélisle Joseph, cultivateur
Bertrand François, cultivateur et conseiller
Bertrand François, fils, cultivateur
Bertrand Louis, cultivateur
Bigras François, cultivateur
Black Adolphe, agent de machinerie, Grande
Black Henri, vétérinaire, Grande
Black Stanislas, menuisier, Ste. Elmire
BLONDIN GUILLAUME, prop. Hôtel Loyal, Grande
Boisvenu Félix, St.Charles, prop Hôtel Boisvenu

Bourgeois Joseph, cultivateur
Bouchard Moïse, menuisier, St. Charles
Brazeau Harmisdas, cultivateur
Brazeau Victor, cultivateur
Breaman Edouard, cultivateur
Brunette Jean, boucher, Ste. Elmire
BUREAU DE POSTE, A. Séguin, maître de poste, Grande

Cadieux Charles, bedeau
Cadieux Delle. Domitilde, modiste, St. Joseph
Cadieux Philias, cultivateur
Cadiérrie Toussaint, cultivateur
Cadiérrie Joseph, fils, cultivateur
Cadiérrie Louis, cultivateur
Carron Jean Baptiste, cultivateur
Charbonneau Arsène, cultivateur
Charbonneau Isaïe, de Ouimette & Charbonneau, marchands
Charbonneau Joseph, bourgeois, St. Joseph
CHARTRAND AMEDE, sellier, Turgeon
Chartrand Cyprien, meunier, Grande
CHARLESBOIS REV. L. ptre. curé, Grande, *voir annonce*
Chanon Joseph, père, St. Lambert
Chanon Joseph fils, St. Lambert
Charon Georges, menuisier, St. Lambert
Charon Moïse, cultivateur
Charpentier Delle. Virginie, institutrice
Chapleau Ovide, tailleur, St. Joseph
CLOUTHIER ALEXIS, forgeron, St. Joseph
Clouthier Damase, commis, St. Charles
Clouthier Jean Bte., prop. moulin à scie, St. Charles

Constant Antoine, mécanicien, Dubois
CONSTANT ALPHONSE, épicier, Grande
CONSTANT DAVID, forgeron, Turgeon
Constantineau Grégoire, charpentier, Grande
Constantineau Médard, journalier, St. Charles
Constantineau Paul, maçon, St. Charles
COUSINEAU HORMISDAS, meublier, Grande
Cousineau Joseph, cordonnier, St. Joseph
Cousineau Paul, cultivateur
COUVENT DE LA CONGREGATION Notre Dame, Révde. Sœur Ste. Dorothée, supérieure, six religieuses, et une maîtresse anglaise, Delle. Arkins
Côté Marcel, cultivateur
Coyle Daniel, cultivateur
Coyle Thomas, cultivateur
Cyr Léon, voiturier et machiniste, Dubois
Dagenais Edouard, cultivateur
Dagenais François, commerçant, St. Joseph
Dagenais Jean Bte. sellier, Turgeon
Dagenais Octave, connétable, Grande
David J. Bte. charretier et maison de pension, Sanche

Deschambault Louis, rentier, St. Joseph
Desjardins Adolphe, menuisier, Turgeon
Deslauriers Antoine, charpentier, Turgeon
Desjardins Antoine, charretier, St. Charles
Deschambault Alfred, cultivateur
Desjardins Antoine, cultivateur
Deslauriers Benjamin, entrepreneur, conseiller et commissaire d'école, Turgeon
Deschambault Dme. ve. Joseph, Grande
Desjardins Dme. ve. Pierre,
Deschambault Damase, charretier, St. Joseph
Desjardins François, journalier, Ste. Elmire
Desjardins Gédéon, cultivateur
Desjardins Gilbert, cultivateur
Desjardins François, cultivateur
Desjardins Samuel, étudiant en médecine
Desjardins Hubert, cultivateur
Deschambault Jérémie, cultivateur, St. Charles
Deschambault Joseph, bourgeois, Turgeon
Deschambault Louis, forgeron, Grande
Desjardins J. maçon
Desjardins Joseph, maison de pension, St. Charles
Desjardins John, fermier
Desjardins Joseph, cultivateur
Desjardins Léon, peintre, Grande
Desjardins Magloire, cultivateur

Desjardins Magloire, charpentier, St. Charles
Desjardins, Noé, cultivateur
Desjardins Octave, cultivateur et conseiller
Desjardins Placide, cultivateur
Desjardins Pierre, facteur de cribles, Turgeon
Desjardins Samuel, cultivateur
Desjardins Théodule, cultivateur
Denis Denis, journalier, St. Lambert
Denis Paul, journalier, St. Lambert
Dépatie Pierre, charpentier, Grande
Dion Alfred, forgeron, St. Joseph
Dion David, maçon, Sanche
Dion François, cultivateur
Dion Joseph, cultivateur
Dion Magloire, cultivateur
Dion Pierre, cultivateur, commissaire d'école
Dion Pierre, prop., Hôtel Dion, St. Joseph
Dion François X., cultivateur
Drinkwater James, journalier, St. Louis
Dubois Abraham, cultivateur, Dubois
Dubois Adolphe, commerçant, Grande
Dubois Alexandre, cultivateur et conseiller
Dubois Calais, cultivateur
Dubois François, cultivateur
Dubois Herminigilde, cultivateur
Dubois Stanislas, menuisier, Grande

Dubois Jules, cultivateur
Dubois Nazaire, cultivateur, commissaire d'école et conseiller
Dumoulin Narcisse, cultivateur
Dubois Pierre, cultivateur
Dubois Touïde, maçon, Grande
Duchaîne Charles, maison de pension, St. Louis
Dufresne Félix, rentier, St. Charles
Dufour J. Bte., fils, journalier, St. Lambert
Dutisac Joseph, cultivateur, St. Charles
Ethier Jean Baptiste, charpentier, St. Joseph
Filion Antoine, cultivateur
Filion Dame ve. Joseph, Turgeon
Filion Dame ve. Xavier, St. Joseph
Filion Francis, cultivateur
Filion François, commissaire d'école
Filion François X., cultivateur
Filion Jean Baptiste, cultivateur
Filion Joseph, cultivateur
Filion Joseph, forgeron, Grande
Filion Joseph, machiniste, facteur de moulins Dubois
Filion Léon, cultivateur
Filion Olivier, cultivateur
Filion Paul, cultivateur

Filion Delle M., modiste, Grande
Filiatrault François, charpentier
Filiatrault Grégoire, cultivateur
Filiatrault Joseph, fils, maire de la paroisse, cultivateur
Filiatrault Joseph, père, cultivateur
Forget Antoine, cultivateur
Forget Etienne, rentier, Grande
Forget Jos., propriétaire de l'acqueduc, Grande
Forget Moïse, boulanger, St. Louis
GAUDETTE MICHEL H. EDOUARD, M.D., St. Charles
Gaudette Oscar, étudiant en droit, Grande
Germain E. P., N. P., greffier, cour des magistrats, sec. trés. des commissaires d'école, St. Joseph
Gingras Magloire, charpentier
Goyer Stanislas, cultivateur
Graton Camille, prop. de la briqueterie
Graton Charles, cultivateur
Graton Dame ve. Paul, Turgeon
Graton Frs. Xavier, cultivateur
Graton François, charpentier, St. Joseph
Graton Jovite, cultivateur, conseiller
Graton Georges, cultivateur, St. Joseph
Graton Georges, cultivateur

Graton Joseph, bourgeois, Grande
Graton Joseph, cultivateur
Graton Ludger, cultivateur
Gravel Joseph, rentier
Gravel Louis, commerçant, Turgeon
Gravel Octave, cultivateur
Gravel Vital, commerçant, Grande
Guérin William, commis opérateur du télégraphe
Guénette Moïse, forgeron, St. Joseph
Guilbault Sévère, tanneur, St. Joseph
Guindon Pétrus, gardien du pont
Guindon Théophile, cultivateur
Greece Henri, cultivateur
Gutreau Roch, cultivateur
Guymond Joseph, commerçant, St. Joseph
HALLY REVD. JAMES, ministre presbytérien, St. Charles
Hamel Jean Bte., père, cultivateur
Hamel J. Bte., fils
Hamilton John, cultivateur
Hamilton William, cultivateur
Hetrick James, cultivateur
Hill dit Descôteau, menuisier, St. Joseph
Hogue Augustin, journalier, Grande

HOTEL DE BLAINVILLE, Joseph Marcotte, prop. Grande *Voir annonce*
HOTEL LOYAL, Guillaume Blondin, prop. Grande
Hôtel Victoria, Antoine Payement, prop., Sanche
Houle Dame ve. Jean Bte. journalière, St. Joseph
Jasmire Louis, cultivateur
Jérôme Ephrem, cultivateur
Jérôme Cléophas épicier St. Charles
Jubinville Paul, peintre décorateur, St. Lambert
Juteau Dominique, cultivateur
Juteau Roch, cultivateur
Kimpton Dame ve. John
Kimpton John, cultivateur, commissaire d'école
Kimpton Thomas, cultivateur
Labonté Antoine, cultivateur
Labonté Dame ve. Daniel
Labonté Jean Baptiste, cultivateur
Labonté Louis, cultivateur
Labonté Octave forgeron, Turgeon
Labelle André, cultivateur
Labelle Frédéric, cultivateur
Labelle Grégoire, cultivateur

Labelle Flavien, cultivateur, conseiller
LABELLE JOSEPH, épicier, Grande
Labelle Louis, épicier, Grande
Labelle Onésime, journalier, Grande
Labelle Onésime, cultivateur
Labelle Toussaint, cultivateur, directeur de la société d'agriculture et commissaire d'école
Labelle Pierre, cultivateur
Leblanc Régis, cultivateur
Lapointe Charles, charpentier, Sanche
Laporte Jean Bte., cultivateur
Lapointe Wilfred, marchand, Grande
Lauzon Léandre, journalier
L'Aqueduc de Ste. Thérèse, Joseph Forget, prop. Grande
Léandre Paquette, marchand, Grande
Leblanc Joseph, journalier, Ste. Elmire
Leblanc Louis, journalier, Ste. Elmire
Leclair Amable, rentier, Grande
Leclair Dr. J. C. percepteur du revenu de l'intérieur, St. Joseph
Leclair Eusèbe, bourgeois
Leclair Joseph, cultivateur
Leclair Laurent, cultivateur
Leclair Léon, rentier, St. Joseph
Leclaire Olivier, cultivateur

Lécuyer Delle., maison de pension, St. Louis
Lécuyer J. V., facteur de voiture, maire du village, J. P., commissaire d'école, St. Louis
Lecavalier Zéphir, cultivateur
Lecompte Toussaint, bourgeois, St. Joseph
Legris Alexandre, charpentier, Grande
Legris Dame ve. Alexandre, St. Charles
Légaré Pierre, boucher, Tourgeon
Lesage Damase, charpentier
Lesage Janvier, cultivateur
Lesage Jérémie, cultivateur
Lesage Théodule, commerçant de chevaux
Lesage Narcisse, voiturier, Grande
Lesage Léon, cultivateur
Lesage Séraphin, cultivateur
Léveillé Joseph, cultivateur
Léveillé J. Bte., cultivateur
Limoges Jos., boulanger, St. Louis
Limoges Frs. X., cultivateur
Limoges Jean, tonnellier, St. Lambert
Limoges Frs. X., cultivateur
Limoges Isaac, cultivateur, Grande
Lonergan Joseph, cultivateur
Maillé Aimé, cultivateur, Grande
Maillé Godfroid, commissaire, Grande

MAILLE AIME, orfèvre et bijoutier, bijoux, montres, pendules, &c., réparés, sous le plus court délai, conditions faciles, St. Joseph.

Maillé Octave, journalier, St. Charles
Maisonneuve Joseph, journalier, Grande
Maisonneuve Pierre, cultivateur

MALARD O., professeur de musique, collége Ste. Thérèse, Grande

MARSIL D. L., commerçant, Grande

Marier André, cultivateur
Marier Joseph, rentier
Marson Dame ve. Antoine, Grande

MARCOTTE JOSEPH HORMISDAS, Hôtel de Blainville. *Voir annonce*

Martin William, commerçant, Turgeon
Masson Dolphis, cultivateur
Mathe Augustin, cultivateur
Mathe Edouard, cultivateur
Mathe Eugène, cultivateur
Mathe Nazaire, boulanger, Dubois
Mathe Philibert, forgeron, St. Lambert
Mathieu Dame ve. J. Bte.
Mathieu Dostalic, marchand, St. Joseph

Mathieu Léon, cultivateur

MATHIEU L. D., marchand en général, St. Joseph

Maurice Dame ve. Julie, sage-femme, St. Joseph

McCobin Alexander, cultivateur

McMartin Delle Jane, institutrice, St. Charles

Miller William, cultivateur, commissaire d'école

Meunier Nazaire, cordonnier, Turgeon

Miller François, journalier, Grande

Miller William, conseiller, commissaire d'école

Monk Dame ve. J. H., Grande

Monk E. G. H. médecin, seigneur, Grande

Morris David, magasin général, prop. de la brasserie et du fief Cress, Capt. de milice, et J. P., St. Charles

Morris Dame ve. John, St. Charles

Nadon Magloire, cultivateur

NANTEL REV. A., prêtre, supérieur Séminaire

Orr John, cultivateur, commissaire d'école

Ouimette & Charbonneau, marchands, Grande

Ouimette Dame ve. Charles, St. Joseph

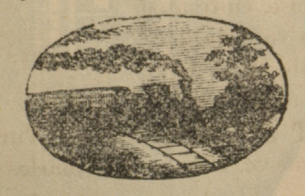
Ouimette Gilbert, cultivateur

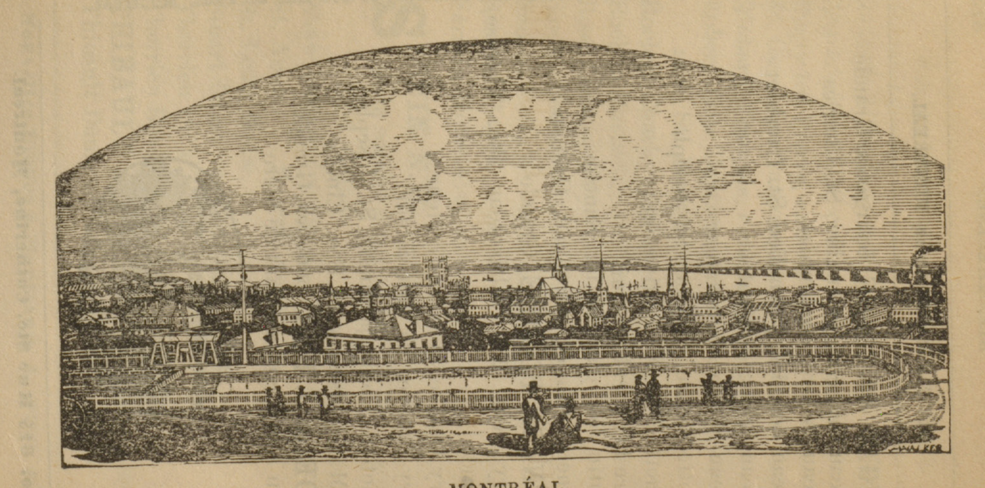
Ouimette Joseph, bourgeois et conseiller, Turgeon

Ouimette Joseph, prop. de l'Hôtel du chemin de fer, Turgeon
Ouimette Moïse, cultivateur
Ouimette Pierre, cordonnier, St. Charles
Ouimette Trefflé, charretier, St. Joseph
Ouimette Séraphin, de Ouimette & Charbonneau, commerçants, Grande
Pajeau Joseph, cordonnier, St. Charles
Paquette Antoine, cultivateur
Paquette Charles, cultivateur
Paquette Eusèbe, ouvrier en bois, St. Joseph
Paquette Félix, ferblantier, St. Charles
Paquette Jacques, cultivateur
Paquette Joseph, cultivateur
Paré Téophile, menuisier, commissaire d'école, Grande
Payement Antoine, cultivateur J. P., Grande
Payette Louis, maçon
Péron Paul, cultivateur
Piché Thomas, cultivateur
Piché Onésime, maçon
Piché Louis fils, cultivateur
Pilon Maxime, maison de pension, St. Louis
Poirier A. E., étudiant en droit, opérateur du télégraphe

Régimbal Cléophas, épicier et conseiller, Grande
Régimbal Camille, cultivateur, conseiller
Régimbal Pierre, cultivateur
St. Germain François, rentier, Turgeon
Richard François, cultivateur, Grande
Robert Jean Baptiste, forgeron, facteur de charues, St. Joseph
Rochon Charles, jardinier, St. Joseph
Rochon Eustache, journalier, Turgeon
Rose Laurent, cultivateur
Sanche Delle Marie, institutrice
Sanche Delle Victoria, modiste, Dubois
Sanche Hubert, prop de carrière et conseiller
Sarazin Hormisdas, cultivateur
SEGUIN N. B., N.P., maître de poste, sec. de la société d'agriculture et de la municipalité, Grande
Shaw Daniel, épicier, St. Joseph
St. Amour V. M., cultivateur
St. Louis Moïse, cultivateur
Stuart Dame ve., Charles
Therrien Delle M., institutrice
Therrien Eusèbe, bourgeois, Grande
THIBAULT JOSEPH, huissier, Turgeon
Thibault Dame ve. Charles, St. Charles

TOUGAS ANTOINE, bourgeois, Grande
Trudeau François, journalier, St. Charles
Trudeau Isidore, cordonnier
Trudeau Léandre, journalier, St. Lambert
Trudeau Louis, cultivateur
Trudeau Nicolas, cultivateur
Turcotte Sévère, tanneur, St. Joseph
Touchette Frs. X., cultivateur
Valière Léon, cultivateur
Valentin Jos., charpentier, Sanche
Valiquette Joseph, marchand, Grande
VANNASE PIERRE, Grande
Vaudry Jean Bte., cultivateur Ste. Thérèse, Grande
Vaudry Octave, père, cultivateur
Vaudry Octave, fils, cultivateur
Verchetden Louis, jardinier, St. Joseph
Viau Michel, bourgeois, Ste. Elmire
WADELL J. BTE., boucher, Grande
Wilson Addy, commerçant de bière

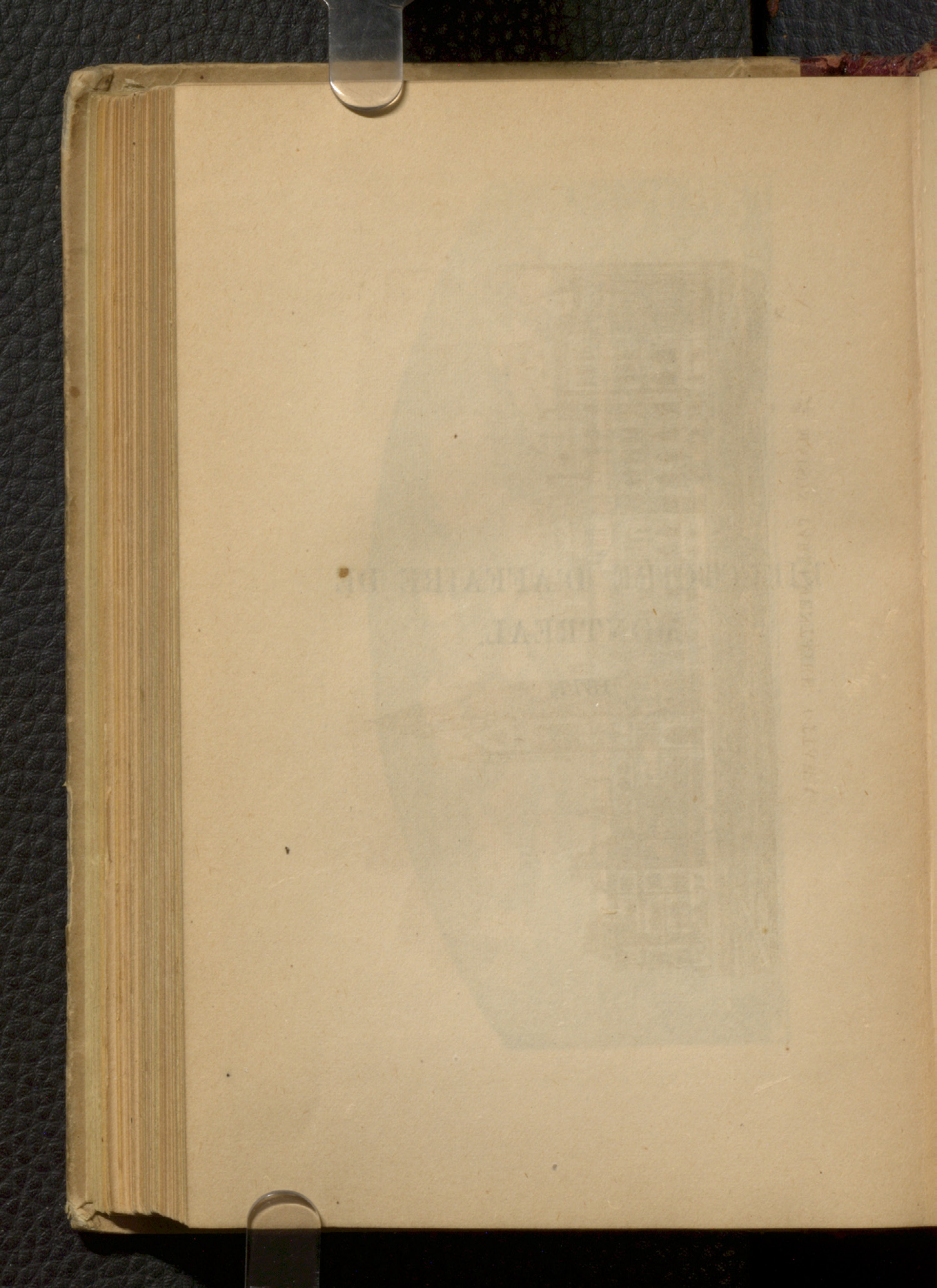




MONTRÉAL.

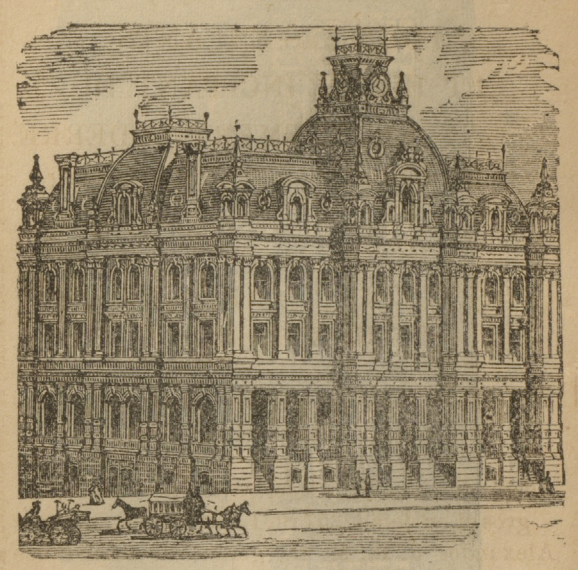
DIRECTOIRE D'AFFAIRE DE MONTREAL.

1877.





MAISON PARLEMENTAIRE, OTTAWA.



NOUVEAU BUREAU DE POSTE, MONTRÉAL.

DIRECTOIRE D'AFFAIRE DE MONTREAL.

Liste des principales maisons commerciales dans Montréal.

Adams James D., épiceries et provisions, en gros et en détail, 257 St. Laurent. *Voir Annonce*

Alexander J. R., M. D., gérant de l'assurance L'Ætna, 126 St. Jacques. *Voir Annonce*

Alexander Dr. J. R., propriétaire du seul remède patenté contre la Hernie, 126 St. Jacques.

Aldéric rév. Frère, directeur collége de Notre Dame, Côte des Neiges. *Voir Annonce p* 23

Annet et O'Connor, agents des manufactureurs, et marchands de machineries de première classe, 380 St. Paul.

Archambault U. E., principal de l'école commerciale catholique de Montréal, 1077 Ste. Catherine

Aubin Frédéric, épiceries en général, vins et liqueurs en gros et en détail, 116 et 118 St. Maurice coin Dupré. *Voir Annonce*

Bachant J. A., marchand de meubles, 616 Ste. Marie

Beauchamp A., horloger, 126 St. Laurent

BEAUCHAMP F. X., (successeur de D. Smillie) bijoutier et marchand de bijouteries, de diamants et autres pierres pré cieuses, 134 St. François Xavier.

Beaudet rév. P., curé St. Laurent

Beaudry E. E., horloger et bijoutier, 180 Notre Dame coin St. Vincent. *Voir Annonce p.* 21

Beaudry Narcisse, horloger et bijoutier, 41 Côte St. Lambert. *Voir Annonce*

Bélanger A., manufacturier de meubles, en gros et en détail, 276 Notre Dame. *Voir Annonce p.* 16

Bélanger rév. J. A., Côteau St. Louis

Benoit Philippe, marchandises sèches, 211 et 213 Notre Dame

Bertrand et Sarrasin, avocats, 16 St. Vincent

Bissonette Adolphe, grand connétable, Bureau Palais de Justice, 177 Notre Dame, résidence 68 Berri

Bishop Georges et Cie., graveurs sur bois et sur acier, découpeurs d'estampes, papeteries, manufactureurs d'enveloppes etc, 169 St. Jacques. *Voir Annonce p. 9*

BRAHADI A., CHAPELIER ET MANCHONNIER, 249 rue Notre Dame Montréal

Boucher A. J., pianos, instruments, musique et papier à musique, 252 Notre Dame

Bonin et Archambault, avocats, 25 St. Gabriel

BOON CHARLES, marchand tailleur et drapier, 27 St. Laurent. *Voir Annonce dans les paroisses*

Bourgoin N. H., avocat, 29 St. Vincent

Carrol J. et Cie., marchandises sèches, 109 St. Laurent coin Lagauchetière. *Voir Annonce*

Chapleau Godfroi, manufacture de coffres-forts, (safe) de la Puissance, 320 St. Laurent. *Voir Annonce p.* 6

Chapeleau et Labelle, libraires et relieurs 174 Notre Dame

Charpentier M. E., avocat, 203 Notre Dame

Champagne R. B., agent général, 256 Jacques-Cartier

Coderre Dr. J. Emery, coin des Allemands et Lagauchetière. *Voir Annonce en tête des Paroisses*

Collége de Notre Dame, Rév. Frère Aldéric, directeur, Côte des Neiges. *Voir Annonce p.* 23

Contant M., notaire, 12 St. Jacques

Copeland et McLaren, tuyaux en terre cuite et grès, ciment, brique à l'épreuve du feu etc., coin Wellington et Sœurs-Grises. *Voir Annonce*

Coutu et Lanctôt, ornements d'église, 270 Notre Dame

Couvent de Ste. Croix, St. Laurent

Crevier Toussaint, manufacturier de poëles, fournaises à air chaud, etc., 539 Craig. *Voir Annonce p.* 13

Daoust et Frère, bouchers, coin St. Laurent et Roy. *Voir Annonce p.* 23

Daoust J. A. de Demers et Daoust, avocats, 30 St. Gabriel

Deblois O., couvreur et manufacturier de corniches, etc., en zinc, 280 St. Laurent. *Voir Annonce*

DeLorimier J. et C. C., avocats, 6 St. Jacques

Demers L. N., avocat, de Demers et Daoust, 30 St. Gabriel

DeMontigny P. A. T., agent de pianos, 26 Visitation

Denis L. N.,peintures, huiles,vitres, ferronneries et tapisseries, 313 St. Laurent. *Voir Annonce*

Département de la police, station centrale, Frédérick W. L. Penton chef, 45 Place Jacques-Cartier, Chs. B. Naegle, sous-chef

Desmarais O. et Cie, photographes, 18 St. Laurent. *Voir Annonce p.* 7.

DesRivières R., avocat, 15 St. Vincent

Descarie Augustin, ouvrages en fil de fer (Victoria) 530½ Craig

DEVINS ET BOLTON, Pharmaciens, voisins du Palais de Justice, Montréal, cire blanche, paraffine, huile d'olive et graines de toutes sortes, en gros et en detail.

DICTIONNAIRE GEOGRAPHIQUE DE L'AMERIQUE DU NORD, (*Gazeteer of British North America*), par Lovell, contenant les descriptions de plus de 6,000 villes et villages et de plus de 1500 Lacs et Rivières, prix $2.50 demi relieure en toile etc., et $3.75, pleine relieur en veau. Imprimeur et éditeur, la compagnie d'impression et de publication Lovell, 23 et 25 St. Nicolas, entre les rues St. Sacrement et St. Paul.

Duhamel et Rainville, avocats, 30 St. Vincent

Dupuis Frères, marchandises sèches, 621 Ste. Catherine

Durocher Isidore B., prop. Hôtel Richelieu, 45 St. Vincent. *Voir Annonce p.* 4

Ecole Normale Jacques Cartier, rév. H. A. Verreau, principal, 136 Notre Dame

Edwards Chs. D., manufacturier de coffres-forts (safe) à l'épreuve du feu et des voleurs, 49 St. Joseph. *Voir Annonce p.* 19

Evans William, magasin de graines et ustensiles d'agriculture, 89, 91 et 93 McGill

Ewing et Frère, marchands de graines de légumes et de fleurs, 100 McGill

Ewing William, inspecteur de l'assurance North British and Mercantile, 72 St. François Xavier coin Hôpital

Fournier Hyacinthe, entrepreneur de charpente et menuiserie, 391 Visitation. *Voir Annonce p.* 20

Filiatrault Cyriac, marchandises sèches, 250 St. Laurent. *Voir Annonce. p.* 12

Garth Chs. et Cie., poseurs d'appareils a gas et à air chaud, etc, bureau et manufacture 536 à 542 Craig. *Voir Annonce. p.* 5

Gascon Zotique, coin Jacques-Cartier et Ontario

Glackmeyer Charles, greffier de la cité, bureau Hôtel de Ville, résidence 142 St. Denis

Gougeon F. X., poëles et ferronneries en gros et en détail, 22 et 23 St. Paul. *Voir Annonce Lignes de pieds dans les informations générales*

Goulden James, chimiste et droguiste, 175 St. Laurent, 203 St. Paul, et 597 Ste. Catherine. *Voir Annonce Lignes de Côté p.* 22

Gravel J. F., notaire, 21 St. Vincent

Gray Henry R., pharmacien, 144 St. Laurent. *Voir Annonce sur le dernier couvert*

Gross Ferdinand, manufacturier d'instrument chirugicaux bandages herniaires, etc., 690 Craig. *Voir Annonce*

Haldimand et Cie, importateur de ferronneries en général, 253 et 255 St. Paul. *Voir Annonce*

Haly John, marchandises sèches, Ste. Catherine

Hétu et Dumouchel, notaires, 16 St. Jacques

Hôtel Richelieu, I. B. Durocher, propriétaire, 45 St. Vincent. *Voir Annonce p* 3

Hubert, Honey et Gendron, prothonotaires, bureau, Palais de Justice, 177 Notre Dame

Jeannotte H., notaire, 29 St. Vincent

Jetté, Beïque et Choquette, avocats, 42 St. Vincent

Jobin Coutlé et Pérodeau, notaires, 5 Ste. Thérèse

Jolicœur et Frère, importateurs de marchandises sèches, 231 St. Laurent. *Voir Annonce p-* 10

Kennedy J. G., et Cie, magasin de hardes faites, 31 St. Laurent. *Voir Annonce sur le premier couvert*

Labadie J. A. et J. E. O., notaires, 15 St. Lambert

La Compagnie d'Assurance sur la Vie (l'Ætna,) Dr. J. R. Alexander, gérant, 126 St. Jacques. *Voir Annonce*

La Compagnie d'Assurance (Standard) sur la Vie, W. M. Ramsay, gérant, 151 St. Jacques. *Voir Annonce p* 15

La Compagnie d'Assurance North British and Mercantile, William Ewing, inspecteur, 72 St. François Xavier, coin Hôpital

La Compagnie d'Assurance (Phœnix) Simpson & Bethune, agents. *Voir Annonce p* 3

LA COMPAGNIE D'IMPRESSION ET DE PUBLICATION LOVELL, imprimeur et éditeur des séries de livres d'école Lovell, du Dictionnaire Géographique de l'Amérique du Nord, (*Gazeteer of British North America*) et le Directoire de Montréal, par Lovell ; imprimeur en général d'ouvrages à ordre, livres et manufacturiers de livres blancs, Sydney Bellingham, M.P.P., président ; Charles Garth, vice-président ; John Lovell, directeur-gérant ; Robert K. Lovell, secrétaire-trésorier ; 23 et 25 St. Nicolas, entre les rues St. Sacrement et St. Paul

La Compagnie d'Assurance La Royale Canadienne, Alfred Perry, gérant, Arthur Gagnon, secrétaire-trésorier, St. Jacques

La Compagnie d'Assurance, (Commercial Union) Frédéric Cole, gérant, 43 St. François Xavier

La Compagnie de Machines à Coudre de Gardner, Ed. Harney, gérant, 447 Notre Dame

Lacoste et Globensky, avocats, Craig coin St. Gabriel

Laurin Joseph, huissier C. S., 10 St. Jacques

Laporte J. M., huissier C. S., 27 St. Vincent

Lawlor J. D., manufacturier de machines à coudre, 365 Notre Dame. *Voir Annonce en tête des informations générales et p.* 20

Lajoie et Seath, syndics officiels, 68 St. Jacques

La Société de Construction Métropolitaine, Alfred Brunette, secrétaire, 34 St. Jacques

Leblanc C. A., shérif, bureau Palais de Justice, 177 Notre Dame, résidence 7 Ste. Elizabeth

Les Frères des Ecoles Chrétiennes, 50 Côté

Lecavalier F. X., et Cie, marchandises sèches, 605 Ste. Catherine et 293 St. Laurent. *Voir Annonce p.* 17

Leduc Dr. J., et Cie, chimistes et droguistes, 191 St. Joseph coin Inspecteur. *Voir Annonce p.* 18

Letourneux J. T., marchand d'huiles, peintures, vernis et vitres, etc., en gros, 259 St. Paul. *Voir Annonce*

Lefebvre Michel, manufacturier de vinaigre, 41 Bonsecours

Loranger, Loranger et Pelletier, avocats, 44 St. Vincent

Lonergan rév. M., curé de Ste. Brigitte

LOVELL, ADAM, WESSON ET CIE., éditeurs, 713 rue Broadway, New York ; établissement de la Presse du Lac Champlain, Rouses Point, N. Y ; 23 St. Nicolas

LOVELL JOHN, directeur gérant de la compagnie de Publication et d'Impression Lovell., et éditeur du directoire de la Puissance du Canada ; du Directoire de la Province d'Ontario ; de la Province de Québec ; de la Province de la Nouvelle-Ecosse ; de la Province du Nouveau Brunswick ; de la Province de Terre-neuve ; de la Province de l'Ile du Prince Edouard ; 23 et 25 rue St. Nicolas, entre les rues St. Sacrement et St. Paul, résidence 1283 rue Ste. Cathérine, en face du quarré Philipe

LOVELL CHARLES W., de la compagnie d'impression et de publication Lovell, résidence à Rouses Point, N. Y.

LOVELL JOHN W., de la compagnie d'Impression et de Publication Lovell, résidence, Rouses Point, N. Y

LOVELL ROBERT K., secrétaire-trésorier de la compagnie d'Impression et de Publication, Lovell, 23 St. Nicolas, résidence, 1283 Ste. Catherine.

MARION JULES,
Dessinateur et Graveur sur bois,
212 Notre Dame,

Malbœuf J. Bte., marché public, 575 Mignonne. *Voir Annonce p* 7

Mann William, marchand tailleur, 141 McGill

MARTIAL L.,
Artiste photographe,
187 rue Wolfe,
première porte de la rue Ste. Catherine

Martin P. P., marchandises sèches, en gros, 260 St. Paul

Mathieu et Frère, épiceries, en gros et en détail, 88 Notre Dame. *Voir Annonce*

McArthur John, et fils, marchands importateurs d'huiles, peintures, couleurs et vernis, et de vitres pour chassis, d'Angleterre et de Belgique, 310 à 316 St. Paul. *Voir Annonce p.* 14

Meilleur et Cie., manufacturiers et marchands de poëles, en gros et en détail, 652 Craig. *Voir Annonce vis-a-vis la table des matières*

Messier Emmanuel, notaire, 59 St François Xavier

Mignault J. C., bureau de placement, 31 Côte St. Lambert. *Voir Annnce p.* 7

Miller Robert, libraire, papetier et relieur, 397 Notre Dame. *Voir Annonce p.* 11

Mireault Gilbert, avocat, 203 Notre Dame, résidence, 472 St. Joseph

Mousseau, Chapeleau, Archambault et Desaulnier, avocats, 29 St. Gabriel

Pangman J. Henry, J.P., seigneur de la Seigneurie de l'Achenaie, président de la compagnie du chemin de fer des Laurentides, propriétaire des moulins de St. Lin, résidence de compagne, *Grace-Hall*, Mascouche ; maison de ville, 211 Peel, bureau à St. Lin. *Voir annonce vis-à-vis le titre de St. Lin*

PARENT MICHEL, Manufacturier d'échelles portatives patentées, et harnais pour pompiers et matelots. *Voir Annonce p.* 25 *et* 26

Payette Chs., libraire et relieur, 250 rue St. Paul
Papineau et Durand, notaires, 32 St. Jacques
Papineau J. M., bourgeois, 42 St. Laurent
Phaneuf E. G., huissier C. S., 31 St. Vincent
Pilon Antime, marchandises sèches, 615 rue St. Catherine. *Voir Annonce p.* 8, *et lignes de tête et pied, liste alphabétique*
Plante Alphonse, marchand de thés, 140 St Laurent, *Voir Annonce*
Poitras et Martin, architectes, 15 St. Lambert. *Voir Annonce en face de Joliette p.* 106
Raza Alphonse, architecte, mesureur et évaluateur, 3 Côte de la Place d'Armes. *Voir Annonce*
Ramsay W. M., gérant de l'assurance sur la vie (Standard) 303 Peel. *Voir Annonce p* 15
Ronayne M. et Fils, manufacturiers de chaussures, en gros et en détail, 192 et 194 St. Joseph, succursale 411½ St. Joseph coin Aqueduc. *Voir Annonce*

Reinhart et fils, brasserie, 333 des Allemands. *Voir Annonce*

ROY F. X., manufacturier de voitures de tout genres, coin St. Laurent et Dorchester, Montréal

Rückwart F., saucissier, 50 St. Laurent. *Voir Annonce*

Shaw Henry J., encanteur et marchand en commission, 724 à 728 Craig. *Voir Annonce*

Simpson et Bethune, gérants généraux d'assurance sur la vie, le feu et la marine, 329 Notre Dame. *Voir Annonce p. 3*

Société de Construction Métropolitaine, A. Brunette, sécrétaire, 34 St. Jacques

Soly P. L., agent de machines à coudre, 51 Notre Dame

St. Pierre et Scallon, avocats, 6 St. Jacques

Susténe rév. Frère, Collége de St. Laurent

Surveyer L. J. A., importateur et marchand de ferronneries, etc., 524 Craig, enseigne du cadenas doré, résidence 283 Lagauchetière. *Voir Annonce*

Taylor Robert, brasserie, 338 St. Laurent. *Voir Annonce*

Thibault Charles, avocat, 170½ Notre Dame

Thériault Victor, entrepreneur de pompes funèbres, 33 St Urbain. *Voir Annonce sur le dernier couvert*

Thibault et Lanthier, magasin de fourrures, 271 Notre Dame

Thibodeau Frère et Cie, marchandises sèches, en gros, 232 St. Paul

Tiffin Thomas et Cie, épiceries, en gros, coin St. Paul et Place Jacques Cartier

Trestler et Globensky, dentistes, 192 Notre Dame *Voir annonce*

Trigg G. H., marchand de thé, 171 St. Laurent. *Voir Annonce*

Trudel, Taillon et Vanasse, avocats, 182 Notre Dame

Villeneuve et Lacaille, épiceries et provisions, en gros, 329 St Paul

Warren H. B. et Cie., manufacture de balances, etc., 207 Fortifications. *Voir Annonce vis-a-vis tables des matières et p. 22*

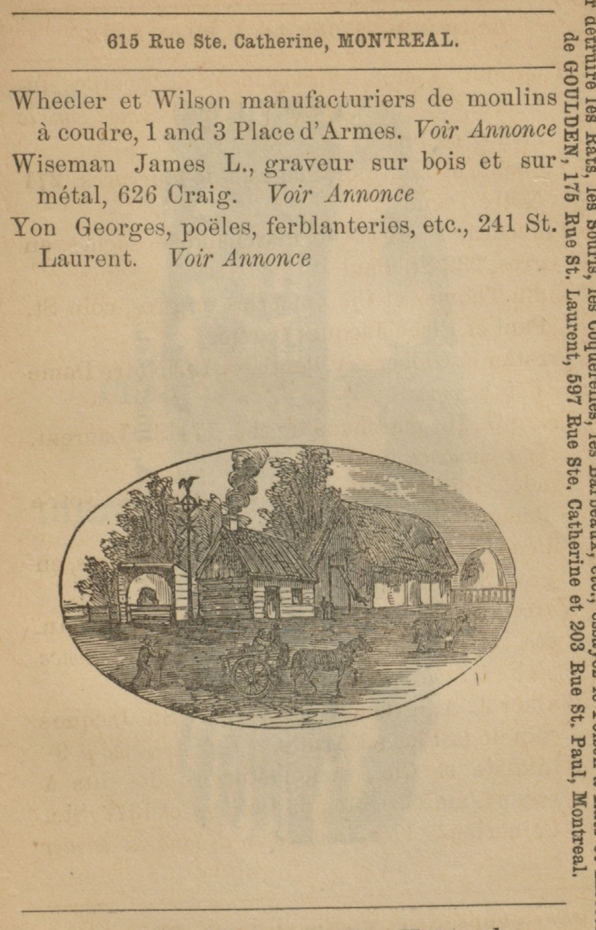
Walker J. A,, graveur sur bois, 97 St. Jacques coin de la Place d'Armes. *Voir Annonce p. 9*

Whiteside et Cie., manufacturiers des lits à ressort, matelas, etc., 66 Collége et 1377 Ste. Catherine. *Voir Annonce en dedans du dernier couvert*

Wheeler et Wilson manufacturiers de moulins à coudre, 1 and 3 Place d'Armes. *Voir Annonce*

Wiseman James L., graveur sur bois et sur métal, 626 Craig. *Voir Annonce*

Yon Georges, poëles, ferblanteries, etc., 241 St. Laurent. *Voir Annonce*





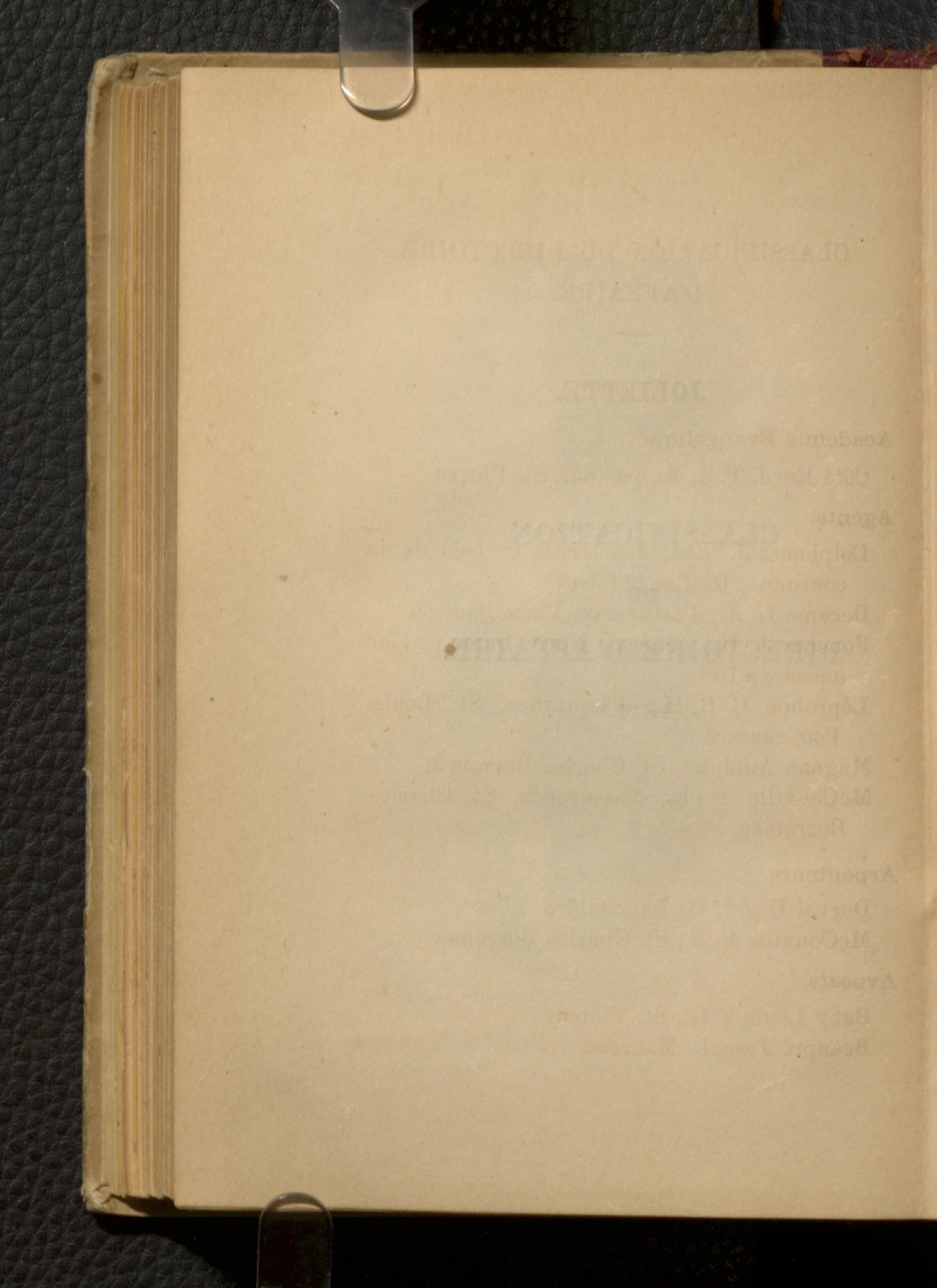
PONT VICTORIA, MONTRÉAL.

CLASSIFICATION

DU

DIRECTOIRE D'AFFAIRE.

1877.



CLASSIFICATION DU DIRECTOIRE D'AFFAIRE.

JOLIETTE.

Academie Evangelique.

Côté Revd. T. J. A., pasteur, St. Pierre

Agents.

Delphause J. Bte., des terres et bois de la couronne, De Lanaudière

Derome L. A., d'assurance, Place Bourget

Foucher J. U., général, Notre Dame. *Voir annonce p* 108

Léprohon C. B. H., d'assurance, St. Louis. *Voir annonce*

Magnan Adolphe, St. Charles Borromée

McConville P. E., d'assurance, St. Charles Borromée

Arpenteurs.

Dorval Urgel, De Lanaudière

McConville P. E., St. Charles Borromée

Avocats.

Baby Louis F. G., St. Viateur

Beaupré Joseph, Manseau

Champagne G. A., Notre Dame
Charland C. P., Block Fisk
Désilet Joseph Octave, Manseau
Desrochers J. L. B., St Charles Borromée
Fontaine Adolphe, Notre Dame. *Voir annonce*
Godin F. B., Manseau
McConville J. N. A., Place Bourget
McConville L. Arthur, St. Charles Borromée
Martel et Beaupré, Block Fisk
Martel Joseph, St. Pierre

Banques.

La Banque d'Echange du Canada, Place Lavaltrie. *Voir Annonce p* 124
La Banque d'Hochelaga, Place Lavaltrie. *Voir Annonce p.* 123

Barbier.

Gauvin Charles, Notre Dame

Bijoutier.

Laporte Antime, Place Lavaltrie. *Voir Annonce p.* 29

Biscuits et Sucreries.

Dugas C. et A., De Lanaudière

Briqueterie.

McConville P. E., St. Charles Borromée. *Voir Annonce p.* 29

Boulangers.

Allard Ovide, St. Viateur

Lemire Nicaise, Notre Dame
St. Amour Charles, St. Viateur

Carossier.

Charretier Octave, Manseau

Chapelier et Manchonnier.

Ferschke J., Notre Dame

Contracteurs.

Cornelier H., Notre Dame
Gougeon Michel, Hôtel Union
McConville P. E., St. Charles Borromée. *Voir Annonce*

Confiseurs.

Lasiseraye Alexandre, Notre Dame
Ouimette Joseph, coin Notre Dame et Place Lavaltrie

Compagnies.

Compagnie à bois de Joliette. *Voir Annonce p* 135
La Compagnie d'Assurance Stadacona, St. Charles Borromée. *Voir Annonce*

Collecteur.

Magnan Adolphe, St. Charles Borromée

Couvent.

Congrégation de Notre Dame, De Lanaudière. *Voir Annonce p.* 28

College.

Beaudry Rev. L., directeur, St. Charles Borromée

Epiceries.

Beauchamps Augustin, De Lanaudière

Epiceries et Provisions.

Hervieux Ed., coin St. Viateur et St. Charles Borromée

Epiceries, Liqueurs et Provisions.

Kelly Andrew, St. Charles Borromée

Epiceries de Famille.

Migué Edouard, coin De Lanaudière et St. Pierre

Epiceries, Vins et Liqueurs.

Renaud J. Edmond, place Lavaltrie

Fabricant de Semoires, etc.

Vessot J. E. S., Côté Sud de la Rivière

Ferronneries.

Ducondu et Cie., Place Lavaltrie

Forgerons.

Arbour J. Bte., St. Antoine

Perrault Omer, St. Louis

Fonderies.

Léprohon C. H. B., St. Antoine

Laforais, Fils et Cie., St. Paul. *Voir Annonce*

Gerants.

Charles Bazinets, St. Charles Borromée
Boire H. N., Manseau. *Voir Annonce* p. 123.
Malo Emile, typographe, Notre Dame
Pease D. O., De Lanaudière. *Voir Annonce* *p*. 124

Hotels.

Dupuis Ulric, hôtel de Québec, St. Pierre
Hôtel de l'Union, Place des Marchés
Déchamps Joseph, Notre Dame

Huissiers.

Desy Alexis B., Place Bourget
Perrault Bénoni, rue Manseau *Voir Annonce* *p* 29

Libraire.

Delisle Adelphe, Place Bourget. *Voir Annonce* *p* 31

Liqueurs, Epiceries, Provisions etc.

Marchildon, Frère et Cie, Notre Dame

Bureau de Poste.

Desaulnier P., N. P. (maître), St. Charles Borromée

Manufacture de Chaussures.

Guilbault Edouard, Notre Dame. *Voir Annonce* *p* 2

Marchand de Bois.

Robert Bénoni, St. Viateur

Marchands en General.

Asselin Eusèbe, coin Lavaltrie et Manseau

Lassales, Lavallé et Cie., coin Manseau et St. Charles Borromée

Marchand Taileur.

Boon Charles, 27 St. Laurent, Montréal

Marchandises Seches.

Augustin Beauchamp, De Lanaudière

Dufresne F. B., St. Charles Borromée

Labrèche Camille, Place Lavaltrie

Mercier Ildedge et Cie., Place Lavaltrie

Mercure et Gates, coin Manseau et Place Lavaltrie

Piquette S., Notre Dame

Turcotte J., St. Charles Borromée

Medecins.

Boulet Dr. M. S., St. Charles Borromée

Laurier Dr. L., coin Manseau et St. Charles Borromée. *Voir Annonce*

Léprohon B. H., Notre Dame

Rivard A. M., Manseau

Sheppard Dr. J. J., St. Paul

Moulins a Farine.

Léprohon Chas. H. B. *Voir Annonce*

Noviciat.

Ducharme Rev. C., des C. S. V., St. Charles Borromée

Notaires.

Beaudoin Charles G., Notre Dame
Chevigny J. Bte., St. Charles Borromée
Désaulniers P., St. Charles Borromée
Magnan Adolphe, St. Charles Borromée
Vézina Barthélemi, Manseau

Operateur du Telegraphe.

Léprohon B. H., Notre Dame

Patissiers.

Dugas C. et A., St. Antoine

Pharmaciens.

Laurier Dr. Louis Lactance, coin St. Charles Borromée et Manseau

Photographe.

Derome T. A., Place Bourget

P rothonotaire.

Désilet J. Octave, Palais de Juctice

Relieurs.

Delisle Adelphe, Place Bourget. *Voir annonce p* 31
Lafontaine J. Bte., Manseau

Selliers.

Léveillé D. J., Manseau

Perrault Gaspard, coin Place Bourget et Manseau

Syndic Officiel.

Magnan Adolphe, St. Charles Borromée

Tanneurs.

Cléments S. St. Antoine
Massé Magloire, de Lanaudière. *Voir Annonce p.* 31

Tailleurs.

Charland N. J., Manseau
Savoie J. Ed., St. Viateur

Vins, Provisions, Bois, etc.

Provost J. J., coin Notre Dame et St. Charles Borromée

ST. JACQUES.

Agents.

Bonin O., d'assurance
Granger Magloire, d'assurance
Granger Magloire, de l'aqueduc

Commercant.

Vincent V. L. J.

Cordonnier.

Forest Didace

Hotel.

Granger Ulric, propriétaire

Marchands en General.

Clouthier J. Eucher
Dugas Euclide
Leblanc J. Ernest
Majeau Joseph

Marchand de Bois de Sciage.

Gaudette Antoine

Marchands Tailleurs.

Boon Charles, 27 St. Laurent, Montréal
Leblanc Médéric, St. Jaeques

Medecins.

Bonin O.
Nolin J. E.

Moulin a Scie.

Gaudette Antoine, propriétaire

Notaires.

Blouin Pierre
Granger Magloire

Operateur de Telegraphe.

Bonin O.

Voiturier.

Légaré Joseph

ST. LIN.

Banquier.

Archambault Joseph

Brasserie.

La Brasserie de St. Lin, C. H. Hurteau, secrétaire, F. Labossière, gérant. *Voir Annonce*

Briqueterie.

Brisson Dr. A., propriétaire, St. Antoine

Escompteur.

Archambault Joseph

Ferblantier.

Proulx Maurice, St. Isidore

Gerants.

Labossière Flavien, de la Brasserie de St. Lin, St. Antoine. *Voir Annonce*

Pauzé Eusèbe, Villiotte

Hotels.

Davis Théophile, propriétaire, St. Isidore

Forest Zoïl, propriétaire, Villiotte

Marchands en General.

Deslonchamps et Viger, coin St. Isidore et St. Antoine. *Voir Annonce p* 210

Ethier et Frère, coin Villiotte et St. Antoine,

Gauthier Hormisdas, St. Isidore

Marchand Tailleur.

Boon Charles, 27 St. Laurent, Montréal. *Voir Annonce*

Medecins.

Beaudoin Honoré, St. Isidore
Brisson A., St. Antoine
Leclaire Jules, Villiotte

Moulin a Farine.

Pangman J. H., propriétaire. *Voir Annonce*

Moulin a Scie.

Pangman J. H., propriétaire. *Voir Annonce*

Notaires.

Gareau Thomas, St. Antoine
Hurteau C. H., St. Antoine et St. Louis
Renaud Polycarpe, St. Isidore

Operateur du Telegraphe.

Gadbois Olivier, (Compagnie de Montréal) coin St. Isidore et St. Antoine

Bureau de Poste,

Gareau Thomas, maître, St. Antoine

Voiturier.

Therrien Calixte, St. Isidore

ST. JEROME.

Agent.

Marchand Edouard, de seigneurie, Grande,

Avocat.

DeMontigny Chas. E. F., Grande

Bureau du Cadastre.

Hervieux J. A., directeur, Grande

Colleges.

Collége Commercial de St. Jérôme, Rev. P. Leflock, directeur

Horloger et Bijoutier.

Descarie J. Bte., Grande

Hotel.

Grignon Médard, propriétaire, Ste. Virginie

Juge.

DeMontigny B. A. T.

Manufacture de Laine.

Laviolette Godfroid, propriétaire, Grande

Marchands en General.

Castonguay L. P.; Grande

Lalande J. A., Grande

Morin Louis, Grande et du Moulin

Marchand Epicier.

Aubin Frédéric, en gros et en détail, Montréal; *Voir Annonce*

Marchand Tailleur.

Boon Charles, 27 St. Laurent, Montréal. *Voir annonce*

Medecins.

Coderre J. Emery, sirop erpectorant, sirops pour les enfants et élixir incitant, coin des Allemands et Lagauchetière, Montréal. *Voir Annonce*

DeMartigny C. L., coin Grande et du Moulin
Prévost Léandre C., Grande

Meublier.

Brunette Hilarion, Grande

Moulin a Farine.

Laviolette Godfroid, propriétaire, Grande

Moulin a Scie.

Laviolette Godfroid, propriétaire, Grande

Notaires.

Hervieux J. A., Grande
Lachaine L. D. G., Grande
Prévost Melchior, Grande
Villemure J. B. L., St. Georges

Operateur du Telegraphe.

Marchand Edouard, Compagnie de Montréal, Grande

Organiste.

Marchand Edouard, Grande

Bureau de Poste

Marchand Edouard, maître, Grande

Voiturier.

Brunette Hilarion, Grande

TERREBONNE.

Agent.

Auger J. C., d'assurance, Place Publique

Avocats.

Dumas Arthur, St. Pierre
Masson L. Rodrigue, St. Louis

Commercant.

Robinson Charles, du Boulevard

Fonderie.

Moody Matthew, St. Louis

Hotel.

Lajeunesse Noé, propriétaire, Place Publique

Machiniste.

Moody Matthew, St. Louis

Manufacture d'Instruments Aratoires.

Moody Matthew, St. Louis

Marchand Tailleur.

Boon Charles,27 St. Laurent, Montréal. *Voir Annonce*

Medecins.

Archambault Joseph, St. Pierre

Coderre J. Emery, sirop expectorant, sirop pour les enfants, et élixir incitant, coin des Allemands et Lagauchetière, Montréal. *Voir Annonce*

Proulx J. P.P., coin du Boulevard et St. Louis

Notaires.

Auger J. C., Place Publique.

Forget Octave, du Boulevard

Simard N. Chs., St. François

Prévost Mélasipe, St. François

Operateur de Telegraphe.

Forget Octave, du Boulevard

Tanneurs.

Duguay et Lauzon St. Louis.,

ST. EUSTACHE.

Agents.

Goulet J. M., d'assurance, et de moulins a faucher. *Voir Annonce*

Goulet J. M., de la Minerve, St. Eustache

Hotels.

Goulet J. Mathias, propriétaire, St. Eustache. *Voir Annonce*

Marineau Charles, propriétaire, St. Eustache

Paquette Olivier, propriétaire, St. Eustache

Huissier.

Périllard Marcel, Phébé

Marchands en General.

Bélair D. A. P., St. Eustache

Lahaie Pierre, St. Eustache

Limoges Alfred, St. Eustache

Maçon Zozime et Cie., St. Eustache

Marchand Tailleur.

Boon Charles, 27 St. Laurent, Montréal. *Voir Annonce*

Medecins.

Coderre J. Emery, sirop expectorant, sirop pour les enfants, élixir incitant, coin des Allemands et Lagauchetière, Montréal. *Voir Annonce*

Perreault Victor, St. Louis

Meublier.

Vannier Alexandre E., St. Eustache

Notaire.

Champagne Cyril H., St. Eustache

Operateur du Telegraphe.

Goulet Jos. M., (Compagnie de la Puissance,) St. Eustache

Photographe.

Vannier Alexandre E., St. Eustache

Tailleur.

Cléroux A, Cléophas, St. Eustache

Voiturier.

Marineau J, Bte., St. Louis

L'ASSOMPTION.

Agents.

Archambault Achille, d'assurance, St. Jean Baptiste. *Voir Annonce*

Archambault Camile, d'assurance, St. Jean Baptiste

Faribault Joseph Edouard, de la seigneurie de l'Assomption, St. Etienne

Avocat.

Dorval Damase, coin Notre Dame et St. Jean

Boucher.

Veine Pierre, St. Joseph

College.

Collége de L'Assomption, rév. F. Dorval, supérieur, V. Villeneuve, éconôme, l'Ange Gardien. *Voir Annonce*

Coroner.

Lemire Elie, Notre Dame

Diligence.

Richard Edouard, propriétaire, St. Etienne

Ecole.

Ecole d'Agriculture, J. Gaudet, directeur, l'Ange Gardien. *Voir Annonce*

Entrepreneur de Pompes Funebres.

Marsolais Nicaise, Notre Dame

Gerant.

Dorion Wilbred, des moulins à farine et à carder, St. Etienne

Hotels.

Richard Edouard, propriétaire, St. Etienne
Wright James, propriétaire, St. Pierre

Huissiers.

Veine Pierre, C. S., St. Joseph
Richard Edouard, Ste. Etienne

Inspecteur d'Ecole.

Dorval Damase, coin Notre Dame et St. Jean

Maison de Pension.

Veine Delle Justine, l'Ange Gardien, près du Collége

Marchands en General.

Archambault Achille, St. Jean Baptiste. *Voir Annonce*

Desmarais Alfred, coin Notre Dame et St Jean

Lesage Denis, Notre Dame

Marsolais Nicaisse, Notre Dame

Lemire Elie, Notre Dame

Marchand Tailleur.

Boon Charles, 27 St Laurent, Montréal. *Voir Annonce*

Medecins.

Coderre J. Emery, sirop expectorant, sirop pour les enfants, élixir incitant, coin des Allemands et Lagauchetière, Montréal. *Voir Annonce*

Moulins a Farine et a Carder.

Dorion P. A. A., propriétaire, St. Etienne

Notaires.

Archambault Camile, St. Jean Baptiste

Archambault Hon. Louis, St. Etienne

Archambault Ladislas, du Portage

Faribault Joseph Edouard, St. Etienne

Lemire Elie, Notre Dame

Martel J. Z., St. Etienne

Rivest J. Siméon, du Portage. *Voir Annonce*

Rocher Barthélemy, St. Etienne

Peintre.

Martel Pierre, St. Etienne

ST. THERESE.

Boucher.

Waddel J. Bte., Grande

Boulanger.

Arbour Jean Bte., coin Grande et Turgeon

Commercant.

Marsil D. L., Grande

Epiciers.

Arbour Jean Baptiste, coin Grande et Turgeon

Labelle Joseph, Grande

Forgerons.

Clouthier Alexis, St. Joseph

Constant David, Turgeon

Hotels

Blondin Guillaume, propriétaire Grande. *Voir Annonce*

Marcotte Joseph, Grande. *Voir Annonce*

Huissier.

Thibault Joseph, Turgeon

Marchand en General.

Mathieu L. D., St. Joseph

Marchand Tailleur.

Boon Charles, 27 St. Laurent, Montréal. *Voir Annonce*

Medecins.

Coderre J. Emery, sirop expectorant, sirop pour les enfant, élixir incitant, coin des Allemands et Lagauchetière, Montréal. *Voir Annonce en tête des paroisses*

Gaudette Michel H. Edouard, St. Charles

Meublier.

Cousineau Hormisdas, Grande

Orfevre.

Maillé Aimé, St. Joseph

Bureau de Poste.

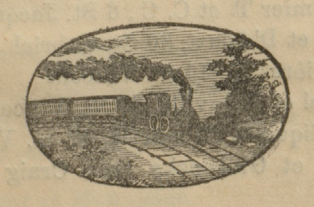
Séguin A., maître, Grande

Professeur de Musique.

Malard O., Grande

Sellier.

Chartrand Amédé, Turgeon



MONTREAL.

Agents.

Champagne R. B., 256 Jacques Cartier

De Montigny P. A. T., de pianos, 26 Visitation

Soly P. L., de moulins a coudre, 51 Notre Dame

Architects.

Poitras et Martin, 15 St. Lambert. *Voir Annonce en face de Joliette, p.* 106

Raza Alphonse, 3 Côte de la Place d'Armes. *Voir Annonce*

Avocats.

Bertrand et Sarrasin, 16 St. Vincent

Bonin et Archambault, 25 St. Gabriel

Bourgoin N. H., 29 St. Vincent

Charpentier M. E., 203 Notre Dame

De Lorimier T. et C. C., 6 St. Jacques

Demers et D'Aoust, 30 St. Gabriel

Des Rivières R., 15 St. Vincent

Duhamel et Rainville, 30 St. Vincent

Jetté Béique et Choquette, 42 St. Vincent

Lacoste et Globensky, coin Craig et St. Gabriel

Loranger, Loranger et Pelletier, 44 St. Vincent

Mirault Gilbert, 203 Notre Dame
Mousseau, Chapleau, Archambault et Desaulniers, 29 St. Gabriel
St. Pierre et Scallon, 6 St. Jacques
Thibault Charles, 170½ Notre Dame
Trudel, Taillon et Vanasse, 182 Notre Dame

Bouchers.

Daoust et Frère, coin St. Laurent et Roy, *Voir Annonce p* 4
Malbœuf J. Bte., 575 Mignonne. *Voir annonce p* 7

Brasseries,

Reinhart et Fils, 333 des Allemands. *Voir Annonce*
Taylor Robert, 338 St. Laurent. *Voir Annonce*

Bureau du Placement.

Mignault J. C., 31 Côte St. Lambert. *Voir Annonce p* 7

Chapeliers et Machonniers.

Brahadi A., 249 Notre Dame
Thibault et Lanthier, Magasin de fourrsures. 271 Notre Dame

Charpentier et Menuisier.

Fournier Hyacinthe, 301 Visitation. *Voir Annonce p* 20

Coffres-forts.

Edwards Chs. D., 49 St. Joseph. *Voir Annonce p* 19

Manufacture de la Puissance, Godfroi Chapleau, 320 St Laurent. *Voir Annonce p* 6

Colleges.

Collége de Notre Dame, Côte des Neiges, Rev. Frère Aldéric directeur. *Voir Annonce p* 23

Collége St. Laurent, Rev. Frère Susténe, procureur

Compagnies d'Assurance.

La Compagnie (ÆTNA,) sur la vie Dr. J. R. Alexander, gérant, 126 St. Jacques. *Voir Annonce*

La Compagnie (COMMERCIAL UNION), Frederick Cole, gérant, 43 St. François Xavier

La Compagnie (LA ROYALE CANADIENNE), Alfred Perry, gérant; Arthur Gagnon, secrétaire et trésorier, St. Jacques

La Compagnie (NORTH BRITISH AND MERCANTILE), William Ewing, inspecteur, 72 St. François Xavier coin Hôpital

La Compagnie (PHŒNIX), Simpson et Bethune agents. *Voir Annonce p* 3

La Compagnie (STANDARD), sur la vie, William M. Ramsay gérant, 151 St. Jacques. *Voir Annonce p* 15

Couvreur en Zinc, etc.

Deblois O., 280 St. Laurent. *Voir Annonce*

Dentists.

Trestler et Glokensky, 192 Notre Dame. *Voir Andonce*

Echelles Portatives Patentees.

Parent Michel. *Voir Annonce p* 25 et 26

Ecoles.

Ecole Commerciale Catholique de Montréal' U. E. Archambault, principal, 1077 Ste. Catherine

Ecoles des Frères de la Doctrne Christienne, 50 Côté

Ecole Normale Jacques Cartier, Rev. H. A. Verreau, principal, 136 Notre Dame

Ecanteur.

Shaw Henry J , 724 à 728 Craig. *Voir Annonce*

Entrepeneur de Maconne en Brique et en Pierre.

Lavers Wm., 70 Hypolite. *Voir Annonee p* 24

Entrepreneur de Pompes Funebres.

Thériault Victor, 33 St. Urbain. *Voir Annonce sur le dernier couvert*

Epiceries et Provisions.

Adams James D., 257 St. Laurent. *Voir Annonce*

Aubin Frédéric, en gros et en detail, 116 et 118 St. Maurice coin Dupré. *Voir Annonce*

Mathieu et Frère, 88 Notre Dame. *Voir Annonce*

Epiceries et Provisions, en Gros.

Tiffin Thomas, coin St. Paul et Place Jacques Cartier

Villeneuve et Lacaille, 329 St. Paul

Ferronneries.

Haldimand et Cie., 253 et 255 St. Paul. *Voir Annonce*

Ferronneries, Poeles, etc.

Gougeon F. X., 223 et 225 St. Paul. *Voir Annonce lignes de pied dans les informations*

Ferronneries, Vitres et Tapisseries.

Denis L. N., 313 St. Laurent. *Voir Annonce*

Gerants.

Alexander J. R., de l'Assurance (ÆTNA), 128 St. Jacques. *Voir Annonce*

Ramsay W. M., d'Assurance (STANDARD), 303 Peel. *Voir Annonce p* 15

Simpson et Bethume, d'Assurance (PHŒNIX), 329 Notre Dame. *Voir annonce p* 3

Grand Connetable.

Bissonette Adolphe, bureau palais de Justice 177 Notre Dame, résidence 68 Berri

Graveurs sur Bois.

Marion Jules, 212 Notre Dame

Walker J. A., 97 St. Jacques. *Voir Annonce p* 9

Graveurs sur Bois et Metal.

Bishop Georges et Cie., 169 St. Jacques. *Voir Annonce p* 9

Wiseman James L., 626 Craig. *Voir annonce*

Hardes Faites.

Kennedy J. G. et Cie., 31 St. Laurent. *Voir Annonce sur le premier couvert*

Harnais pour Pompiers et Matelots.

Parent Michel. *Voir annonce p* 25 *et* 26

Horlogers et Bijoutiers.

Beauchamp A., 126 St. Laurent

Beauchamp F. X., 134 St. François Xavier

Beaudry E. E., 180 Notre Dame. *Voir Annonce p* 21

Beaudry Narcisse, 41 Coté St. Lambert. *Voir Annonce*

Hotel.

Durocher Isidore B., hotel Richelieu. 45 St. Vincent. *Voir Annonce p* 4

Huissiers.

Laporte J. M., C. S., 27 St. Vincent
Laurin Joseph, C. S., 10 St. Jacques
Phaneuf E. G., C. S., 31 St. Vincent

Inspecteurs.

Ewing William, de l'assurance North British et Mercantile, 72 St. François Xavier

Instruments de Chirugie, etc.

Gross Ferdinand, 690 Craig. *Voir Annonce*

Libraires et Relieurs.

Chapleau et Labelle, 174 Notre Dame
Miller Robert, 397 Notre Dame. *Voir Annonce p* 11
Payette Charles, 250 St. Paul

Magazins de Graines.

Ewing et Frère, 100 McGill
Evans William, 89, 91 et 93 McGill

Manufacture de Balances.

Warren H. B. et Cie., 207 Fortification. *Voir annonce vis-a-vis table des maitères et p* 22

Manufactures d'Envelopes.

Bishop Georges et Cie., 169 St. Jacques. *Voir Annonce p* 9.

Manufacture des Lits a Ressort, Matelas, etc,

Whiteside et Cie., 66 Collége et 1377 Ste. Catherine. *Voir Annonce*

Manufacture de Meubles.

Bélanger A., 276 Notre Dame. *Voir Annonce p* 16

Manufacture de Poeles et Fournaises.

Crevier Toussaint, 539 Craig. *Voir Annonce p* 13

Manufacture de Vinaigre.

Lefebvre Michel, propriétaire, 41 Bonsecours

Manufacture de Voitures.

Roy F. X., coin St. Laurent et Dorchester

Marchands de Chaussures en gros.

Ronayne M. et fils, manufacturiers, 292 et 194 St. Joseph. *Voir Annonce*

Marchand de Diamants et Pierreries.

Beauchamp F. X., 134 St. François Xavier

Marchand de Ferronneries.

Surveyer L. J. A., en gros, 524 Craig, à l'enseigne du cadenas doré. *Voir Annonce*

Marchand de Meubles,

Bachant J. A., 616 Ste. Marie

Marchand de Peintures, etc.

Denis L. N., 313 St. Laurent. *Voir Annonce*

Letourneux J. T., 259 St. Paul. *Voir Annonce*

Marchand de Pianos.

Boucher A. J., 252 Notre Dame

Marchand de Poeles, etc.

Meilleurs et Cie., manufacturiers, en gros, 652 Craig. *Voir Annonce vis-à-vis table des matières*

Marchands de Thes.

Plante A., 140 St. Laurent. *Voir Annonce*

Trigg G. H., 171 St. Laurent. *Voir Annonce*

Marchand en Commission.

Shaw Henry J., 724 à 728 Craïg. *Voir Annonce*

Marchands Importateurs d'Huile, Peintures, Vitres, etc,, en gros.

McArthur John, et Fils, 310 à 316 St. Paul. *Voir Annonce p* 14

Marchands Tailleurs.

Boon Charles, 27 St. Laurent. *Voir Annonce dans les paroisses*

Kennedy J. G., 31 et 33 St. Laurent. *Voir Annonce sur le premier couvert*

Mann William, 141 McGill

Marchandises Seches.

Benoit Philippe, 211 et 213 Notre Dame

Carrol J., et Cie., 109 St. Laurent, coin Lagauchetière. *Voir Annonce*

Dupuis Frères, 621 St. Catharine

Filiatrault Cyriac, 250 St. Laurent. *Voir Annonce, p* 12

Haly John, St. Catherine

Jolicœur et Frères, 231 St. Laurent. *Voir Annonce p.* 10

Lecavallier F. X., et Cie., 605 St. Catherine et 293 St. Laurent. *Voir Annonce, p.* 17

Martin P. P., 260 St. Paul

Pilon Antime, et Cie, 615 St. Catherine. *Voir Annonce p.* 8, *et ligne de tête et pied, liste alphabétique*

Marchandises Seches, (en gros.)

Thibodeau, Frère, et Cie., 232 St. Paul

Medecins.

Alexander J. R., 126 St. Jacques. *Voir Annonce*

Coderre J. Emery, sirop expectorant, sirop pour les enfants, élixir incitants, coin des Allemands et Lagauchetière. *Voir Annonce en tête des paroisses*

Leduc J., & Cie., 191 St. Joseph, coin Inspecteur. *Voir Annonce, p.* 18

Moulins a Coudre.

La Compagnie de Moulins à coudre de Gardner, Ed. Harney, gérant, 447 Notre Dame

Lawlor J. D., manufacturier, 365 Notre Dame. *Voir Annonce en tête des informations générales et p.* 20

Wheeler et Wilson, manufacturiers, 1 et 3 Place d'Armes. *Voir Annonce*

Notaires.

Contant M., 12 St. Jacques
Gravel J. F., 21 St. Vincent
Hétu et Dumouchel, 16 St. Jacques
Jeannotte H., 29 St. Vincent
Jobin, Coutlé et Pérodeau, 5 St. Thérèse
Labadie J. A., et J. E. O., 15 St. Lambert
Messiers Emmanuel, 59 St. François Xavier
Papineau et Durand, 32 St. Jacques

Ornements et Bronzes d'Eglise.

Coutu et Lanctôt, 270 Notre Dame
Goulazou et Beulac, 220 Notre Dame

Ouvrages en File de Fer.

Descarie Augustin, 530½ Craig

Pharmaciens.

Devins et Bolton, voisins du palais de Justice
Goulden James, 175 St. Laurent, 203 St. Paul et 597 Ste. Catherine. *Voir Annonce lignes de côté et p* 22
Gray Henry R., 144 St. Laurent. *Voir Annonce dernier couvert*
Leduc Dr. J. et Cie., 191 St. Joseph coin Inspecteur. *Voir Annonce p* 18

Photographes.

Desmarais O., 18 St. Laurent. *Voir Annonce p* 7
Martial Isaïe, 187 Wolf

Poeles et Ferblanteries.

Yon Georges, 241 St. Laurent. *Voir Annonce*

Poseurs d'Apareilles a Gas, etc.

Garth Charles et Cie., 536 a 542 Craig. *Voir Annonce p* 5

Presidents.

Pangman J. Henry, du chemin de fer des Laurentides, 211 Peel. *Voir Annonce vis-a-vis le titre de St. Lin*

Prothonotaires.

Hubert, Honey et Gendron, bureau palais de Justice, 177 Notre Dame

Saucissier.

Rückwart F., 50 St. Laurent. *Voir Annonce*

Sherif.

Leblanc C. A., bureau Palais de Justice, 177 Notre Dame, résidence 7 St. Elizabeth

Societe de Construction.

La Société de Construction Metropolitaine, Alfred Brunette, secrétaire, 34 St. Jacques

Syndics Officiels.

Lajoie et Seath, 68 St. Jacques

Tuyaux en Terre Cuite, Gres, Ciment, Brique, etc.

Copeland et McLaren, coin Wellington et Sœurs Grises. *Voir Annonce*